

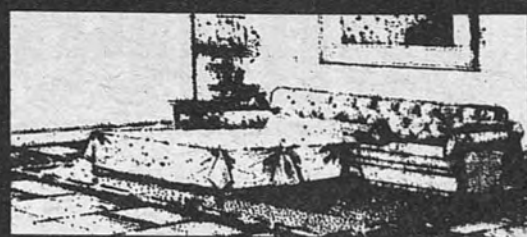
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, domingo 12 de junio de 1977 ● 20 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

SOFAS CAMAS



*Cruces*

Elija entre más de mil convertibles y pague con las máximas facilidades

NUÑEZ DE BALBOA, 22.  
RIOS ROSAS, 38.  
JOAQUIN M. LOPEZ, 27.  
MADRID.

**DECLARACIONES DE ADOLFO SUAREZ A EUROPA PRESS**

## NO DESEO CONTINUAR SIN EL RESPALDO NECESARIO

(para poder gobernar con eficacia desde la Presidencia)

● "En las elecciones está garantizada la pureza y la igualdad de oportunidades"

● "La formación del próximo Gobierno dependerá del resultado de los comicios"

«La unidad de España no está en peligro, pero sí lo estaría de continuar el desconocimiento del hecho regional»



EL CANDIDATO SUAREZ EN BARCELONA

«He venido a Barcelona como candidato, no como Presidente del Gobierno», afirmó Adolfo Suárez a su llegada, ayer por la tarde, a la Ciudad Condal, donde mantuvo contactos con los candidatos de la coalición de Centro Democrático por las cuatro provincias catalanas. El señor Suárez accedió a una improvisada rueda de Prensa, envió un saludo al pueblo catalán y manifestó que se sentía orgulloso de haber colaborado a la construcción de una España sin traumas. (Foto Cifra Gráfica.)

## HOLANDA: FINAL CON SANGRE

Tras diecinueve días de tensión, en la madrugada de ayer concluyeron los secuestros llevados a cabo en Holanda por dos comandos sudmoluqueños. «Marines» holandeses atacaron el tren y la escuela donde permanecían los rehenes, en lo que constituyó una trágica operación: ocho personas resultaron muertas y diez heridas. El Gobierno de La Haya ha justificado la decisión de un ataque armado manifestando que era la única solución posible, una vez agotadas todas las vías de negociación. Los grupos radicales sudmoluqueños han expresado, sin embargo, su total oposición al método empleado y su intención de continuar la lucha. En la fotografía, un grupo de curiosos observa el vagón ocupado por los terroristas, y que aparece completamente agujereado por las balas. (Cifra Gráfica.)





# Los sondeos electorales de opinión buscan brújula

**JUAN DIEZ NICOLAS**

Director del Instituto de Opinión Pública:

«Nos movemos en un terreno sumamente mavedizo»

**JUAN JOSE LINZ**

Sociólogo:

«Los muestreos que se han realizado son insuficientes»

**ALEJANDRO MUÑOZ ALONSO**

Profesor de Opinión Pública:

«El problema no es tanto de encuestas como de respuestas»

El sondeo de opinión es la más efímera de las sustancias democráticas. Tiene como un aroma brujo —aunque con menos Falla que Weber; con más cuadrante que tecla—; un algo hacia el que Juan Pérez se siente atraído sin remedio. Allí en La Rábida, los sondeos de opinión le fueron favorables a Colón, cosa que, en cambio, no le sucedía en Valladolid. Colón tenía también algo de brujo, cualidad de la que carecían, por ejemplo, los Pinzones, simples navegantes. Gracias a ello, Colón no sólo ganó las elecciones,

sino también las costas de América y el título de Almirante.

En junio —dirá la Historia— caía sobre Madrid una primavera revuelta. La costa de la Carrera de San Jerónimo iba a ser democráticamente descubierta. Alguien, con los ojos encallecidos, gritó desde un tejado: «Astrolabios de todos los países del Estado español, uníos». Se había descubierto, ni más ni menos, que el sondeo de opinión.

Después todo fue una tremolina, pólvora en las linotipias y fuego cruzado en la opinión pública. Aparecieron sondeos francotiradores que ametrallaban al

elector desde las esquinas y lanzaban cargas de profundidad sobre las páginas impares de los periódicos.

Para poner un poco de orden en las ideas (contará esta vez la historia minúscula), el domingo día 12 el diario ARRIBA aparecía con su propio e imparcial sondeo de opinión, convocando al cuadrilátero de sus páginas, en incruento combate de criterios individuales, a cuatro conocedores y conocidas figuras de la opinión pública.

Y es que, señores, los electores también tenemos derecho a defendernos. ¡Qué caray!

**ALEJANDRO MUÑOZ ALONSO**



Para Alejandro Muñoz Alonso, profesor de la asignatura de Opinión Pública en la Facultad de Ciencias de la Información, lo que ha pasado y está pasando en España con los recientes sondeos de opinión no es tanto un problema de encuestas como de respuestas:

—Por circunstancias muy concretas, y de todos conocidas, la opinión pública española se encuentra decantada. Por este motivo, los sondeos tienen una función prospectiva más escasa que la que poseen en otras sociedades. La primera consecuencia de esto es ese elevado porcentaje de indecisos, consecuencia lógica por otro lado. Pero esto no quiere decir que las encuestas estén mal hechas, sino que la opinión pública se encuentra en un momento confuso y aquéllas lo reflejan.

## Diferencias aceptables

—¿Qué porcentaje de credibilidad se les puede aplicar a su entender?

—En cuanto el porcentaje de indecisos que reflejen sea superior al treinta por ciento, la credibilidad, creo yo, tiene que ser escasa. Hay que tener en cuenta que de esta cifra de indecisos, al final, un porcentaje importante se abstiene; el resto decantará su voto hacia partidos conservadores o de la situación establecida. Lo que no creo es que indecisos equivaiga a abstención.

—En un panorama tan confuso y complejo como el español, ¿cree usted que los muestreos no puedan haber pecado de superficiales?

—Creo que han sido suficientes, aunque mejor hubiera sido elevarlos un poco, por ejemplo a cifras de dos mil quinientas personas. El margen de error oscilaría en un más-menos dos por ciento.

—¿Las empresas de opinión españolas estaban preparadas para este trabajo?

—En España funcionan muchos institutos, algunos de ellos con una larga tradición, y en líneas generales, con profesionales de primera fila. Ciertamente, inexperiencia no se ha dado, aunque quizá en algunos casos el nivel sea inferior.

—Entonces, ¿cómo han podido producirse esas variaciones, algunas de consideración, entre los resultados publicados de unos sondeos y otros?

—Las variaciones, me parece, no son tan grandes. Las diferencias en cuanto a grupos políticos son aceptables si oscilan con errores de un dos a un cuatro por ciento. Esto no creo que sea algo escandaloso. De cualquier forma, hay que tener en cuenta que el encuestado carece de tradición electoral, cosa que no ocurre en otros países donde ya ha expresado su opinión en otras ocasiones y tiene, por tanto, un punto de referencia. Aquí el elector se muestra indeciso por falta de hábito. Está aún buscando el partido o el grupo que más le guste, cuando el elector extranjero va buscando ya al que menos le disguste.

—Sin embargo, el hecho, además de la complejidad del sistema electoral español, ¿no puede restarle efectividad al sondeo?

—Evidentemente, el riesgo de error es menor cuando las opciones se encuentran muy claras. En las encuestas previas al referéndum último, algunos institutos acertaron a la décima de punto. En todo caso, entiendo yo, se trataría de un defecto de planteamiento. Y después, un problema de saber relacionar unas respuestas con otras.

**JUAN DIEZ NICOLAS**



Algún día le dirán a Juan Díez Nicolás que con tres cuartos de alfabeto y un cuarto de numeración él sacó a la opinión pública española a la calle. Y no será, no, porque Díez Nicolás diga aquello de «yo soy la opinión». El actual director del Instituto de Opinión Pública hace cuadrante de su oficio y teléfono de su presencia. El teléfono y el periodista —qué

pelmazos, ¿verdad, señor director?— son la mano larga, el hilo tendido, que Juan Díez Nicolás está siempre dispuesto a estrechar.

## TERRENO MOVEDIZO

—Pues, la verdad, yo no tengo razones para pensar que los sondeos de opinión se estén haciendo sin garantías. Puede ocurrir, eso sí, que unos sean mejores y otros peores.

—Se ha dicho que se cargaban y se disparaban como una eficaz arma política... ¿Se explicaría así, de alguna forma, la diferencia de resultados en cuanto a los pronósticos?

—Puede que exista una posibilidad de falseamiento intencionado, pero yo creo que esas diferencias —que, por otra parte, no son notables— se deben a otros factores. Cuestiones de metodología, sistema de muestreo distinto, por un lado; por otro, hay que tener en cuenta las variaciones del propio electorado, su alto grado de indecisión y, por último, el tipo de pregunta, que puede llevar a resultados diferentes. El tipo de pregunta es fundamental.

—Los muestreos que se han venido realizando, ¿son suficientes?

—Pues todo depende de lo que uno quiera hacer. Con 1.500 a 2.000 se pueden obtener resultados bastante aceptables. Sin embargo, si se quiere conocer la situación en cada provincia, hay que realizar muestreos mayores. Nosotros estamos realizando entre 500 a 650 por provincia. Con eso se puede predecir con un cierto grado de seguridad.

—¿Seguridad es equivalente a credibilidad?

—Nosotros no intentamos engañar a nadie. Nos limitamos a presentar lo que la ciencia en estos momentos puede hacer. Los pronósticos son siempre limitados, dado que en este caso, la indecisión de los que aún no han formado opinión tiene un peso considerable. Nos movemos en un terreno sumamente movedizo. Si proveyéramos algún tipo de información anterior sería más sencillo. La información se suple con la experiencia, pero también nos falta ésta. No tenemos una varita mágica para saber lo que va a pasar.

**PROFESOR LINZ**



El analista sociopolítico, sociólogo, abrumado siempre de atavíos intelectuales, que es Juan José Linz, se queda un momento en suspenso, se rasca una ceja con el pulgar izquierdo y me contesta entreverando media lanza de respuesta:

—Yo creo que la forma en que se están publicando los sondeos no permite juzgar muy bien los aspectos técnicos. No se dan los da-

tos adecuados ni tampoco las preguntas en que se han basado las encuestas.

## UN DATO MÁS

—¿Cuál es exactamente el problema?

—Existe un problema grande debido al sistema de partidos regionales. Unos muestreos normales son incapaces para reflejar la pluralidad de opciones a nivel regional. Se da, además, el caso de que muchos partidos se presentan integrados en coaliciones, lo cual produce una evidente confusión. Sin unos muestreos mayores resulta aventurado hacer precisiones.

—Normalmente estos muestreos se están realizando con una media de 1.500, 2.000 personas. ¿Son suficientes a nivel de representatividad?

—En un país más homogéneo, más articulado políticamente, con menos partidos, con una identificación del electorado mayor, sí. En España son insuficientes.

—¿Tiene usted datos directos sobre alguna de estas encuestas?

—No, no he trabajado en ninguna de ellas.

—Profesor Linz, ¿se puede uno fiar medianamente, digamos a un setenta por ciento, de las encuestas de opinión?

—Eso depende de diversos factores: del país, del instituto que realice el sondeo, del sistema de elecciones... No son lo mismo unas elecciones presidenciales en los Estados Unidos, donde compiten muy pocos partidos, que un sistema multipartidista, con candidaturas regionales y nacionales, como es el caso de nuestros próximos comicios.

—¿Qué valor hay que darles entonces?

—El de un dato más, porque no se puede presumir de acertar en estas condiciones.

—¿Debe tenerlo en cuenta el elector?

—El elector debe tenerlo en cuenta, pero sin fiarse. Ya le digo, los muestreos que se han publicado ignoran partidos y coaliciones menos importantes. Ello supone un falseamiento, ya sea por aumento o por disminución.

Ayuntamiento de Madrid



## ● EL GRAN NUMERO DE INDECISOS Y LA FALTA DE UN PUNTO DE REFERENCIA HACE COMPLICADOS LOS PRONOSTICOS

**SALUSTIANO DEL CAMPO**

Sociólogo:

«Los sondeos forman parte de una cultura política democrática»

### SALUSTIANO DEL CAMPO



En sus «cuarteles» de La Línea —Cádiz—, Salustiano del Campo, catedrático de Sociología, ventea, repasa y estudia los papeles del follón electoral. De una cosa estoy seguro: el día que alguien publique una «gramática del candidato», puede contar con que Salustiano del Campo arremeterá al día siguiente con una «sociología del sistema»; datos para un estudio, o algo así. Como sociólogo en activo, Salustiano del Campo co-

mulgaría diariamente —si la digestión lo permitiera— con media docena de sondeos de opinión; claro que hay sondeos y sondeos, encuestas y encuestas, muestreos y muestreos...

#### Constitución precaria

—Yo creo que en estos momentos sólo hay en España una o dos firmas con suficiente potencia para realizar un sondeo capaz, con posibilidad de llegar al fondo del momento político regional y nacional.

—¿Tan complejo está resultando el panorama, profesor?

—Las formaciones electorales tienen, en general, una constitución precaria, poco definida, y también poco definitiva. En esta situación es muy difícil que el electorado se identifique con dichas opciones.

—Qué opinión le merecen a usted los datos que están arrojando las encuestas y que vienen publicándose en la Prensa?

—El dato más revelador es el que se refiere al número de indecisos, los cuales son probablemente personas que no van a votar. Esto quiere decir que tal vez la abstención en estas elecciones sea elevada. Este factor hace difícil la predicción. Depende de la seriedad de las empresas; de que presenten los resultados a sus lectores advirtiéndoles en qué medida, en qué condiciones y con qué datos se ha realizado el sondeo. Si esto no se hace, esas encuestas y sondeos pueden resultar un factor de equivocación. Resumiendo, que la garantía de un sondeo de opinión está en relación directa con la técnica de la empresa, la información que proporciona, la fianza del muestreo y el punto de vista técnico.

—¿Podemos entonces fiarnos o no de los sondeos que se han venido realizando?

—Yo no he seguido últimamente las encuestas. Como en todos los países, pienso que en unas se acusan defectos, mientras otras ofrecen mayor garantía. De cualquier forma, hay que tener en cuenta que la tradición española de elecciones, y por tanto de sondeos, es muy precaria. No existe. Estas son las primeras elecciones democráticas después de cuarenta y un años. Por otro lado, las formaciones electorales no han respondido a lo que se anticipaba, con lo cual si se han obtenido datos con cierta antelación han podido quedar invalidados por la realidad. Para el elector, los sondeos deben ser contemplados como un elemento más de información, de forma que el elector pueda tener capacidad de discriminación. Pero, a fin de cuentas, ello forma parte de una cultura política democrática que habrá que ir ganando poco a poco.

Emilio GARCIA-MERAS



## ADOLFO SUAREZ, EN BARCELONA

«En este momento debemos hacer lo posible para evitar que las medidas de Gobierno puedan incidir, directa o indirectamente, en la campaña electoral», afirmó don Adolfo Suárez durante la visita que realizó ayer por la tarde a Barcelona, donde mantuvo diversas entrevistas y reuniones con los candidatos de Unión del Centro Democrático por las cuatro provincias catalanas.

El señor Suárez, que afirmó a su llegada a la Ciudad Condal que «vengo en calidad de candidato, no como Presidente del Gobierno», visitó detenidamente las dependencias de UCD en el paseo de Gracia barcelonés, donde mantuvo una reunión a puerta cerrada con los candidatos de la provincia.

En los locales de la coalición concedió una

rueda de Prensa que no estaba incluida en su programa, en la que afirmó que «las elecciones serán importantes para resolver todos los problemas que tiene planteados el país, pero solamente a partir de los comicios se podrá empezar a pensar en la forma de solucionarlos».

Afirmó que esperaba que en el futuro visiera Barcelona muchos presidentes candidatos, y respecto a la derogación del decreto de suspensión del Estatuto de Cataluña señaló que era mejor esperar a ver el resultado electoral para ver cuál es el mejor modo de resolver todos los problemas de las personalidades de las regiones.

Don Adolfo Suárez regresó a Madrid hacia la medianoche. (Fotos Cifra Gráfica.)





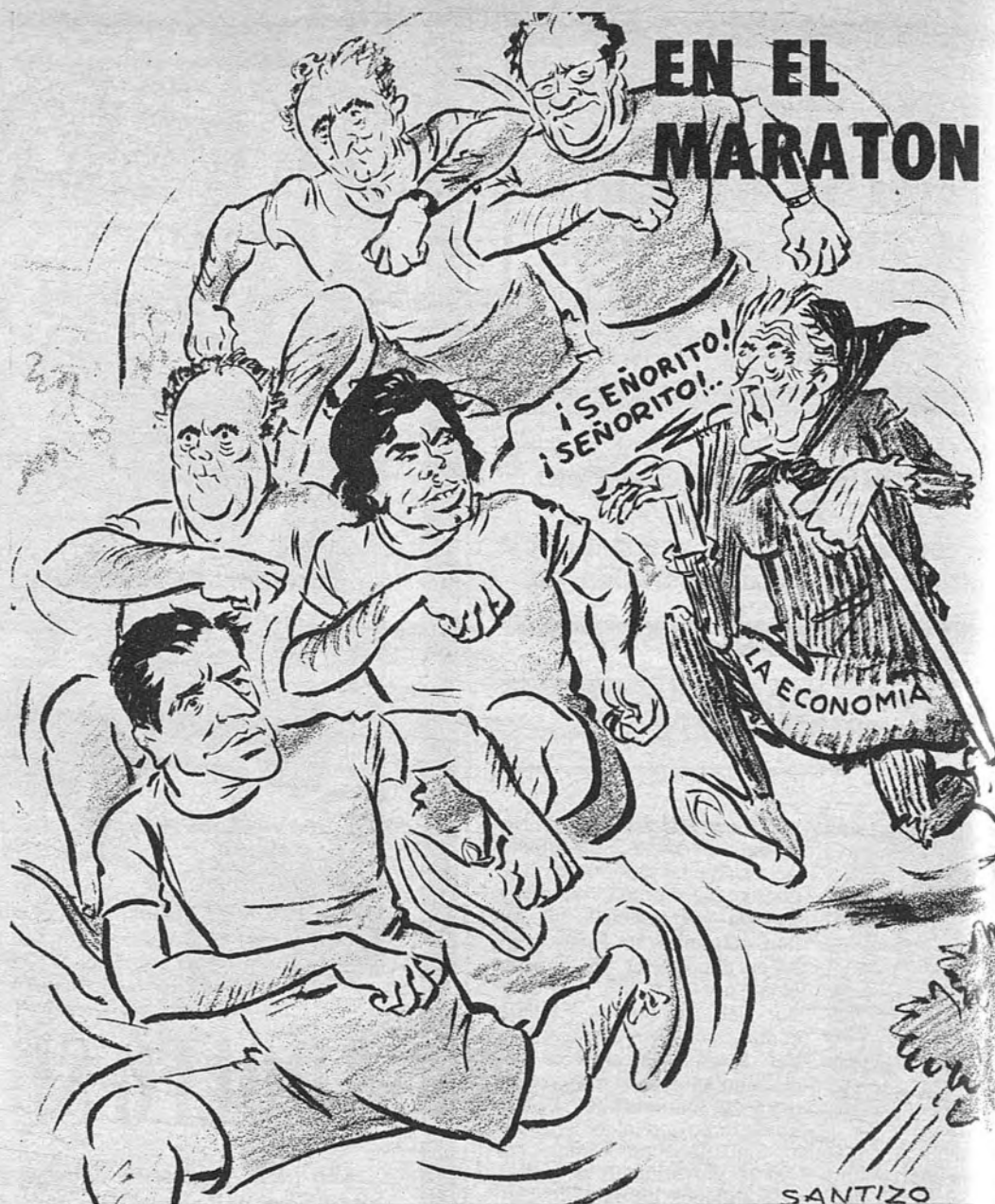
# **LAS ELECCIONES NO SON CARAS**

**E**l dinero que un país gasta en las elecciones, esto es, en la mecánica del sufragio universal y en la propaganda de los diferentes partidos, está perfectamente justificado. No es un despilfarro. Primero, porque la función básica de los poderes públicos es asegurar la libertad del ciudadano, lo que, políticamente, se expresa en las urnas. Segundo, porque no hay otro mejor medio conocido para que el pueblo pueda hacer valer sus derechos y su opinión. Tercero, porque los políticos sometidos a la lucha electoral, y por tanto a la fiscalización de los electores, son necesariamente menos corruptos, lo que se traduce en una notable economía del gasto público. Cuarto, porque los Gobiernos nacidos del sufragio universal tienen un respaldo moral que permite reducir de manera notable las costosas maquinarias represivas para el mantenimiento del orden público.

Sería fácil acumular más y más razones. Casi cualquier economista podría demostrar, números en mano, que la democracia —aparte de ser un buen sistema— es mucho más barato para el bolsillo del contribuyente que cualquier candidatura. Cada cuatro o cinco años, la democracia española gastará unos cuantos miles de millones de pesetas en tener un Gobierno justo, fruto de la voluntad popular. Es posible que sólo la fiscalización parlamentaria de las cuentas de la Seguridad Social se traduzca en una economía mucho más importante. Y además, ¿cuál sería el coste, económico y humano, de cuatro o cinco años de dictadura? Tampoco conviene exagerar las cifras: el coste de las elecciones generales de 1977, incluyendo tanto los gastos oficiales como los de propaganda de los partidos, no alcanzará la centésima parte (han leído ustedes bien: una parte de cien) del presupuesto del Estado.

Cuidado: decir que las elecciones son caras, además nes quieran que no hubiera elecciones, sólo beneficia a quienes.

Arriba



SANTIZO

**FUENCARRAL**

## **MAÑANA LUNES, SENSACIONAL ESTRENO**



JANO.



SUEVIA FILMS

El hombre que apostó su familia,  
su novia y hasta  
su propia estimación.

## **El Jugador** (The Gambler)

**JAMES  
CAAN**

**PAUL  
SORVINO**

**LAUREN  
HUTTON**

DIRECTOR **KAREL REISZ**

color



MAYORES DE 18 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



## ELECCIONES



### SEGUN LOS ULTIMOS SONDEOS

## EL CENTRO, MUY DESTACADO

Podría obtener un 29,99 por 100 de votos y 147 escaños, frente al 20,69 por 100 y 91 escaños del PSOE, y un 11,29 y 46 escaños de Alianza Popular

## Mañana finaliza la campaña electoral Los partidos se despedirán con actos multitudinarios: Cuatro mil mítines durante el fin de semana en toda España

Unión de Centro Democrático, Partido Socialista Obrero Español y Alianza Popular serán los tres únicos partidos o coaliciones que superen el diez por ciento votos en las próximas elecciones, según una encuesta realizada por A. N. A. para la agencia Europa Press. De acuerdo con dicha encuesta —efectuado entre 5.100 personas—, UCD alcanzaría un 29,99 por 100 de votos, lo que le permitiría lograr 147 escaños; el PSOE lograría un 20,69, que se convertirían en 91 puestos en el Congreso, y Alianza Popular obtendría un 11,29 por 100 de votos, que le valdrían 46 escaños.

Las siguientes formaciones políticas serían el Partido Comunista de España —7,16 por 100 y 14 escaños—, Unidad Socialista (PSP-FPS), 6,25 por 100 y también 14 escaños, y el Equipo Demócrata Cristiano, con 5,03 por 100 y 11 escaños.

Por otra parte, y descendiendo al terreno de la campaña electoral, los partidos y coaliciones apuran las últimas horas, redoblando sus esfuerzos para conseguir aumentar sus tantos por ciento con los votos de los últimos indecisos. Mañana finaliza la campaña electoral y, como colofón, todos

los grandes grupos han montado actos de despedida multitudinarios, que se sumarán a los cuatro mil mítines programados para este fin de semana en toda España.

Finalmente, y dentro del espíritu de respeto y moderación que, salvo pequeños incidentes aislados, ha caracterizado la campaña, cabe destacar el llamamiento formulado por diversos partidos y sindicales obreros a la población vasca en petición de serenidad y de rechazo de toda alteración y violencia.

(Páginas 8 a 13 y 52.)

### La situación

## UN TALANTE

**A**DOLFO Suárez ha cumplido ayer con un deber mínimo ante el pueblo español, y no sólo ante sus presuntos electores: ha explicado los criterios que presidieron su actuación al frente del Gobierno, y algunos de sus propósitos, si continúa en el Palacio de La Moncloa. Es demasiado amplio el contenido de sus declaraciones a Europa Press como para que se intente un resumen de urgencia. Pero es la verdad que este documento periodístico debe servir para comprender con exactitud el apasionante momento histórico que acabamos de pasar y para hacerse alguna ilusión respecto al futuro.

En las palabras de Suárez encontramos, sin duda, al Presidente que quieren ver la gran mayoría de los españoles: un espíritu de moderación, una proclamación de voluntad de diálogo e incluso el realismo de confesar por qué no fueron posibles las soluciones a algunos graves problemas. No sé cuál será el porcentaje que obtenga el candidato Suárez y la Unión de Centro Democrático el próximo día 15. Las encuestas siguen siendo, por lo menos, un mar de confusión. Pero es igual. Aun en el supuesto de que Adolfo Suárez dejase la Presidencia, uno de sus grandes méritos es el de haber marcado un camino para quien le pudiera suceder: el camino de no considerarse en posesión de la verdad absoluta y el de anteponer a todo proyecto o a todo logro este simple gesto de humildad: «Creo que...»

Es, efectivamente, un nuevo estilo que ya habíamos comprobado, pero que ayer se reafirmó. Ese nuevo talante hizo, sin duda, posible la transición ordenada. A partir del día 15, independientemente de la persona, debe hacer posible el resto de la operación de normalizar el país.

Antonio SALCEDO

### EN NOVIEMBRE **EL REY VISITARA KUWAIT**

\* Así lo ha confirmado el embajador de España en aquel país

KUWAIT. (Efe.)—El Rey de España, Don Juan Carlos I, efectuará una visita a Kuwait el próximo mes de noviembre. Así lo ha anunciado el embajador de España en aquel país, don Fernando Schawartz, en el curso de una entrevista publicada ayer en el diario «Al Gabas».

En cuanto a las relaciones hispano-árabes, el diplomático español las calificó de «muy buenas», subrayando que España está ligada a Oriente por sólidas relaciones económicas.

## DEFINITIVO: EL DIA 17, CONSEJO DE MINISTROS

\* La convocatoria ha sido cursada por conducto oficial ordinario

Se ha confirmado la celebración del próximo Consejo de Ministros, que se llevará a cabo el viernes día 17, pocas horas después de haber terminado el escrutinio de las elecciones llevadas a cabo el día 15. La convocatoria para dicho Consejo fue cursada ayer por la mañana por el conducto oficial ordinario.

A la reunión del Consejo de Ministros precederá otra, el jueves, de la comisión de Subsecretarios, presididos por don Alfonso Osorio.

El Gobierno recibirá información oficial del desarrollo de la jornada electoral y tomará nota del resultado provisional de las elecciones en el Congreso y en el Senado. Según Europa Press, a la vista de los votos conseguidos por la coalición que encabeza el Presidente Suárez, informará a los miembros del Gabinete de los pasos definitivos a dar para afrontar la nueva etapa política de la nación, entre ellos, quizá, la presentación protocolaria de su dimisión.

Desde las cero horas de hoy

## SUBEN LOS TAXIS EN MADRID Y BARCELONA

\* Se ha autorizado un suplemento de 15 pesetas por bajada de bandera

\* Desaparecerá cuando se establezcan las nuevas tarifas

(Pág. 16)

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## SE FUGO EL ASESINO DE LUTERO KING

James Earl Ray, que cumplía condena de noventa y nueve años por el asesinato del dirigente negro de los derechos humanos, Martin Lutero King, se fugó, en compañía de otros cinco presos, la noche del pasado viernes, de la prisión de Brushy Mountains (Tennessee). La fuga se ha realizado pocos días antes de que tuviera lugar la revisión del caso por el comité creado al efecto en la Cámara de Representantes, por lo que no se descarta la posibilidad de un complot, ya que Ray constituía la clave de las investigaciones. (Más información en la página 35.)





## URGENTÍSIMO

### Iracundia intolerante

En su periódico del día 7 de este mes, en la sección «Dicho y oído», que firma Lavern, aparece una referencia a la Sociedad Cultural «Covadonga», sobre la cual deseamos hacer las siguientes puntualizaciones:

Españoles que no conocemos, usando el derecho que la ley les confiere, desaconsejaron, según informa ARRIBA, votar a organizaciones presumiblemente todas izquierdistas.

Este hecho bastó para despertar la iracundia intolerante de ARRIBA, que procura presentarse como órgano oficial del espíritu neotolerante político español. A ese propósito, a pesar de estar la Sociedad Cultural «Covadonga» notoriamente empuñada con todos sus recursos de propaganda en la divulgación del libro «Izquierdismo en la Iglesia: "compañero de ruta" del comunismo en la larga aventura de los fracasos y de las metamorfosis», ARRIBA añade: «Covadonga tiene mucho que ver en este panfleto...»

En lo que concierne a la Sociedad Cultural «Covadonga», la información carece de cualquier fundamento. Esta entidad es de carácter cívico-cultural, inspirada en la doctrina católica. No es un partido político. De acuerdo con el artículo 2.º de sus Estatutos, procura preservar las tradiciones hispánicas, contribuyendo así a resolver un problema clave, además de actual, que afecta a España: la infiltración comunista y socialista en el cuerpo moral de la Nación. Y esto no caracteriza un partido. Tampoco la Sociedad Cultural «Covadonga» interviene en elecciones ni nada parecido.

Agradeciendo anticipadamente la acogida que nos dé su diario, le saludamos.

Atentamente, José María Rivoir Gómez. Presidente.

### Voto

Por considerarlas de gran interés no sólo para mí, sino para otros muchos lectores, le ruego que publique las siguientes preguntas y, a ser posible, sus contestaciones correctas:

1.º ¿Tienen derecho a votar los subnormales, enfermos mentales, alcohólicos y drogadictos mayores de veintiún años?

2.º En caso de que exista aquel derecho, ¿debe recomendarse su ejercicio o, por el contrario, la dejación del mismo?

Justina LOPEZ MANZANEDA

### «Bigote triste»

Acogiéndome al derecho de réplica, le ruego haga constar en el periódico que usted dirige que la información aparecida en «Arriba Cultural» del día de hoy, en la entrevista que Angel Leiva le hace a mi amigo el poeta Jesús Cabrera Vidal, es errónea al decir: «Bigote triste», largometraje en realización conjunta con Julián Escribano.

«Bigote triste» es, en realidad, el título de una novela mía en preparación, en la que he basado el guión de la película homónima que realizaré en breve. Quede claro, pues, acerca de «Bigote triste», que: 1.º No se ha realizado aún. 2.º Soy yo el único autor del guión y seré el único director del filme. 3.º La labor de Jesús Cabrera Vidal en tal película será únicamente la de interpretación de uno de los papeles principales y en ningún caso la de colaborar en la dirección - realización del filme.

Julián ESCRIBANO

## TYPICAL SPANISH

**H**AY que ver el tiempo que pierden infinidad de candidatos quejándose de que no tienen tiempo de explicar sus programas electorales. De los diez minutos que les concede Televisión, derrochan la mitad en lamentarse de que es muy poco, con lo cual ellos mismos se limitan más todavía.

Diez minutos, en términos generales, parecen un instante, pero cuando uno recuerda la cantidad de cosas que se podían decir sobre lo divino y lo humano en el Concilio Vaticano II, cuyos turnos de intervención eran exactamente de ese mismo tiempo, hay que convenir que diez minutos para una persona con ideas claras y capacidad de síntesis tienen mucha mayor duración que para una persona con expresión prolija y algarabía mental.

Es curioso que, normalmente, los que malgastan la mitad de su intervención en las consabidas lamentaciones utilizan los cinco minutos restantes en repetir las más manoseadas promesas y los más archisabidos

programas. Podrían hacer como en las despedidas del duelo en los entierros pueblerinos: el primero de la fila expresa su pésame a los familiares del difunto y los demás van repitiendo «lo mismo digo, lo mismo digo».

En el fondo la gente —y el español no es excepción— sueña con aparecer en los medios informativos, y especialmente en la «tele». Es una mezcla ritual narcisista de afirmación personal o certificado de hombre importante. Lo malo es que, paradójicamente, esos diez minutos pueden venir grandes: es un primer plano interminable cuando no se tiene nada interesante que decir. En el momento en que el candidato empieza a escribir en su casa lo que va a decir ante las cámaras es sincero al dedicar un largo exordio a la brevedad del espacio, pero durante la filmación, con la garganta seca, moviéndose nerviosamente en su asiento y sin saber qué hacer con las manos, hace sospechar que aquello le está resultando más angustioso que el sillón del dentista. Acaso sentiría una sensación de all-

vlo si oyera algo semejante a las palabras de un profesor de Filosofía, de rara sabiduría y crueldad florentina, con un alumno que pretendía pasar un examen a base de verborrea y vaguedades: «Puede usted retirarse. No es preciso que aporte nuevas pruebas de su ignorancia».

¿Cuántos candidatos se están auto destruyendo en una paración de pocos minutos? ¿Cuántos niños estarán haciendo la gracia de imitar a los bustos parlantes y reiterativos como hacen unos años imitaban el concurso de «yo sigo»?

En cualquier caso, este ejercicio de liberación será aburrido, pero es conveniente. Aparte de la personal distensión de represiones freudianas, aprendemos a distinguir entre quienes tienen verdadera madera de líderes y aquellos otros para los que parece escrita la novísima bienaventuranza: «Bienaventurados los que no tienen nada que decir y no saben cómo decirlo».

R. LANDO

## SOCIEDAD

**E**L día 16, el siguiente a las elecciones, la ciudad de Barcelona quedará limpia de carteles y pintadas. La operación ha sido cuidadosamente preparada por el municipio con la colaboración de los partidos políticos. Unas «brigadas populares» se encargarán de la limpieza. El lema «Mantenga limpia España» desea ser una realidad, al menos en la capital catalana.

Cabe decir que, tras la colaboración de los partidos para limpiar paredes, no se volverá —al menos de momento— a repintar y reempapelar la ciudad. Pero la deducción tiene algunos fallos. Por ejemplo, los partidos no autorizados probablemente no cooperarán en esta operación. Y, como es lógico, pasadas esas veinticuatro horas programadas para la limpieza, volverán a expresar sus opiniones de cara a la pared...

Con lo cual los deseos de que inicie tras las elecciones una operación de limpieza de amplias proporciones comienza a frustrarse. Es la eterna cuestión del marginado. Su protesta no es encauzable.

Claro que, tras las elecciones, parece que serán autorizados todos los partidos políticos. Y esto les incluirá en este pacto de respetar el muro. Habrá cauces de participación y de expresión para todos. Y no será preciso recurrir a lo extraordinario.

Se podrá iniciar, si Dios quiere, una era de juego limpio en la que la pulcritud no se limite al respeto de la pared del prójimo, sino a todo cuanto al prójimo atañe. Nadie en posesión de la verdad y nadie marginado, la concurrencia de opiniones se verificará por los cauces normales ciudadanos.

Florearán, según parece, los periódicos, boletines y revistas. Pues cada

partido precisará de un portavoz. Aquí comenzará la segunda etapa de convivencia ciudadana. El diálogo puede pasar a polémica, pero la agresión y otras formas de violencia habrán de ser excluidas. Comenzando, por supuesto, por los propios partidos. Pues al solicitar y conseguir las naturales plataformas de igualdad de expresión las diferencias seguirán existiendo. Cuanto a planteamientos políticos, pero no en cuanto al juego limpio por todos.

Los españoles, en definitiva, pedimos esto. Es decir, que no sólo no nos consideren «ingobernables», sino que se nos ofrezca a todos la posibilidad de gobernar. Y se gobierna, como es sabido, desde una hoja impresa a un concejalia. Desde un Ministerio de acuerdo de una asamblea.

Mariano DEL MAZO

## POLITICA

**E**N los Gobiernos autoritarios, y con mucha mayor razón en los totalitarios, no hay posibilidad alguna de divergencia entre la Administración pública y el Gobierno en su aspecto propiamente político. De hecho, en ellos todos los actos administrativos son políticos y, a su vez, las decisiones políticas se traducen todas en actos administrativos. Por lo tanto, incluso cuando cambian los gobernantes, conforme a la vicisitud natural de los acontecimientos humanos, no se altera la simbiosis de burócratas y políticos. Todos constituyen una sola clase, reclutándose los gobernantes nuevos de entre los burócratas más distinguidos.

Ambos grupos se separan hasta el punto de diferenciarse nitidamente, de

## Administración y gobierno de partido

divergir, de enfrentarse, en los regímenes pluralistas. Pasan los Gobiernos, pero queda la burocracia, y esto es verdad hasta el extremo de que aquella permanece, por lo menos en parte, aun en el caso de un cataclismo institucional. (En la Rusia leninista siguieron en sus puestos el ochenta y nueve por ciento de los funcionarios superiores del Ministerio de Hacienda zarista y el cuarenta y uno por ciento de los oficiales del Ejército imperial.) Es, pues, característica de la una la estabilidad y de los otros la mudanza. Y si los regímenes totalitarios constituyen en cierto modo la perennidad de la burocracia, una de las tentaciones de la democracia parlamentaria es la de cambiar la Administración pública de arriba a abajo con cada elec-

ción o cada Gabinete nuevo.

Por consiguiente, para garantizar una función pública eficaz, rápida, racional es necesario, en medio de las disputas parlamentarias, de las trifulcas partidistas, de las crisis de Gobierno, que los servidores del Estado constituyan una máquina estable, de tal manera que la destitución de ministros y subsecretarios, por ejemplo, no signifique una conmoción total, en beneficio siempre —huelga decirlo— de una ávida clientela de aduladores. Manteniendo a esos funcionarios políticamente neutros, se mantiene la continuidad del Estado en medio de los vaivenes políticos y se aprovecha la experiencia de una clase social.

Mario SOR





Retratos para unas elecciones

## ADOLFO SUAREZ

CUANDO se acerca, produce una primera impresión inexacta: el paso vivo, el aire juvenil, la sonrisa abierta, el gesto cordial, el traje correcto y sencillo, todo contribuye a crear una imagen de relaciones públicas, de manager a la americana que, probablemente, no le gusta pero cultiva en la conciencia de que le es útil. El tigre se mueve en silencio antes del salto predatorio; para el político, que no puede disfrutar del privilegio del silencio, cierta frívola modestia puede tener igual eficacia.

Hay que observarle a fondo cuando él no mira o cuando mira a otros. Hay que olvidar esa cara a cara cinematográfico y analizar la ambición en el perfil aquilino, el análisis en la frente siempre fruncida, la voluntad en los ojos durísimos, la barbilla fuertemente apretada contra la boca en gesto de fría resolución. Ese es el verdadero Adolfo Suárez González, que si lleva el pelo cortado a navaja es tan sólo, estoy seguro, porque es más cómodo. Es un hombre de suerte, que valora el factor suerte y que sólo teme a la mala suerte.

Para quien sepa analizar hombres, no puede haber ninguna sorpresa en la actuación presidencial de Adolfo Suárez. Ha hecho justamente lo que ha querido hacer, es más, lo que siempre quiso hacer, seguro de que tiene razón y convencido de que algún día se la reconocerán. Cree en la libertad, cree en la democracia y cree en algunas otras cosas que irá haciendo si las urnas y la suerte se lo permiten.

Una persona antes que nadie supo leer a fondo en la cabeza de este «muchacho de Cebreros» y le valoró desde el primer momento. Era un gran hombre y potencialmente un gran político: Fernando Herrero Tejedor. Hay quien dice que Adolfo Suárez hubiera dado su vida porque se salvara la de Herrero Tejedor en aquel fatídico accidente de Villacastín. Hay quien tiene el presentimiento de que Adolfo Suárez está decidido a configurar nuestra convivencia nacional como Herrero Tejedor la hubiese querido.

Se le acusa de estar plegándose a los hechos. Pero esto es un elogio, porque España necesitaba un Presidente que reconociera las fuerzas reales de la vida política, económica y sindical y fuera capaz de encaminarlas hacia un propósito de convivencia, sin paternalismos obsoletos. Adolfo Suárez ha sido el gran árbitro de la transición, ha sido capaz de hacer legal el país real, de conseguir que el Estado asuma como normal lo que a nivel de calle ya era normal.

¿Datos biográficos? ¿Para qué? No es ningún «número uno» de tales o cuales oposiciones, ni ha publicado una veintena de libros, ni acumulado cátedras y honores universitarios. Pero ha recorrido sus cuarenta y cinco años en contacto con la vida. Y si su expediente académico se limita a un título de licenciado en Derecho, puede ofrecer algo que la erudición no garantiza: sentido común. Y es un español reconciliado con el tiempo que le ha tocado vivir, sin utopías ni nostalgias. Para los españoles, la biografía de Adolfo Suárez empieza el 15 de junio de 1977 con un título de campanillas: haber devuelto al pueblo la soberanía, haber restablecido la democracia, sirviendo lealmente la voluntad del Rey.

Ricardo BLOM



# PROGRAMAS Y ACTITUDES ELECTORALES

EL próximo día 15 de junio se cierra una fase —la fase para la Reforma Política— y empieza otra, la que corresponde a la definitiva construcción jurídico-política del sistema democrático que habrá de plasmarse solemnemente en la Constitución de la Monarquía española. En la propaganda electoral y en la exposición de programas políticos los diferentes partidos han resaltado tanto su visión del ordenamiento constitucional que pretenden como las soluciones a los problemas económicos-sociales presentes en este momento. Esta ambivalencia es exactamente la ambivalencia de urgencias que han de solicitar la atención de los parlamentarios y del Gobierno con carácter inmediato. Habrá que perfilar la arquitectura jurídica para la convivencia política al tiempo que solucionar, gobernando, la problemática económica, social y de servicios administrativos.

A tres días de las elecciones generales a Cortes,

la mayoría del electorado está más preocupado por la respuesta a la crisis económica y la superación de los estados de insatisfacción colectiva que por el tema puramente constitucional, o por los distinguos, que no carecen de enjundia, de si las nuevas Cortes van a ser reformistas, constituidas o constituyentes. Va de suyo, en opinión del electorado, que la organización de la convivencia política adoptará la forma normalizada de los sistemas democráticos occidentales. Pero los precios, la sanidad, la vivienda, la educación, la seguridad y, sobre todo, ese toque de rebato que supone el desmoronamiento de nuestra economía constituyen las preocupaciones en torno a las cuales gira la atención y el agobio del elector que quisiera, esencialmente, votar soluciones. Sin embargo, éste es el punto menos transparente de la situación, por que los programas de las diversas candidaturas no olvidan, en general, ni uno solo de los problemas a los que correlativamente

insinúan las soluciones pertinentes.

Junto con los viejos y grandes partidos que vieron interrumpido su decurso ideológico durante el anterior Régimen —que ha quedado tan lejano psicológicamente de la mayoría que bien podría llamarse antiguo Régimen— aparecen numerosas formaciones políticas surgidas al calor de los problemas fácticos, los problemas que vivimos. Los partidos ideológicos e históricos y los partidos de coyuntura coinciden en tomar de la realidad lo que en la realidad existe originando una importante indiferenciación de opciones. Los programas se parecen tanto que no constituyen para el elector no ideologizado elemento suficiente de selección. Por ello, a la hora de votar, quien se encontrare en grave indeterminación puede hallar auxilio para su perplejidad en otras notas orientativas.

Hay que repasar, si es el caso, en si los líderes cuando fueron hicieron. Es decir, si pueden presentar una trayectoria pública consecuente. Y si los líderes son hoy gobernantes en ejercicio debe hacerse reflexión y juicio de su tarea de Gobierno que presumirá su posible evolución. Es muy importante contrastar su testimonio de vida, en particular su honestidad pública y privada, y las actitudes que han trascendido de este rápido flash que es la campaña electoral. Notas a valorar son el espíritu de concordia, la serenidad de juicio y el extraordinario y frío coraje que supone la prudencia en las promesas, es decir, la renuncia a la demagogia.

Finalmente, es importante considerar si los líderes y los programas tienden a unir y no a separar, si apelan a toda la nación y hablan naturalmente de España y no sólo del Estado, helada abstracción, y pretenden construir una sociedad acogedora o líquida, dar la que no les gusta.

Arriba



EDUARDO

Ayuntamiento de Madrid



ELECCIONES



Declaraciones de Adolfo Suárez a Europa Press

# "No deseo continuar en la Presidencia sin el respaldo necesario" (para poder gobernar con eficacia)

MADRID. (Europa Press.)—«Es evidente que yo no deseo continuar en la Presidencia si no obtengo el respaldo necesario para poder gobernar con eficacia.» Así se ha pronunciado el Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, candidato a diputado por Madrid de la Unión del Centro Democrático, en unas declaraciones hechas al director de Europa Press, Antonio Herrero Losada, cuando faltan tres días para las elecciones generales.

Estas declaraciones habían sido solicitadas por escrito y mediante la presentación de un cuestionario, hace unos días, y han quedado contestadas el sábado por la tarde, después de una entrevista personal en el despacho del Presidente.

Es la primera vez que don Adolfo Suárez, en este período electoral, se define ante una serie de temas concretos como amnistía, situación de partidos no legalizados, formación del próximo Gobierno, problema económico, etcétera.

## Participación en la lucha electoral

El contenido de este diálogo entre el Presidente Suárez y Europa Press es el siguiente:

1.—¿No cree que su participación en la lucha electoral podría restar credibilidad a la pureza de las elecciones? ¿Se están dando realmente los mínimos para una igualdad de oportunidades políticas?

—La credibilidad de unas elecciones no se mide solamente por las personas que concurren, aún teniendo en cuenta las peculiaridades de estos comicios, sino por el sistema de garantías jurídicas en que se asientan. Sin ánimo de autolograr al Gobierno, he de decir que estas garantías son absolutas, y la igualdad de oportunidades políticas las puede comprobar usted mismo en el uso de los medios de comunicación estatales y en el sistema de recursos establecidos. Se han tomado todas las medidas posibles para evitar cualquier intromisión oficial en la campaña y en los resultados. Hemos aplicado con el máximo rigor y transparencia las normas que rigen en otros países donde los partidos que están en el poder se presentan a las elecciones. La Administración del Estado delegó numerosas competencias que podrían afectar al proceso electoral en el poder judicial. Y es este mismo poder judicial a quien queda confiada la decisión en los posibles casos de desviación de las decisiones de la Administración Pública. Con éstos y otros requisitos está garantizada la pureza y la igualdad de oportunidades. Mi presentación es, desde luego, arriesgada, pues partí hacia la meta del 15 de junio con la enorme carga de gobernar un país en momentos difíciles y de erosionarme por una acción pública de la que están libres los

demás candidatos. Es evidente que ninguno de ellos pudo ser atacado o criticado por sus obras recientes de Gobierno.

Yo, naturalmente, concurre con la aspiración de ganar. Es el móvil final de todo candidato. Pero considero mucho más importante, cualquiera que sea el veredicto de las urnas, que los resultados sean absolutamente veraces e indiscutibles. Esta es la gran oportunidad para asentar definitivamente la democracia en nuestro país, y no se conseguirá si no se parte de una absoluta transparencia y credibilidad.

2.—Al amanecer el 1 de julio pasado, usted era Ministro Secretario General del Movimiento; cuarenta y ocho horas más tarde era ya el Presidente de un Gobierno que eliminaría por decreto el Movimiento y convocaría elecciones democráticas. ¿Pensaba usted en ello cuando recibió el encargo de formar Gabinete o fueron las circunstancias las que se lo impusieron?

—Me remito exclusivamente a los hechos, que son más elocuentes que las palabras. En este sentido es evidente —y ahí están las colecciones de los periódicos— que la gran filosofía que presidió mi acción de Gobierno como Presidente ha sido la que expresé en la defensa de la ley de Asociación Política siendo, como usted menciona, Ministro Secretario General del Movimiento. En aquella ocasión hablé, por ejemplo, de la necesidad de dar cabida en el Estado a todo el pluralismo político. Resultaba claro que, al aceptar las Cortes esa ley y sus consecuencias, el Movimiento dejaba de tener uno de sus principales cometidos: servir de cauce a la participación política de los es-



● "Está garantizada la pureza y la igualdad de oportunidades"

● "Los partidos no legalizados disfrutaban prácticamente de la misma igualdad de condiciones que los demás"

● "La formación del próximo Gobierno dependerá del resultado de los comicios"

pañoles, que a partir de ese momento no tenía más límites que la propia legalidad de los partidos.

Mi primera declaración a los españoles y la declaración programática del Gobierno contenían todo lo que después se convirtió en realidad. Ahora bien, en toda la operación de cambio político traté de actuar desde la legalidad, respetándola y encauzando a través de ella la reforma. El tiempo tomado en algunas acciones se debió exclusivamente a la idea de evitar heridas injustas e innecesarias, aunque la supervivencia del Mo-

vimiento resultaba claramente incompatible con una democracia pluralista. Las circunstancias sólo han influido en la obligación política de buscar el momento oportuno y más conveniente, de acuerdo con las necesidades nacionales.

## Reforma o ruptura

3.—También hace tan sólo unos meses el dilema parecía centrarse en reforma o ruptura. ¿Qué ha imperado, la reforma o la ruptura a través de la reforma?

—Creo que todos coincidimos en que la reforma y la ruptura perseguían el mismo fin: hacer posible una democracia de corte occidental. En cualquier caso, hoy, en vísperas de las elecciones, ambos procedimientos están ya superados, y la realidad es única: España ha normalizado su situación política, los partidos pueden realizar el juego al que aspiramos, y no falta más que culminar el proceso, ahora, a través de unas Cortes más representativas. Quiero, sin embargo, señalar un aspecto: al hacer pasar la reforma política por las Cortes Españolas y el referéndum de la nación, no sólo intentaba cumplir la legalidad vigente, sino también, y de manera muy especial, que todos los españoles, cualquiera que fuese su ideología política de origen, pudieran colaborar con la conciencia limpia en la elaboración del futuro político democrático. En unos casos, porque el cambio político se hacía con la aprobación de unos Procuradores elegidos o designados en vida de Franco. En otros, porque hombres que habían luchado por la libertad en circunstancias difíciles podían encontrar en la ley el camino cierto y seguro de lograr una España democrática. Y en todos, porque el pueblo español, en su totalidad, podía manifestar su voluntad en referéndum, como así ocurrió. He deseado que nadie pudiera sentirse traicionado. La explosión de alegría popular el 15 de diciembre señala para mí un clarísimo mandato popular: superar las dos Españas e iniciar un camino de normalidad democrática. Creo que he hecho lo que tenía que hacer, e incluso me permito opinar modestamente que, con la colaboración de todos los españoles, hemos desarrollado, en corto plazo, una etapa de transformación política sin antecedentes históricos.

4.—Si exceptuamos la petición de un Gobierno provisional y de coalición, ¿cuáles son las peticiones que la comisión negociadora de los diez no ha conseguido en estos meses?

—Quiero señalar algo: si estamos donde estamos, partiendo como hemos partido de una situación fuertemente enfrentada entre los dos términos que usted utilizara antes (reforma y ruptura) y, a su vez, la oposición a ambos del inmovilismo, no fue por una imposición, sino porque hubo unos acuerdos básicos, un



diálogo abierto y, en definitiva, la conjunción de unos criterios que pudieran ser fácilmente aceptados por todos. Usted me habla de la famosa «comisión de los diez». Pues bien, todas sus posiciones han sido tenidas en cuenta y debidamente ponderadas al estructurar los distintos momentos del proceso político. Pero también fueron tenidas en cuenta las opiniones de aquellos sectores que hasta ahora no fueron llamados de oposición. En muchos casos las posiciones de unos y otros coincidían básicamente con los proyectos del Gobierno, aunque cambiase la forma de presentarlos y la estrategia elegida. Sólo así, desde la estructuración del diálogo, con la intuición posible para observar los deseos de evolución del país y con suficiente capacidad para acomodarse al cambio real operado en la sociedad, hemos podido contemplar el proceso hacia la democracia.

5.—La transición de un régimen como el del Generalísimo Franco a una democracia de partidos políticos necesariamente tenía que presentar grandes dificultades. ¿Dónde y cuándo se han producido las mayores resistencias?

—No hubo sólo resistencias, sino, como usted sabe, tensiones que urgían mayores prisas. Es difícil señalar un momento más tenso que otro. Muchos, incluso, ni siquiera han trascendido a la opinión pública. Los once meses vividos al frente del Gobierno han sido prácticamente una carrera de obstáculos. Pienso que para un gobernante el problema más difícil es siempre el que tiene encima de la mesa, y no el que ha solucionado, por grandes que hayan sido las resistencias. Una política nueva como la que emprendimos tenía, por fuerza, que suscitar resistencias de las estructuras que estaban más afianzadas, aunque sólo fuese por la fuerza de la costumbre. Frente a ello ha yuna gran realidad final: cuando los problemas y sus soluciones han sido explicados, he encontrado la máxima comprensión, y el país, en general, ha demostrado su identificación con los propósitos del Gobierno. Si esa identificación hubiera faltado, si que hubiéramos tenido una gran resistencia. Tan grande, que hubiera hecho imposible terminar el proceso.

#### Amnistía total

6.—¿Qué es concretamente lo que impidió la concesión de una amnistía total, sin que tuviera que esperarse al mes de las elecciones?

—La necesidad de la amnistía fue concebida por el Gobierno desde su toma de posesión como un procedimiento para conseguir la reconciliación nacional. Pero no podíamos hacer tampoco que este factor de concordia surtiera los efectos contrarios en muchos españoles, igualmente en plenitud de derechos y muchas veces con grandes razones de patriotismo, que veían en las medidas de gracia un grave riesgo. Pero no ha sido éste el único factor ni el más importante. El más decisivo ha sido que no encontramos siempre la colaboración precisa por parte de las organizaciones a las que pertenecían los presos políticos. Los actos de terrorismo han descendido en su número, pero, por el mero hecho de existir, se convertían en argumentos en contra de la amnistía. Reconozco que las medidas de gracia se concedieron de un modo poco espectacular, pero no buscábamos la espectacularidad ni el éxito de galería. También en esto hubo que buscar las circunstancias oportunas y hubo que cumplir los

● **"La unidad de España no está en peligro pero sí lo estará de continuar el desconocimiento del hecho regional"**

● **"Hoy, las cárceles están prácticamente vacías de presos políticos. Todos deseamos que esta actitud sirva para que un pueblo demasiado castigado por la violencia pueda encontrar la paz"**

● **"El país ha demostrado su identificación con los propósitos del Gobierno"**

● **"En la operación de cambio político traté de actuar desde la legalidad, respetándola y encauzando a través de ella la reforma"**

trámites mínimos que exigían algunos delitos que en su día todos hemos lamentado y condenado. Hoy, las cárceles están prácticamente vacías de presos políticos. Todos deseamos que esta actitud sirva para que un pueblo demasiado castigado por la violencia pueda encontrar la paz. Sé que no va a desaparecer el terrorismo, pero nadie podrá culparnos de que, aunque fuese lentamente —y, desde luego, al mismo compás que la reforma política—, no hayamos puesto los medios para la conciliación.

7.—Una vez reconocido el Partido Comunista, ¿cómo es que

dicen dos cosas: primera, que una gran mayoría de españoles que votarán el próximo miércoles se encuentran identificados con los partidos legalizados. La segunda es que incluso los partidos no inscritos en el registro presentan candidaturas al Congreso y al Senado, y disfrutan prácticamente de la misma igualdad de condiciones que los demás.

8.—Bien. Ya estamos en el período predemocrático que culminará el día de las elecciones. ¿Señalarán estas elecciones el final de la transición o, por el contrario, serán sólo el comien-

punto de partida, ya que la consecución de ese momento es el resultado de una marcha difícil que entre todos hemos realizado. El país comenzó a caminar hacia la democracia en el momento mismo en que Su Majestad el Rey pronunciaba el mensaje de la Corona y prometía un lugar holgado para todos los españoles en nuestras instituciones.

#### Permanencia en la Presidencia

9.—Con arreglo a la legislación vigente, a usted le restan algo más de cuatro años como Presidente del Gobierno, salvo que dimitiera o que fuera cesado por el Rey, oído el Consejo del Reino. Pero también es cierto que las nuevas Cortes podrían acordar su destitución por otra personalidad política. ¿Qué piensa usted de su permanencia en el palacio de la Moncloa, después de las elecciones? ¿Influirán los resultados de las mismas?

—Es indudable que los resultados de las elecciones influirán decisivamente en mi permanencia o no al frente del Gobierno. Es cierto, también, que con arreglo a la legalidad vigente, y en tanto no se modifique, yo puedo continuar como Presidente. Pero también es evidente que yo no deseo continuar en la Presidencia si no obtengo el respaldo necesario para poder gobernar con eficacia. Yo voy a las elecciones voluntariamente, pero consciente del riesgo que he aceptado.

10.—Caso de permanecer en el cargo, ¿mantendría la actual composición del Gobierno o procedería a dar entrada en el mismo a los representantes de aquellos bloques o partidos que hayan demostrado en las urnas tener mayor aceptación entre el pueblo español?

—Supe, desde los tiempos en que jugaba al fútbol, que no es buen «manager» quien anticipa excesivamente la formación del equipo. Pero, si usted cree que

preparados y eficaces y hombres con un respaldo que les permita llevar a cabo su gestión.

#### La crisis económica no es angustiosa

11.—El deterioro de la situación económica es evidente, sin que se vea posibilidad de arreglo hasta las elecciones. ¿Cómo cree que el Gobierno —presidido por usted o por otra persona— deberá encararse con ese grave problema?

—Las elecciones sólo solucionarán el problema económico y los demás problemas en la medida en que sus resultados devuelvan la tranquilidad y el sosiego necesario a la nación. Acépteme esto como primera afirmación. A partir de aquí le diré que el problema es, efectivamente, preocupante, pero se divisa la salida del túnel. No podemos caer en la demagogia propia de los períodos preelectorales. Se abusa, por ejemplo, del argumento del endeudamiento exterior, y yo debo puntualizar que España es de los países industriales menos endeudados. La deuda exterior española en relación con su producto nacional bruto, es muy inferior a la de Estados Unidos, Canadá, Alemania, Inglaterra, Dinamarca y otros países de nuestro entorno económico. Sufrimos también un excesivo índice de inflación (22,6 por 100 del mes de marzo de 1976 al mes de marzo de 1977), pero hay países europeos que no están en período de transición política y están por encima del 30 y otros se aproximan a la tasa española. No, no trato de dulcificar el panorama. Pero trato de decir que quizá no debemos confundir la argumentación para la conquista de votos con la realidad fría. Ahora estamos pagando el precio de una transición política ante la que todos hemos sentido algún miedo hace no mucho más de un año y, desgraciadamente, también lo sintieron los capitalistas. Algunos de los males que sufre la economía española se solucionarán tan pronto como se clarifique el panorama político, si no triunfa una opción marxista que quite confianza y seguridad a los inversores. Otros se corregirán a medida que se clarifique la crisis en el mundo occidental, al que pertenecemos. Los demás necesitan una operación de saneamiento que requerirá unas nuevas líneas económicas basadas en su aceptación por todas las fuerzas políticas y sindicales. Habrá que reforzar el sector público, reformar la legislación fiscal... Lo que quiero decir es que cualquiera que sea el Gobierno encargado de esta tarea, aunque venga con toda la urgencia, no podrá arreglarlo todo en cuestión de semanas. El largo «deterioro», como usted dice, de la economía requiere una profunda, pero también larga terapéutica de la que no sólo será responsable el Gobierno, sino todas las fuerzas sociales.

12.—Si estuviera en su mano abordar otro de los problemas candentes, el laboral (paro obrero, falta de productividad, huelgas, etc.), ¿cómo trataría de resolverlo?

—Un Gobierno no puede resolverlo todo si la sociedad no quiere. Hasta ahora muchas medidas no han sido posibles porque la sociedad no estaba estructurada políticamente. Pienso que la fecha del 15 de junio será decisiva y debe convertirse en el punto de partida para devolver a los ciudadanos el entusiasmo. Para hacerlo hay que convocar toda una política de grandes objetivos nacionales. A

\*\*\* PAG. SIGUIENTE

Ayuntamiento de Madrid



# ELECCIONES



## DECLARACIONES DE ADOLFO SUÁREZ A EUROPA PRESS

\*(PAG. ANTERIOR.)\*

partir de esa política, un Gobierno que pretenda solucionar los problemas que usted plantea tiene que comenzar por hacer posible el entusiasmo social, continuar por el relanzamiento económico y apoyarse sistemáticamente en unas bases de justicia.

### Reforma fiscal y agraria

13.—¿Cuál es su opinión en torno a dos reformas, por las que claman prácticamente todos los partidos: la reforma fiscal y la reforma agraria?

—La reforma fiscal figura en el programa de la coalición que encabezo como uno de los objetivos prioritarios. Le diría incluso más: la entiendo como una parte de la transición política, y es, desde luego, el único instrumento válido para conseguir un adecuado equipamiento social, un sector público importante por sí mismo y una debida atención a las necesidades sociales del país. No voy a caer en la demagogia de decirle que España tiene que dejar de ser un paraíso fiscal, pero la necesidad de que cada ciudadano contribuya con arreglo a sus rentas, sin posible escapatoria, es un principio de mínima justicia distributiva. En cuanto a la reforma agraria, no podemos caer en los esquemas clásicos con que se ha planteado. La agricultura es un sector productivo y ha de ser contemplado como tal. Ha de garantizarse su rentabilidad y ha de darse a sus hombres la atención pública que requieren como ciudadanos. Hoy más que proceder a un reparto de la tierra pienso que es más urgente proceder a su racionalización, expropiar, desde luego, la tierra productiva no explotada y potenciar aquella que está siendo rentable a los empresarios y a los intereses generales del país.

14.—Europa está, prácticamente, dividida en dos opciones: aquella que se basa en la libre iniciativa (occidental) y la de dirigismo estatal (repúblicas populares del Este). ¿Cuál sería la alternativa de Adolfo Suárez?

—La alternativa de Adolfo Suárez está, por supuesto, donde está la alternativa de España: en su entorno geográfico, en su entorno económico y en el mapa, donde se dibujan realmente los intereses de la nación. Digo con esto que estoy en el sistema de libre iniciativa. Pero mis principios de actuación económica se basan en tres criterios básicos: economía de mercado al servicio de la sociedad, presencia competitiva del sector público y mayor preocupación por los equipamientos económicos y sociales. Mi creencia en la libre iniciativa no me impide comprender que el Estado no puede ser ajeno —y menos en nuestras actuales circunstancias— a la «jungle» de ganar di-

nero. Por eso su intervención se hace necesaria. Las fórmulas de mercado libre han de tener las limitaciones y los factores de corrección precisos. El Instituto Nacional de Industria, en una nueva política debe hacer innecesarias fórmulas de socialización aplicadas en otros países.

### Política exterior

15.—Hasta cierto punto, resulta comprensible la atención gubernamental a la transición política. Ahora bien, ¿no cree que cuestiones de política exterior constantes, como la relativa a Gibraltar, han quedado demasiado relegadas, al menos aparentemente?

—La atención a la transición política no es sólo «comprensible», sino absolutamente prioritaria. El conjunto de temas pendientes en España es como un gran «puzzle», cuyas piezas había que colocar en su sitio. La reforma política ha sido el tablero para colocar esas piezas, que ahora comienzan a estar ordenadas. Al margen de esto, no me parece razonable para el Gobierno decir que haya cuestiones de política exterior relegadas. Precisamente, si de algo nos podemos sentir satisfechos es de haber abierto nuestras fronteras, de haber normalizado nuestras relaciones con casi todo el mundo y de haber alumbrado toda una posibilidad de protagonismo, de acuerdo con el peso de España en el marco internacional. ¿Gibraltar? No lo hemos olvidado, y sigue siendo para nosotros, al igual que para la más veterana escuela de diplomáticos, una espina clavada en el cuerpo español. Si el Peñón es una eterna reivindicación de España, tiene que ser una importante preocupación de cualquier Gobierno. Pero no es el único objetivo de nuestra política exterior, como lo fue en algunos tiempos para disfrazar otros problemas en nuestras relaciones con el mundo.

### Unidad de España

16.—Algunos ideólogos y políticos llegan a pensar que vivimos momentos críticos, en los que la unidad de España está abiertamente amenazada. ¿Comparte usted estos temores? ¿Cree que los problemas que alguna regiones plantean podrán resolverse sin atentar a esa unidad que dura ya cerca de quinientos años?

—Con el problema regional ocurre lo que con otras muchas cuestiones: que la nueva dinámica política hacen que comparezcan como nuevos problemas arrastrados de antiguo. La unidad de España no está en peligro. Creo, en cambio, que lo estaría si continuase el desconocimiento del hecho regional, si se siguiesen haciendo oídos sordos a las demandas de las regiones, si siguiésemos sin comprender sus peculiaridades, si nos siguiésemos negando al diálogo con fuerzas que piden descentralización y autonomía, porque son dos principios absolutamente útiles para el desarrollo de su personalidad y sus posibilidades, y en nada atentan a la unidad nacional. Creo también que si las demandas regionales —que en gran medida me parecen justas y atendibles— se canalizan, se normalizan y se atienden en unas Cortes representativas la unidad de España saldrá reforzada. En un ambiente de libertad y justicia estoy convencido de que los grupos que se consideran marginados coincidirán en la tarea común con los demás españoles.

17.—¿Por qué muchos de los grandes problemas con que se enfrenta la vida española parece que se dejan para después de las elecciones? ¿No piensa que van a ser tantos y tan importantes que difícilmente un Gobierno va a poder afrontarlos todos?

—Efectivamente, algunos problemas han tenido que esperar necesariamente a las elecciones. Pero no por comodidad, sino por realismo; no por aplazar nada, sino por la evidente necesidad de contar con interlocutores con legitimidad democrática y probado respaldo popular. No se puede abordar el tema regional sin representantes auténticos de esas regiones en los centros de decisión y discusión. No se puede intentar seriamente un plan económico de largo alcance sin que existan antes interlocutores políticos y sociales. ¿Cree usted, sinceramente, que se podía intentar una negociación seria en lo económico y en lo social con unas fuerzas políticas y sociales clandestinas? En cualquier caso, es fácilmente demostrable que hoy no existen más problemas de los que existían cuando se constituyó el Gobierno, que se solucionaron muchos —desde luego los políticos— y que los demás, sólo a partir de ahora, cuentan con las condiciones objetivas para intentar resolverlos desde la negociación.

### Moderación del pueblo español

18.—Una pregunta final: ¿Cuando el 3 de julio aceptó la Presidencia del Gobierno pensó en todo lo que le vendría después sobre sus hombros? Caso de retroceder a esa fecha, ¿volvería a aceptar el cargo?

—Voy a ser muy explícito y muy sincero. Si no hubiera pensado «en lo que me vendría sobre mis hombros» sería un irresponsable. Acostumbro a medir muy bien mis pasos y a planificar todas mis acciones. El día 3 de julio de 1976 comprendí perfectamente lo que tenía ante mí, pero también me di cuenta de la oportunidad que se me presentaba. Me sentí con ilusión y con fuerzas para hacerlo. Como usted recuerda, las críticas fueron duras. Pero ni éstas me amilanaron, ni me encumbraron después los elogios, ni me afectaron las nuevas críticas. Nunca creí que iba a ser fácil nada de lo que tenía por delante. Pero hay algo que me ayudó definitivamente: el talento del pueblo español. Sin su moderación y su alto ejemplo nada se hubiera podido avanzar, pero con su apoyo todo resultó, aunque difícil, posible. Aquel 3 de julio todos estábamos rodeados de una literatura catastrofista, a la que, desde luego, no eran ajenas algunas esferas del poder. Hoy, al mirar atrás, al ver que, cuando menos, esa literatura se cambió por la del optimismo, no le puedo decir más que esto: que volvería a aceptar el cargo. Y aunque ahora mismo no tenemos tampoco por delante ningún camino de rosas, lo aceptaré de nuevo si cuento con el debido respaldo popular para iniciar una nueva andadura de logros más concretos. Se me encargó una misión y creo que la he cumplido. Lo único que le puedo decir es que, al pasar esta hoja del 15 de junio, no me falta ilusión, no me falta entusiasmo ni me falta capacidad de entrega para dedicarme a la tarea más apasionante para un político: construir un gran país bajo una Monarquía democrática.

## Adolfo Suárez, en Barcelona

# «ESTOY AQUI EN CALIDAD DE CANDIDATO» (y no de Presidente del Gobierno)

\* Mantuvo una reunión con los cabezas de lista de UCD de las cuatro provincias catalanas

BARCELONA. (Resumen de agencias.)—«Estoy aquí en calidad de candidato y no de Presidente del Gobierno», declaró ayer don Adolfo Suárez González a su llegada a Barcelona en una visita sorpresa para tratar de aspectos relacionados con la campaña electoral de la Unión del Centro Democrático.

El Presidente del Gobierno llegó en el puente aéreo minutos antes de las seis de la tarde. En el aeropuerto le esperaban don Carlos Sentís y don Manuel Jiménez de Parga, así como otros miembros de la candidatura de Unión del Centro Democrático por Barcelona. Directamente, se dirigieron a la oficina principal de UCD en el Paseo de Gracia, donde se había congregado cierto público que, pese a la discreción con que se mantenía el viaje, estaba pendiente de la llegada.

El señor Suárez entró en la oficina electoral en tanto se entonaba por los altavoces el himno de la UCD «vota Centro, vota Suárez, vota libertad». En el salón de actos, don Carlos Sentís presentó al candidato de la UCD por Madrid y a continuación, don Adolfo Suárez pronunció unas palabras de salutación: «no soy el Presidente del Gobierno en estos momentos, sino el candidato por la Unión de Centro Democrático. He venido de manera muy especial a tener una conversación íntima con nuestros candidatos catalanes y expresarles mi afecto por lo que están realizando, por la labor que llevan adelante y que hace posible que se camine por los senderos de la moderación, desde el profundo respeto hacia las demás opciones políticas, pero también con la idea de ganar estas elecciones».

### Saludo al pueblo de Cataluña

Don Adolfo Suárez envió a continuación un saludo a los me-

dios de comunicación y al pueblo de Cataluña y formuló votos «para que triunfe por encima de todo el bien hacer, la concordia, la moderación».

«Cualquiera que sea el resultado electoral —prosiguió—, que todos los españoles se sientan orgullosos de haber colaborado a la construcción de una nueva España sin traumas».

En el mismo lugar y a instancias de los periodistas, el señor Suárez accedió a mantener, de pie, una breve rueda de Prensa, en el curso de la que manifestó:

—Estatuto para Cataluña: ¿Por qué no esperamos a ver que dice el pueblo catalán? Todas las acciones del Gobierno concordarán con estos resultados. Sea cual fuere el resultado, iremos desde el reconocimiento del hecho regional hasta las autonomías. El resultado electoral será el mejor modo de resolver estas cuestiones.

—Amnistía: «La acción del Gobierno no se debe a la presión popular. Los casos tienen que ser revisados uno por uno y eso lleva su tiempo».

—Encuestas: «Las encuestas del Instituto Nacional de Opinión Pública no las conoce ningún grupo ni tampoco la UCD».

Inmediatamente después se pidió a los no candidatos que abandonaran la sala, donde don Adolfo Suárez presidió una reunión a puerta cerrada con la candidatura de Barcelona que tuvo una hora de duración. Posteriormente, pasó a reunirse con los estrategas de la campaña electoral y cabezas de lista. Por último, en el hotel Princesa Sofia, tuvo un encuentro con los cabezas de lista de las cuatro provincias catalanas.

Don Adolfo Suárez regresó a Madrid alrededor de las once de la noche utilizando el mismo medio de transporte que a su llegada, es decir, el puente aéreo.

### SEGUN CIFRA

## UCD TIENE PREPARADO UN PROYECTO DE CONSTITUCION

MADRID. (Cifra.)—La Unión de Centro Democrático tiene preparado un proyecto de constitución, según ha podido saber Cifra en fuentes dignas de crédito, allegadas a esta coalición. Este proyecto de constitución, según dichas fuentes, se ampara en principios democráticos, es breve en su redacción, ya que se ha apartado de cualquier carácter retórico, y contempla aspectos concretos.

Dichas fuentes agregaron que, en la hipótesis de que Adolfo Suárez continuara en la Presi-

dencia, tras la celebración de las elecciones, parece probable que, antes de realizar una profunda remodelación del Gabinete, procedería a formalizar una reforma administrativa, que comportaría la desaparición de determinados Departamentos —Información y Turismo, Relaciones Sindicales, Vivienda y Obras Públicas—, la integración de los tres Ministerios militares en uno de Defensa y la creación de, al menos, tres nuevos Departamentos: Equipamiento, Transportes y Seguridad.



MAÑANA ACABA LA CAMPAÑA

San Sebastián

# ELECCIONES



MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los partidos y coaliciones han organizado diversos actos como colofón de la campaña electoral que, como se sabe, finalizará mañana lunes.

Así, Alianza Popular (AP) celebrará un gran mitin en la tarde del lunes en la plaza de toros de las Ventas, en el que intervendrán, entre otros, Manuel Fraga Iribarne, Carlos Arias Navarro y José Martínez Emperador.

También la Federación de la Democracia Cristiana (FDC) ha organizado un gran mitin para la tarde del lunes. Tendrá lugar en la pista de exhibiciones de la Feria del Campo, y, en él, además de los líderes de la FDC, señores Ruiz-Giménez y Gil-Robles, tomarán la palabra Leo Tindemans, presidente del Gobierno de Bélgica; Benito Zaccagnini, secretario general de la Democracia Cristiana, y el ex Presidente de Venezuela, Rafael Caldera.

El acto cumbre del final de la campaña del Partido Comunista de España (PCE) tendrá lugar hoy, domingo, en la fiesta que se celebrará en una finca próxima a Torreldones y a la que se espera que asistan unas 300.000 personas, según los organizados.

## Censo nacional

## MAS DE VEINTITRES MILLONES Y MEDIO DE ELECTORES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El censo electoral en toda España de cara a las elecciones generales del día 15 es de 23.532.148 personas, según datos oficiales facilitados en fuentes competentes.

Por provincias, las diez que tienen mayor número de personas con posibilidad de ejercer su derecho a voto son las siguientes, por este orden:

Barcelona, con 3.009.992 personas.  
Madrid, con 2.745.989.  
Valencia, con 1.287.981.  
Sevilla, con 842.042.  
Oviedo, con 781.906.  
Vizcaya, con 757.750.  
La Coruña, con 731.499.  
Alicante, con 677.156.  
Málaga, con 569.535.  
Y Cádiz, con 559.590.

Las provincias con censo electoral más bajo en toda España son, además de Ceuta y Melilla, con 31.672 y 25.359 personas, respectivamente:

Soria, con 73.771 personas.  
Guadalajara, con 97.328.  
Segovia, con 100.074.  
Teruel, con 113.525.  
Palencia, con 125.385.  
Ávila, con 130.998.  
Cuenca, con 151.099.  
Alava, con 153.080.  
Huesca, con 153.109.  
Y Zamora, con 164.706.

# LOS PARTIDOS PREPARAN SUS ULTIMOS MITINES

res. Está prevista la intervención de diversos grupos musicales y de la presidente y secretario general del PCE, Dolores Ibarruri y Santiago Carrillo. El lunes, día 13 se celebrarán también una serie de mítines en diversos lugares.

El Partido Socialista Popular (PSP), el lunes montará en puntos estratégicos de Madrid, mesas en las que se repartirá propaganda y en las que los can-

didatos del PSP mantendrán un contacto directo con el público.

Por su parte, el secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) se desplazará el lunes a Burgos, Palencia y Sevilla, donde presidirá sendos actos electorales de su partido. En Madrid, en el campo del Rayo Vallecano, tendrá lugar un mitin en el que, entre otros candidatos, tomará la palabra Felipe González.

La Unión del Centro Democrático (UCD), va a intensificar sus actos coloquio a lo largo del fin de semana y del lunes. No tiene previsto celebrar ningún acto masivo, con excepción del que tendrá lugar en Granada y en el que intervendrán Francisco Fernández Ordóñez, Joaquín Garrigues e Ignacio Camuñas, además de los candidatos por aquella provincia.

# SE RETIRA LA CANDIDATURA MONTEJURRA

SAN SEBASTIAN. (Logos.)—

La candidatura Montejurra-Federalismo-Autogestión, ha entregado ayer un escrito en la Junta Electoral Provincial por el que presenta su renuncia a participar en las próximas elecciones y comparecer ante las urnas.

# NOTICIAS para la próxima semana

## Galerías Preciados, LA TIENDA DEL SOL



CAMISA de algodón poliéster. **695**  
PANTALON de esterilla "Tergal". **990**  
CABALLERO



MAILLOT de "LYCRA" para señoras. Rayas, flores y diversos estampados. **1.695**



CAMISA de "Terlenka". **295**  
PANTALON vaquero "BLACK ROWELL". **395**  
NIÑOS de 10 a 12 años.



"BOWLING" algodón poliéster. Fondos blanco y marino combinado con franjas tricolores. **1.095**  
PANTALON algodón Sarga. Blanco y negro. **1.250**  
PARA CHICOS



FALDA portafolio, estampada. De "Terlenka". Pañoleta a juego. **395**  
CAMISETA de algodón, varios colores. **125**



VESTIDO estampado de algodón poliéster. Gran variedad de colores. **1.450**  
PARA CHICAS



Una exposición-venta auténticamente excepcional de **CERAMICA POPULAR**

Por primera vez reunidas cientos de piezas de toda España.

¡La mayor EXPOSICION de CAMPING!



Tiendas de campaña, tumbonas, colchones, sombrillas, barbacoas...

VENTA A PLAZOS hasta **24** meses

**LO NATURAL** está de moda

Mimbre, madera, lino, esparto, vidrio, bambú...

¡Gran exposición-venta de los más diversos artículos!



**Galerías Preciados**



Con nuestra Tarjeta de Compras no es necesario llevar dinero

HORARIO CONTINUADO de 10 de la mañana a 8 de la tarde.

Ayuntamiento de Madrid



## DICHO Y OÍDO

EL Ministro de Comercio, señor LLADO, a su regreso de América, ha declarado de buen humor que ya tiene mentalizados a sus hijos y al portero de su casa para que dejen de considerarle Ministro, pues cuenta con que el cese se puede producir en cualquier momento.

LA ORT está buscando interventores de mesa para las elecciones entre estudiantes y gente joven que, más o menos simpatizantes con dicho partido (no legalizado) se presenten a realizar estas funciones, no sólo gratuitamente, sino incluso poniendo dinero para los traslados, comidas, etcétera.

LA locutora ISABEL TENAILLE inicia el próximo lunes un nuevo programa en el que aparecerá como un dibujo animado, realizado por un especialista, entrevistando a las figuras de actualidad. ISABEL TENAILLE, que ya de por sí tiene cara de dibujito animado, pondrá la voz y las preguntas a su caricatura. Prado del Rey empieza a parecerse así a Disneylandia.

DENTRO de la tendencia de la novela española actual a recrear los años cuarenta, la guerra y la infancia, JOSE LUIS CASTILLO-PUCHE ha presentado su «Libro de las visiones y de las apariciones», que es en buena medida la autobiografía novelada de la infancia del autor. Desde «Memorias de un niño de derechas», «Crónica sentimental de España», «Un periodista en la dictadura», «El día que murió Marilyn», etc., los escritores peninsulares se han lanzado a la recreación de aquella época singular de la vida española, paralelamente a los estudios críticos y ensayísticos que tanto abundan hoy en el tema.

OTRA de las cosas asombrosas que nos ha dicho el Ministro LLADO ha sido que determinados asuntos comerciales con Iberoamérica pasan directamente por la Zarzuela, y que es personalmente el Rey en una conversación con algún Jefe de Estado de las naciones hermanas quien consigue que se materialice un acuerdo comercial. Así, por ejemplo, y según LLADO, el ferrocarril que se va a realizar en Venezuela es resultado de una gestión personal de DON JUAN CARLOS cerca de CARLOS ANDRES PEREZ, desbancando las pretensiones del Canadá y sus indudables fuerzas económicas de persuasión. Los canadienses se quedaron muy cabreados y los españoles, gracias al Rey, se llevaron el gato al agua.

ENTRE los artistas nacionales y extranjeros participantes en el mitin-verbená del Partido Comunista en Torrelodones, a lo largo de todo el día, se encuentra la inefable MARISOL, que en tiempos fue musa inocente del conformismo nacional y de la moral más blanca. ¿Cómo ha saltado MARISOL, el rayo de luz, desde sus películas candorosas y de derechas a los mítines comunistas. La explicación la encontramos un poco más abajo, en la lista de artistas, cuando leemos el nombre de ANTONIO GADDES. Incluso los progres se adhieren siempre a la ideología de su hombre, como es el caso de TINA SAINZ, que, según dicen, ha dejado el PCE para hacerse anarco. Naturalmente, o casualmente, porque tiene un novio-anarco. O un anarconovio, como ustedes prefieran.

LAVERN

## ELECCIONES



LAS PALMAS

### DIMISIONES EN REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA

LAS PALMAS. (Cifra.)—159 militantes de Reforma Social Española en esta provincia se han dado de baja del partido, han manifestado públicamente a través de un comunicado.

El motivo de esta actitud es doble: por un lado, su desacuerdo con la candidatura de RSE para el Congreso por la provincia de Las Palmas, que, a su juicio, no responde en absoluto a una selección de las personas más aptas para la representación política del partido.

Por otra parte, su contrariedad por los ataques personales a adversarios políticos, personas e instituciones llevados a cabo en los primeros días de la campaña electoral a través de octavillas impresas con el nombre y símbolo del partido y firmadas por el candidato que encabeza la lista para el Congreso de Diputados por esa provincia.

Entre los ex militantes de RSE figura el vicepresidente del comité provincial del partido.

### FUERZA NUEVA PROTESTA ANTE RTVE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Firmado por su secretario de Prensa, Fuerza Nueva ha hecho pública la siguiente nota:

«Con profunda sorpresa, no exenta de indignación, hemos comprobado cómo no se notificaba a los telespectadores la intervención, el pasado día 10, de nuestro presidente nacional Blas Piñar, tal y como se ha venido haciendo con los representantes de otros partidos políticos.

Asimismo, nuestro desagrado ha subido hasta el punto de que, en lugar de emitirse la misma a la hora fijada —ocho menos diez de la noche— lo fue casi media hora antes, con el perjuicio que supone para nuestro partido y para nuestros militantes el que se hurte, de una manera tan absurda, la palabra y la imagen de Blas Piñar.

Todo ello representa una discriminación que, sólo por casualidad, padece nuestro partido, Fuerza Nueva.»

## Senadores para la Democracia

### «QUEREMOS DOTAR A ESPAÑA DE UNA CONSTITUCION DEMOCRATICA»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En un cine de Madrid celebraron ayer un mitin los señores Satrustegui y Villar Arregui, miembros de la candidatura Senadores para la Democracia. Intervino en primer lugar Joaquín Satrustegui, del partido Alianza Liberal, quien se refirió al apoyo que prestan varios partidos democráticos a esta candidatura. El señor Satrustegui se definió como demócrata y monárquico y pidió la legalización de todos los partidos que aún no lo han sido.

Dijo después que los Senadores para la Democracia se presentan a las elecciones para cerrar el paso a las candidaturas que representan un freno para la democracia, y que antes que entusiastas por una determinada forma de Estado, son demócratas.

Se refirió al desarrollo económico alcanzado a partir de los años sesenta, desarrollo conseguido gracias a las divisas aportadas por el turismo y por nuestros emigrantes. También hizo mención a la falta de una verdadera política económica,

ca, que cuando ocurrió la crisis internacional de 1973, hubiera adoptado medidas antipopulares como hicieron otros países, de manera que ahora no hubiéramos heredado esta situación.

A continuación aludió a las declaraciones de Santiago Carrillo para que los comunistas voten a Satrustegui y Aguirre Navarro y no a Villar Arregui, y dijo que lo consideraba un error, ya que era restar votos a los Senadores para la Democracia y dárselos a otro candidato del PSP, tan demócrata como ellos, pero que, sinceramente, no cree que vaya a salir y pidió al PSP, en nombre de la democracia, que retire su candidatura al Senado.

A continuación, Manuel Villar Arregui, de la Federación Demócrata Cristiana, se dirigió a los asistentes y manifestó que esta candidatura había nacido de la entraña del pueblo de Madrid, y que está indiscutiblemente unida a la lucha por un Senado que acelerará el dotar a España de una constitución democrática.

FELIPE GONZALEZ, EN ALICANTE

### «HAY QUE JUGAR LIMPIO»

«La democracia —señaló— siempre la han conquistado los pueblos pacíficamente»

ALICANTE. (Especial para ARRIBA.) — Ante cerca de 60.000 personas que llenaban totalmente el campo de fútbol del Hércules, Felipe González, primer secretario del PSOE, pronunció un mitin en el que afirmó que los pueblos siempre han conquistado la democracia pacíficamente.

Habló Felipe González de que hay que jugar limpio en la campaña electoral y que hemos ganado ya la primera batalla, la de entrar en contacto con el pueblo. Nos dicen, afirmó, que atacamos a la derecha, pero, en realidad, sólo la ponemos en su sitio para que no se camufle.

Terminó recalcando la independencia del partido que jamás ha dependido, concluyó, ni de Hitler ni de Stalin.

Intervinieron en Alicante Joaquín Juster, candidato al Congreso; Mariano Segura, de las JJ. SS.; Asunción Cruaes, candidato al Congreso, y Antonio García Miralles, miembro de la Comisión Ejecutiva Federal y candidato al Congreso por Alicante, que se refirió a que el PSOE presentaba una alternativa económica clara, donde se daba preferencia a combatir el paro y la emigración, a mejorar la calidad de la vida y a abrir España a Europa.





## ZACAGNINI, EN BARCELONA

\* El secretario general de la DC italiana apoyará a sus colegas españoles

BARCELONA. (Cifra.) — «Mi presencia aquí es una muestra de la solidaridad de la Democracia Cristiana italiana con nuestros colegas de la Democracia Cristiana española», manifestó Benigno Zacagnini, secretario general de la DC italiana, poco después de su llegada a Barcelona.

La Democracia Cristiana ha contribuido en Italia, agregó, a transformar profundamente el país e incluso su mentalidad después de la guerra mundial. Es cierto que existe una cierta crisis, siguió diciendo el señor Zacagnini, pero ésta depende más de la situación internacional que de la nuestra interna.

«Espero y creo —dijo— que la DC española tendrá la capacidad suficiente para contribuir a la democratización, renovación y prosperidad de España.»

El señor Zacagnini se desplazará el próximo lunes a Madrid, donde asistirá a un gran mitin del Equipo de la Democracia Cristiana. Antes asistirá a una serie de mítines locales, y en la noche de hoy estará presente en una fiesta de la Unión del Centro Ila Democracia Cristiana en El Pueblo Español.

### Cádiz: Mitin del FDI

SAN ROQUE (Cádiz). (Cifra.) Unas 4.000 personas han asisti-

do en San Roque a un mitin del Frente Democrático de Izquierdas, en el que intervino el secretario general del Partido del Trabajo de España y candidato al Congreso por Sevilla, Eladio García Castro.

El señor García Castro afirmó no creer en «los demócratas de nuevo cuño que nos aseguran que van a traer la democracia que siempre han perseguido.»

Más adelante señaló que, aunque respeta las ideas de cada uno, entiende que la clave en la conquista de la democracia en España y la resolución de la crisis económica pasa por la unidad del pueblo.

### El Partido Liberal prepara su relanzamiento

«El Partido Liberal, que se apartó de la Unión del Centro Democrático por considerarlo una organización encaminada a la continuidad de unos intereses incompatibles con los principios que defiende el liberalismo, prepara su relanzamiento con un acto a nivel nacional que se celebrará inmediatamente después de las elecciones, según un comunicado de la citada organización política.

## LICINIO DE LA FUENTE, EN CARTAGENA

### «DEFENDEMOS LA BANDERA DEL HUMANISMO SOCIAL»

CARTAGENA. (Logos.) — Necesitamos unas elecciones limpias, en las que la moderación y el respeto sean la nota dominante, dijo Licinio de la Fuente en un mitin de Alianza Popular.

Señaló que «la proliferación de candidaturas, las maniobras, las injerencias, las zancadillas y los conatos de violencia nos hacen recordar los viejos defectos que tantas veces hicieron fracasar la democracia en España.»

Licinio de la Fuente explicó que Alianza Popular defiende «un humanismo social que no supone la socialización o colectivización de los medios de producción, pero sí exige un reparto social más justo de la riqueza que se crea con el esfuerzo de todos.

Nosotros levantamos la bandera del humanismo social», afirmó Licinio de la Fuente, frente a la tesis marxista, y también frente a la tesis del capitalismo liberal.

Por ello, Alianza Popular quiere una reforma fiscal suficiente y la reforma de las propias estructuras y relaciones empresariales, así como una justa reglamentación de las relaciones de trabajo y una Seguridad Social concebida a nivel de todo el pueblo.

Añadió que en quienes recaiga la responsabilidad de gobernar el país deben ejercerla mirando más al futuro que al pasado, resolviendo problemas y no creándolos, con respeto y sin afanes de revancha con relación con sus contrincantes electorales.

### AP suspende sus mítines en Vizcaya

BILBAO. (Cifra.) — Alianza Popular ha decidido suspender los mítines que tenía programados celebrar ayer sábado y hoy domingo en las localidades de Portugalete, Santurce y Sestao.

Esta decisión ha sido tomada «a la vista de que grupos de diversa ideología únicamente tienen como objetivo provocar, insultar y violar la libertad de los que asisten a nuestros mítines».

La nota de este partido dice que para evitar que estos grupos sigan dando muestras de su falta de democracia y respeto se ha acordado suspender dichos mítines.

El último acto electoral de Alianza Popular en Vizcaya será un mitin-fin de fiesta que tendrá lugar el lunes, por la tarde, en el teatro Buenos Aires, de Bilbao.

### DISTRIBUYEN CANDIDATURAS FALSAS DE ALIANZA POPULAR

MADRID. (Cifra.) — Organizaciones o personas desconocidas están distribuyendo en Madrid y en algunas provincias candidaturas falsas de Alianza Popu-

lar, según informó la oficina de Prensa de AP.

Esta distribución se hace con la presunta intención de que sean declaradas nulas aquellas que puedan ser depositadas en las urnas por electores que las crean correctas.

La falsificación advertida consiste en incluir cuatro cruces y siglas de AP en las candidaturas para el Senado y sustraer uno de los candidatos al Congreso o modificar su nombre y apellidos circunstancias ambas que son causa de nulidad del voto.

### Jóvenes de AP, apaleados

En relación con los incidentes ocurridos el viernes por la noche en Madrid, un comunicado de Alianza Popular señala que durante la madrugada dos coches en los que iban miembros de este partido fueron agredidos en la calle del Segre.

Según la nota, los agresores ocupaban otros dos automóviles y amenazaron con pistolas a los jóvenes de AP, que no tuvieron tiempo de defenderse.

Por último, se indica que los individuos golpearon a los militantes de Alianza Popular con cadenas que llevaban grandes bolas de hierro con pinchos y que portaban banderas del Partido Comunista. Igualmente —señala el comunicado— uno de los jóvenes agredidos tiene fracturas graves.

## ELECCIONES



### LOS PARTIDOS COLABORARÁN EN LA LIMPIEZA DE MADRID

(y retirarán la propaganda acumulada en las paredes)

MADRID. (Logos.) — Los partidos y coaliciones más importantes de Madrid participarán en la limpieza de la ciudad después de las elecciones.

Todos tienen previsto que sean las mismas «brigadas» empapeladoras las encargadas de retirar la propaganda acumulada en las paredes durante la campaña electoral. No obstante, han manifestado a Logos que no tienen trazado un plan concreto de acción en este sentido.

En cuanto a la posible colaboración entre diversos partidos para simplificar esta tarea de limpieza general, todos manifestaron que no se había pensado en ella por el momento, aunque no fue descartada tajantemente por ninguno. La tónica general en las respuestas hace pensar que esta cuestión será pospuesta hasta después del día 15, una vez resueltos los acuciantes problemas del tramo final de la campaña electoral.

### RECOMENDACION DEL GOBIERNO CIVIL

(ante la fiesta del PCE en Torreldones)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Gobierno Civil de Madrid ha hecho pública la siguiente nota: «Ante la convocatoria del Partido Comunista de España para celebrar un acto electoral el domingo día 12 en las inmediaciones de Torreldones, se recomienda a los asistentes que, para no alterar el normal desenvolvimiento del tráfico, acedan de la siguiente forma: salida de Madrid por la comarcal C-607, carretera de Colmenar, hasta la intersección con la nacional 601, girando a la izquierda hasta Villalba y desde allí continuar en dirección a Madrid hasta el kilómetro 27 de la nacional 6. Asimismo se recomienda que se preste especial atención a las indicaciones de los agentes de tráfico y a la señalización que se pondrá al efecto.»

## CARRILLO, EN MADRID

### «APOYAREMOS A LAS FUERZAS DE LA CULTURA»

● El PCE presentó su «alternativa para la información»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «La victoria del franquismo supuso la emigración de lo mejor y muchas veces más representativo de la intelectualidad española», dijo Santiago Carrillo en el mitin del Comité de Arte y Cultura del PCE, en el cine Europa, de Madrid.

El mitin se inició con unas palabras del director de cine Francesco Massello, quien, en nombre de una representación de intelectuales comunistas italianos, se dirigió a los comunistas españoles.

Seguidamente tomaron la palabra Miguel Bilbao, Juan Antonio Bardem, Mercedes Pinto, Carlos Paris y José Sandoval, quienes trataron diferentes aspectos de la cultura y del arte, y se refirieron a los problemas con que las fuerzas de la cultura se enfrentaban después de estos cuarenta años.

El secretario general del PCE, Santiago Carrillo, cerró el acto para afirmar que los comunistas siempre apoyarán a las fuerzas de la cultura y que nunca intentarían imponerles los criterios del partido.

Posteriormente al mitin, el Partido Comunista de España ofreció una comida a la Prensa, en el transcurso de la cual presentó su propuesta para una alternativa democrática de la información.

Este programa, tras una introducción y un análisis de la situación del periodismo hoy, plantea

unos objetivos generales y otros profesionales, finalizando con unas conclusiones entre las que se propugna la creación de un Consejo de Información.

### Ataques al Partido Ecológico

Un mitin del Partido Ecológico celebrado en Madrid se ha convertido en un violento enfrentamiento verbal entre el candidato al Senado de este partido, Fernando Javier Enebral, y un grupo de jóvenes pertenecientes a movimientos ecologistas.

Fernando Javier Enebral se vio obligado a exponer el programa del Partido Ecológico en un descampado de la Casa de Campo, debido a la pérdida de la llave del Palacio de Cristal, donde estaba convocado el acto.

El único candidato al Senado del Partido Ecológico se vio atacado, al finalizar la disertación, por varios miembros de los movimientos ecologistas, que le acusaron de oportunista y de contribuir a la degradación de la Naturaleza. Por su parte, Fernando Javier Enebral manifestó defender en primer lugar al hombre y después a la Naturaleza. «En cambio —dijo— los movimientos ecologistas únicamente se preocupan por la Naturaleza, sin acordarse del hombre».

Ayuntamiento de Madrid



## TREN ANULAR CONTINUO, S. A.

### JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general de accionistas de Tren Anular Continuo, S. A., la misma que tendrá lugar en la sede social, calle de Orense, núm. 62, 12 B, Madrid, el día 28 de junio de 1977, a las 9,00 a. m. con el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

1. Examen y aprobación, en su caso, del balance y cuenta de pérdidas y ganancias de la Sociedad correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976.
  2. Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976 y censura de la gestión social correspondiente a dicho ejercicio.
  3. Renovación estatutaria de cargos en el Consejo de Administración de la Sociedad.
  4. Nombramiento, si procede, de censores de cuentas.
  5. Ampliación del capital de la Sociedad.
  6. Modificación del artículo 5.º de los estatutos de la Sociedad.
  7. Autorización para el otorgamiento de escritura pública de ampliación de capital y reforma del artículo 5.º de los estatutos de la Sociedad.
  8. Ruegos y preguntas.
  9. Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la propia Junta o, en su caso, nombramiento de accionistas interventores del acta.
- Madrid, 4 de junio de 1977.—Luis Echecopar Rey, Secretario del Consejo de Administración.

## ALIANZA POPULAR

comunica  
que para la asistencia al

## GRAN MITIN ELECTORAL

del lunes día 13, a las 7,30 de la tarde  
en la

## PLAZA MONUMENTAL DE LAS VENTAS

se dispondrá de autobuses gratuitos desde las 18,30 horas,  
en los siguientes puntos de partida:

- Santiago Bernabéu (50 autobuses).
- Moncloa, frente a Ministerio del Aire (50 autobuses).
- Plaza de toros de Vista Alegre (2 autobuses).
- Moratalaz, junto a Simago (5 autobuses).
- Avda. Daroca esquina a Lago Constanza (5 autobuses).
- Vallecas, pueblo, frente a Ayuntamiento (3 autobuses).
- Plaza Elíptica, gasolinera (5 autobuses).
- Barajas, pueblo, Ayuntamiento (3 autobuses).
- Plaza de Oriente, Teatro Real (15 autobuses).
- Cibeles, frente a Correos (10 autobuses).

¡ACUDE!

¡TE ESPERAMOS!

**ap**  
**Alianza Popular**

## EXCMO. CABILDO INSULAR DE LA PALMA CONCURSO

Se hace saber que esta Corporación convoca concurso para la contratación en alquiler con opción de compra, de un ordenador con destino a los Servicios de este Cabildo Insular.

Las circunstancias detalladas de este anuncio se han publicado en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 133, de fecha 4 de los corrientes.

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa-Palacio (avenida Blas P. González) hasta transcurridos los VEINTE DIAS hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del mencionado anuncio en el «Boletín Oficial» expresado, en horas de nueve a catorce.

Santa Cruz de la Palma a 6 de junio de 1977.—El Presidente (firmado), José Hernández Santos.

Teléfonos de ARRIBA 215 22 40 y 215 06 40

## nacional

### CORTES

### Comisión de Competencia Legislativa

## APRECIO LA URGENCIA DE CUATRO DECRETOS-LEYES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Comisión de Competencia Legislativa de las Cortes se reunió ayer a las doce y media para apreciar la urgencia de cuatro decretos-leyes que el viernes fueron considerados por el Consejo de Ministros.

Dos de ellos fueron presentados por el Ministerio de Hacienda y se refieren a «normas sobre política monetaria» para establecer con claridad los créditos que pueden quedar en el activo del Banco de España. Y otro también del Ministerio de Hacienda autorizando al mismo para que concierte un convenio de crédito con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento con destino al desarrollo tecnológico industrial.

Otro decreto-ley del Ministerio de Trabajo sobre adaptación y modificación de plantillas de los Cuerpos de Magistrados de Trabajo y de los secretarios de las Magistraturas de Trabajo.

### Atribuciones de los peritos industriales

Y por último, un decreto-ley del Ministerio de Industria sobre atribuciones de los peritos industriales. Este último decreto-ley había sido ya dictaminado como proyecto de ley por la Comisión

de Industria de las Cortes, pero como no se ha podido presentar al Pleno de las mismas, el Gobierno lo ha hecho suyo y presentado por decreto-ley el dictamen que en su día elaboró la Comisión. Este decreto-ley era esperado desde hacía tiempo por los peritos industriales, puesto que de su puesta en vigor dependen nada menos que 60.000 familias.

En la Comisión estuvieron presentes los Ministros de Industria, Trabajo y Hacienda para informar de los correspondientes decretos, y asistieron el conde de Mayalde, como vicepresidente primero de la Cámara, que presidió esta reunión que puede ser la última que celebre la Comisión de Competencia Legislativa de las Cortes y cualquier otra Comisión de las actuales Cortes Orgánicas, así como el miembro de la misma, Ministerio de Educación, señor Menéndez, y el presidente del Tribunal Supremo, señor Silva Melero, que hubo de incorporarse a la Comisión con algún retraso, por lo que en lugar de comenzar a las doce y media se inició pasada la una, ya que no había nada más que dos miembros, siendo necesarios tres para constituirse válidamente. Faltaron de la Comisión los miembros señores Pérez González, Ortí Bordás y Oriol y Urquijo (don Antonio).

### VIDA MILITAR

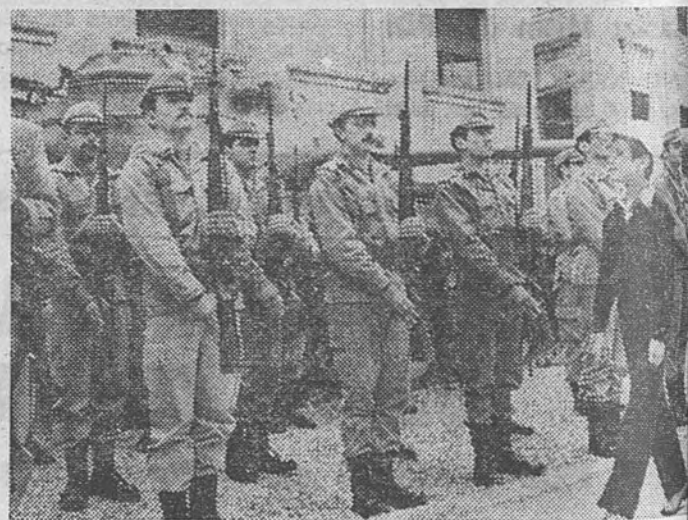
## EL PRINCIPE, EN LA ESCUELA POLITECNICA DEL EJERCITO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Hacia las 10,45 de la mañana de ayer, y hasta las 12,30 del mediodía, el Príncipe Felipe visitó la Escuela Politécnica Superior del Ejército, donde, como Príncipe de Asturias, pasó revista por vez primera a las fuerzas que le rindieron honores.

El Príncipe llegó acompañado por otros niños amigos de él, con quienes ha realizado prácticas de albañilería en las instalaciones de la Escuela Politécnica Superior.

El general jefe de la Escuela le regaló un grillo en una pequeña jaula.

Posteriormente, el Príncipe Felipe realizó diversas prácticas



de tiro con arma corta y larga en el campo de tiro del centro militar.

Por último, le fue enseñado al Príncipe de Asturias un campo de combate.

## SUBOFICIALES DEL EJERCITO DE TIERRA Y AIRE NUEVA ESTRUCTURA DE LOS CUERPOS ASCENSOS Y CONDICIONES DE APTITUD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer cinco leyes de la Jefatura del Estado, por las que modifica la estructura del Cuerpo de Suboficiales Especialistas del Ejército de Tierra; la edad de retiro de los oficiales de las escuelas auxiliares y de los suboficiales del mismo Ejército; las condiciones de ascenso de los suboficiales del Ejército del Aire y las condiciones de aptitud para el ascenso de los suboficiales del Ejército de Tierra.

Otra ley del mismo Departamento dispone la creación del Colegio de Oficiales de la Marina Mercante española, como colegio profesional que agrupará por especialidades a todos los titulados universitarios de la carrera de Náutica.

Por la nueva normativa legal, el actual Cuerpo de Suboficiales especialistas del Ejército se denominará, en lo sucesivo, Cuerpo Auxiliar de Especialistas del Ejército.

Otra disposición establece el ascenso al empleo superior inmediato a todos los generales, mirantes, jefes, oficiales, suboficiales, clases tropa, marinería y asimilados, que hayan muerto en acción de armas o como consecuencia de heridas recibidas, sin menoscabo del honor vital, en el territorio del Sáhara.

### El vicealmirante Jaraiz Franco, jefe de Estudios del CESEDEN

Por real decreto de la Presidencia del Gobierno no publicado en el «BOE» se nombra jefe de Estudios de la Escuela de Altos Estudios Militares del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional al vicealmirante don Francisco Jaraiz Franco.



PNV, PCE y PSE (PSOE)

## PIDEN SERENIDAD Y RESPONSABILIDAD A LOS VASCOS

(ante la convocatoria de actos que pretenden alterar las elecciones)

- Las centrales sindicales han hecho un llamamiento en idéntico sentido

MADRID. (Resumen de agencias.)—El Partido Nacionalista Vasco (PNV), Partido Comunista de Euskadi y el Partido Socialista de Euskadi (PSE) hicieron ayer un llamamiento al pueblo de Guipúzcoa, en el sentido de que no se atienda la convocatoria de una nueva semana pro-amnistía total, propuesta por algunos grupos, con el boicot de las elecciones y el desarrollo de incidentes callejeros, ya que tales actos responden a una intención deliberada de crear un clima de tensión y violencia que haga imposible el normal transcurso del proceso electoral. En este sentido, los tres partidos advierten la necesidad de mantener un comportamiento sereno y responsable, con el fin de que la voluntad popular pueda expresarse. El PNV reitera su convicción de que la liberación de los presos políticos y retorno de los exiliados, así como la recuperación de las libertades, tanto públicas como privadas, pueden ser alcanzadas mediante la victoria en las elecciones. «La aspiración —dice el comunicado del PCE— que unánimemente siente el pueblo guipuzcoano de conseguir la amnistía, no puede confundirse, en ningún caso, con una política de enfrentamiento y algarada, que hoy es rechazada por la totalidad de las fuerzas políticas mayoritarias en nuestro país.» Por su parte, el Partido Socialista de Euskadi (PSE) pone de manifiesto la necesidad de que el pueblo de Guipúzcoa rechace las invitaciones de grupos minoritarios que tratan de perturbar las elecciones, utilizando indebidamente el tema de la amnistía, que sólo favorece a los que no quieren la democracia, y que, en definitiva, obstaculizan la consecución de la amnistía total.

### Comunicado de las centrales sindicales

Por su parte, las centrales sindicales Solidaridad de Trabajadores Vascos (ELA-STV), Unión Sindical Obrera (LSB-USO), Unión General de Trabajadores (UGT) y Comisiones Obreras (CC.OO.) han hecho público un comunicado conjunto, en el que recomiendan a todos los trabajadores no secundar la convocatoria de huelga general, anunciada por algunas comisiones gestoras pro-amnistía para el martes, día 14. El comunicado dice también que más que un acto dentro de la semana pro-amnistía está dirigido más bien a «provocar una actitud de boicot a las elecciones del día 15, actitud que rechazamos». Prosigue el comunicado señalando que las elecciones pueden ser beneficiosas para la clase trabajadora de Euskadi, y que en estas circunstancias, y recogiendo el espíritu de los comunicados firmados por algunas confederaciones sindicales, «queremos dejar clara constancia de que las confederaciones no apoyan la convocatoria de huelga para el día 14». El comunicado finaliza afirmando que «seguiremos considerando la amnistía total y la vuelta de los exiliados como uno de los objetivos irrenunciables de nuestra lucha».

### No podrá transmitir en dos meses

## VOLADO EL EMISOR CENTRAL DE RADIO POPULAR DE LOYOLA

### EL «BATALLON VASCO ESPAÑOL» REIVINDICA EL ATENTADO

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.)—Alrededor de la una de la madrugada de ayer fue volado el emisor de Radio Popular de Loyola, situado en el monte Elxumendi, entre las localidades de Elosúa y Vergara.

Momentos antes, el vigilante de una estación transformadora de Iberduero, que se encontraba adosado a la caseta de Radio Popular, había observado un bulto sospechoso, por lo que fue a avisar a los responsables de la emisora.

Sin embargo, al volver, el artefacto había hecho ya explosión.

El director de la emisora de radio, padre Lecuona, ha infor-

mado que el equipo emisor y la caseta en que se encontraba han quedado totalmente destruidos.

El equipo es un «Gates», de importación norteamericana, de frecuencia modulada y potencia de un kilowatio. También quedaron destruidos los radio-enlaces, radio-telefonos, teletandros y telecontroles. Las pérdidas se estiman en unos 5 a 6 millones de pesetas, aunque pueden elevarse a 10 ó 12 millones, al tener que construir e importar de nuevo todos los equipos, de acuerdo con las nuevas tarifas.

Igualmente, el padre Lecuona ha manifestado que la emisora no podrá volver a transmitir

sus programas hasta pasado un mes o dos.

Por otra parte, ha quedado también destruido el repetidor de Iberduero.

### Reivindicado

A última hora de la tarde de ayer, según informa la agencia Cifra, un portavoz del denominado «Batallón Vasco Español» reivindicó el atentado en una llamada a Radio Juventud de Bilbao.

Según el mismo comunicante, el BVE es el autor de las muertes de «Echave» y «Pertusa», y amenazó con volar todas las emisoras separatistas.

## Carta de Ybarra a su familia

# «NO OS PREOCUPEIS POR MI»

(estoy en las manos de Dios)

- Los familiares ni entran ni salen en el asunto de la extradición de «Apala»

(según manifestó uno de sus hijos)

BILBAO. (Pyresa.)—A las seis de la tarde de ayer, Juan Antonio de Ybarra e Ybarra, hijo mayor de Javier de Ybarra y Berje, que se encuentra en poder de una rama de la organización ETA en calidad de secuestrado, convocó una rueda de Prensa a los medios informativos de la villa y a los acreditados en ella para dar conocimiento de la excepción de una carta escrita por su padre a la familia, cuya fecha es del 4 de junio y cuyo sobre está matasellado en Bilbao con fecha día 6, pero que fue recibida el viernes.

La familia Ybarra nos ha facilitado una copia de dicha carta de la que se han reservado los párrafos que han estimado oportunos, bien por razones de pura discreción, por prudencia o porque eran específicamente dirigidos a miembros de la familia.

La carta dice lo siguiente: «Queridos hijos:

Nuevamente puedo escribiros, y lo hago después de haber sabido de vosotros y de tantas cosas más por los periódicos, que comenzaron a llegar aquí cuando os escribí mi carta anterior.

Lamento causar tantas molestias y agradezco el interés mostrado por personas y entidades por la situación especial en que me encuentro.

Con mi gratitud para todos deseo referirme a la preciosa carta que me ha escrito Antonio Oriol y que ha publicado la Prensa.

En mi soledad, me refugio en la oración y me auxilian mucho los dos únicos libros que traje conmigo.

Confiamos en la Sagrada Familia, a la que sabéis la gran devoción que tengo, en la seguridad de que todo ha de resolverse como mejor convenga al bien de nuestras almas.

No os preocupéis por mí. Yo estoy en las manos de Dios, per-

dono a los que me ofendieron y pido perdón a quienes haya podido ofender y ofrezco mi vida por la conversión de los pecadores y por el encuentro de las almas con su Divino Redentor. Con inmenso cariño os bendice vuestro padre, Javier.»

Por su parte, Juan Antonio de Ybarra e Ybarra ha manifestado que encuentra a su padre confortado espiritualmente. Que quizá se haya olvidado de reflejar entre los párrafos entresacados de la carta una mención muy especial para aquellos que le han ayudado en su labor en el Tribunal Tutelar de Menores, a cuya misión ha dedicado muchas horas de su trabajo, a pesar de tratarse de un hombre de empresa muy ocupado en los negocios. Asimismo —añadió el señor Ybarra— observan que su padre se encuentra muy tranquilo, ya que la carta está escrita con firme serenidad y exquisita redacción.

Preguntado si a tal misiva acompañaba algún comunicado de ETA, Juan Antonio Ybarra se negó a responder a esta pregunta como lo hiciera anteriormente, a pesar de que luego se supo que la primera carta enviada por el secuestrado sí iba acompañada de un documento de la organización ETA poniendo condiciones.

Añadió el señor Ybarra que por parte de la familia se está realizando todo tipo de esfuerzos para lograr la liberación de su padre. Que le da la impresión de que los secuestradores lo están tratando bien.

«En ningún momento ha solicitado mi padre que se le envíe algún libro de texto, o bien de tipo espiritual para añadir a los que llevó el día del rapto.» Asimismo, manifestó el señor Ybarra que la familia ni entra ni sale en el asunto sobre la extradición de «Apala»: «Estimo —dijo— que es un problema a solucionar entre el Gobierno español y Francia. Por nuestra parte, sólo pretendemos la liberación de nuestro padre.»

Finalmente, Juan Antonio Ybarra, quien dijo le constaba, por lo leído en la carta, que su padre leía la Prensa, solicitó a los medios informativos allí acreditados el que se viera a todas luces la siguiente carta de contestación de sus hijos, para que fuera leída por el secuestrado. «Querido padre:

Ayer recibimos tu segunda carta del día 4 de junio. Nos llenó de inmensa alegría ver, por todo lo que nos dices en ella, que te encuentras muy fortalecido y que nos tienes muy presente a toda tu familia, tus amigos, colaboradores y a quienes conviven contigo en esta casa y convivieron con nuestra querida madre.

Queremos que sepas que cumplimos tus encargos y que nos encontramos todos participando de los sólidos principios que nos que siempre hemos recibido de ti.

Con nuestro profundo cariño, esperando tenerte pronto entre

nosotros, te abrazan tus hijos: Tere, Juan Antonio, Luz, Amelia, Javier, Enrique, Begoña, Borja, Ramón, Ana María y Cosme.»

Preguntado acerca de cuáles son los encargos cumplidos para satisfacción del padre, Juan Antonio Ybarra respondió que se trataba de cosas particulares, como consejos, etc., hacia sus hermanos pequeños.

### LA CORUÑA

## TRES PRESOS POLITICOS, EN LIBERTAD

Dos presuntos miembros del PC (r) y uno del GRAPO

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—Tres presos políticos que permanecían en la prisión provincial de La Coruña fueron puestos en libertad ayer. Los reclusos son Fernando Viqueira Sande, presunto miembro del Grapo; Juan Caamaño Franqueira y Jesús Montero Pereira, ambos supuestamente relacionados con el PCER. En la prisión coruñesa permanece aún Juan José Turnes Santos, del PCER, que, al igual que los liberados, se encuentra encarcelado desde el pasado verano, cuando fueron detenidos por supuestas actividades relacionadas con el Grapo. Por otro lado, ayer por la mañana permanecían incomunicados en sus celdas de la prisión de Pamplona los siete presos, cuatro políticos y tres comunes, que el pasado viernes finalizaron una huelga de hambre iniciada el día 5 del presente mes en apoyo de la amnistía total, en petición de la modificación del reglamento penitenciario y por la derogación de la ley de peligrosidad social. Estos presos políticos, presuntos miembros el FRAP, fueron detenidos al encontrarseles propaganda y material para la fabricación de «cocteles Molotov».

### Encierro en Barcelona

Mientras tanto, también ayer continuaban encerrados en la catedral de Barcelona familiares y amigos de los presos políticos, actitud que fue iniciada el viernes pasado en un intento de presionar en pro de la amnistía total. Este encierro tiene lugar cuando se cumplen siete días de la huelga de hambre de presos políticos en la Cárcel Modelo de la Ciudad Condal, en la que aún quedan veinticinco detenidos, y a la que, según fuentes solventes, se han sumado cuarenta presos comunes.



prensa

Por una denuncia de Fraga Iribarne

# SECUESTRADAS LAS DOS EDICIONES DE «DIARIO-16»

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—Según informa un portavoz de «Diario 16», el Juzgado de Instrucción número 12, de los de Madrid, ha dispuesto el secuestro de las dos ediciones del número 201 de «Diario 16», correspondiente a ayer, sábado, 11 de junio, por denuncia presentada por don Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, contra el último capítulo de la serie «Y Fraga cogió su fusil», titulado «A su sitio», de Francisco Cerecedo.

A instancia del señor Fraga, el Juzgado instruye diligencias por un supuesto delito «de calumnias e injurias en período electoral», conforme al decreto de primero de abril de 1977 sobre libertad de expresión.

Don Manuel Fraga, primer candidato que hace uso del decreto antilibelo, se presentó en el Juzgado acompañado de don José María Ruiz Gallardón, candidato de Alianza Popular al Congreso por Madrid.

«Diario 16» se ha visto obligado a sustituir la página 6 completa por una pequeña nota en la que se advierte del secuestro y el resto de la hoja queda en blanco.

El secuestro de las ediciones

de «Diario 16» incluía el del «molde original de dicho artículo y periódico».

## Nota de AP

Con respecto al secuestro de «Diario 16», el Gabinete de Prensa de Alianza Popular ha distribuido la siguiente nota:

«El secretario general de Alianza Popular, don Manuel Fraga Iribarne, ha presentado hoy en el Juzgado de Guardia una denuncia por los delitos de

injurias y calumnias, contra el periodista don Francisco Cerecedo, autor del artículo «A su sitio», que hoy publica «Diario 16».

Asimismo, y de acuerdo con el real decreto ley 24/1977 del pasado 1 de abril, sobre libertad de expresión, son denunciados el director del citado periódico madrileño, don Miguel Ángel Aguilar, y la empresa Información y Publicaciones, S. A., como responsable civil subsidiaria.»

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

# QUIERE PAGAR LAS DEUDAS ANTES DEL 30 DE JUNIO

MADRID. (Logos.)—El Ministerio de Obras Públicas ha comenzado ya a pagar, con cargo a los presupuestos del Departamento correspondientes a 1977, las deudas que tiene contraídas de años atrás con expropiados y contratistas.

Según se ha informado, los plazos previstos que indicaban el 30 de junio como fecha tope para una práctica puesta al día de la deuda del Ministerio de Obras Públicas con expropiados y contratistas se va a cumplir.

Actualmente se está gestionando el crédito extraordinario de

educación

# POTENCIAR LAS RELACIONES UNIVERSITARIAS

(entre España y Francia)

## Objetivo del tercer encuentro entre rectores y presidentes de Universidades de los dos países

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante dos días han estado reunidos en Toledo presidentes de cinco Universidades francesas y rectores de nueve Universidades españolas. La reunión estuvo presidida por el director general de Universidades en nombre del Ministro de Educación y Ciencia español.

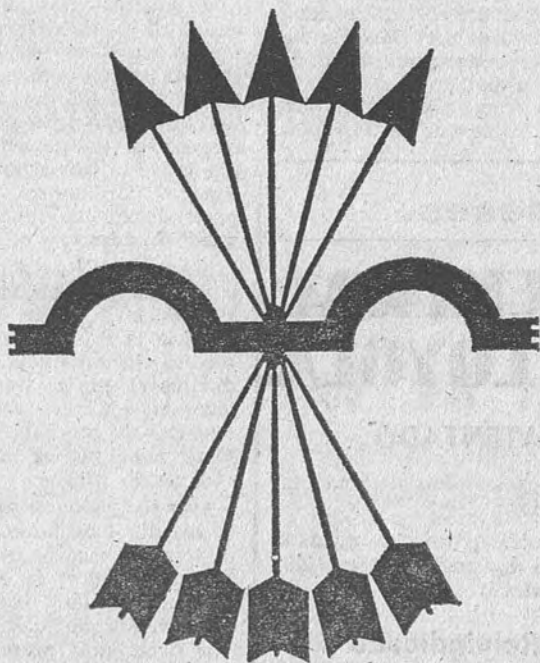
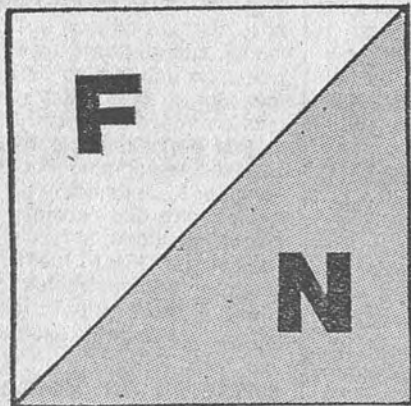
En el encuentro se examinaron conjuntamente la situación en las Universidades francesas y españolas, los problemas más acuciantes que se plantean y las resoluciones adoptadas por uno y otro país.

Se analizaron en particular los temas relativos al «status» del profesorado, incidencia en la vida universitaria de los profesores contratados en uno y otro país, acceso y permanencia del alumnado en las Universidades y organización de las enseñanzas técnicas de tres años.

El tema central de la reunión fue la elaboración de una propuesta para ser presentada a los respectivos Gobiernos, con objeto de potenciar las relaciones universitarias entre Francia y España. A este efecto se propuso la creación de una comisión mixta de universitarios españoles y franceses que se reuniría periódicamente para aplicar fondos presupuestarios de nueva creación a proyectos de colaboración entre Universidades de temas de interés común.

# Tu voto honrado para un grupo con honor

ALIANZA NACIONAL



No te prometemos nada, que las promesas no se cumplen

¡VOTA POR LOS HOMBRES QUE NO

18 DE JULIO

JURARON EN FALSO!



# IGLESIA

## LOS OBISPOS Y LAS ELECCIONES

por Antonio CASTRO ZAFRA

La historia de la Iglesia española habrá que dividirla, en adelante, en dos claros periodos: «hasta» y «después de» 1977. Aquí hay que trazar una raya, una definida frontera. Porque asistimos ahora a un hecho rigurosamente inédito y sin precedentes en un país mayoritario y confesionalmente católico: la jerarquía eclesiástica no presiona a sus fieles hacia una opción política concreta. ¡Jamás ha sucedido esto en todo el mundo!

Al parecer, la tentación a sugerir más o menos directamente qué se debe votar y qué no se debe votar, ha sido tan fuerte hasta ahora, que ni siquiera los papas pudieron resistirla. Sólo un Papa, en los últimos siglos —Juan XXIII—, se mantuvo al margen de semejantes «señalizaciones», por lo que cabe incluso preguntarse si no habría acabado por «intervenir» también él de haber gobernado algunos años más la Iglesia.

### Una actitud coherente

La «era posconstitutiva» —renuncia de la Iglesia a las influencias temporales—, saludada como una realidad que se iba a imponer en todo el mundo a partir del Concilio Vaticano II de los años 60, no ha comenzado realmente hasta esta primavera española del 77. El hecho sorprende tanto que cabe la duda de si nos hallamos ante una genuina y auténtica decisión episcopal, o lo que sucede realmente es que nuestros obispos no saben adonde apuntar sus bendiciones y sobre dónde descargar sus anatemas. Una duda que se despeja rápidamente si se tiene en cuenta que, durante el último año, las reuniones episcopales han venido estudiando sistemáticamente el tema electoral, y su actitud ha sido rigurosamente coherente en cada una de las notas sucesivas que publicaron. Cuando en la segunda quincena del pasado mes de abril se planteaban la conveniencia, o no, de ampliar sus «criterios orientativos» concluían razonablemente que no era preciso insistir sobre el tema, limitándose entonces a reunir los textos publicados hasta el momento: documento de la Comisión Episcopal de Apostolado Social (9 de julio de 1976), Nota Pastoral de los obispos del sur de España (2 de diciembre de 1976) y Documento de la Comisión Permanente, del 2 de febrero último.

Ni siquiera el abierto desafío de ciertos sacerdotes que, en una línea de fractura con la norma episcopal —ningún sacerdote debe presentarse como candidato a las elecciones sin permiso expreso de su obispo—, optaron por una candidatura a las Cortes, y más aún quienes apoyaron partidos expresamente señalados como incompatibles con la fe cristiana, como el marxista, han alterado ese difícilísimo equilibrio de nuestros obispos. Nadie puede presentarse con la aureola de «yo estoy perseguido» —o prohibido— por los obispos. Ni siquiera cuando sacerdotes «moderados» rompían su objetividad para respaldar opciones políticas extremas, asistir a mítines desde la tribuna con el puño en alto, o mostrar sus carnés políticos, ni siquiera entonces los obispos han recurrido, por ahora, al trámite normal de las penas canónicas que ordena la Santa Sede para estos casos. (Durante las últimas elecciones italianas varios sacerdotes, entre ellos don Fraizoni ex abad de la Basílica de San Pablo, de Roma, que optaron por opciones marxistas, fueron suspendidos «a divinis» o excomulgados.)

### Unas posiciones muy concretas

Las normas de nuestros obispos son concretas: derecho y deber de todos al voto; necesidad de informarse antes de optar, y rechazo de los proyectos políticos que van unidos a ideologías contrarias a la fe y a la dignidad humana, como la marxista.

El resto es sencillo. Los obispos —tras de advertir que ningún partido representa a la Iglesia— señalan las claves de la elección, a base de resumir los valores imprescindibles para que un partido político merezca apoyo: libertad, justicia y convivencia pacífica.

Hay, sin embargo, en el documento de los obispos andaluces del pasado mes de diciembre, una saludable advertencia ante los engaños o tácticas de ciertos partidos que prometen lo que no dan, ocultan lo que pueda restarle votos, o tratan de disimular sus verdaderos intereses. «Reiteramos —insisten los obispos— que el cristiano no puede conformarse con declaraciones solemnes sobre los valores de la libertad, la justicia y la moralidad. Porque lo que importa no es lo que se dice, sino lo que se hace.»

Si los obispos españoles querían dejar bien clara la imagen de una Iglesia a la que no se pueda acusar de aliada con unos y de adversaria con otros —como proclama el cardinal primado de Toledo—, puede concluirse que lo han conseguido.

### La próxima Asamblea plenaria del Episcopado

El resultado del 15 de junio va a pesar notablemente en la próxima Asamblea plenaria del Episcopado Español, que se celebrará en Madrid el lunes siguiente a las elecciones. El tema original de esta Asamblea —Iglesia y medios de comunicación social—, ha sido aplazado. Los obispos revisarán su línea «política», a la vista de los resultados electorales. (Antes de que se produzcan esta columna quiere ser hoy una expresión de acuerdo absoluto con esta línea episcopal.)

Posteriormente, los obispos elegirán nuevo secretario general. Antes estuvo a punto de serlo monseñor Estepa, pero ganó monseñor Yanes. Ahora no se vislumbra otro candidato más cualificado que el actual auxiliar de Madrid.

Monseñor Yanes

## «SOCIALIZACION» ES UNA PALABRA EQUIVOCA

■ «Los obispos hemos dicho sí a la socialización y no a la estatificación»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Monseñor Elías Yanes, secretario de la Conferencia Episcopal y recientemente nombrado arzobispo de Zaragoza, ha hecho unas declaraciones al periódico profesional «El Magisterio Español», en las que ha afirmado que «la palabra "socialización" es una palabra equívoca».

«Los obispos hemos dicho sí a la socialización y no a la estatificación. Enseñanza para todos los ciudadanos, sí. Pero no por la vía de estatificación. La intervención del Estado no debe consistir en anular el derecho de los padres de familia a decidir cuál debe ser la orientación que se dé a la educación de los hijos, ni el derecho de diversos grupos sociales a promover centros de enseñanza.»

En cuanto al tema de las subvenciones, monseñor Yanes manifestó: «Los recursos que el Estado dedica a la enseñanza los recibe de todos los ciudadanos. No hay ninguna razón para que se dediquen estos recursos sólo a los centros que el Estado va creando, como si los centros no estatales no fueran parte integrante —y parte importante en España— de la respuesta que la sociedad debe dar a las necesidades de centros de enseñanza.»

A la pregunta sobre la separación Iglesia-Estado, monseñor Yanes puntualizó que: «Si queremos afirmar la libertad de la Iglesia no hablemos de "separación", sino de independencia y autonomía de la Iglesia. En cuanto al futuro, cualquier fórmula que tienda a limitar la independencia y autonomía de la Iglesia será una fuente de conflictos. La Iglesia ha defendido siempre, incluso en el Concilio, que la mutua independencia y autonomía entre Estado e Iglesia no se opone a la colaboración, colaboración que supone que la Iglesia actúe dentro de su misión propia de Iglesia y el Estado, dentro de su función propia de Estado; pero una y otro, al servicio de unos mismos hombres, que son, al mis-

mo tiempo, miembros de la Iglesia y de la sociedad civil.»

### Obispo de Tenerife: «Votar todos y votar con libertad»

TENERIFE. (Cifra.) — «Votar todos y votar con libertad, lo que quiere decir que se vote sin coacción externa o interna, viniendo las solicitudes de la propaganda y los impulsos internos que no vayan dirigidos a la máxima realización del bien común, que es el bien de todos», escribe el obispo de Tenerife, monseñor Luis Franco, en una exhortación pastoral sobre las elecciones.

«Al derecho de participar en la vida pública se sigue —precisa el obispo— el deber de hacerlo en cuantas ocasiones se ofrezcan y por los medios que lícitamente se pongan a disposición de los ciudadanos.»

### Monseñor Estepa, secretario técnico del Sínodo

La Santa Sede hará pública próximamente la designación de monseñor Estepa Llaurens, obispo auxiliar de Madrid, para el cargo de secretario técnico de la Asamblea del Sínodo de Obispos, que se celebrará el próximo mes de octubre en Roma, bajo el tema «La catequesis en el mundo contemporáneo», informa la Comisión Episcopal de Enseñanza. Monseñor Estepa desempeña actualmente el cargo de obispo-delegado de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Catequesis.

## Los sacerdotes, trabajadores por cuenta ajena

(a efectos de la Seguridad Social)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El clero diocesano, como consecuencia del proyecto del real decreto aprobado en el último Consejo de Ministros, se integrará en el Régimen General de la Seguridad Social, reconociéndosele las mismas prestaciones que a los trabajadores por cuenta ajena, a excepción de la incapacidad laboral transitoria, invalidez provisional, subsidio por recuperación, protección a la familia y desempleo, dadas las peculiaridades propias del clero.

La cotización de este nuevo Ayuntamiento de Madrid

vo colectivo de la Seguridad Social se realizará aplicándole el tipo de cotización correspondiente al Régimen General.

Al haberse asimilado el clero al trabajador por cuenta ajena para su incorporación a la Seguridad Social, la distribución del tipo de cotización se hará entre el Obispado y el clero, en la misma proporción que entre empresarios y trabajadores en el referido Régimen General.

El Colectivo del clero español en la actualidad es de unos 24.000 personas.

## CONCESION DE PRESTAMOS A JOVENES AGRICULTORES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Por real decreto de la Presidencia del Gobierno que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado» se regula la concesión de préstamos a jóvenes agricultores para facilitar su incorporación como empresarios directos y personales.

Con esta disposición, según señala su preámbulo, se pretende favorecer la incorporación de los jóvenes a las responsabilidades de la empresa agraria.

Según se dispone, los agricultores de menos de treinta y cinco años, debidamente capacitados, que deseen desarrollar un programa de transformación, mejora o establecimiento de una explotación agraria suficiente, con base en el patrimonio familiar, de modo que permita su como empresarios directos y personales, podrán percibir créditos supervisados en la forma establecida en el presente real decreto.

Los citados créditos serán concedidos por el Banco de Crédito Agrícola, y de la garantía técnica de los mismos responde rá con su informe y vigilancia el Servicio de Extensión Agraria.

El importe del préstamo no podrá rebasar el 80 por 100 del presupuesto del programa de transformación. Se deducirán, en su caso, las subvenciones que el peticionario pueda recibir por aplicación de otras ayudas o estímulos previstos en la legislación vigente.

El límite máximo del crédito será de un millón de pesetas por peticionario. Cuando se trate de agrupaciones se entenderá que esta cantidad es por cada uno de los peticionarios que reúnan los requisitos exigidos y se incorporen en calidad de empresarios directos y personales.

El préstamo no podrá ser destinado a la compra de tierras.

### CADIZ

## LA BANDERA ANDALUZA ONDEARA EN EL AYUNTAMIENTO

CADIZ. (Cifra.) — La bandera andaluza ondeará a partir de hoy en el Ayuntamiento gaditano, por acuerdo del vecindario tras encuesta realizada en torno a este tema.

Los resultados de la encuesta han sido hechos públicos en el curso del último pleno municipal, al que se informó que se habían remitido 606 boletos de consulta sobre si la bandera debía o no ondear en la Casa Consistorial, contestando afirmativamente 576 de los consultados, negativamente 23 y en blanco 7.

El pleno estudió también el estado de las finanzas municipales y las posibles soluciones a la crisis que la Hacienda Municipal está atravesando. El señor Beltrán informó de las gestiones que está haciendo para liberar a los gaditanos del peaje que pesa actualmente sobre el puente José León de Carranza, de la bahía de Cádiz.



LABORAL

De la Mata

# «LOS ESQUEMAS DEL TRANSPORTE, DESFASADOS Y NO VALIDOS»

## ● El Ministro de Relaciones Sindicales clausuró la Asamblea Plenaria de Transportes por Carretera

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«El tema del transporte no está hoy para palabras, sino para acciones. El transporte se encuentra enfermo y no tiene más remedio que estarlo porque el medio en que se desenvuelve está planteado sobre unos esquemas desfasados y no válidos en la actualidad», manifestó ayer el Ministro de Relaciones Sindicales, Enrique de la Mata Gorostiza, en la sesión de clausura de la asamblea plenaria del Transporte por Carretera, que se ha celebrado en la sede central de la AISS.

En la última sesión se aprobó las autorizaciones para transportes internacionales y la petición de los taxistas de alcanzar unas tarifas mínimas para que la industria del taxi pueda subsistir. En este sector, demandan que la bajada de bandera sea de 25 pesetas, 15 por kilómetro recorrido y 360 por hora de espera, tarifas que deberán ser iguales para todas las provincias. Asimismo, se puso de re-

lieve la necesidad de actualizar las tarifas y terminar con la competencia desleal ejercida por RENFE, empresa paraestatal que ocasiona graves perjuicios al sector del transporte por carretera, por la falta absoluta de competitividad en sus tarifas, y se hizo especial hincapié en la necesaria, urgente e imprescindible creación de un Ministerio de Transportes, donde se contemple unitariamente toda la problemática del sector, evitando la complejidad administrativa existente.

Por último, hizo uso de la palabra el Ministro de Relaciones Sindicales, quien manifestó que por primera vez se ha procedido a un estudio serio y profundo de la compleja problemática del sector del transporte. «Es necesario —subrayó— una reforma de carácter legislativo y administrativo. Hay que terminar con la competencia del ferrocarril y con la que se hacen los mismos transportistas, por eso me parece muy acertada la creación de Comités de Vigilancia a nivel provincial.»

Desde anoche, en Madrid y Barcelona

## Suben las tarifas de los taxis

### ◆ Se les autoriza a cobrar un suplemento de 15 pesetas

MADRID. (Resumen de agencias.)—Los Gobiernos Civiles de Madrid y Barcelona hicieron pública anoche una nota en la que explican que el Consejo de Ministros celebrado el viernes autorizó la revisión de las tarifas de los taxis hasta un límite del 20 por 100 de incremento. La bajada de bandera costará 15 pesetas más provisionalmente. En ambos casos, el texto de la nota es el siguiente:

«1. Que, una vez conocidas las reivindicaciones económicas, tanto el Ayuntamiento como el Gobierno Civil informaron con la máxima urgencia estas peticiones.

2. El Consejo de Ministros

de ayer, vistos los informes anteriormente citados, y oída la Junta Superior de Precios, acordó delegar la facultad de revisión de las tarifas hasta un límite del 20 por 100 de incremento.

3. Este Gobierno Civil, hasta tanto se estudie con los representantes de la industria del taxi, la fórmula más conveniente a sus intereses, autoriza con carácter inmediato la implantación de un suplemento provisional de 15 pesetas. Este suplemento podrá cobrarse a partir de las cero horas del día 12 de junio y desaparecerá cuando se establezca la tarifa definitiva.»

## Barcelona

# SE FIRMO EL CONVENIO DEL METAL

BARCELONA. (Especial para ARRIBA.)—Se ha alcanzado un acuerdo en las deliberaciones del convenio siderometalúrgico provincial, tras haber resuelto las sanciones y despidos habidos como consecuencia de los

paros acontecidos durante las deliberaciones del convenio.

Los principales acuerdos alcanzados son los siguientes: salario base peón consistente en 22.800 pesetas, veinticinco días

naturales de vacaciones; jornada anual de 2.025 horas; revisión salarial en 1 de octubre del presente año, según el tanto por ciento de incremento que suponga el aumento del salario mínimo interprofesional.

## Fin de la huelga en Barcelona

Conocida la noticia en Barcelona —donde los taxistas estaban en huelga y habían promovido ayer mismo una manifestación ante el Gobierno Civil— numerosos taxistas volvieron al trabajo, esperándose que hoy lo hagan el resto.



reforma social española

RSE

Secretario General: Manuel Cantarero del Castillo

### REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA quiere

- Una CONSTITUCION inspirada en la Declaración Universal de los Derechos Humanos.
- Separación e independencia de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, con garantías de estabilidad para los gobiernos.
- Separación de la Iglesia y el Estado.
- Creación de poderes regionales autónomos.
- Igualación jurídica de la mujer en los órdenes político, administrativo, civil, penal y laboral.
- SOLUCION URGENTE de la CRISIS ECONOMICA, con las siguientes medidas:
- Reforma fiscal de emergencia que grave claramente el consumo de lujo.
- Establecimiento del delito fiscal y lucha contra la evasión y el fraude.
- Fuertes inversiones estatales en obras

y servicios públicos, para resolver el problema del paro y aumentar el bienestar social.

- Fijación de sueldos máximos y drástica reducción de los niveles máximos y mínimos de renta.
- Lucha contra todo tipo de especulación: financiera, del suelo, de la vivienda, de los productos alimenticios, de la enseñanza y de la salud.
- Plan de urgencia para escolarizar a toda la población infantil y juvenil, con la creación de suficientes plazas gratuitas, y especial atención a la enseñanza en el medio rural.
- REFORMA SOCIAL que comprenda:
- Seguridad Social integral con financiación a cargo del Estado y control de las Cortes.
- Especial atención a los barrios periféricos —hoy desasistidos— y a los municipios disminuidos por las capitalidades.

- Protección a la familia como elemento de humanización de la sociedad.
- Establecimiento del divorcio y rechazo del aborto indiscriminado.
- Promoción de una auténtica cultura popular en los campos del Arte, la Ciencia y el Deporte.

### OBJETIVOS GENERALES

- Entendimiento definitivo entre todos los españoles, sin discriminación alguna.
- El fin de todo tipo de privilegios o de todo secuestro del Poder por parte de una clase o grupo cualquiera.
- La lucha contra todas las formas de corrupción e inmoralidad en la Administración y la gestión pública.
- La racionalización de la economía y de la organización de la sociedad en una dirección de socialización y plenitud de la misma.

RSE

MERCEDES BATLLE  
UNA MUJER AL CONGRESO



Avda. José Antonio, 80, 6.º - Teléfono 2 42 57 10



Carriles Galarraga

# «ES EL MOMENTO DE LA SOLIDARIDAD NACIONAL E INTERNACIONAL»

## Discurso de clausura del Ministro de Hacienda en la Reunión Bancaria Internacional de Estepona

MALAGA. (Especial para ARRIBA.)—«La crisis energética ha producido en nuestra economía un impacto, en cierto modo, singular y propio, aunque de naturaleza sustancialmente similar a la que ha ejercido en otras economías occidentales, con desequilibrios bien conocidos en todas ellas: la inflación, el paro, la a-tonía inversora y el desequilibrio exterior. Dentro de este conjunto no cabe silenciar la influencia específica que ha de atribuirse a la situación de tránsito político sobrevenido en España, en la que nuestro país está dando ejemplo de responsabilidad y madurez, pero que lleva implícitas obviamente unas limitaciones particulares de actuación económica. Los condicionamientos políticos de la actuación económica comunes a tantos países de la Europa occidental han presentado en el nuestro caracteres propios, perfectamente comprensibles», dijo el Ministro de Hacienda, don Eduardo Carriles, en el discurso de clausura de la X Reunión Bancaria Internacional, de Estepona.

«La opción de política económica en el período que ha de cerrarse con las próximas elecciones —prosiguió el Ministro—, ha tratado de evitar los dos peligros fundamentales que la amenazaban. El primer peligro era considerar el plan de saneamiento profundo de la economía

española como algo que corresponde a un futuro más o menos remoto y aplazar en consecuencia para ese futuro la adopción de medidas de proyección estructural. El segundo peligro era dramatizar la situación, adoptando medidas estabilizadoras drásticas cuyos resultados eco-

nómicos, sociales y políticos, no eran cifrables con exactitud, pero que con toda probabilidad hubieran conducido a un gravísimo deterioro de la cohesión social.

## AERLYPER, S. A.

Por el Consejo de Administración se convoca Junta General Extraordinaria, que habrá de celebrarse en las Oficinas de dicha empresa, sitas en el Aeropuerto de Cuatro Vientos, Madrid, el día 29 del actual (miércoles), a las diecinueve horas (siete de la tarde), en primera convocatoria; y el día 30 (jueves), a la misma hora y sede, en segunda convocatoria, con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria, Inventario, Balance y Cuenta de «Pérdidas y Ganancias» del Ejercicio de 1976, así como de las propuestas que formulen en relación con las mismas el Consejo de Administración.
  - 2.º Aprobación, si procede, de las gestiones del Consejo de Administración durante el Ejercicio 1976.
  - 3.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1977.
  - 4.º Ratificación nombramiento de Consejeros.
  - 5.º Ruegos y preguntas.
- Madrid, 8 de junio de 1977. Consejero-Delegado (firma ilegible).

## LA EQUITATIVA

(Fundación Rosillo) COMPANIA ANONIMA DE REASEGUROS

El Consejo de Administración convoca a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en primera convocatoria el día 28 de junio, a las trece horas, en el domicilio social, calle de Ayala, número 3, primero, y el día 29 a la misma hora, en segunda convocatoria, para tratar sobre los asuntos siguientes:

- 1.º Aprobar la Memoria, Cuentas y Balance del Ejercicio 1976.
  - 2.º Determinar sobre el reparto del Excedente.
  - 3.º Aprobar la actuación del Consejo de Administración.
  - 4.º Reección de un Consejero.
  - 5.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el actual Ejercicio.
  - 6.º Aprobar el Acta de la reunión.
- Los Accionistas que deseen asistir a dicha Junta deberán solicitar de la Compañía la correspondiente tarjeta de asistencia con cuarenta y ocho horas de anticipación a su celebración.

Madrid, 8 de junio de 1976.—El Secretario del Consejo,

Será firmado en breve

## CREDITO INTERNACIONAL PARA RENFE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—RENFE firmará en breve un crédito de 130 millones de dólares que le será concedido por un consorcio internacional de Bancos.

El consorcio bancario que ha dirigido la operación de crédito a RENFE está encabezado por el Banco Westdeutsche Landesbank Girozentrale, de Alemania, y el Banco de Vizcaya figura como la única entidad bancaria española en la dirección del citado consorcio.

El crédito que recibirá RENFE será a siete años, con un tipo de interés de 1,3/8 por encima del interés interbancario de Londres para los cinco primeros años, y de 1,1/2 para los restantes dos años.

### ACCION CONCERTADA ELECTRICA

## MAS DE 27.000 MILLONES DE INVERSION

Firmadas las actas en el Ministerio de Industria

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El viernes se firmaron en el Ministerio de Industria, por el Subsecretario del Departamento, señor Orbe Cano, y los representantes de las empresas del sector, ocho actas específicas de Acción Concertada del sector eléctrico que representan una inversión superior a 27.000 millones de pesetas. Corresponden de la parte más importante de las inversiones previstas a mejoras en las instalaciones de transporte y de las redes de distribución.

Entre las instalaciones a realizar resultan particularmente importantes las que corresponden a Ceuta y Melilla, que comprenden las plantas de generación necesarias para dotar a estas plazas de un servicio eléctrico eficiente, seguro y con capacidad de atender la demanda de los próximos años. Con la firma del acta de concierto de estas centrales, se satisface una necesidad puesta de manifiesto en repetidas ocasiones por todas las entidades de Ceuta y Melilla.

## INCOINSA

INVERSION COLECTIVA INSTITUCIONAL, S. A.

Junta general ordinaria de accionistas

El Consejo de Administración, de conformidad con lo previsto en el artículo 18 de los Estatutos Sociales, convoca Junta general ordinaria de accionistas para el día 29 de junio, que se celebrará en Madrid, calle Miguel Angel, núm. 23, a las trece treinta horas, con el siguiente orden del día:

1. Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, balance, cuentas y la aplicación del resultado del año 1976.
2. Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1977.
3. Ruegos y preguntas.

Un ejemplar de la Memoria, con el balance, cuenta de resultados y estados complementarios se encuentra a disposición de los señores accionistas en el domicilio social de la Sociedad.

Madrid, 10 de junio de 1977.—El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).

## PLANIFICACION Y CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de PLANIFICACION Y CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES, S. A. (PLACINSA), en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 16 de sus Estatutos, ha acordado convocar a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar en primera convocatoria a las 13 horas del día 25 del presente mes de junio, en su domicilio social.

En el supuesto de que no pudiera celebrarse válidamente por no alcanzar la asistencia requerida legalmente, se celebrará en segunda, en el mismo lugar y hora, al día siguiente hábil.

El objeto de esta convocatoria es el siguiente: ORDINARIA:

- 1.º Balance y resultados e informe de los señores accionistas censores de cuentas, relativo al ejercicio de 1976.
- 2.º Gestión del Consejo de Administración.
- 3.º Nombramiento y cese de miembros del Consejo.
- 4.º Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas, correspondiente al ejercicio de 1977.
- 5.º Modificación de los artículos cuatro y veinticinco de los Estatutos Sociales.

Para poder concurrir con voz y voto es condición precisa ser poseedor de diez o más acciones, inscritas con la suficiente antelación. Las delegaciones de representación se registrarán por lo establecido en los Estatutos Sociales.

Madrid, 1 de junio de 1977.—El Presidente (firmado), Fidel González Cuevas.

### BILLETES DE 5.000 PESETAS

## COMENZO SU FABRICACION

MADRID. (Europa Press.)—Se ha iniciado ya la fabricación de billetes de 5.000 pesetas y algunas de las tiradas se han enviado al Banco de España para su estudio y comprobación, según se ha informado a Europa Press en medios solventes.

Los billetes son de color rojo salmón, con la efigie del rey Carlos III en el anverso y el Museo del Prado en el reverso, y han seguido un proceso de fabricación muy largo.

### La peseta se depreció más de un 3,5 por 100

MADRID. (Europa Press.)—A lo largo del mes de mayo, la coti-

zación de la peseta frente al dólar estadounidense, en el mercado de Madrid, ha iniciado de nuevo una marcha claramente descendente, frente a las ligeras oscilaciones observadas en el mes anterior, según «Información Comercial Española», del Ministerio de Comercio.

La cotización de la peseta ha pasado de 68,788 pesetas por dólar el último viernes de abril, a 69,080 pesetas el último viernes de mayo.

## Compañía Española de Técnica Aeronáutica, S. A.

(C. E. T. A., S. A.)

Por el Consejo de Administración se convoca Junta General Extraordinaria que se celebrará en las oficinas cedidas por «AERLYPER, S. A.», sitas en el Aeropuerto de Cuatro Vientos, Madrid, el día 29 del actual (miércoles), a las diecinueve horas (siete de la tarde), en primera convocatoria, y el día 30 (jueves), a la misma hora y sede, en segunda convocatoria, con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria, Inventario, Balance y Cuentas de «Pérdidas y Ganancias» del Ejercicio 1976, así como de las propuestas que formulen en relación con las mismas el Consejo de Administración.
- 2.º Aprobación, si procede, de las gestiones del Consejo de Administración durante el Ejercicio 1976.
- 3.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1977.
- 4.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 8 de junio de 1977.—Consejero-Delegado (firma ilegible).

## JUNTA GENERAL DE LA SOCIEDAD INMOBILIARIA INVERSORA, «SIIP», Y DE PROMOCIONES, S. A.

El próximo día 27 de junio, en primera convocatoria, y al siguiente, 28, en su caso, en segunda convocatoria, tendrá lugar la Junta de referencia, a las 7 de la tarde, y en el domicilio social de la Compañía, General Dávila, número 3, con arreglo al siguiente orden del día:

1. Aprobación, en su caso, de las cuentas y balance del ejercicio del pasado año, y gestión social que quedaron pendientes de aprobación en la Junta anterior.
  2. Estudio de la situación financiera de la Sociedad, a efectos de su actuación futura.
  3. Nombramiento de nuevos consejeros.
  4. Ruegos y preguntas.
  5. Redacción y, en su caso, aprobación del acta.
- Madrid, 7 de junio de 1977.—El Secretario (firma ilegible).



# Empresa Nacional del Petroleo, S.A.

## Junta General Ordinaria de Accionistas

### ENPETROL

Celebrada el 24 de mayo, bajo la presidencia de D. Virgilio Oñate Gil

♦ En los últimos tres ejercicios ENPETROL ha efectuado inversiones que se elevan a 50.000 millones de pesetas.

♦ Los beneficios del ejercicio 1976 han sido 1.033 millones de pesetas.

♦ En 1976, ENPETROL aumentó en un 40 por 100, la producción y ventas de combustibles y carburantes; el 5 por 100 en lubricantes; el 32 por 100 en etileno e inició su actuación en el campo de los aromáticos.

♦ En el próximo trienio ENPETROL elevará su capacidad de refino de crudos a 28 millones de Tm/año; superará el 1.000.000 de Tm/año en la producción de etileno, diversificando su producción base petroquímica, y ampliará el desplazamiento de su flota a unas 750.000 TPM.

#### PUNTOS PRINCIPALES DE LA INTERVENCION DEL PRESIDENTE, SR. OÑATE GIL

• Después de considerar los problemas energéticos del momento presente, analizó la situación y perspectivas de ENPETROL, para recordar los objetivos propuestos con la integración de las tres empresas del INI que actuaban en el campo de refino de petróleos, y cómo, de las varias fases de actuación establecidas, se había culminado ya la primera de ellas.

Durante este período no sólo se han racionalizado las estructuras internas de la empresa, sino que se ha conseguido una importante expansión en los campos del refino y de la petroquímica y se ha modernizado la flota de la compañía.

Todo ello ha requerido un esfuerzo inversor de unos 50.000 millones de pesetas en los últimos tres años, lo que ha llevado a ENPETROL a ser, en 1976, la primera empresa industrial de España, por su volumen de ventas, que alcanzó la cifra de 136.000 millones de pesetas.

• La segunda fase se desarrollará en el próximo trienio, en el transcurso del cual se elevará la capacidad de refino de crudos de petróleo a 28 millones de Tm/año; se ampliará el desplazamiento de la flota propia a unas 750.000 TPM, y, con la puesta en operación de la segunda planta de etileno de Tarragona, se alcanzará una capacidad de fabricación de etileno de más de un millón de toneladas anuales.

• Superadas estas fases de implantación y consolidación de ENPETROL, el esfuerzo futuro de la empresa deberá concentrarse en las áreas siguientes: acentuar la diversificación de la producción petroquímica, para reducir las actuales importaciones y promover exportaciones; conseguir una mayor autonomía tecnológica, para lo que se tiene previsto reforzar nuestras actividades de investigación y desarrollo; intensificar la actividad comercial en el exterior para obtener una mayor penetración de nuestros productos y considerar la implantación industrial de ENPETROL en otros países.

• Comentó la aportación que ENPETROL había realizado en la tarea nacional de conseguir un mayor equilibrio regional, sobre todo en la creación de puestos de trabajo en forma directa o indirecta, en cuanto a la difusión tecnológica, y por su contribución a las tareas de equipamiento de las zonas en las que sus centros de trabajo están localizados.

• Resaltó los datos más significativos del GRUPO ENPETROL, cuyo activo se elevará en 1980 a cerca de 170.000 millones de pesetas, y las ventas supondrán más de 250.000 millones.

• Terminó mostrando su satisfacción por la actuación del personal de la compañía, y agradeciendo el apoyo encontrado en los socios americanos y, privados, españoles, así como en los Ministerios de Industria, Hacienda, Comercio y en el propio Instituto Nacional de Industria.

#### INTERVENCION DEL VICEPRESIDENTE-EJECUTIVO, SR. DIAZ FERNANDEZ

• ENPETROL ha desarrollado una gran actividad en 1976. Las producciones y ventas se incrementaron en el 40% en combustibles y carburantes, el 5% en lubricantes y en el 32% en etileno, habiéndose iniciado la actuación en el campo de los aromáticos.

• Las inversiones realizadas en 1976 ascendieron a casi 19.000 millones de pesetas, destacando entre ellas, en Cartagena, la ampliación de la unidad de Topping 3 hasta 120.000 barriles/día, en Puertollano la terminación de las plantas de benceno, de 80.000 Tm/año de capacidad, y de tratamiento de efluentes, y en Tarragona la continuación de la construcción de dos plantas de olefinas con una capacidad global de producción anual de 750.000 Tm/año de etileno y de importantes obras de infraestructura. A finales del año 1976, entró en servicio el petrolero Carthagonova de 272.000 TPM, habiendo continuado la construcción de otro petrolero de 172.000 TPM.

• Los beneficios del ejercicio, 1.033 millones de pesetas, son del mismo orden que los obtenidos en 1975. Como aspectos positivos cabe destacar una mayor agilidad en el reconocimiento de las variaciones que se producen en el coste de las materias primas, la mejora importante de los resultados de explotación en el campo de las olefinas al haber incrementado la producción en el 32% con las mismas unidades productivas y el incremento de las amortizaciones que llegaron a cerca de 5.000 millones de pesetas.

• En el plano laboral cabe consignar que la integración en ENPETROL de los efectivos humanos de ENCASO, REPESA y ENTASA ha sido ya lograda en su mayor parte, la mejor adecuación de la plantilla a los objetivos de la empresa y el satisfactorio clima de trabajo conseguido tras los problemas creados por la fusión y la negociación de un nuevo convenio colectivo.

• La inversión fija realizada en 1976, en las 8 empresas en las que ENPETROL participa, ascendió a 3.600 millones de pesetas; las ventas a 21.000 millones de pesetas, con un incremento respecto al año anterior del 47%. El cash-flow generado ascendió a cerca de 3.000 millones de pesetas.

#### PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA, SR. GIMENEZ TORRES

• Se congratuló de la presencia del Jurado de Empresa en la Junta General de ENPETROL y se refirió, ampliamente, a la positiva gestión realizada en el plano social y a la gran madurez mostrada por el personal en la solución de los complejos problemas de la fusión.

• Se refirió al esfuerzo que el INI está realizando en el sector energético, al que destina gran parte de sus inversiones y a la contribución de las mismas al mantenimiento y continuidad de la inversión industrial.

• Destacó el hecho de que las posibilidades financieras resultantes de la fusión en ENPETROL de tres grandes empresas refinadoras, haya permitido atender al intenso programa de inversión de los tres últimos años.

• Expresó su satisfacción por el buen ejercicio de la Compañía en 1976 y se refirió al positivo ejercicio de las empresas en que ENPETROL participa y a la marcha de sus proyectos de expansión, expresando su deseo de que este desarrollo se incremente en el futuro con objeto de contribuir a aliviar los problemas de nuestra balanza comercial.

• Subrayó las satisfactorias relaciones que ENPETROL mantiene con las Compañías Phillips Petroleum, Montecatini Edison, ICI, Arco Chemical International y Halcon International, a través de las sociedades en que dichas compañías participan.

• Ratificó, en nombre del INI, las líneas del futuro desarrollo de ENPETROL, trazado ya en lo que se refiere al sector refino, con la ampliación de Tarragona a 12 millones de Tm/año, y con la adecuación de sus producciones a la futura estructura de la demanda de productos petrolíferos. En el sector petroquímico, con ampliaciones de capacidad, de acuerdo con la expansión prevista del mercado y con una mayor diversificación tanto en productos de base como de derivados finales.

• Asimismo, aconsejó a la Compañía, intensifique su presencia en el exterior y dedique una atención especial al campo de la investigación y de la tecnología.

• Por último, el Sr. Giménez Torres, agradeció a los socios americanos y privados españoles de ENPETROL, la total colaboración prestada, felicitando al equipo directivo de la Compañía y a todo el personal de la empresa por la labor realizada y la colaboración prestada en todo momento.

#### DATOS PRINCIPALES DEL EJERCICIO

	Millones de ptas.	
	1975	1976
Facturaciones al mercado nacional	83.664	132.296
Facturaciones al exterior	3.723	3.874
Amortizaciones	3.537	4.879
Beneficios	1.014	1.033
"Cash-flow"	4.551	5.912
Inversiones en activos fijos	17.223	18.959
Personal empleado	6.058	5.901

#### DATOS DEL BALANCE A 31-XII-1976

	Millones de ptas.
<b>ACTIVO</b>	
Inmovilizado bruto explotación	73.241
Amortizaciones	(24.797)
Otros activos fijos e inversiones en curso	23.744
Existencias	35.371
Deudores	15.661
Otros activos circulantes	2.081
<b>TOTAL</b>	<b>125.301</b>
<b>PASIVO</b>	
Capital Social	5.969
Reservas	25.216
Recursos ajenos a medio y largo plazo	41.895
Proveedores y recursos ajenos a corto plazo	51.188
Resultados	1.033
<b>TOTAL</b>	<b>125.301</b>





# EL 15 MARCO LA PAUTA

- \* Dos nuevos mínimos del índice general
- \* Se perdieron en los tres días 60 centésimas

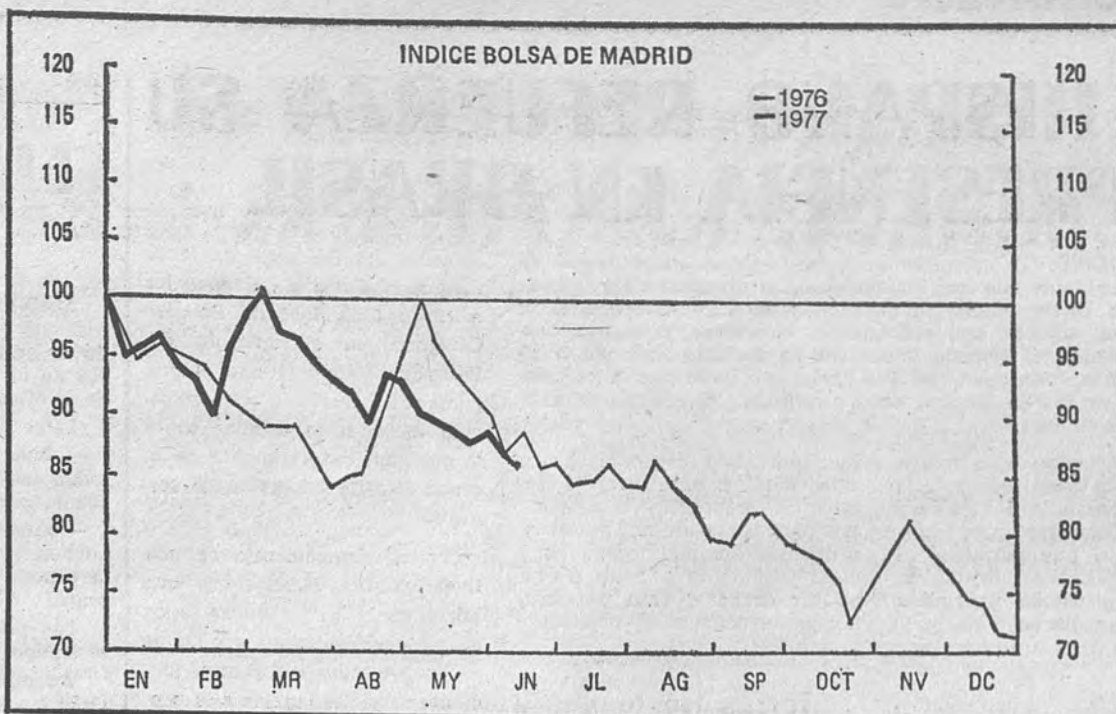
Sólo queda una sesión de Bolsa antes de las elecciones del día 15 y era lógico que los comentarios en el parquet tuvieran como blanco preferido los sondeos en torno a las mismas; en una palabra, que todo lo relacionado con ellas marcará la pauta en el mercado.

Así, el martes, los acontecimientos anti-electorales de aquel fin de semana (explosiones, asesinatos de guardias civiles, etcétera), influyeron sin duda en el mínimo marcado y en las características de la contratación que se produjo con una enorme irregularidad.

El miércoles casi se llegó al empapelamiento, es decir, a aquella situación en la que sólo parece existir oferta y en la que la inexistencia de la demanda es prácticamente total. Al parecer, influyó el resultado de un importante sondeo oficial que detectaba un importante avance electoral de la izquierda (principalmente del PSOE) que amedrentó a más de uno en el patio de cotizaciones. El negocio fue bajo de nuevo y se alcanzó otro mínimo.

Tras el paréntesis del jueves, en el que no hubo sesión por la festividad del Corpus Christi, el viernes se produjo un pequeño conato de reacción que se frustró a medida que transcurría la misma y que, finalmente, deparó la recuperación de sólo una centésima del índice general, pero que impidió que se descendiera a otro nuevo mínimo anual.

El índice general finaliza la semana con un bajo nivel (86,32 por 100) y una modesta pérdida de sólo 60 centésimas, pero



marcando la importante pérdida nominal, desde comienzos del año, de más del 13,5 por 100.

La Bolsa cerró con tendencia vendedora y es de esperar que el martes próximo

no haya ninguna sorpresa, salvo que los sondeos electorales de última hora pronosticaran el triunfo de la izquierda, en cuyo caso la desbandada puede hacer época.

## SECTORES: ALIMENTACION, EL MAS CASTIGADO

La corta semana —sólo tres sesiones por la fiesta del Corpus Christi— no ha mejorado la perspectiva de la anterior, pues se ha vuelto a registrar un nuevo descenso del índice general (60 centésimas), aunque en un contexto de mayor contención y expectativa.

La operatividad del mercado ha sido pequeña, si bien, como se explica en la nota del cuadro, el martes se registró un volumen de contratación como en los buenos tiempos, debido a una operación de 240 millones de pesetas realizada por Eurobuilding. Con todo, la cifra media del ciclo no alcanza los 180 millones y descontando la referida operación, se sitúa en 98 millones.

Las suaves oscilaciones de los cambios en casi todos los departamentos han tenido una excepción a cargo del humilde —a efectos de ponderación del índice— grupo de alimentación que cedió en la semana casi cinco puntos, con importantes pérdidas en Ebro (—20), Aguila (—14), etc.

Por contraste, el único sector que ha contabilizado un resultado positivo ha sido el eléctrico (+82 centésimas), destacando entre todos los valores los 4,5 puntos que sube Iberduero, que ha sido el respon-

sable máximo de la recuperación del mismo.

Aparte del grupo de alimentación, han cedido puntuación en mayor cuantía que el índice general, los Bancos comerciales, químicos e inversión.

Entre los primeros, las pérdidas más fuertes han sido para el Popular (—15) y el Central (—12), situándose el resto de los que tienen ponderación elevada entre los dos del Exterior y los nueve del Bilbao.

En el grupo químico-papelero ha influido decisivamente los seis puntos dejados por Explosivos y los dos de energía, pese a que Petróleos avanzaba uno y Reunidas, nueve.

Entre las empresas de inversión mobiliaria, el desgaste se ha centrado principalmente en dos valores: Popularinsa (—5) y General de Inversiones (—3).

A sólo una jornada de las elecciones del día 15, la pérdida del índice general es de más de 13,5 por 100, habiéndose situado algún índice, como el de alimentación, en 75,25 por 100, lo que significa una baja de casi el 25 por 100 en términos nominales.

Carmelo CRIADO

## SINTESIS DE LA CONTRATACION

	Martes	Miércoles	Viernes	Total
Cotizaron ... ..	182	159	186	527
Subieron ... ..	44	28	55	127
Bajaron ... ..	52	51	49	152
Repitieron ... ..	86	80	82	248
Millones de pesetas nominales ... ..	348	103	83	534

MEDIA SEMANAL: 178

NOTA.—El martes se produjo un volumen de contratación en cierta manera atípico, ya que 240 de los 348 millones negociados dicho día correspondieron a Eurobuilding. Si excluimos esta cifra, la media semanal quedaría en 98 millones, que es más acorde con la realidad del mercado en estos momentos.

## INDICES DE COTIZACION

	3 junio	10 junio	Diferen.
Bancos comerciales ... ..	86,98	85,52	— 1,46
Bancos industriales ... ..	89,06	88,92	— 0,14
Eléctricas ... ..	91,70	92,52	+ 0,82
Alimentación ... ..	80,06	75,25	— 4,81
Construcción ... ..	85,27	85,04	— 0,23
Inversión ... ..	81,38	80,71	— 0,67
Monopolios ... ..	87,67	87,46	— 0,21
Minero - Sidúrgicas ... ..	86,13	85,61	— 0,52
Químicas y Textiles ... ..	81,75	80,96	— 0,79
Varias ... ..	85,96	85,84	— 0,12
General ... ..	86,92	86,32	— 0,60

BASE 100 EN 31.XII.76



## EL HISPANO REFUERZA SU PRESENCIA EN BRASIL

MADRID. (De nuestra Redacción).—Como consecuencia de los contactos que han mantenido en su reciente viaje los señores Oliart, consejero director general, y Albert, director general adjunto, con autoridades, banqueros y empresarios brasileños, el Hispano Americano ha decidido abrir una oficina de representación en Sao Paulo, que junto con la ya existente en Río de Janeiro, viene a reforzar la presencia de este Banco en Brasil.

Al mismo tiempo se está procediendo a la constitución de la compañía española Hispano Americano Representações Limitada, entidad que permitirá el apoyo en Brasil a las firmas exportadoras españolas y ayudará a la implantación en dicho país de filiales de empresas españolas.

Por otra parte, se han establecido acuerdos con determinados Bancos brasileños en un amplio esquema de financiación que refuerzan las actuales líneas de crédito concedidas en apoyo a

la exportación española. Entre estas líneas figuran diversos créditos de comprador, financiación para ventas de fertilizantes y productos químicos españoles y otras facilidades a corto para apoyar desde el lado brasileño las importaciones de productos españoles.

### Torras Hostench consolida su personalidad exportadora

A Torras Hostench le ha sido concedida por orden de la Pre-

sidencia del Gobierno de 24 de marzo, la Carta de Exportador a título individual de Primera Categoría, para el cuatrienio 1977-1980, que comporta una amplia gama de beneficios por aplicación de diversas normas sobre la materia, especialmente en el orden fiscal y concesión de créditos.

Con el planteamiento de una firme política exportadora que inició en 1972 y la eficaz labor de penetración de sus productos en los mercados extranjeros mediante servicios comerciales propios, el grupo ha conseguido fuertes incrementos anuales en sus cifras de exportación, que para el ejercicio de 1976 se aproximan a los 900 millones de pesetas.

### Grupo Financiero, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, que tendrá lugar el próximo día 28 de junio de 1977, en el domicilio social, calle de Zurbano, 41, de esta capital, a las once horas, en primera convocatoria, y el día 29 de junio en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, para examinar y aprobar, en su caso, la gestión social, el balance y cuentas del ejercicio de 1976 y la propuesta de aplicación de resultados, así como para tratar de la designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1977, y la renovación parcial del Consejo de Administración.

Madrid, 27 de mayo de 1977. El Presidente del Consejo de Administración, J. Velasco.

### Hispalar Ibérica, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria de accionistas para el día 28 de julio, en primera convocatoria, a las cinco de la tarde, y en segunda convocatoria, a las siete del mismo día, en domicilio social, Diego de León, número 52, de acuerdo con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas de pérdidas y ganancias del ejercicio 1976.
  - 2.º Examen y aprobación, si procede, de la gestión y los órganos del gobierno de la Sociedad.
  - 3.º Ruegos y preguntas.
- El Secretario (firma ilegible).

## INVERBANC, S. A.

### CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en su reunión del pasado día 29 de abril, acordó convocar a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, que tendrá lugar en Valencia, calle Poeta Querol, 15, Cámara de Comercio, el próximo día 28, a las 11 horas, en primera convocatoria, y, si procede, el 29 de junio, a las 12 horas, en segunda convocatoria, para someter a examen y aprobación los asuntos relacionados en el siguiente orden del día:

- 1.º) Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y propuesta de aplicación de resultados correspondientes al ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1976.
- 2.º) Aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo de Administración.
- 3.º) Designación de censores jurados de cuentas, titular y suplente, para el ejercicio 1977.
- 4.º) Designación de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio 1977.
- 5.º) Ratificación de nombramientos hechos por el Consejo desde la última Junta general y nombramientos de consejeros.
- 6.º) Cambio de domicilio social y, en su caso, modificación estatutaria correspondiente.
- 7.º) Ruegos y preguntas.
- 8.º) Redacción, lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta o, en su caso, nombramientos de accionistas, interventores, a tal efecto.

Tienen derecho de asistencia los tenedores de una o más acciones que, con cinco días de antelación, las hayan depositado en cualquier establecimiento bancario o en poder de la Sociedad, en calle Colón, núm. 37, Valencia, lugar este último donde también se entregarán las tarjetas de asistencia hasta tres días antes de la Junta.

Para poder tener voz y voto se requiere ser propietario o accionista representante de 50 acciones al menos, correspondiendo un voto a cada 50 acciones.

Valencia, 26 de mayo de 1977.—Firmado: Carmelo López Garaulet, Secretario del Consejo de Administración.

### Construcción naval

## FIJADAS LAS PRIMAS PARA 1977

MADRID. (Europa Press).—Por orden del Ministerio de Industria, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», se fija el valor de las primas a la construcción naval para el año 1977 en el 5,5 por 100 de la valoración de los mismos, estimada por la Subsecretaría de la Marina Mercante.

Estas primas se aplicarán de la forma siguiente:

— Buques para armadores nacionales: disfrutarán de las primas todos los buques y artefactos, con casco de acero, mayores de 100 toneladas de registro bruto.

— Buques para exportación: disfrutarán de las primas todos los buques y artefactos, con casco metálico, que se construya para la exportación, incluso los menores de 100 toneladas de registro bruto.

Las primas serán reducidas en un tercio de su valor cuando el equipo propulsor sea de fabricación extranjera.

Además, para los buques para exportación, las primas se reducirán en la proporción, calculada sobre la base del 5,5 por 100, que exista sobre el valor CIF de las restantes importaciones temporales que se realicen y el valor del buque.

Las primas se liquidarán sobre el valor final del buque que se asigne para tener en cuenta los incrementos de coste que se produzcan durante el período de construcción, de acuerdo con las normas que al efecto se establezcan conjuntamente por los Ministerios de Industria y de Comercio.

# TUBACEX

C. E. DE TUBOS POR EXTRUSION, S. A.

### AVISO A LOS ACCIONISTAS

## NUEVA EMISION DE BONOS CONVERTIBLES

Se comunica que esta Sociedad va a proceder a la Emisión de Bonos Convertibles en cuantía de 1.000.000.000 de pesetas, representados por títulos de a 1.000 pesetas nominales cada uno.

Se ha establecido DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION en favor de los actuales accionistas, que podrán ejercitar en el período comprendido entre los días 5 al 20 inclusive del presente mes de junio, contra entrega del Cupón número 26 y en la proporción de un Bono por cada cuatro acciones que se posean. Las acciones que gozan de este derecho son la totalidad de las actualmente en circulación, número 1 al 4.025.377.

Las principales características de la Emisión de Bonos son las siguientes:

INTERES: 11 por 100 anual neto.

SUSCRIPCION: A la par, es decir, 1.000 pesetas por Bono.

CONVERTIBILIDAD EN ACCIONES DE LA SOCIEDAD: A los seis, 18 y 30 meses, con rebaja del 16 por 100 sobre la cotización media de la acción en el trimestre anterior a cada período de conversión.

CLAUSULA ANTIDILUCION: Se halla establecida para los períodos de cómputo y canje.

AMORTIZACION: Los Bonos que no se conviertan serán amortizados por medias e iguales partes, al cuarto y quinto año de la fecha de la Emisión al 104 por 100 y 105 por 100, respectivamente.

DESGRAVACION: Las conversiones de diciembre de 1977 y 1978 serán desgravables en el 26 por 100 de la cuota del Impuesto de Renta de Personas Físicas.

APTITUD: Se solicitará autorización para que los Bonos sean considerados aptos para la materialización de las Reservas de Compañías de Seguros.

SUSCRIPCION PUBLICA: Quedará abierta a partir del día 25 de junio de 1977.

A través de las entidades bancarias de las principales plazas se está procediendo a la difusión de un folleto de presentación y ampliamente explicativo de la Emisión, con destino a todos los accionistas de esta Sociedad, quienes pueden interesar, en todo caso, del Banco donde tengan depositados sus títulos, o bien directamente de esta Sociedad, la recepción del citado folleto, al objeto de que puedan estar debidamente informados y ejercitar su derecho de preferente y proporcional suscripción en tiempo oportuno.

Llodio (Alava), a 1 de junio de 1977.



## Asturiana de Inversiones y Finanzas, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, calle Juan Ramón Jiménez, núm. 12, Madrid, el 23 de junio de 1977, a las once horas treinta minutos, en primera convocatoria, y el día 24, a la misma hora y en el mismo lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1976.
  - 2.º Nombramiento de censores de cuentas.
  - 3.º Ruegos y preguntas.
- Madrid, 4 de junio de 1977.—El Secretario del Consejo de Administración.

## Inmobiliaria Coniasa, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de Coniasa, S. A., a la Junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, calle avenida del Mediterráneo, 24, el próximo día 28 de junio, a las 11 de la mañana, en primera convocatoria, o, en su caso, en segunda el día 30 a la misma hora, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación del balance ejercicio del año 1976.
  - 2.º Aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo de Administración.
  - 3.º Ruegos y preguntas.
- Madrid, 10 de junio de 1977.—Firmado: Mariano Nieto Gómez, Presidente del Consejo de Administración.

## MANUFACTURAS Y DISTRIBUCIONES TEXTILES, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, el Consejo de Administración de esta Compañía convoca a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará, en primera convocatoria, el próximo día 29 de junio a las diez horas y el día 30 de junio, a la misma hora, en segunda convocatoria, si hubiese lugar a ello, en el domicilio social de esta empresa en Madrid, con arreglo al siguiente

- ORDEN DEL DIA**
- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
  - 2.º Examen y aprobación, en su caso, de la Gestión Social, Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1976.
  - 3.º Nombramiento de Censores de Cuentas.
  - 4.º Ruegos y preguntas.

Para poder asistir a la citada Junta los señores accionistas, de acuerdo con lo establecido por los Estatutos señalados en su artículo 26, deberán efectuar el depósito del Resguardo de sus Acciones en las Cajas de esta Sociedad hasta una hora antes de la señalada.

Madrid, 31 de mayo de 1977. El Consejo de Administración. P. P.—El Secretario del Consejo de Administración de esta Empresa (firmado), Rafael Corta-cans del Cerro.

Domingo 12 junio 1977

## Lladó Fernández-Urrutia

# «A ESPAÑA SE LA BUSCA EN IBEROAMERICA»

◆ Pero nuestra presencia allí es sólo incipiente, dijo el Ministro de Comercio al hacer balance de su viaje por Perú y Chile

MADRID. (Logos).—Las ventas de productos españoles a los países iberoamericanos pueden alcanzar en 1977 un total aproximado de 1.500 millones de dólares, mientras que para 1979 esa cifra puede alcanzar los 2.450 millones de dólares, frente a los 630 que se hicieron en 1976, ha declara-

do el Ministro de Comercio señor Lladó Fernández-Urrutia, en la rueda de Prensa celebrada en su Departamento tras su llegada del viaje que ha realizado a Perú y Chile.

En relación con el viaje, el Ministro señaló las siguientes conclusiones:

- A España se la busca en es-

tos países iberoamericanos, que desean una presencia mucho más importante y equilibrada de otras presencias extrañas.

● La presencia española en Iberoamérica es tan sólo incipiente e insuficiente.

● Las posibilidades que estos mercados ofrecen a las exportaciones españolas están por explotar. Nuestras exportaciones sólo representan el 2,5 por 100 de las importaciones totales de estos países.

● Y, finalmente, hay que reconocer que a lo largo de los últimos cuarenta años no ha habido presencia española en estos países.

Es previsible, y posible —añadió el Ministro—, que nuestra situación económica en un futuro no muy lejano haga que nuestras exportaciones a Iberoamérica puedan ascender a un total del 25 por 100 de nuestra exportación total, mientras que las exportaciones es-

pañolas a la CEE se queden en un 35 por 100. Hay que pensar igualmente en un incremento de las exportaciones a los países de la OPEP y muy concretamente a los situados en África.

Con todos estos incrementos y variaciones, nuestra balanza comercial debería tender a equilibrarse aunque no sea en un plazo muy corto, no más allá de cuatro años.

En su viaje a Chile y Perú, el Ministro de Comercio ha concretado operaciones por valor de más de cien millones de dólares con Chile.

Respecto a su viaje a Perú las operaciones se han concretado en líneas de transformación eléctrica, material didáctico, material de obras públicas, gruas y de transporte; También se ha llegado a un interesante convenio de pesca con Chile, muy abierto, y que puede proporcionar grandes beneficios en una zona muy rica de merluza.

## LOS OBJETIVOS DE NUESTRA POLITICA COMERCIAL

Los objetivos básicos de política comercial con los países del área iberoamericana han sido los siguientes:

- Ofrecer una nueva imagen de nuestro país como exportador de productos industriales.
- Apoyar oficialmente a la industria y empresas españolas en su penetración en estos mercados.
- Estructurar toda la política comercial en el área, abarcando los mecanismos de fomento de la exportación, ayuda a través de la red de oficinas comerciales y replanteamiento de la financiación de nuestra exportación.

Como resultado de la actividad del Ministerio, hay que destacar la firma de acuerdos de venta de buques y bienes de equipo a Argentina por valor de 300 millones de dólares, la venta de barcos, bienes de equipo y productos siderúrgicos a Brasil por valor de unos 400 millones de dólares y las posibilidades muy optimistas de participación en el desarrollo ferroviario de Venezuela, lo que podrá suponer exportaciones españolas por unos 300 millones de dólares.

## CONSTRUCCIONES Y SUMINISTROS, SOCIEDAD ANONIMA

El Consejo de Administración de la Sociedad ha acordado convocar JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS, en primera convocatoria, para el día 29 del actual mes de junio, a las 11 de la mañana, en el domicilio social, y, en su caso, en segunda convocatoria, para el día 30 siguiente, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente ORDEN DEL DIA:

Examen y aprobación de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias, correspondiente al ejercicio de 1976; aplicación de resultados; aprobación de la gestión del Consejo de Administración, del consejero-delegado y del gerente, reelección de consejero y designación de censores de cuentas para el ejercicio de 1977.

Madrid, 7 de junio de 1977.—El Presidente del Consejo de Administración, Ramón Leal.

## MARMOLERA MADRILEÑA, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar en Madrid, calle de Diego de León, 44, 2.º derecha, a las doce horas del día 29 de junio de 1977, en primera convocatoria, y, si hubiere lugar, a la misma hora del día 30, en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, del balance, cuenta de resultados y de la gestión del Director-gerente.
- 2.º Otros acuerdos que pueda proponer la propia Junta.

Las tarjetas para asistencia podrán recogerse en el lugar señalado para la Junta, previo depósito de las acciones o mediante la presentación del correspondiente resguardo bancario de depósito de las acciones, por lo menos con cinco días de antelación al señalado para la Junta.

Madrid, 10 de junio de 1977.—El Director-gerente (firmado), Manuel López Larrainzar.

## LA MANGA CAMPO DE GOLF, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el próximo día 29 de junio, a las trece horas, en primera convocatoria, en el paseo de La Habana, 137, y el día 30 de junio, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobar, si procede, la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1976 y Aplicación de Resultados.
- 2.º Aprobación, si procede, de la Gestión del Consejo.
- 3.º Nombramiento de censores de cuentas para el próximo ejercicio.
- 4.º Nombramiento de consejeros.
- 5.º Deliberar y resolver en relación a la propuesta formulada por el Consejo de Administración, en orden a un aumento del Capital Social.
- 6.º Propuestas sobre la creación de nuevos socios.
- 7.º Ruegos y preguntas.
- 8.º Lectura y aprobación del Acta, en su caso.

Madrid, 7 de junio de 1977.—El Consejo de Administración (firma ilegible).

## B. I. QUALITY ENTERPRISE, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el próximo día 28 de junio a las diez horas en primera convocatoria, en el domicilio social, paseo de la Castellana, 64, Madrid, y el día 29 de junio, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobar, si procede, la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1976 y Aplicación de Resultados.
- 2.º Aprobación, si procede, de la Gestión del Consejo.
- 3.º Nombramientos de Censores de Cuentas para el próximo ejercicio.
- 4.º Examen y situación de la Compañía y propuestas sobre el particular.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Lectura y aprobación del Acta en su caso.

Madrid, 7 de junio de 1977.—El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).

## WELLS FARGO EXPRESS, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el próximo día 28 de junio a las trece horas en primera convocatoria, en el domicilio social, de paseo de La Habana, 137, Madrid, y el día 29 de junio, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobar, si procede, la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1976, y Aplicación de Resultados.
- 2.º Aprobación, si procede, de la Gestión del Consejo.
- 3.º Nombramientos de Censores de Cuentas para el próximo ejercicio.
- 4.º Examen y situación de la Compañía y propuestas sobre el particular.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Lectura y aprobación del Acta en su caso.

Madrid, 7 de junio de 1977.—El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).



La prórroga del plazo para la ampliación del parque de la Arganzuela

# NO HA CAIDO BIEN

● Los vecinos opinan que la ampliación es necesaria y urgente

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una ley por la cual se prorroga, en cinco años, el plazo para construir el parque de la Arganzuela. El plazo concedido inicialmente para llevar adelante la construcción de este parque se había establecido en diez años.

—No me parece nada bien. Me gustaría que la ampliación se hi-

ciera lo antes posible, sobre todo por la cantidad de niños que hay en esta zona.

El sentir de la señora Montilla, vecina del paseo de Yese-rías, parece coincidir con el de la mayoría de los vecinos de las calles que rodean el parque.

La señora de Tirado, de la calle Antonio López, tampoco está

de acuerdo con la medida de aumentar el plazo para la ampliación del parque.

—Me parece muy mal. Sólo tenemos este parque para pasear y tenemos que bajar muy pronto porque no encontramos sitio. Apenas hay bancos... Me parece muy mal, de verdad.

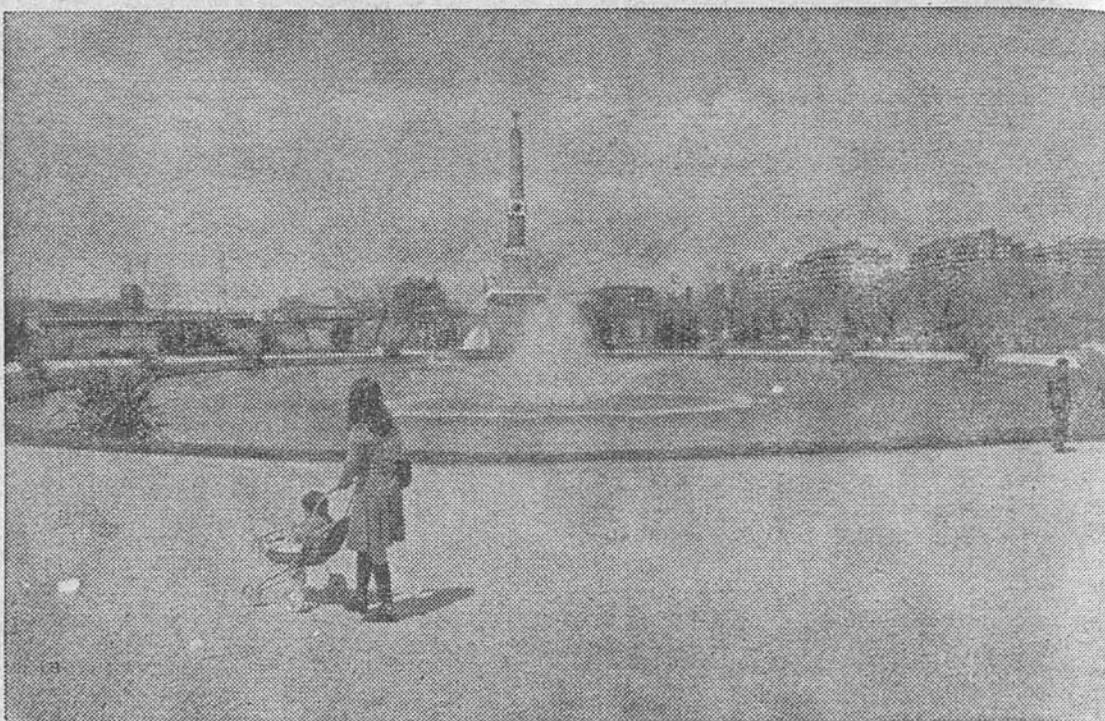
Por su parte, otra vecina de la calle Antonio López nos decía:

—Creo que, hoy por hoy, el parque es un poco pequeño para todo el vecindario que hay en la zona.

Son tres opiniones que coin-

ciden y que pueden resultar representativas del sentir de los vecinos de esta zona de Madrid, que ven alejarse el plazo para aumentar un parque, a su juicio, muy necesario, ya que está enclavado en una zona «con un alto grado de contaminación».

A. S.



El cierre de los portales, una hora antes

## POR TEMOR A CONFLICTOS

● Los roces entre distintos grupos políticos les han llevado a esta medida

Los habituales de la noche madrileña cada vez lo tienen más difícil. Si ya hace tiempo que se quitaron los serenos, hace pocos días los porteros de las fincas urbanas adelantan el cierre de los portales. Si en verano se debería de cerrar a las once de la noche, ahora es a las diez cuando esos portales muestran sus puertas cerradas.

Además, hace unos pocos días los porteros de Madrid intentaron llevar a cabo una huelga para mostrar su descontento por sus condiciones de trabajo, que consideran excesivo. Incluso a algunos porteros que no estaban al tanto fueron visitados por piquetes, y sobre las nueve de la noche se podían ver por el centro de Madrid algunas porterías con el cierre.

Pero centrándonos en el tema de este adelanto del cierre. Esta vez se debe a los temores que existen a las posibles agresiones, relacionadas con los conflictos que en algunas zonas de Madrid han ocurrido al enfrentarse militantes de partidos distintos que pegan o despegan carteles.

Los porteros, naturalmente, no están dispuestos a llevarse lo que se pierda y verse envueltos en estos líos, al fin y al cabo totalmente ajenos a ellos. Han dirigido un escrito al Alcalde, señor Arespacochaga, pero no han recibido respuesta, por eso que hayan tomado esta decisión unilateralmente.

—Mire usted, a mí, estos jaleos no me interesan, y si me voy a ver en uno por algo que ni me va ni me viene, pues no es justo. Prefiero cerrar el portal una hora antes. Los vecinos, por lo general, llevan llave del portal.

Así nos habla un portero de una de las calles adyacentes a San Bernardo.

—Mire, el otro día, cuando lo de la huelga de los porteros, a algunos de nosotros, que no sabíamos nada, a poco si tenemos

un disgusto serio por no cerrar el portal. Además, como ya está bien el número de horas que estamos en la portería, no creo que porque cerremos a las diez de la noche vaya a pasar nada.

Y como resulta que en algunas zonas de Madrid, sin haber serenos, hay vigilantes que tienen las llaves de los portales y con llamarles se abren, el problema parece que no tenga gran importancia, salvo para algún despistado.

J. L. U.

### PARA NUESTRA PROVINCIA EN EL PLAZO DE UN AÑO

#### 20 GUARDERIAS MAS

◆ El Gobernador Civil trató el tema en una reunión con los Alcaldes de diversas localidades madrileñas

En el plazo de un año, aproximadamente, Madrid contará con unas veinte guarderías más en servicio, según se desprende de una reunión celebrada el viernes por la mañana en el Gobierno Civil.

En la reunión estuvieron presentes el Gobernador Civil de Madrid, señor Rosón; el subdirector general de Servicios Sociales, la delegada de Acciones Sociales del Gobierno Civil y los Alcaldes de los municipios de Alcalá de Henares, Alcobendas, Alcorcón, Aranjuez, Arganda, Coslada, Fuenlabrada, Las Rozas, Leganés, Majadahonda, Móstoles, Parla, San Lorenzo de El Escorial, Torrejón de Ardoz y Villarejo de Salvanes. El objeto de la reunión era concretar los últimos trámites que cada Ayuntamiento tiene pendientes con el Ministerio de Trabajo para la construcción de guarderías laborales o apertura de algunas a punto de finalizar sus obras de construcción.

### NOTAS CORTAS

#### Monumentos

● Bares, tabernas y otros locales típicos dentro del entorno monumental de Madrid entrarán en el catálogo de monumentos elaborado con vistas a la declaración de monumentos histórico-artísticos de diversas zonas de Madrid. Este se habló en el coloquio celebrado en el Ministerio de la Vivienda por diversos arquitectos. También se habló de la falta de participación de los ciudadanos en lo referente a estos temas, así como que la legislación sobre Bellas Artes está muy atrasada, al sustituir la Junta del Tesoro Artístico por un organismo unipersonal como

es el del director general del Patrimonio Artístico y Cultural.

#### El Escorial

● Desde el día 9 al 13 de este mes de junio tendrán lugar en el madrileño pueblo de El Escorial las fiestas en honor de su Patrón, San Bernabé y de San Antonio. Durante las mismas tendrán lugar actos festivos, culturales y deportivos.

#### UVA de Vallecas

● Los vecinos de la UVA de Vallecas no quieren vivir en barracones. Han celebrado una re-

unión en la que se acordó protestar contra la decisión del Ministerio de la Vivienda de construir casas prefabricadas en lugar de acometer un plan de remodelación. Fue precisamente el director general de la Vivienda el que les prometió esta remodelación urgente hace pocos meses. Ahora, el Ministerio ha aprobado la construcción de 446 barracones.

#### Plan de Urgencias

● La Comisión Municipal de Gobierno, en su última reunión celebrada, aprobó quince nuevos proyectos de obras relacionados con el Plan de Urgencias. Entre

otras, se aprobaron las obras de pavimentación de la calle Nueva de Moratalaz, el alcantarillado de Madre Rafaela Ibarra, en Villaverde, y la construcción de nuevos parques en Fuencarral, barrio del Pilar y Moratalaz.

#### Circulación

● Durante el pasado mes de mayo, la velocidad media de circulación en Madrid ha aumentado en dos kilómetros por hora. Esto supone una reducción diaria de más de 55.000 horas de coches en movimiento, lo que significa una disminución en el gasto de gasolina de 110.000 litros diarios.



**El tren electrobasculante de Renfe, presentado ayer**

## Se balancea demasiado

● El Ministro de Obras Públicas presenció la prueba, después de inaugurar la nueva estación de cercanías de Chamartín

El Ministro de Obras Públicas, Luis Ortiz, inauguró ayer, en compañía del titular de la cartera de Vivienda, señor Lozano Vicente, la nueva estación terminal de cercanías de Chamartín. Tras cortar a cinta de acceso al vestíbulo principal, altos funcionarios de Renfe explicaron al señor Ortiz, sobre una maqueta, lo que es y será en un próximo futuro la estación, cuya inversión total asciende a más de cuatro mil millones de pesetas.

La estación de cercanías inaugurada comunicará con todos los pueblos del Area Metropolitana de Madrid, así como a recorridos de tipo medio. Tiene una extensión de 3.000 metros cuadrados y cuenta con un aparcamiento capaz para 600 plazas. La estación estará en conexión directa con la futura línea VIII del Metro.

A continuación, el Ministro de Obras Públicas y sus acompañantes asistieron a la prueba del electrotrén basculante de Renfe. Esta prueba se hizo sobre un recorrido de más de

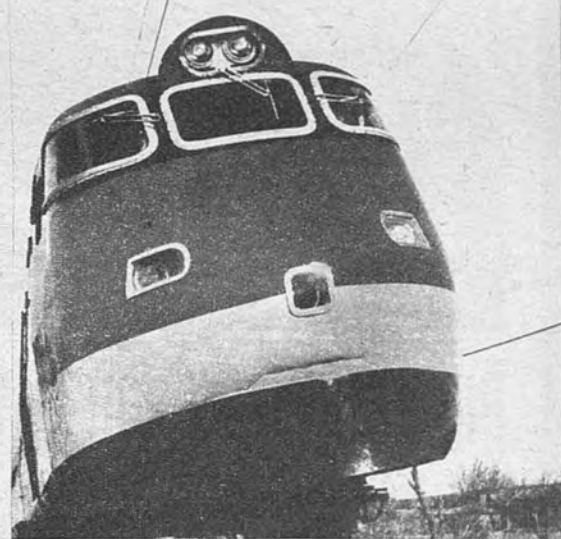
cien kilómetros, con viaje de ida y vuelta a Cerdilla.

Las características de este nuevo vehículo están orientadas a conseguir una mayor rapidez en el transporte. De esta forma, al tomar curvas cerradas, es el propio tren el que se inclina hacia el interior de la curva, con lo que la fuerza centrífuga no se hace molesta aunque no se pierde velocidad.

Por otra parte, el electrotrén tiene un bajo consumo de carburante y un índice muy bajo de contaminación. Su rapidez permite una gran fluidez de tráfico, por lo que su utilización es ideal para pequeños recorridos.

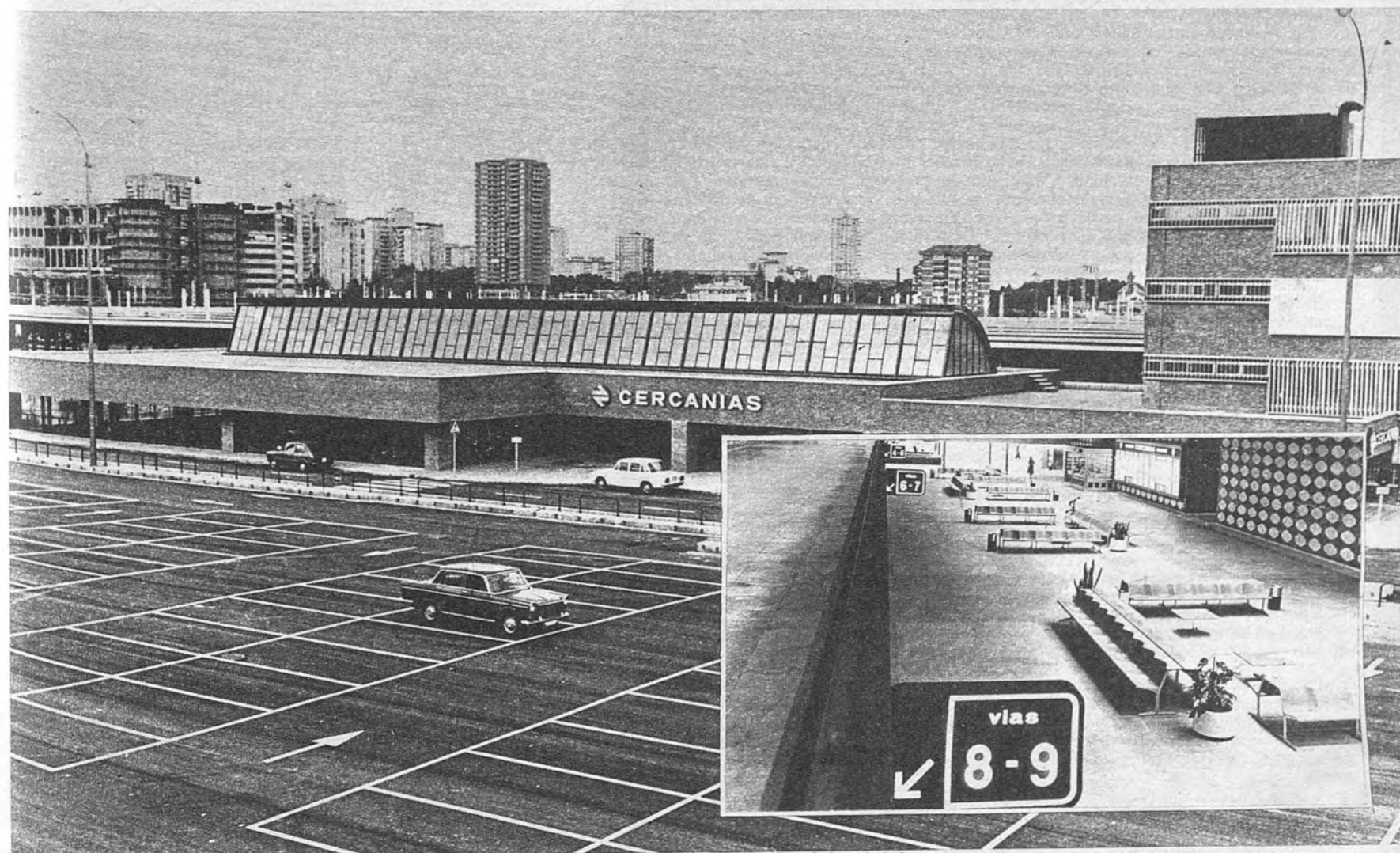
Los vagones están divididos en primera y segunda categorías. En realidad, en ambos, los detalles están muy cuidados y la diferencia más apreciable es que en primera los asientos se pueden regular según el sentido de la marcha.

Para algunos de los asistentes a la prueba, el electrotrén basculante tiene un gran defecto, y es que, precisamente por aprovechar al



máximo los accidentes del terreno sin perder velocidad a costa de su particular sistema de balanceamiento, los pasajeros se encuentran con unos vagones que se mueven demasiado. Hubo gente que se mareó.

Julio RIQUELME



Ayuntamiento de Madrid



## VASCONGADAS



## PROBLEMAS, PROBLEMAS, PROBLEMAS

El calificativo de problema ha sido, sin lugar a dudas, el protagonista de la semana al convertirse en denominador común a todos los temas informativos surgidos en estos siete días. Al Ministro de Obras Públicas no se le habló más que de problemas durante su visita a Vizcaya; las acciones emprendidas en los últimos días por la organización ETA vuelven a suponer un grave problema de orden público; la programada Semana de Lucha intenta llevar a la calle algunos problemas pendientes para finalizar con una huelga general convocada para el martes; en la campaña electoral todo son problemas, según los representantes de los diferentes partidos y coaliciones, y mientras la repatriación de «Apala» se retrasa por problemas de índole legal, continúa sin solución el problemático secuestro de don Javier Ybarra.

Cualquiera de las muchas y graves dificultades que padece en el terreno de las obras públicas la comarca del Gran Bilbao hubieran justificado por sí solas la visita realizada esta semana a Vizcaya por el titular de dicho Departamento, pero la exposición de todas ellas en unas pocas horas debió de resultarle abrumadora. Aunque el principal interés de su visita se centraba en la inauguración de la Solución Sur, que tanto descongestionará la margen izquierda de la ría, y girar una visita a las recientemente iniciadas obras del espigón de Punta Galea, que cerrará el superpuerto, le fueron, además, detalladamente expuestos al Ministro todos los temas de su competencia que padece la comarca. Se habló de la autovía del puerto, del trazado definitivo del Metro y de su financiación, del puente de Rontegui, del túnel y funicular de Archanda, de la necesidad del dragado del Nervión, del restablecimiento del servicio ferroviario entre Bilbao y Sondica, del estado de las carreteras de Vizcaya y de los problemas que tiene planteados el Consorcio de Aguas del Gran Bilbao. Don José Luis Ortiz se enfrentó con todos estos temas, ofreciendo para algunos soluciones inmediatas y aseguró el estudio de los restantes.

De la semana anterior se arrastraba el problema del orden público, que ha supuesto la vuelta a la lucha armada por parte de ETA. Diversos actos perpetrados y su reivindicación por parte de la organización se han sucedido durante estos días en el País Vasco, creando un clima de tensión que ante las próximas elecciones y según diversas fuerzas políticas, no favorecen a nadie. Otros, sin embargo, opinan lo contrario, y para echarle leña al fuego han convocado una Semana de Lucha que culminará el día 14 con una huelga general, aunque hasta el momento no han conseguido el eco popular que esperaban sus organizadores. La calma es casi absoluta. Ello puede deberse a la excarcelación de todos los presos políticos vascos y a que los partidos y organizaciones sindicales con mayor arraigo en las cuatro provincias no han secundado la convocatoria.

También en la campaña electoral se presentan problemas y con mayor o menor intensidad los partidos se quejaban estos días de la apatía del electorado. Pero no es para menos: según una encuesta publicada por «El Correo Español-El Pueblo Vasco», y realizada entre 1.200 vizcaínos, sólo el 5,5 por 100 está afiliado a algún partido; un 49,3 por 100 no lo está, pero simpatiza con alguno, y un 45,2 por 100 ni está afiliado ni simpatiza con ninguno, y siendo estos últimos quienes, en definitiva, decidirán la suerte de estas elecciones, es de destacar que el 93,6 por 100 de ellos confiesa no tener ninguna idea política. Estamos listos.

Por último, y mientras la repatriación de Miguel Angel Apalategui «Apala», detenido en Francia, encuentra problemas de índole legal que retrasan su consecución, ETA ha manifestado que con ello no se lograría nada y que la vida de don Javier de Ybarra depende únicamente del pago del rescate. Pero éste es un problema de cuya feliz solución esperamos poder escribir la próxima semana.

Jaime F. DEL SOLAR  
(Bilbao)

## ANDALUCIA

## IZQUIERDAS Y DERECHAS SE REPARTIRAN EL PASTEL

Ha sonado la hora, o mejor dicho, faltan tan sólo setenta y dos. El miércoles, señores, estarán ustedes papeletas en mano, haciendo cola en el colegio electoral que les haya correspondido. Por aquí abajo somos unos tres millones cuatrocientos mil electores en potencia, contando los andaluces de Ceuta y Melilla. Hay razones para suponer, como he dicho en otras ocasiones, que izquierdas y derechas se van a repartir el pastel casi iguales, quizá, si acaso, con una ligera ventaja para aquéllas. Más que los sondeos, siempre interesadamente dirigidos, la calle, que uno, como periodista vive, da una realidad, que a nivel regional podría traducirse así:

Unos dieciséis diputados (hablo siempre de Andalucía) para Alianza Popular, unos veinte para Unión de Centro, otros tantos para los socialistas de Felipe González, media docena para los de Unidad Socialista y diez o doce para el Partido Comunista. Algo, poco, pescarán Unión Regional Andaluza, la Federación de la Democracia Cristiana y tal vez Reforma Social Española.

En cuanto al Senado, pongamos mitad y mitad, porque en los sitios donde las izquierdas apoyan una candidatura común es probable que se lleven los tres senadores de la mayoría. Así ocurre, por ejemplo, en Cádiz, en Granada, en Almería... En Sevilla concretamente el panorama —y aquí sí entran los famosos sondeos—, es éste: Alianza Popular, un diputado seguro y otro probable.

Unión del Centro: Dos seguros y otro probable.

Partido Socialista Obrero Español: Tres seguros.

Unidad Socialista: Uno seguro y otro probable.

Partido Comunista: Dos seguros.

Los tres puestos por adjudicar den lugar a parar a Alianza Popular, Unidad Socialista y —tomen nota— famoso Frente Democrático de Izquierdas, encarnación discreta del Partido del Trabajo, que lleva mucho gas y de arrebatarse al Partido Comunista buen bocado.

### Desfile de estrellas

En las últimas horas rondaron Andalucía las grandes estrellas políticas. Felipe González, Tierno Galván, Fraga..., este último el día Corpus, realizó un verdadero «rathon» acompañado de Torcuato de Tena. Habló en Huelva, almorzando; en Cádiz, por la tarde, y en Sevilla, por la noche. Se rendía la tarde del jueves contrariando el rebuque porque estaba el cielo entoldado y mentoso. En el interior del caserío la exposición el ambiente estaba deado. Lo natural a mediados de junio en Sevilla. Lo natural, porque la cúpula se reunía una multitud que bajaba de las cinco mil personas. Fraga exuberante, como un caballo bocado. Era el Fraga-huracán, que rea en todas las plazas y cuando falta se quita la chaqueta, enseñando tirantes bicolors y se enfrenta al lucero del alba.

En esta ocasión venía contento, partiendo sonrisas y alzando los brazos en señal de victoria. A una camiseta con camisetita de AP que le en un ramo de flores le largó un par de besos, mientras se desataba la teosis. El mitin resultó redondo, una leve interrupción. Hubiera sido lamentable un grito en contra aquella explosión de entusiasmo. La lista de oradores Celestino F...

## GALICIA

## LA OPCION GALLEGA

Couselo es uno de los pocos periodistas gallegos que ha aceptado como evidencia la defensa del proceso industrializador en la región gallega, tema últimamente muy puesto en tela de juicio por una opción que podríamos llamar marxista que niega este proceso, aunque no niegue cierto tipo de industrialización selectiva que parece bastante utópica como punto de partida para la transformación de una región como Galicia, donde casi todo está por hacer, en paradójica consecuencia a sus muchas y apenas explotadas riquezas naturales.

Couselo sostiene su batalla, un poco en solitario, frente a quienes una y otra vez insisten en que la única industrialización racional en Galicia es aquella que se orienta en la explotación de los mencionados recursos, la pesca, la ganadería y la agricultura.

Argumentación contraria a estos puntos de vista parte del hecho geográfico de que la plataforma continental gallega es pequeña. Por eso, en lo que a la pesca se refiere, sobre todo después de la cuestión de las 200 millas, la flota gallega iba a quedar simplemente para las posibilidades al respecto, ya que el futuro gallego pesquero está mucho más allá de su propio

litoral. Por otra parte, cualquier industria transformadora de esta ofrecería escasos puestos de trabajo ahora que la tecnología ha avanzado en forma extraordinaria este proceso industrial.

Dice Couselo en este sentido: «Hay menos barcos pesqueros, pero con más hombres, pero con más autonomía y gran automatización. Hay menos fábricas de conserva, que menos empleados podrán manejar mayor cantidad de mercancía.»

Otro tanto puede argumentarse relación a la industria marisquera como posibilidad de puestos de trabajo es también precaria en perspectiva. Se trata, por otra parte, de un trabajo más bien ingrato, como es el de limpiar a pie y con sacho. ¿Pueden mirarse hoy un trabajo con el agua fría, la cintura, soportando vientos y vllas y fríos, como es el del marisqueo?

Se refiere igualmente a la campaña contra la creación de centrales nucleares, cuando el futuro de una Galicia más rica, con mayor capacidad de suma, tiene en la energía su punto de partida indispensable. Grandes, pequeñas, pequeñas industrias, ¿cómo se verán?



# CATALUÑA

## UN LIBRO AYUDA A VIVIR



Le Corbusier dijo que el paseo de Gracia era la avenida más señorial de Europa; en este paseo de Gracia, desde antaño viernes se halla instalada la Feria del Libro de Barcelona, una manifestación más en el profuso ámbito cultural de la capital catalana, donde ya existen diversos certámenes de esta naturaleza: la propia Feria del Libro, en la jornada de San Jorge; el Día del Libro, la Feria del Libro de Ocasión, la Feria del Libro Infantil y ahora otra vez la Feria del Libro de Barcelona, cuya primera edición tuvo lugar precisamente ahora hace treinta años, en los años difíciles del país, que quiere ser un exponente de muchas cosas relacionadas con el libro, no sólo un escaparate del libro.

No debe olvidarse que Barcelona es la capital española del libro. Se editan en Barcelona nada menos que unos 9.000 títulos al año, cuando en todos los países de la América española no se llega a 6.000 títulos anuales.

La Feria, que estará ubicada en el señorial paseo de Gracia, abarca en esta nueva edición desde la misma plaza de Cataluña hasta la calle Valencia, y en el próximo año se pretende que llegue hasta la plaza de la Victoria, en el cruce del paseo de Gra-

cia con la avenida del Generalísimo.

Las casetas instaladas en la Feria han sido primorosamente decoradas y concurren 80 librerías barcelonesas y 150 editoriales españolas. La Feria no trata sólo de vender libros, sino de poner el libro al alcance de la mano de todo el mundo, rodeando el certamen de un importante clima cultural, en el que podrán intervenir en coloquios autores, editores, libreros, niños, aficionados a «ex libris» y coleccionistas.

Para este cometido se ha instalado el Pabellón Central en los jardines de la avenida de José Antonio, entre el paseo de Gracia y la Rambla de Cataluña, y allí se proyectarán diariamente documentales sobre diversos aspectos del libro, coloquios, mesas redondas en las que actuarán como mediadores especialistas del mayor prestigio en cada uno de los temas.

En estos nueve días en que permanecerá abierta la Feria del Libro de Barcelona se calcula que unas trescientas mil personas visitarán los diversos «stands», y que esta Feria del Libro quedará inscrita dentro del ámbito de la Ciudad de Ferias y Congresos con que se conoce Barcelona.

**Ignacio ROSELLON**  
(Barcelona)



### Aldo Moro

Ortiz, un periodista abogado que... los cronistas parlamentarios... demostrará su elocuencia en el... de las Cortes si sale elegido. En el segundo lugar de la candidatura de AP. Está, por tanto, en eso... y uno probable.) Y cerró el... Fraga, entre ovaciones rotundas, no se había visto jamás en un... de derechas.

Con un prólogo de cante (porque los... y las folklóricas se han pe... con guitarras y jipíos a lo opo... al franquismo), después de mu... años de festejos en la Granja. Y... idéntica multitud de animados se... la Federación de la Demo... Cristiana celebró otro acto, que... asimismo, en lo que a orado... y aplausos se refiere, colosal. Ha... Ruiz-Giménez y Gil-Robles, hijo... como epílogo Aldo Moro. La Demo... Cristiana, al final, quiso que el... presidente de la Democracia... italiana les echara una mano. El... es que Aldo Moro es ideal... un velatorio, pero no para animar... tertulia. Moro, uno de los políti... más honestos de Italia (y ya tie... mérito la cosa), se limitó a expresar... solidaridad de los democristianos... a sus colegas españoles, sin... en los pleitos internos de la

casa. Por cierto, que Aldo Moro se declaró anticomunista sin vacilar y aseguró que la preponderancia comunista italiana no es consecuencia del centroizquierda. Otra cosa afirmó: que la Democracia Cristiana española es todavía pequeña para poderse permitir el lujo de tener dentro de sí corrientes o tendencias, como sucede en Italia.

**Francisco NARVONA**  
(Sevilla)



Sabido es que la energía hidroeléctrica que hoy produce Galicia apenas basta para atender al consumo actual, con gran déficit en años secos, pero en ese mañana de mayor desarrollo que cabe esperar, ¿de dónde sacaremos la energía indispensable? En Galicia no hay petróleo, los lignitos que existen son de mala calidad y ya se ven los problemas que su extracción plantea. Entonces es la opción nuclear la única que, al igual que en el resto del mundo occidental, ofrece alternativa para el futuro.

Pero el tema es inagotable y si también se ha combatido una fábrica de alumina-aluminio, la cuestión se presenta tan oscura —teniendo en cuenta precisamente a la industria conserve-

ra— como cuando tan encarnizadamente se combatió la instalación de fábricas de celulosa en un país como éste en el que el régimen de lluvias favorece predominantemente la proliferación de leucalpto.

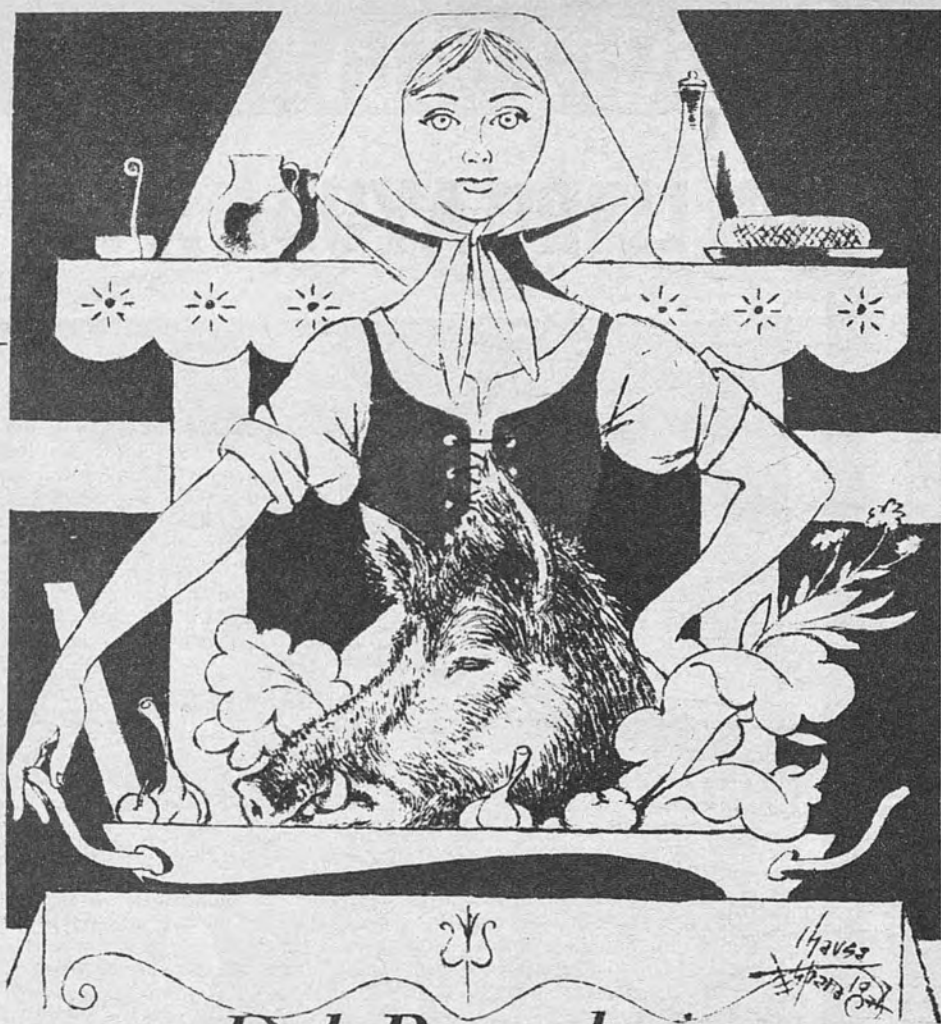
Couselo, coincidiendo con lo que ya había escrito al respecto Camilo José Cela, considera que todas las industrias que quieran establecerse en Galicia vienen bien, porque «cualquier industrialización no va a destruir nada. Pensar lo contrario será tener a los empresarios capitalistas por tontos. Y los capitalistas, que han sido muchas cosas y las siguen siendo, nunca se han distinguido por ser tontos.»

**Luis CAPARROS**  
(La Coruña)

las 4 esquinas

Ayuntamiento de Madrid





## Del Rey abajo

El drama trágico de don Francisco de Rojas Zorrilla «Del Rey abajo, ninguno» es obra teatral muy bien compuesta, con todas las características, unas positivas, otras que hoy resultan ineficaces para lectores y más aún para espectadores. Pero a las obras teatrales hay que juzgarlas en relación con la época en que fueron concebidas y, llegado el caso, estrenadas. Ninguno otro género literario padece más al paso del tiempo que el teatro. Y por eso los intentos de escenificación de las obras teatrales apelan al expediente de arreglos, cortes, modernizaciones de lenguaje y estilo y en nuestros días a suplantaciones de la poesía y del pensamiento por las insolencias y faltas de respeto de las direcciones escénicas que desfiguran y traicionan de tal modo que son ya irreconocibles.

El drama de Rojas está gallardamente versificado y presenta esa ponderación en la distribución de la materia dramática que es: logro de madurez. La época, reino de Felipe IV, contaba ya con una rica experiencia teatral y el ejemplo constante de los grandes maestros. A ellos se acerca Rojas, sin dejar por eso de lucir trazos singulares de estilo. A veces, su dicción se matiza peligrosamente de hojarasca culterana. Sin embargo, esto que es tan exuberante en Calderón, lo es menos en Rojas, más contenido en la efusión decorativa y en la logomaquia intelectual. En cambio, en «García del Castañar», segundo título del drama, las mejores escenas quedan bañadas de un hálito de poesía campesina, de poesía, no ya floral como la de Lope, sino más bien frutal, más fotográfica que pictórica, que rara vez se logra de modo tan rotundo en nuestro teatro, tan abundante en cornucopias geórgicas.

Por lo demás, el estudio de los caracteres, del capricho regio junto a la leal cortesía del protagonista, la pálida inocencia de Blanca, el juego de concupiscencias y apetitos que entre el Rey y los nobles se desatan, es acertado y bien medido. Y la peripecia de la acción con la intriga y equívoco de la banda por la que Don Mendo se salva por creer García que es el Rey, es perfecta desde el punto de vista teatral, aunque a la sensibilidad de nuestro siglo la deje un poco fría. La resolución de García lavando su honra con la muerte de Blanca nos escalofría y rebela, lo mismo que la de los médicos de su honra o pintores de su deshonor en los dramas de Calderón. Es lo que más nos distancia de las costumbres de aquel siglo.

Y, en suma, queda como operante siempre

sobre nosotros la integridad de un carácter en lucha con un auténtico amor de esposo y lealtad de súbito. Y la poesía derramada de un ambiente serrano que sabe encontrar en la escena de García con el Rey —jornada primera— o en el bodegón de Blanca a continuación, su condensación en estrofas dignas del pincel de algún gran maestro como Velázquez, Zurbarán, Cotán o del Mazo. Valdría la pena de intentar una discriminación del bodegón pictórico y del poético en el siglo XVII y de ver hasta qué punto fueron fecundas las actitudes diversas de un Góngora y un Lope. Ambas se diría que se funden en relieves y palpitaciones como la de Rojas por boca de Blanca cuando nos presenta esta mesa en casa de labradores:

«Mas nunca faltan, señores / en casa de labradores, / queso, arrope y aceitunas. / Y blanco pan les prometo, / que amasamos yo y Teresa / que pan blanco y limpia mesa / abren a un muerto las ganas; / uvas de un majuelo mío, / y en blanca miel de rocío / berenjenas toledanas; / perdices en escabeche, / y de un jabalí, aunque fea, / una cabeza en jalea, / porque toda se aproveche; / cocido en vino, un jamón / y un chorizo que provoque / a que con el vino aloque / hagan todos la razón: / dos ánades y cecinas / cuantas los montes ofrecen, / cuyas hebras me parecen / deshojadas clavellinas, / que cuando vienen a estar / cada una de por sí, / como seda carmesí, / se pueden al torno hilar.»

O la poesía de la danza según García del Castañar que se anticipa la de don Nicolás Moratín en su ajustado y montaraz poema y que desde atrás le llega a Rojas directamente de Lope. Nada más sabroso que el palpitante de las perdices, ese ver por dónde «entró entre la pluma el plomo» con sus dos seguidas paronomasias, sin embargo, tan naturales, ese perdigarlas en la grasa y los seis dedos del pernil:

«...y arrojar a mis sabuesos / el esqueleto roído, / y oír por tono el crujido / de los dientes y los huesos».

(Por tono quiere decir, como música, como placer del sentido del oído comparable al de un «tono» o cantar.) Tales primores, de tanta virtualidad como poesía de teatro por otra parte, justifican y remozan el drama de Rojas, cuyo valor más acendrado a mi juicio es el de coronar, como he dicho, una larga tradición dramática y servirnosla en una apretada síntesis, llevada a sus más radicales consecuencias.

## CARTELES Y SIMBOLOS POLITICOS

España, en su nuevo paso hacia la democracia, aspira a encontrar una expresión vital. En vísperas de elecciones, pueblos y ciudades se llenan de una cartelería difusa, que intenta eludir una realidad difícil. Según las necesidades de cada cual, toda obra de ayer y de hoy se vuelven problemáticas. Casi conviene decir que su aparición —tanto figurativa como abstracta en presencia— corresponden a un período de inseguridad pública. Y en cualquier caso se confunden las voces de la estridencia con el más significativo silencio.

¿Hasta qué punto el juego político continúa inspirando las incógnitas de la imagen? En cualquier período donde la circunstancia política se desliza con normalidad, las imágenes plásticas resultan siempre claras. Vemos fluir en ellas la seguridad de señalar exactamente al objetivo propuesto. No expresan jamás una salva de imágenes discretas para cubrir unas circunstancias especiales.

La propaganda plástica que circula actualmente por nuestro país conclita un cúmulo de entonadas suposiciones. No se atreve a proclamar abiertamente su estirpe. Así podemos advertir en esos «afiches» de flores y palomas, que parecen confeccionados por la más ridícula tecnocracia, una cursilería trasnochada que ignora a quién se dirige. El mundo del trabajo queda anulado o escondido en la mayoría de los casos, para adelantar una suposición idílica del futuro.

Ya sabemos que cuando se intenta pasar el vado no conviene nombrar al cocodrilo. Pero hay ciertos símbolos comunes que no pueden ser sustituidos por simples bagatelas de consumo. La propaganda política desencadenada actualmente en España induce a la confusión cuando no al deterioro de los viejos conceptos. ¿No será esta la fórmula circunstancial de construir un país nuevo? Ya don Miguel de Unamuno llamaba tocadores de la «yiringa» a quienes templaban gaitas en circunstancias semejantes. No es una novedad salirse por los cerros de Ubeda. Pero tampoco conviene estropear el auténtico valor de los símbolos.

Gran parte de los carteles políticos que se confeccionan ahora en España son encargados a las agencias publicitarias comerciales, con menoscabo del significado político. Figuras y anagramas de dudosa identidad inducen muchas veces al equívoco entre los partidos de izquierda y de derecha. Existe en este y otros aspectos una crisis decepcionante de estilo. ¿A quién se dirigen esos emblemas y quién los subvenciona? Tengamos cuidado con los símbolos concretos.

R. S.

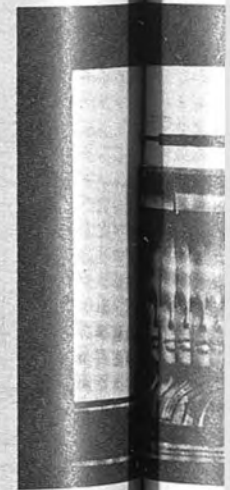
## GRANDES DISEÑADORES MODERNOS

Llegan a nuestra capital muestras de los grandes diseñadores moder-

nos, entre los que se encuentran Le Corbusier, Rietveld, Breuer, Mackintosh, pronunciamientos de la obra que fue creando ciertos estilos del siglo. La cierta vigencia en los consensos del pasado que punto de partida para las tendencias de ahora. Así, todo lo comercial no es de especulación y de la moda, sino es un todo que trasciende del estético.

Vemos surgir la composición, que llega como a Madrid, los principios de utilidad consecuente con modelos universales. Los creadores del diseño industrial en parte a los grupos de Castiglioni y Mendini, que esa ágil disposición hacen compatible el diseño y tendencias con algunas rebasados. Desde el diseño ideado por Loris en Norteamérica, sobre la siempre vigente de «Forma» (la forma sigue a la función) levanta todo un sentimiento del diseño industrial.

Ninguna función podía justificar hasta el punto de convertir una pieza en pieza utilitaria. En la inadmisibilidad busca conquistadas a un sillón de la carrocería de la industria un sentimiento hacia ciertas limitaciones de la industria. Pero de pronto el «design» y todo lo trastornan simbólicas se acomodan a las formas de las referencias con los grandes artistas, las técnicas de



de Macki



Brancusi, Arp y Laurens inspiran el llamado «styling» de los años treinta con múltiples derivaciones funcionales.

La Exposición que se celebra actualmente sobre mobiliario moderno en Bocaccio Desing, evoca esa intuición de los grandes pioneros del diseño por establecer estructuras perfectamente pensadas. Vemos la silla rojo-azul de Rietveld y la mesa superpuesta de Mackintosh, como algo próximo a nuestro tiempo, con más de sesenta años de distancia. Aún vigentes y encontradas, esas formas que datan de principios de siglo, aumentan el interés para desarrollar sobre ellas nuevas creaciones.

Hubo un tiempo en que la pasión por el funcionalismo creaba verdaderas entronizaciones heroicas y románticas. Los muebles inspirados por Breuer, Mies y Le Corbusier ingresaban en las nóminas de industria-ficción sin detenerse a pensar siquiera en una posible utilidad inmediata. En cambio hoy, los resultados de aquellos proyectos guardan estrecha relación con todos los preceptos aplicados a la discutida sociedad de consumo.

## EXPOSICIONES EN MADRID SIETE ARTISTAS FINLANDESES

En todo momento nos ha movido el propósito de informar y explicar los distintos movimientos estéticos que corren por el mundo. Pero esta Exposición de siete artistas finlandeses traen un nuevo frescor a nuestro mundo pictórico. Los detalles biográficos del catálogo, por sencillos que parezcan, procuran a veces por sí solos el acceso a obras llenas de sentido, donde la vocación establece una constante.

Si bien la percepción detallista de Simo Hannula, nacido en 1932 en Konginkangas, con Exposiciones en múltiples lugares del planeta, narra un posible vergel sobre la tundra helada, las gotas cristalinas de Eero Hironen, pintor y escultor de fama internacional, ponen en movimiento una batalla lírica. No así Raimo Ka-

nerva, estimulado por los efectos del «modern style» inglés con finas derivaciones clásicas.

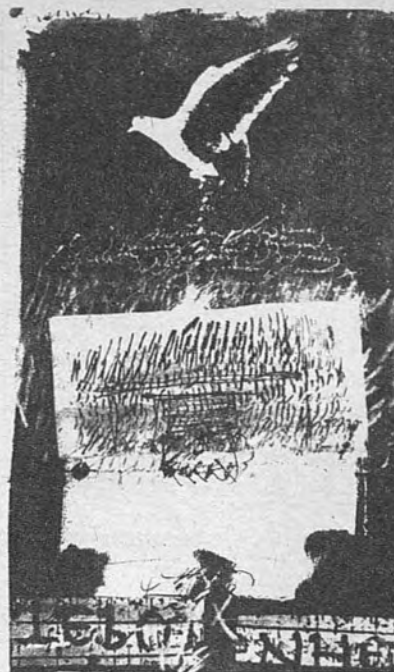
Pero el sentido íntimo de estas muestras revelan otras constantes. Evocamos el ambiente de los artistas plenos de un gran sentido geográfico. Y recordamos involuntariamente, a través de sutiles imágenes, los motivos del mundo nórdico. Son efectos hondamente concebidos —estáticos y silenciosos—, como en Veikko Takala, donde el rostro humano se multiplica como una aparición vibrante. O esa fauna del mundo abisal pintada por Matti Viherjuuri, que parece ahondar en silencios de un mundo expectante. Así, a una expresión marcadamente materialista y positiva, suele suceder —simultáneamente, sin abandonar la disciplina clásica— unas personalidades espirituales y abstractas.

Contemplamos en los paisajes de Mikola, acuarelista nacido en Budapest y residente durante largos años en Finlandia, los sueños más ocultos a través del misterioso paisaje del bosque. Es natural que entre la evolución del realismo y los conceptos surrealistas hayan nacido aquí muchas vocaciones hacia la «poesía pura» que anticipaba Apollinaire. Conformes con las ideas de Bergson, algunos de estos artistas podrían declarar: «Creemos que la vida llega más allá que la inteligencia.»

Así es cómo en esta muestra de siete artistas finlandeses, la poesía deja de ser creación para convertirse en representación, en intuición pura de una realidad todavía velada que pugna por salir a la superficie. ¿En qué medida estos cuadros rinden tributo a su país de origen? Digamos que la percepción vital se encuentra aquí suplantada por la percepción enigmática. Son aspectos subjetivos que inspiran tendencias irreales sobre una realidad misteriosa y difusa. Ya juzgarán nuestros espectadores si tales muestras tienen valores estimables de fondo o aspiran sólo a proseguir las inquietudes de un período trastornado y confuso. (Galería Macarrón.)

## «DOS PINTORES DE ANTIPOLEMICA»

Hemos de reconocer que toda polémica puede ser representativa de



«Graffiti y texturas», de Juan Muro

su tiempo. Pero el hecho que dos pintores pertenezcan al grupo antipolémico imponen el propósito de no polemizar a ultranza. Vivimos bajo los efectos de un tiempo abstracto, donde los enfrentamientos radicales dejan de tener vigencia. Hace años, el pintor holandés Domela llegó a sugerir que un cuadro puede ser la cristalización de una plegaria, un motivo de meditación, semejante en espíritu al «yandra» hindú, como dibujo místico destinado a influir en la divinidad.

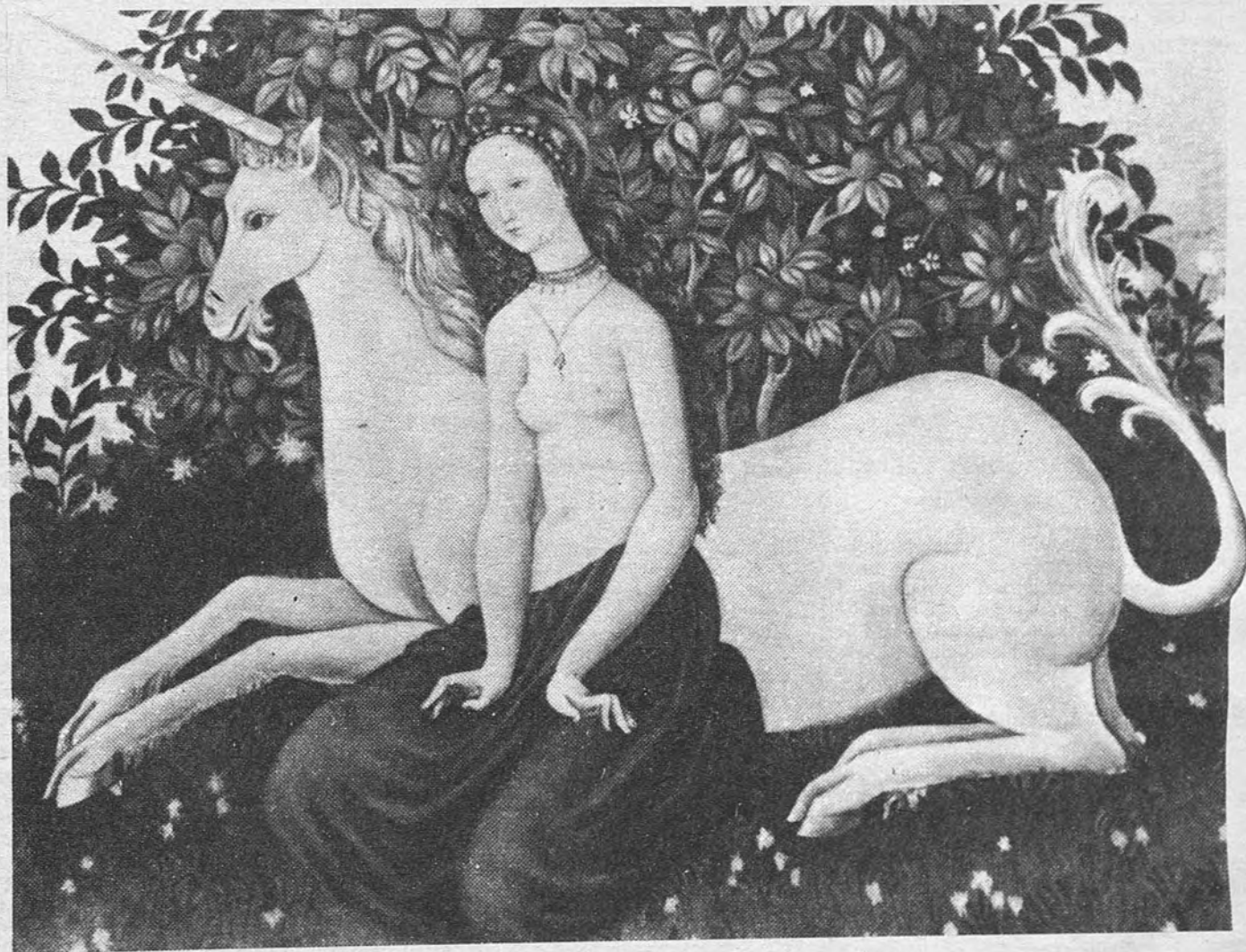
En este caso, los cuadros de Manuel Castro y Juan Muro no pertenecen a esa estirpe y se adentran en los significados de actualidad con pleno conocimiento de causa. Y mientras Manuel Castro percibe la noticia directa de la realidad como apunte fantástico atribuido al «comic» semanal, el pintor Juan Muro expresa en forma de «graffiti» o graciosa «plata» algo de ese simbolismo popular que puede quedar atrapado entre las texturas de Clavé y los grafismos de Antoni Tàpies, lo cual supone tanto como quedar congelado en la tierra de nadie.

¿Qué se pretende demostrar con esto? La tendencia neorromántica, recogida muchas veces por el «pop», se inspiraba antes en los estudios psicoanalistas de Freud para reflejar una reacción espontánea de nuestra personalidad contra lo clásico y lo abstracto. En este caso volvemos a encontrarnos con los esquemas de una tendencia que comienza a tocar fondo y busca a todo trance los efectos de una nueva titulación. ¿Cómo interpretar entonces esa «antipolémica» que se adjudican en el catálogo? Tales imágenes deben obedecer a una «necesidad interior» por encima de esos reflejos condicionados que recuerdan otros estilos más personales. (Galería Ruiz-Castillo.)

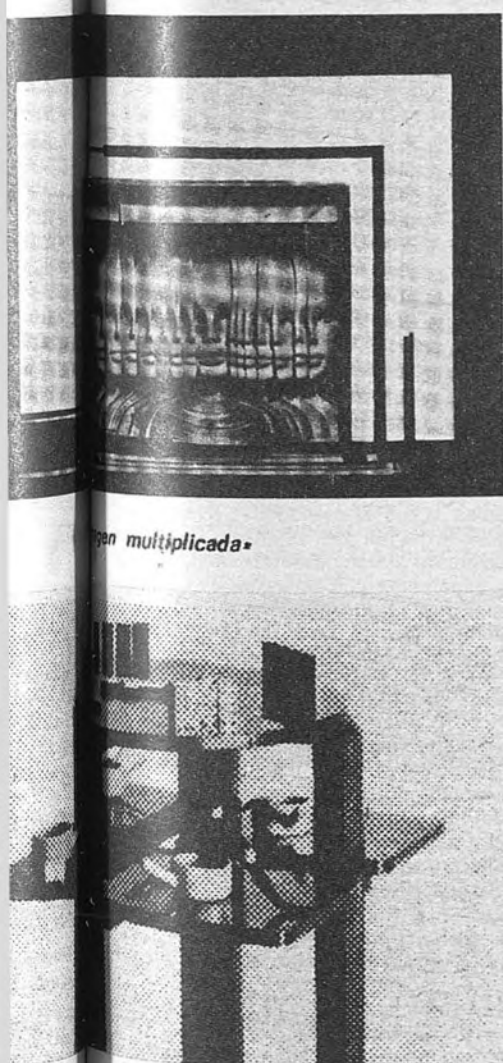
## JESUSA QUIROS

La enseñanza de la Academia tiene la virtud de captar en los cuadros de Jesusa Quirós formas líricas afines con el renacimiento italiano. Y tanto el maestro Botticelli como el inefable Fray Angélico podían estar suscritos a estas pastorales de un mundo en perfecta armonía. En este caso, la simplificación del dibujo y del color animan esas manifestaciones interiores que se remontan a un tiempo perdido. Nada hay más tranquilo y mesurado que estos paisajes ideales, donde la joven pintora instala sus delicadas figuras. Vemos fluir dentro de un espacio cristalino calidades propias de un neoprimitivismo moderno. Y aún las secuencias del aduanero Rousseau podían ser trasladadas a esta perfección y frescura madrileña sin mengua de sus refinadas calidades. (Galería Orfila.)

Ramón SAEZ



«Mujer y unicornio», de Jesusa Quirós



de Mackintosh (1904)



# la casa

## plantas

### FLORES JOVENES Y LOZANAS

No podemos pretender que las flores naturales, tan frágiles y delicadas, prolonguen su vida indefinidamente, una vez colocadas en un jarrón adecuado. Pero lo que sí podemos conseguir es alargar su juventud mediante un pequeño tratamiento, como hacemos con nosotras mismas para intentar mantenernos jóvenes y fragantes.

◆ Colocar flores cortadas en un jarrón o cualquier otro recipiente constituye todo un arte, arte que muchos consideran innato, pero que también puede aprenderse, y con más rapidez, cuando existe un vivo amor hacia las flores.

◆ Para elegir el recipiente adecuado es necesario tener un poco de gusto, un sentido de la estética. Ha de ser discreto para que las flores no pierdan importancia. No debe estar adornado con motivos florales, que resultaría monótono, ni de colorines; sería abrumador. Simplemente un color liso, blanco, que entone con las flores o un cristal diáfano.

◆ Es necesario cambiar el agua cada día en todos los floreros para prolongar la vida de las flores que contiene. Una o media aspirina en el agua ayuda a mantener lozano el ramillete.

Cualquier recipiente puede convertirse en florero, a condición de saber ponerlo en su lugar adecuado: jarras de cristal o cerámica, jarrones, vasos de barro... Imaginación y fantasía, con una dosis de sentido de la estética, pueden conseguir sorprendentes y originales resultados.

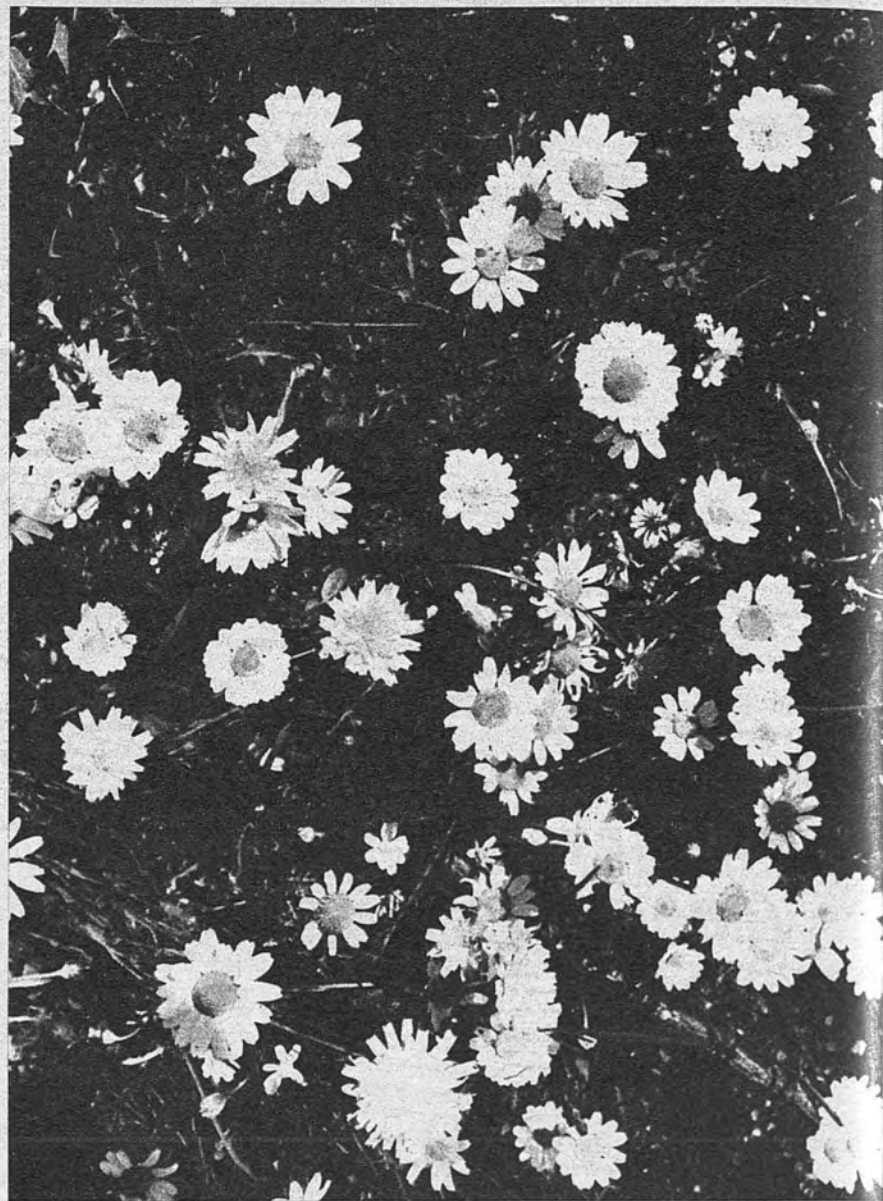
◆ Un florero nunca debe estar abrotado, dando la impresión de que se caerá de un momento a otro. Una sola



flor resulta más elegante que todo un conjunto apelmazado, sin gracia.

◆ A la hora de elegir las flores para decorar la casa es necesario tener en cuenta el color de las paredes, especialmente cuando están destinadas a destacar directamente sobre este fondo. Como regla general, tanto para la composición de un conjunto floral como al considerar el color de las paredes, debe tenderse a que el tono más claro sea el que quede en segundo término.

◆ Al llegar a casa con el ramo de flores conviene meterlo en un recipiente hondo con agua fresca, poniendo ésta a conveniente altura —nunca más



arriba de la mitad de los tallos— para no ahogarlas.

◆ Las flores silvestres necesitan cantidad de agua. Nada más cortarlas deben envolverse en un paño húmedo hasta el momento de utilizarlas en el adorno de la casa.

◆ Por el contrario, las gardenias y camelias no son demasiado partidarias del agua. Hay que sacarlas del jarrón de cuando en cuando para evitar se marchiten demasiado pronto y cortarles un poquito la punta del tallo.

◆ Esto de cortar el tallo a las flores de los jarrones puede aplicarse a todas como regla general; cada dos o

tres días, al cambiarlas el agua, cortar la punta del tallo, siempre en sentido diagonal, pues así absorben mejor la humedad.

◆ Cuidado con las corrientes de aire y los cambios bruscos de temperatura, así como de tocar sus pétalos con los dedos; se resiente en seguida.

◆ Las flores de tallo leñoso que comienzan a marchitarse pueden recibir su lozanía sometiéndolas a un sencillo tratamiento. Consiste en hundir los tallos unos cinco centímetros en agua hirviendo, dejándolos así hasta que se enfríe el agua. Los efectos son maravillosos.

## animales

### Limpieza del acuario

#### ● Alimentación de los peces durante las vacaciones

Vamos a decirles hoy cómo deben mantener el exterior del acuario y la mejor forma de realizar su limpieza. Estos consejos están especialmente destinados a quienes se encarguen de la limpieza de la habitación donde se encuentra el acuario.

#### Las cantoneras

Es importante mantener impecables las cantoneras del acuario, ya que la limpieza exterior es parte integrante de su función decorativa. Las cantoneras pintadas se lavan con agua clara. No aconsejamos el uso de detergentes, porque el menor descuido puede caer al agua con el consiguiente perjuicio para sus menudos habitantes. Las cantoneras cromadas se limpian frotando con un trapo seco; si tuvieran alguna mancha, frotarlas con tra-



po ligeramente humedecido en vinagre y pulir después con trapo seco.

#### Cristales de protección

Todos los días, despojarlos de polvo. Si por cualquier circunstancia se hubiera acumulado éste, eliminarlo con aspirador, a fin de evitar que parte del mismo caiga dentro del acuario.

El exterior de un acuario utilizado

como elemento decorativo, sólo se justifica si los cristales están limpios. Hay, pues, que despejarlos de polvo cada día y, una vez por semana, desengrasarlos con productos comerciales para vidrios. Es necesario evitar productos que se apliquen por medio de «spray», por el peligro que supone para el agua donde viven los peces, la proyección de parte del líquido de limpieza.

#### Las fugas

Cuando observe que el acuario tiene una fuga de agua, vacíelo, seque el orificio por donde pierde líquido con un secador y aplique luego «mastic» de acuario.

#### Para las vacaciones

Las vacaciones o cualquier ausencia prolongada de la casa no plantean más problemas a los aficionados a los peces que la forma de asegurar la alimentación de éstos. Existen unos saquitos especiales con una variada composición que, sumergido en el agua, proporcionan a medida de su lenta disgregación, alimento para dos semanas.

#### Presas vivas

En el congelador pueden conservarse durante una semana los gusanos de fango, metiéndolos en una cajita de plástico bien tapada, cuidando de humedecer el fango. Estos gusanos pueden adquirirse en todas las tiendas de artículos de pesca y se venden a granel.

Para darles este alimento a los peces y con el fin de evitar que los gusanos se escondan en el fondo del acuario, coloque una especie de comedero en la superficie del agua con un plástico en el que haya practicado algunos agujeros por los cuales caerán los gusanos y los peces acudirán rápidamente a engullirlos.





## decoración

Atractivos interiores

### Con plantas, bambú, madera y cristal

Generalmente se ha pensado sólo en los muebles de bambú y de paja para

amueblar terrazas, jardines o, todo lo más, para porches y terrazas cubiertas. Casi, casi pasaba lo mismo con las plantas. Sin embargo, las plantas en el interior de las casas, como parte casi imprescindible hoy de la decoración, ha sufrido un verdadero «boom» de un tiempo a esta parte. Y nos atrevemos a decir que va a pasar exactamente lo mismo con los muebles de bambú y paja.

Hace relativamente poco tiempo que este tipo de muebles ha aparecido en el mercado. Pero lo ha hecho y lo está haciendo con tal fuerza y en diseños

tan bonitos, modernos y cómodos que va a ser muy difícil resistirse a ellos.

Este renovado mercado nos ofrece desde sofisticadas y ampulosas butacas con enormes y amplísimos respaldos que, además de ser tremendamente atractivas, son comodísimas; alfombras fáciles de limpiar, puesto que se barren con una escoba y cepillo; librerías, en combinación perfecta de bambú o paja y cristal; maravillosas jaulas que hacen desear a cualquiera tener un par de periquitos para justificarnos el comprarla; originales lámparas y apliques de todos los tamaños y usos, amén de los clásicos cestos, cestas,

sombreros y un larguísimo etcétera que haría imposible su enumeración.

La combinación de estos muebles con plantas, madera, cristal y las modernas telas para tapizado de paredes y sofás resulta en un ambiente original, moderno, sofisticado, al tiempo que muy natural, tremendamente atractivo a los ojos de cualquiera. Y todavía más importante aún, y a pesar de estar muy de moda, son mucho más económicos que los muebles convencionales.

(Las fotos son gentileza de Galerías Preciados.)

## dietética

### No todas las personas necesitan el mismo número de calorías

#### ● Depende de la edad y del trabajo que realicen

Una caloría, en general, es la cantidad suficiente de calor para hacer subir un grado la temperatura de un litro de agua. Para obtener una caloría es necesaria una combustión, y en nuestro organismo se realiza una combustión latente, es decir, sin llama. Al quemarse las sustancias asimiladas que ingerimos con los alimentos —grasas, albúminas, hidrocarbonados— y con la combustión, producen las calorías.

En cifras redondas, la transformación de las sustancias alimenticias en calorías viene siendo así:

Grasas: un gramo, ocho calorías.

Hidrocarbonados: un gramo, cuatro calorías.

Albúminas: un gramo, cuatro calorías.

Como alimentación racional podríamos fijar necesarias para nuestro organismo:

Grasas, 65 gramos; albúminas, 107; hidrocarbonados, 407.

Para saber las calorías que necesita



un organismo basta con una multiplicación en la forma siguiente:

65 g. de grasas  $\times$  8 calorías = 520  
107 g. de albúminas  $\times$  4 cal. = 428  
407 g. de hidrocarbonados  $\times$  4  
calorías = 1.628

TOTAL ... .. 2.576

#### Desgaste de calorías y raciones equilibradas de las mismas

Las calorías que hacen funcionar ese motor maravilloso que es el cuerpo humano se gastan por el simple hecho de vivir, aun cuando no se realice trabajo ni esfuerzo alguno. Un adulto, sin contar la cantidad que consume por el trabajo que realice, agota diariamente 2.400 calorías. Si añadimos un mínimo de calorías desgastadas por el trabajo, la consecuencia será que un adulto necesita cada día un mínimo de 2.500 calorías.

No todas las profesiones exigen un mismo esfuerzo y, por lo tanto, el desgaste producido puede ser mayor o menor. Una mujer, por lo general, consume menos calorías que un hombre y un obrero agrícola más que un oficinista. También hay un distinto consumo de calorías según la edad del individuo. Por todas estas razones se aconsejan tres cantidades distintas de calorías, teniendo en cuenta el trabajo y la edad de la persona:

Ración de conservación.

Ración de actividad.

Ración de crecimiento.

La ración de actividad debe consumirla la persona que trabaja, distinguiendo que lleve una vida sedentaria. Es de 2.400 a 2.450 calorías.

La ración de actividad debe consumirla la persona que trabaja, distinguiendo, para establecer la cantidad ideal,

dos clases de trabajo: el trabajo moderado y el trabajo que requiere una gran fuerza muscular. Para los primeros se han fijado 2.800 calorías. Para los segundos, de 3.000 a 3.500 calorías diarias.

La ración de crecimiento es la que se debe consumir durante la infancia y la adolescencia. En esta época de la vida el cuerpo humano necesita atender a su conservación, a la producción de calor y a la formación de huesos y músculos. El término medio es de 75 calorías por kilogramo de peso, distribuido en esta forma:

90 para la primera infancia, de uno a cinco años.

80 para la segunda infancia, de cinco a diez años.

60 para la pubertad y juventud, de diez a veinte años.



# la casa

## belleza

### Precauciones antes de exponerse al sol

Con los días largos y soleados que ya estamos disfrutando, se despierta en cada mujer la preocupación y deseo de conseguir lo más rápidamente posible un bronceado para la piel que nos vaya preparando para las largas horas al sol del verano.



Mucha gente no sabe que determinados rayos de sol, al penetrar en la piel, estimulan el desarrollo de mel-

nina, el pigmento de la piel que unos llaman bronceado, otros pecas y muchos simplemente «color moreno». Cuando la piel está expuesta de una forma continuada al sol, la melanina sale a la superficie de la piel para protegerla y defenderla filtrando los rayos de sol dañinos, que de otra forma, la abrasarían.

Un moderado bronceado, además de proteger la piel del sol, como decimos, nos favorece a todos y muchos dicen que nos da aspecto saludable, pero ¡ojol! una excesiva exposición al sol no es nada buena para la piel, ya que la vuelve dura y correosa, puede provocar arrugas, manchas e, incluso, hacerla más gruesa. Por si esto fuera poco, resalta las líneas o arrugas de expresión de la cara que casi todos tenemos, ya sean de reír, apretar el entrecejo, y otras.

La piel del cuerpo es la que menos tiempo permanece expuesta al exterior debido a la ropa que vestimos, resultando que la cara, la garganta y la parte posterior del cuello son las que más padecen el sol y, por lo tanto, son es-

tas zonas las que más debemos cuidar. Para ello recomendamos que siempre que se tomen baños de sol se cubra la piel expuesta con una crema protectora que sea también lubricante; cara, garganta y parte posterior del cuello se tratarán siempre con esta crema, incluso entre baño y baño de sol.

También aconsejamos cubrir la cabeza con un sombrero de alas anchas, con una sombrilla o con cualquier otra cosa que dé sombra, para proteger estos tres puntos mencionados, que son los más sensibles. Y no se preocupe por que la cara le vaya a quedar sin broncear, porque, aunque no se quisiera, tomará siempre color por los reflejos que recibe y porque es la parte que siempre, y a lo largo de todo el año, está expuesta al aire y al sol.

Finalmente, un último consejo: jamás se ponga perfume ni colonia cuando se disponga a tomar el sol. El olor bien durante estos baños le puede salir caro, porque es posible que la piel que esté cubierta con el perfume se manche y, una vez manchada, será muy difícil que desaparezca la marca.



## moda

### Camisas masculinas

Los grandes creadores extranjeros de moda han acudido a España para buscar aquí su pareja: el industrial idóneo que realice cuanto idean ellos. Cada cual se dirige a nuestros mejores industriales, artesanos —marroquinos, zapateros, fabricantes textiles, etcétera—. Sergio Bonanni, famoso camiserero italiano, trabaja con Serra Felú, especialista de tejidos en crudo, cuyos tejidos tanto se admiran en la «Intersoff» de Frankfurt. En su tiempo publicamos en esta sección «la camisa del millón», de Bonanni; aquella que llevaba una botonadura de brillantes. Bonanni fue el creador de las primeras camisas masculinas blancas «de filigrana», adornadas con ruchas, pliegues, encajes y bordados al tono. Sus camisas revolucionaron el vestir de los hombres, que todavía tienden al

estilo nuevo. Ahora, para renovar sus hallazgos y ofrecer a los hombres unas camisas marcadas por la novedad y el buen gusto, Bonanni ofrece una línea juvenil y desenfadada, de signo elegante: camisas frescas, hechas en España por Serra Felú. Flexibles, crudas, en calidades tipo Panamá, tanto lisas como a cuadros. Tejidos ligeros, «voile», que no pesan y son un alivio para el verano, en los que los dibujos por textura cobran importancia. Su aspecto tiende a la sobriedad, que también impone la hechura, de línea muy moderna. Camisas de ir en cuerpo de camisa, pero con prenda hecha y diseñada para exterior. Bonanni hace también camisas-blusa para mujer —jóvenes y mayores—. En ellas, como en las de hombre, trasciende la mano maestra del creador italiano y de su colaborador español.

Estos dos guapos mozos se han puesto unas cómodas, frescas y amplias camisas elegidas entre los muchos modelos creados al alimón entre el italiano Sergio Bonanni y un especialista en tejidos en crudo —admirados en la «Intersoff» de Frankfurt—, el español Serra Felú. Como pueden ver, la línea es juvenil y desenfadada, con un innegable signo elegante.



## cocina

### Zarzuela de marisco y pescado

**INGREDIENTES Y CANTIDADES:** 500 gramos de almejas; 500 gramos de gambas gordas, carabineros o langostinos; 250 gramos de calamares; 500 gramos de rape; medio decilitro de vino blanco; 500 gramos de tomates; 150 gramos de cebolla; 2 decilitros de aceite; perejil, una hoja de laurel, una cucharadita de pimentón, un diente de ajo y una copa de whisky (puede sustituirse por coñac). Limón para el adorno.

**MODO DE HACERLO:** Limpia las almejas, ponélas en cacerola acompañadas de un decilitro de agua y déjalas al fuego tapadas hasta que se abran. Retirar del fuego, despojarlas de la concha y pasar el agua por tamiz fino.

— Despojar el rape de pieles y espinas y cortarlo en trozos como nueces pequeñas. Los calamares, limpios, cortarlos en ruedas y los tentáculos y alas en tiras.

— Poner en sartén un decilitro de aceite y, una vez caliente, incorporar los calamares pasados por harina, salteándolos a fuego vivo unos dos minutos, pero sin dejar que tomen color; agregar el rape también pasado por harina, mezclándolo con los calamares y a continuación todos los demás pescados. Saltear un minuto, sazonar con sal y pimienta, mojar con el coñac y

el vino blanco, dejando hervir un minuto. Hecho todo esto, dejar reposar retirado del fuego.

— En sartén poner un decilitro de aceite, el diente de ajo picado, una hoja de laurel, la cebolla muy finamente picada y media cucharadita de perejil, también picado. Dejar estofar lentamente y cuando la cebolla está blanda, sin que tome color añadir el pimentón y el tomate; dejar estofar otros diez minutos y añadir dos cucharaditas de harina; mojar con cuarto de litro de caldo de pescado concentrado y dejar cocer cinco minutos. Al cabo de este tiempo pasar la salsa —que debe quedar bastante espesa— por el chino e incorporarla a los pescados reservados, llevando el conjunto pescados y salsa de nuevo al fuego para que cuezan diez minutos, contando desde el momento que levanta hervor. Dejar reposar otros diez minutos como mínimo antes de servir.

— El caldo de pescado puede hacerse con medio litro de agua, el caldo de las almejas, los desperdicios del pescado, caparazones del marisco, dos rajas de cebolla y un ramo de hierbas aromáticas. La cocción, moderada, se prolongará entre quince y veinte minutos.

**PARA SERVIR.**—En cazuela de barro adornando los bordes con rajitas de limón. Más lucido aún, la cazuela colocada sobre bandeja de plata.

**Coordina:** Manuela Martínez Romero.

**Escribe:** Dulce Ortega, Ana de Prado y Josefina Salvador (moda).



HOLANDA: DOS REHENES Y SEIS GUERRILLEROS RESULTARON MUERTOS

# LOS SECUESTROS SURMOLUQUEÑOS ACABARON DRAMATICAMENTE

(El Gobierno decidió llevar a cabo ataques sorpresa como única solución posible)

GLIMMEN (Holanda). (Efe-Upi).—Con nutridos disparos de armas automáticas y el estruendo de los reactores volando casi a ras de tierra, las fuerzas holandesas efectuaron en la madrugada del viernes un asalto al tren secuestrado, y en una operación similar consiguieron hacerse con el control de una escuela cercana, para liberar a 55 rehenes retenidos durante diecinueve días por terroristas sudmoluqueños.

Dos de los rehenes que se encontraban en el tren, un hombre de cuarenta años y una joven de diecinueve, así como seis secuestradores, murieron en la operación de rescate.

Los restantes secuestradores, dos de ellos heridos, fueron detenidos.

Otras ocho personas resultaron también heridas, según ha manifestado un portavoz del hospital de la cercana Universidad de Groninga, donde fueron conducidas. Uno de los rehenes herido fue intervenido quirúrgicamente de inmediato, y los restantes no presentan heridas de consideración.

El ataque simultáneo sobre la escuela elemental de Bovensmilde fue recibido desde la escuela y casas adyacentes de moluqueños con disparos de arma de fuego, pero terminó con la detención de los cuatro terroristas y la liberación, ilesos, de los cuatro profesores que habían sido retenidos como rehenes. Uno de los terroristas trató de escapar, pero fue reducido frente a la escuela.

Los rehenes del tren —la mayoría con los puños crispados por la tensión y una sonrisa estereotipada en su rostro— fueron llevados inicialmente a un puesto de urgencia de la Cruz Roja y posteriormente a un hospital de Groninga.

A las 4,53 (hora española), un vehículo acorazado embistió contra las puertas de cristal de la escuela y 55 marines entraron disparando sus metralletas. A 23 kilómetros de distancia, 53 soldados dispararon una barrera de fuego de corbatura contra los dos vagones en que se encontraban los terroristas.

En aquellos momentos, en operación perfectamente sincronizada, los caza-bombarderos a reacción dieron varias pasadas sobre el convoy, volando a menos de 17 metros de altura, al tiempo que arrojaban bombas de humo.

Los marines, amparados por la bruma matutina, se arrastraron hacia el tren y volaron sus puertas con explosivos de plástico.

Una gran explosión minimizó el fuego de ametralladoras. Testigos presenciales dijeron que podía proceder de una mina colocada bajo el puesto principal de los sudmoluqueños, situado en el primer vagón, que sufrió grandes daños.

Las tropas, que habían preparado sus armas para contrarrestar el fuego de los francotiradores de la adyacente comunidad moluqueña durante el asalto a la escuela, se unieron a las fuerzas de Policía para «peinar» la zona a fin de «mantenerla bajo máximo control», ha dicho un portavoz, y también para desarticular posibles represalias de los blancos holandeses.

## Estado de los heridos

De los diez heridos (y no doce) que provocó el asalto al tren, dos se encuentran en estado grave, dijo ayer un portavoz del hospital de Groninga.

Ambos, un moluqueño y uno de los rehenes, presentan heridas de bala en el vientre. Los otros ocho fueron también alcanzados por balas y sufren de quemaduras, pero su estado no reviste gravedad.

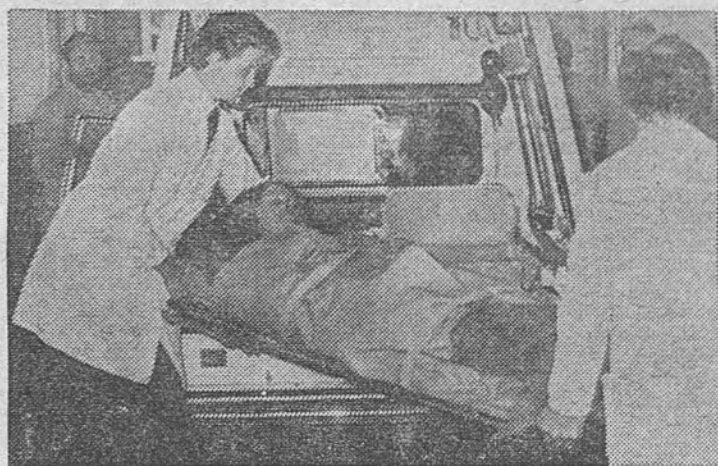
En cuanto al resto de los rehenes, que consiguieron escapar del tren sanos y salvos, el portavoz del hospital dijo que se van recuperando rápidamente, después de sus largos días de cautiverio.

Su estado físico y psíquico es mejor de lo que se esperaba, aunque la mayoría están muy fatigados y algunos, incluso no se hacen a la idea de que la pesadilla ha terminado, indicó el responsable de la clínica psiquiátrica de Groninga, doctor Van Dyk.

Añadió que se habían producido escenas muy emocionantes en el momento del encuentro con sus familiares.

Los rehenes permanecerán veinticuatro horas en observación en el hospital, pero si alguno de ellos quiere irse, está autorizado para hacerlo. De cualquier forma, no es probable que hagan declaraciones por el momento.

Un rehén superviviente ha di-



Uno de los heridos es transportado a una ambulancia para ser conducido al hospital de Groninga. (AP-Europa Press)

cho que los dos rehenes que murieron en el tren fueron alcanzados accidentalmente en el intercambio de disparos. La joven de diecinueve años, Han Van Baarsel, que se había tumbado en el suelo para evitar ser alcanzada por las balas, se levantó súbitamente y fue alcanzada en la cabeza por un proyectil. La otra víctima, un hombre de cuarenta años, apellidado Mensjou, parece ser que sufrió deficiencias respiratorias al echarse al suelo, y fue alcanzado cuando intentaba ponerse de pie para tratar de restablecer la respiración.

## Reacciones

LA HAYA. — Mientras las juventudes sudmoluqueñas celebraban ayer por la mañana un acto religioso «en honor de los combatientes caídos», el Presidente en el exilio de «la República de las Molucas del Sur» aprobaba la intervención arma-

da decidida por el Gobierno holandés.

En una declaración a la agencia ANP, Johannes Alvarez Manusuma expresó su tristeza por el balance de víctimas que había costado la operación, pero después dijo:

«Si un hecho semejante se hubiera producido en nuestro territorio, nosotros también habríamos llegado a la misma decisión.»

Mientras tanto, en el barrio surmoluqueño de Bovensmilde la Iglesia evangélica y la Organización de Juventudes de las Molucas del Sur izaban la bandera sudmoluqueña en la sede de esta última organización.

A continuación se celebró una ceremonia a la que asistieron cientos de moluqueños.

Al comenzar el acto, un miembro de la Organización de Juventudes dijo: «Hemos izado la bandera en honor de nuestros combatientes caídos y para mostrar que la lucha continúa.»

Los radicales moluqueños calificaron los ataques de «cobardía» y advirtieron al Gobierno de que recaería sobre él «la plena responsabilidad de las consecuencias». Los radicales habían dicho anteriormente que la utilización de la fuerza para intentar solucionar la cuestión promovería ulteriores ataques terroristas.

Por otra parte, Sutopo Yuwono, embajador de Indonesia en La Haya, dijo que la decisión adoptada por el Gobierno de Holanda para rescatar a las personas tomadas como rehenes era la única lección que tenía un país que respeta la ley.

## Cuarenta mil surmoluqueños

Los pistoleros pertenecían a una comunidad sudmoluqueña —que tiene unos 40.000 miembros— que se trasladó a Holanda cuando Indonesia, en tiempos de las Indias Orientales holandesas, logró la independencia después de la segunda guerra mundial.

Muchos de ellos sirvieron en las fuerzas coloniales holandesas y algunos pensaron en una posible independencia de su patria incluso formando una especie de Gobierno en el exilio en el archipiélago de las Molucas del Sur, en la actualidad parte de la República de Indonesia.

Los extremistas que se apoderaron del tren y de la escuela solicitaron libertad para 21 moluqueños que en diciembre de 1975 realizaron un secuestro similar y ocuparon la Embajada indonesia en La Haya. También deseaban un avión para salir del país.

# EL GOBIERNO SE JUSTIFICA

El primer ministro holandés y sus compañeros de Gabinete pidieron ayer comprensión por lo que califican de «decisión más difícil de sus carreras»: poner fin, con el empleo de la fuerza, al doble secuestro perpetrado por elementos separatistas sudmoluqueños.

«Os pido que creáis que no existía otro camino», dijo el ministro de Justicia, Andreas Van Agt, en una conferencia de Prensa dada tres horas después de que los Infantes de Marina asaltaron el tren y la escuela, controlados por los secuestradores, poniendo fin a la grave situación iniciada hace casi tres semanas.

El primer ministro, Joop Den Uyl, con la voz trémula de emoción, dijo que había ordenado el ataque en contra de su voluntad, y solamente después de «casi tres semanas de haber realizado esfuerzos virtualmente sobrehumanos para resolver el caso mediante la paciencia y la persuasión... La tensión llegó a ser insostenible, y no vimos otra salida».



El primer ministro, Joop Den Uyl, a la izquierda, y el ministro de Justicia, Van Agt, durante la rueda de Prensa. (Cifra Gráfica)

«El hecho de que para poner fin a estos secuestros se haya tenido que emplear la violencia nos hace sentir que hemos sufrido una derrota. Pero, a veces, para llegar a una solución es necesaria», añadió.

La decisión de emplear la violencia, después de casi tres semanas de infructuosos contactos con los secuestradores, fue adoptada finalmente la noche del viernes por el reducido número

de ministros que manejan la crisis desde su misma iniciación.

No obstante, los ministros han declarado que ya se había adoptado la decisión antes de que dos mediadores moluqueños, cuya intervención tampoco había dado resultado, advirtieran que el procedimiento decidido podría desatar una guerra racial en Holanda.

Den Uyl ha lanzado un llamamiento a los holandeses y a los

sudmoluqueños para que ahora que todo ha terminado no se dejen llevar por la amargura y el resentimiento, enfrentándose unos a otros.

«Creemos firmemente que la comunidad sudmoluqueña está en condiciones de vivir aquí como ciudadanos iguales. Tienen los mismos derechos que todos los demás, aun después de lo que ha ocurrido», añadió.

Por otra parte, el ministro de Justicia, Andreas Van Agt, anunció ayer que el Gobierno intensificaría la lucha contra el comercio ilegal de armas, afirmando que, en principio, no tiene nada de particular, pero que preocupa bastante a los holandeses.

Con el pretexto de que los comandos moluqueños no tienen ninguna dificultad para conseguir armas en el mercado negro, gracias a la flexibilidad de la actual legislación, las autoridades se proponen presentar ante el nuevo Parlamento una ley que daría pleno poderes a la Policía para detener y registrar las casas de «cualquier sospechoso».



Todas las representaciones, de acuerdo sobre el problema rhodesiano

# COMMONWEALTH: POR LA SENDA DEL REALISMO

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Con los delegados en Escocia en viaje de placer, la 21 conferencia de la Commonwealth cumple su primera semana de sesiones y cierra sus discusiones sobre África, y a la espera del comunicado final, que no será hecho público hasta la tarde del próximo miércoles, todo tipo de especulaciones toman cuerpo.

Mañana, los delegados discutirán el problema chipriota y comenzará sus sesiones el llamado Comité de Sanciones, que revisará las limitaciones internacionales a Rhodesia y África del Sur. Como sobre los problemas de Chipre el diálogo se va a reducir a británicos y chipriotas, las sesiones de este Comité van a centrar todas las atenciones.

La conferencia parece encaminada por la senda del realismo. Al margen de posturas demagógicas y de pretensiones oportunistas, la coincidencia es total en lo que a la guerra se refiere. En Rhodesia ha estallado un conflicto armado, se ha dicho, y la llegada al poder de la mayoría negra es su única esperanza de un final no sangriento. Los países africanos admiten estar colaborando económicamente con los guerrilleros y piden ayuda

## LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

armada y «boicot» total a los regímenes racistas. No ya «boicot» deportivo, o sanciones no siempre efectivas, sino corte total de las telecomunicaciones, petróleo, laboratorios medicinales, todo.

Lógicamente, los países no implicados son menos entusiastas en lo que a sanciones se refiere, y Gran Bretaña y Canadá definitivamente reacios. Canadá ha hecho explícito que no habrá ayuda económica, ni apoyo internacional, a la guerrilla, aunque admite que el conflicto está ahí; «el papel de la Commonwealth —ha dicho Trudeau— no es la declaración de guerra, sino el establecimiento de los medios que lleven a la paz».

Con todo ello, del comunicado final sólo puede esperarse realismo: tienen razón los africanos cuando afirman que Ian Smith sigue riéndose del mundo tras doce años de negociaciones, y tienen razón los ingleses cuando afirman que Ian Smith sigue resistiendo tras doce años de guerrillas. Como elementos nue-

vos intervienen, sin embargo, la presencia norteamericana, cuyo plan está representado por Gran Bretaña, y el cansancio de la población blanca rhodesiana; «los blancos rhodesianos están preparados para el Gobierno negro, no habrá éxodo, en su mayoría desean la normalización del país. Quien no la desea es la dictadura militar de Smith», ha dicho el sábado Kenneth Kaunda, el Presidente de Zambia, que con la ausencia de Nyerere, parece la «estrella negra» de la reunión.

Nkomo no le ha hecho mucho caso ni siquiera la Prensa, a pesar de sus declaraciones sensacionalistas. «Tengo las pruebas —dijo— de que Estados Unidos y Gran Bretaña preparan una conspiración mundial contra las sanciones petrolíferas a Ian Smith». Nadie ha querido saber cuáles son esas pruebas, y el bueno de Nkomo sigue convocando ruedas de Prensa y lanzando comunicados. Con todo, sí que se entrevistará con alguno de los líderes aquí presentes, y de hecho el propio sábado ya lo hizo con los Presidentes de Zambia, Jamaica y Ghana, y el jefe de la delegación nigeriana, Nkomo, no será recibido por ningún representante de la delegación británica.

UGANDA: En espera de que cese la «ira» de Amin

## LOS BRITANICOS ACTUAN CON CAUTELA

NAIROBI. (Efe-Upi.)—Los británicos residentes en Uganda han adoptado una posición de discreta cautela, en espera de que pase la última borrasca desencadenada sobre ellos.

Se calcula que unos 300 súbditos británicos, principalmente misioneros y hombres de negocios, integran la colonia británica en Uganda y para ellos no es nuevo lo que está ocurriendo, pero esta última crisis parece ser más grave que otras anteriores.

Las autoridades de Uganda anunciaron el martes que se les prohibía, a partir de aquel momento, abandonar el país hasta que Amin estuviese de regreso en Kampala y decidiese, personalmente, sobre la suerte que espera a los británicos.

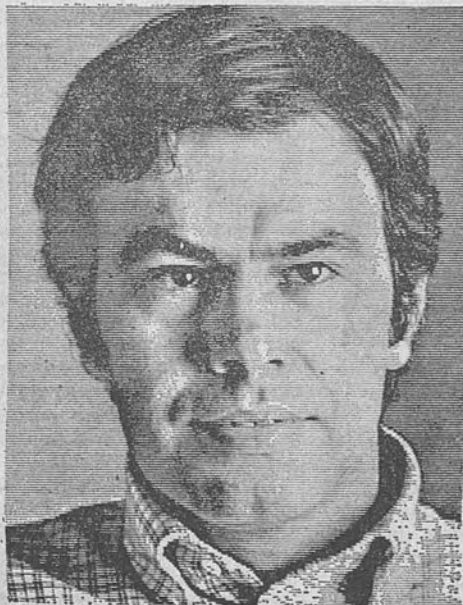


## ISABEL II DESFILO A CABALLO

La Reina de Inglaterra, Isabel II, acompañada de dos de sus hijos, pasó revista a la Guardia de a caballo durante un desfile, con el que culminaron los actos del jubileo de plata de su reinado. (Cifra Gráfica)



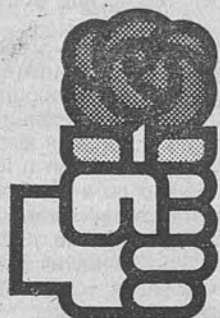
# GRAN MITIN FELIPE GONZALEZ



FELIPE GONZALEZ

EXPONDRA LA  
ALTERNATIVA SOCIALISTA  
el lunes, 13 de junio, 7 tarde  
en el ESTADIO DEL RAYO VALLECANO  
(Metro Portazgo)

SOCIALISMO ES LIBERTAD  
PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL PSOE





PARA SALVAR SU PLAN ENERGETICO

## CARTER, CONTRA EL CONGRESO

◆ Sus propuestas fueron derrotadas por las de Compañías petroleras y constructoras de automóviles

WASHINGTON. (Efe.)—Consciente de que los petroleros y los constructores de automóviles han obtenido una victoria preliminar sobre sus propuestas energéticas, el Presidente Carter ha reaccionado amenazando con desencadenar una guerra con el Congreso. A través de su principal portavoz, Carter acusó el viernes a los citados grupos de presión de que con sus acciones en el Congreso causarían «una estafa de 71.000 millones de dólares para el consumidor norteamericano».

«El pueblo de este país será el que sufra si nuestras esperanzas de un plan energético resultan fallidas. El será quien tenga que pagar por las victorias de los intereses especiales», dijo Jody Powell, portavoz de la Casa Blanca.

Con ello, Carter amenazaba claramente con contraatacar, llevando la disputa ante el público norteamericano, un día después de que varias propuestas energéticas de Carter resultasen derrotadas o fueran adulteradas en comités de Congreso.

No está claro si el Presidente culpa más a los petroleros y constructores de automóviles o a los congresistas que ceden ante la presión de estos grupos para que se dulcifiquen las disposiciones del programa energético que más duras son para ellos.

Pero lo que sí está claro es que Carter no se propone darse por vencido y piensa dar la batalla para que los «intereses especiales» se salgan con la suya, alterando su programa energético, en el que, dijo Carter, se piden sacrificios por igual a todos.

El éxito del plan energético de Carter, que tiende en primer lugar al ahorro de combustible, estriba principalmente en que el público norteamericano quede convencido de que no será sólo el consumidor quien se sacrifique, sino que la carga será repartida por igual, junto con los grandes grupos de presión.

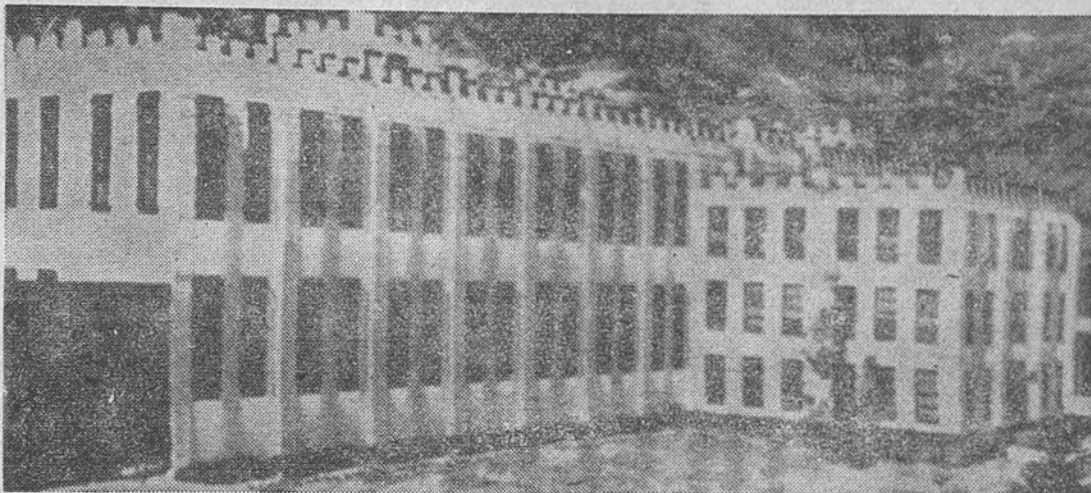
El Presidente Carter ha sufrido esta semana varias derrotas en el Congreso. Un subcomité de comercio de la Cámara de Representantes votó, el jueves, el levantamiento de los controles de precios sobre el gas natural, rechazando así el plan de Carter para un levantamiento de tales controles, por etapas.

En el mismo día, el Comité de Bienes y Arbitros de la Cámara Baja dio al traste con algunas de las más importantes medidas del programa de Carter, votando contra un nuevo impuesto sobre la gasolina, eliminando la rebaja de impuestos para la compra de coches que gasten poco combustible y aplazando hasta 1979 cualquier penalización sobre los automóviles que gastan demasiada gasolina.

No se descarta la posibilidad de un complot

## SE FUGO EL ASESINO DE LUTERO KING

● James Earl Ray, que cumplía condena de 99 años, constituía la clave de las investigaciones



Esta es la cárcel de Brushy Mountains, donde James Earl Ray cumplía la condena de noventa y nueve años por el asesinato de Martin Lutero King. (Ap-Europa Press.)

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Uno de los presos mejor custodiados y más famosos en la historia de esta nación, por ser autor del magnicidio contra el doctor Martin Lutero King, líder de los derechos civiles, James Earl Ray se fugó la noche del viernes del penal de Brushy Mountain, en el Es-

tado de Tennessee. La escapatoria había sido cuidadosamente planificada de antemano, y se conjetura sobre la posible existencia de todo un complot para sacar a Ray de presidio días antes de que se iba a celebrar un juicio de apelación para ver por segunda vez la causa. Ray, que ha sido juzgado, declarado convicto y condenado a noventa y nueve años de reclusión, niega el haber tomado parte en la muerte del célebre pastor protestante.

Tal antecedente, así como las circunstancias acompañantes a la evasión tornan el acontecimiento en un hecho misterioso, hasta el extremo de que han surgido especulaciones en el sentido de que hubo una mano secreta y poderosa que ayudó a ponerse en fuga al delincuente. James Earl Ray cuenta con un pasado criminal bastante denso. Ha pasado la mayor parte de su vida adulta entre barrotos. Ha sido el protagonista de varias evasiones de la cárcel bastante espectaculares. En una ocasión se escapó y anduvo por todos los Estados Unidos utilizando varios nombres, y, al final, fue detenido en Londres por detectives de la Scotland Yard.

Otros siete reclusos tomaron parte en la escapatoria de la noche del viernes, saltando una tapia de cinco metros de altura con una escalera de mano. Fue a la hora del atardecer cuando los presos paseaban por el patio del penal después de la cena. Surgió una pelea —ampliada, al parecer— entre dos de ellos, se produjo un pequeño revuelo y Ray, con los otros siete participantes en la fuga, aprovecharon el desorden para salir disparados hacia la tapia, tender la escalera y, de un brinco, llegar a los descampados. Los vigías del presidio impartieron la orden de alarma, hubo un tiroteo y en el fuego cruzado uno de los prófugos cayó derribado por una de las balas mientras escalaba el muro. El resto de los evadidos desaparecieron aprovechando las tinieblas de la noche. Entre los cinco compañeros de Ray sumaban condenas por más de trescientos cincuenta años.

Contingentes del FBI han con-

**NUEVA YORK**  
De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

concertado una vasta operación de búsqueda a lo largo del Estado de Tennessee. Sin embargo, a la hora de transmitir estas líneas no existe aún rastro de los fugados. Ha sido, según parece, la fuga clásica. Un descuido de los conserjes del penal. La escalera de alambre, previamente fabricada en la clandestinidad, y en un golpe de audacia, los presos franquean el muro y saltan a la calle. Ray tiene cuarenta y nueve años y cumplía condena por haber sido encontrado culpable de la muerte del militante en pro de los derechos civiles el año 1968. El supuesto asesino había sido interrogado en varias ocasiones por varios miembros del Comité «ad hoc» nombrado por el Senado para la investigación de la muerte del doctor Martin Lutero King.

**Se rinde uno de los fugados**

PETROS (Tennessee). (Efe-Upi.)—Uno de los reclusos que escaparon con James Earl Ray se rindió anoche a las autoridades. Ray, asesino convicto del líder negro Martin Luther King, sigue fugitivo.

Las autoridades han comunicado que David Lee Powell, el único negro entre los seis fugados salió al campo abierto y se rindió a los agentes que patrullaban la zona en un helicóptero.

**Declaraciones de Carter**

WASHINGTON. (Efe-Upi.)—El Presidente Carter, preocupado por la fuga del asesino de Martin Luther King Jr., ha ordenado al fiscal general que le informe sobre la marcha de las operaciones de busca y captura, ha dicho un portavoz de la Casa Blanca.

Uno de los miembros del Comité de la Cámara de Representantes dijo ayer que si Ray desaparece o muere se habrá perdido para siempre el principal eslabón en las investigaciones.

URSS: Acusación a través de «Pravda»

## «USA HA VIOLADO LOS ACUERDOS DE HELSINKI»

● «El informe Carter sobre derechos humanos es una clarísima maniobra antisoviética y anticomunista»

MOSCU. (Efe-Upi.)—El órgano oficial del Partido Comunista «Pravda», en un comentario de Sergei Vishnevsky, que es uno de los principales editorialistas del periódico y que está encargado de la sección norteamericana, ataca, por segunda vez esta semana, el informe del Presidente Carter a la comisión norteamericana que analiza la observancia de los acuerdos de Helsinki.

«La publicación de un informe del Presidente de los Estados Unidos, James Carter, sobre el progreso de la puesta en práctica de los acuerdos de Helsinki, no es nada accidental.

Se trata en realidad de un eslabón de la cadena de acciones anticomunistas y antisoviéticas llevada a cabo por la propaganda occidental, acciones a las que se han unido con entusiasmo los círculos oficiales de Washington, partiendo de la propia Administración.

«Pravda» añade que «la campaña antisoviética se está realizando bajo un falso signo de protección de los derechos humanos, lo que representa una manifestación del reforzamiento en Occidente de las fuerzas hostiles al socialismo».

Señala a continuación que la campaña tiene como por objeto «distraer la atención de las masas populares de los Estados capitalistas de las graves dificultades por las que atraviesa la sociedad».

La campaña occidental sobre los derechos humanos no afectará al ápice a los Estados socialistas, pero «podría envenenar en alto grado la atmósfera internacional y sembrar la desconfianza y la sospecha entre los pueblos».

Añade «Pravda» que la actitud occidental viola tanto «el espíritu como la letra» de los acuerdos de Helsinki.

«Pravda» acusa también al paro masivo, a la discriminación racial y a la política de violación de los derechos humanos en Estados Unidos y pregunta:

«¿Qué clase de moral es la que está siendo ahora predicada por el jefe de la Casa Blanca? ¿La moral de cerrar los ojos al sufrimiento de decenas de millones de ciudadanos norteamericanos y, al propio tiempo, elogiar a un puñado de renegados oprimidos en un país extranjero?»

**Postura USA ante el eurocomunismo**

WASHINGTON.—El Gobierno norteamericano sigue con preocupación el avance del eurocomunismo y rechaza las acusaciones de que es indiferente a la llegada de los comunistas a los Gobiernos aliados de Europa occidental.

«Nuestra preocupación básica no ha cambiado», declaró un portavoz del Departamento de Estado, al hacer una exposición de la postura del Gobierno del Presidente Jimmy Carter ante el llamado eurocomunismo, en reacción a un discurso del ex secretario de Estado Henry Kissinger.

Kissinger dijo el jueves que la incorporación de los comunistas a los Gobiernos europeos aliados sería «desastrosa» y pidió a la actual Administración norteamericana una oposición «clara e inequívoca» al avance del eurocomunismo.

**Conversaciones USA-URSS**

Los Estados Unidos y la Unión Soviética iniciarán conversaciones la semana que viene, en Washington, para llegar a un acuerdo sobre la prohibición de las pruebas nucleares subterráneas, anunció el Departamento de Estado.

La reunión a nivel de grupos de trabajo forma parte de los contactos bilaterales acordados durante el viaje del secretario norteamericano de Estado a Moscú para negociar el nuevo tratado de limitación de armas estratégicas.



Tras diez semanas de negociaciones con las formaciones políticas

# LA DC DIALOGA, PERO NO CEDE

● En ningún caso aceptará la entrada de otros partidos en el Gobierno Andreotti

ROMA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

El balance de la situación política al final de la décima semana de negociaciones entre la Democracia Cristiana y los seis partidos del «arco constitucional», que sostienen con su abstención en el Parlamento al Gobierno monocolor de Andreotti, no es ni más catastrófico que los balances de las semanas anteriores, como alguien temía, a causa de la derrota de los abortistas en el Senado, ni más triunfalista por el hecho de que se haya llegado al primer encuentro colectivo de los representantes de dichos partidos reunidos en torno a una misma mesa. No ha sido aún el encuentro de los secretarios, sino el de sus «expertos», recibidos por el vicesecretario de la DC, Galloni, y, en definitiva, los juicios sobre el resultado son más bien «tibios». El comentarista liberal de centro, Enrico Mattei, observa acertadamente que «la cumbre se clausuró con la consabida comprobación de la existencia de vagas e imprecisas convergencias, acompañadas de divergencias bien precisas y localizadas». Nadie se atreve a ir más allá en el terreno superminado

## ROMA

De nuestro corresponsal.  
ALEJANDRO PISTOLESI

de las conjeturas, porque, evidentemente, hay motivos suficientes para que tanto gato escaldado huya el agua fría.

Por otra parte, el auténtico broche de la semana ha sido el discurso en Capua del secretario democristiano, Benigno Zaccagnini, contestando a los socialistas y a los socialdemócratas, que, irritadísimos por el clamoroso fracaso de la «operación aborto», se han lanzado a afirmar, en declaraciones, discursos y artículos, que un acuerdo sobre «algunos puntos del programa», para que tenga credibilidad y validez tiene que llevar consigo la «formación de un nuevo Gobierno o, en todo caso, de una nueva mayoría». Esto último quiere decir que en la mayoría parlamentaria que pudiera formarse para apoyar con un voto favorable al actual Gobierno o al que le suceda tendrían que figurar también los comunistas. Pues bien, la contestación de Zaccagnini ha sido inmediata y

terminante: «Cualquier acuerdo programático entre los partidos no tiene que llevar consigo una alteración del cuadro político.» Y más claro aún: «La Democrazia Cristiana no quiere establecer con el Partido Comunista una coalición de Gobierno o un pacto de mayoría parlamentaria.»

La Democrazia Cristiana, por tanto, aunque se llegue al encuentro colectivo entre las delegaciones con los presidentes y secretarios de los seis partidos, no piensa aceptar ninguna discusión en torno al cuadro político actual y al Gobierno monocolor de Andreotti. La DC se sienta en torno a una mesa con los demás partidos del «arco constitucional» sólo y exclusivamente «para establecer un diálogo que permita conseguir un buen acuerdo sobre puntos bien determinados del programa (orden público y economía). Y nada más. La única alternativa a este planteamiento está vinculada con el hecho concreto de que la Democrazia Cristiana triunfó en las elecciones del año pasado, consiguiendo casi catorce millones de votos, porque había prometido que no iba a haber compromiso alguno con los comunistas. La DC, pues, en esta legislatura, no puede cambiar su política de



## Manifestación feminista

Miles de feministas marcharon el viernes sobre Roma como protesta por el rechazo del Senado italiano de la ley sobre el aborto. Las mujeres, en número de casi 20.000, entonaron consignas contra la Democrazia Cristiana y el Partido Comunista. (Cifra Gráfica)

forma tan descarada sin jugarse al mismo tiempo el prestigio político que le queda frente al electorado. Y esa única alternativa, según subrayó con toda claridad el secretario de la Democrazia Cristiana, sería la disolución anticipada del Parlamento y la convocatoria de nuevas elecciones generales: una auténtica pesadilla para todos los partidos italianos, porque ninguno de ellos está seguro de cómo reaccionarían los electores frente a este alucinante bizantinismo en que ha decaído la vida política italiana.

## MSI: Almirante podría abandonar el cargo

ROMA. (Efe.)—Giorgio Almirante, el actual secretario nacio-

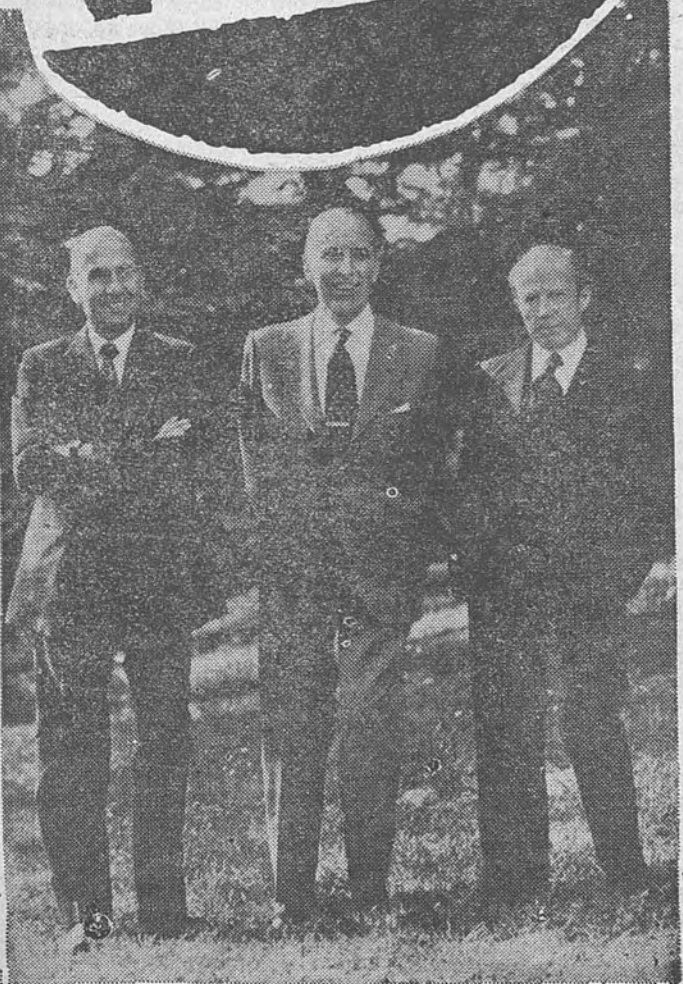
nal del Movimiento Social Italiano (neofascistas) fue acusado de «haber provocado la crisis de las derechas», con el único fin de conservar sus posiciones personales.

La dirección de la Destra Popolare (Derecha Popular), una corriente del Movimiento Social Italiano-Derecha Nacional (MSI-DN), desgajada recientemente del mencionado partido, celebró ayer aquí una reunión, y redactó un comunicado en el que se le pide a Almirante que abandone su cargo.

El comunicado agrega que el cargo de secretario lo cubriría una comisión cuyos objetivos serían los de reorganización y acrecentamiento de la «derecha».

# VOTA

## 3 senadores para la democracia



Mariano  
**AGUILAR NAVARRO**  
del PSOE

Joaquín  
**SATRUSTEGUI**

de A.Liberal  
Manuel  
**VILLAR ARREGUI**  
de la F. Democracia Cristiana

Lucharon por la libertad  
**SON LOS TUYOS**

## ELECCIONES GENERALES 1977

### SENADO

Doy mi voto a los candidatos marcados con ☒

☒ D. MARIANO AGUILAR NAVARRO  
SENADORES PARA LA DEMOCRACIA

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☒ D. JOAQUIN SATRUSTEGUI FERNANDEZ  
SENADORES PARA LA DEMOCRACIA

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☒ D. MANUEL VILLAR ARREGUI  
SENADORES PARA LA DEMOCRACIA

☐ \_\_\_\_\_



Anunciada por el ministro de Economía

# GRAVISIMA CRISIS FINANCIERA EN PERU

**El Gobierno ha aprobado un programa de emergencia, cuyos efectos más duros recaerán sobre los alimentos y el transporte**

LIMA. (Efe.)—El Perú reveló ayer vivir una «gravísima crisis financiera», informando que la capacidad de endeudamiento con el exterior había llegado a su límite.

En sorprendente exposición al país, a última hora de la noche del viernes, el ministro de Economía y Finanzas, ingeniero Walter Piazza, anunció un drástico programa de emergencia aprobado por el Gobierno, en el cual, anticipó, los efectos más duros van a recaer en el precio del transporte y de los alimentos.

A partir de hoy, la gasolina de 84 octanos subirá de 50 soles el galón (3,800 litros) a 75 soles, aumento que posteriormente se trasladará al transporte.

El aumento en el sector de alimentos se presume será sustancial, puesto que el plan prevé una severa reducción de importaciones y del régimen de subsidios, principalmente el trigo y aceites, que el país no produce.

El ministro Piazza, que asumió la cartera de Economía hace apenas tres semanas, no ocultó en su exposición que el plan de emergencia económica que venía incrementando desde hace un año atrás había fracasado al no haberse controlado la inflación y permitido que el costo de vida en lo que va del año hubiera aumentado ya a un

25 por 100, cuando el pronóstico no debía superar el 15 por 100.

Anunció, sin embargo, que no habría una devaluación de la moneda peruana en relación al dólar, sino que se mantendría el sistema de ajustes graduales (minidevaluaciones).

El plan anterior se había iniciado con una devaluación del sol peruano en un 44 por 100, al pasar de 45.00 a 65.00 por dólar. Hasta el momento, las periódicas minidevaluaciones lo han elevado a 78.50, lo que significa un 20 por 100 más.

Se estima que de proseguirse con las mismas minidevaluaciones, la moneda peruana en relación al dólar llegará a fin de año entre 90 y 95 soles por unidad de la divisa norteamericana.

El ministro peruano de Economía y Finanzas mencionó también en su exposición otras medidas que él mismo calificó de «pragmáticas y realistas», entre las que destacan:

— Una política de «severa austeridad», reduciendo los gastos del Gobierno de un déficit fiscal actual de 80.000 millones de soles (1.000 millones de dólares, aproximadamente) a 35.000 millones de soles (alrededor de 437 millones de dólares).

— Congelación total de plazas y puestos de trabajo en el Gobierno central y los sectores administrativos de las empresas públicas.

— Reducción en este año, en 200 millones de dólares, las importaciones del Estado en bienes y equipos, incluyendo la defensa nacional.

## USA: Iniciativas hacia Cuba y Panamá

WASHINGTON. — La Cámara de Representantes norteamericana se opuso el viernes a adopción de medidas que atarían las manos al Presidente Carter en sus iniciativas diplomáticas hacia Cuba y Panamá.

Por voto oral, la Cámara rechazó una enmienda de un congresista republicano que hubiera prohibido el uso de cualquier cantidad de dinero para poner en efecto cualquier tratado con Panamá que cediese el control

norteamericano sobre el canal de Panamá.

Por 206 contra 139 votos, la Cámara rechazó, asimismo, un intento de otro congresista republicano para prohibir el uso de cualquier fondo para pagar al personal diplomático destinado a Cuba o a la Embajada suiza en Cuba.

## Ecuador: Niegan la crisis de Gobierno

QUITO.—Tras la renuncia del canciller ecuatoriano, Jorge Salvador Lara, el portavoz oficial del Gobierno militar, Víctor Garcés, negó la eventualidad de una crisis del Gabinete ministerial.

«El Comercio», de Quito, daba cuenta del posible cambio de otros dos ministros, aparte del canciller.

El portavoz gubernamental afirmó que las especulaciones probablemente se originaron en sectores interesados.

Tras su retirada de Corea del Sur

## «USA TEME ACTOS IRRACIONALES»

● Sin, embargo, el general Brown, máximo mando militar, descarta la posibilidad de que estalle una guerra

WASHINGTON. (Efe.)—El más alto mando militar norteamericano declaró el lunes que no puede descartar «actos irracionales» por parte de Corea del Norte tras la retirada de las fuerzas de tierra norteamericanas del sur.

Pero el general George Brown, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor de los Estados Unidos, agregó que los riesgos que se corren con la retirada norteamericana de Corea del Sur son «aceptables».

El general Brown dijo ante el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes que los jefes de Estado Mayor norteamericanos no comparten el criterio del general John Singlaub de que la retirada de tropas llevaría a una guerra entre las dos Coreas.

El general Singlaub, hasta recientemente jefe de Estado Mayor de las fuerzas norteamericanas en Corea del Sur, fue destituido de su cargo por el Presidente Carter tras hacer público su criterio, contrario a la decisión presidencial de retirar las tropas.

El general Brown dijo que el plan de Carter de retirar 6.000 soldados para fines del próximo año y todas las tropas terrestres para dentro de cinco años puede cumplirse sin poner en peligro la estabilidad de la zona.

Por su parte, el subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, Philip Habib, que junto con el general Brown estuvo recientemente en Seúl y Tokio para explicar el plan de retirada de Carter, advirtió que las fuerzas navales y aéreas estadounidenses seguirán en Corea.

«Junto con importantes fuerzas norteamericanas presentes en el Pacífico occidental, estas fuerzas proporcionan una disuasión clara y visible para cualquier posible mal cálculo norcoreano.»

Según los planes USA

## LA CONFERENCIA DE GINEBRA, EN AGOSTO

● Al parecer, la noticia fue dada al ministro libanés de Exteriores por el embajador norteamericano en Beirut

BEIRUT. (Efe-Upi.)—Estados Unidos tiene la idea de celebrar la conferencia de Ginebra para la paz en Oriente Medio en el próximo mes de agosto, afirmó ayer el diario de Beirut «As Safir».

El periódico dice que esta noticia fue dada por el embajador norteamericano, Richard Parker, al ministro libanés de Asuntos Exteriores, Fuad Butros.

Parker visitó el viernes a Butros, después de su regreso de Washington, donde mantuvo consultas con su Gobierno. Los diarios informaron ayer que Parker entregó un mensaje del secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, a Butros.

Por su parte, «As Bayraq» indica que Butros pidió a Parker que Vance visite para mediados de julio y que los observadores consideran vital para el futuro de la conferencia de Ginebra.

El embajador aseguró que Butros, que es también ministro de Defensa, que Estados Unidos proporcionará armas para la reconstrucción del Ejército libanés.

Algunos informes de Prensa señalan que la ayuda USA al Líbano será del orden de los 500 millones de dólares, mientras otras fuentes fijan esa cantidad en 20 millones.

Por otra parte, un semanario árabe editado en París informó que el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, se entrevistará con el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, en la gira que hará éste por Oriente Medio en julio.

«Al Mostakbal» atribuye esta información a «fuentes palestinas autorizadas en Nicosia» y no dice dónde tendrá lugar el encuentro.

El proyecto de esta reunión nació en las conversaciones que mantuvo el mes pasado en Washington el príncipe heredero Suadi Fahd con el Presidente Carter.

## Enviado de Begin a Washington

WASHINGTON.—Samuel Katz, emisario israelí enviado del líder del Partido Likud, Menahem Begin, visitó el viernes la Casa Blanca, pero fue informado que el Presidente Carter «espera la visita de Begin».

Es probable que Begin visite Washington a principios de julio.

El enviado de Begin dijo que «no iba a informar específicamente de lo tratado, pero que viene a explicar los fundamentos de la futura política», según se puede discernir ahora, antes de la formación del nuevo Gobierno israelí.

Katz añadió que el «proceso de la paz» exige unas negociaciones cara a cara con los árabes.

Respondiendo a las preguntas de los periodistas, Katz dijo que había encontrado a los amigos de Israel en los Estados Unidos «muy comprensivos».

## WALTER SCHEEL, EN MEJICO



El principal objetivo de la visita del Presidente de la RFA, Walter Scheel a México es reducir el déficit de más de 73 millones de dólares que registra este país en su comercio con la República Federal de Alemania. Scheel indicó que durante su estancia en este país se formará un comité de técnicos que buscarán fórmulas para incrementar las inversiones alemanas en México y aumentar las exportaciones mejicanas a su país. En lo referente a que su país realice una transferencia de tecnología nuclear a México, afirmó: «Aunque postulamos la no proliferación de armas nucleares, estamos dispuestos a cooperar en el campo de la tecnología nuclear para fines pacíficos.»



## Egipto y la URSS

# Ni amigos ni enemigos

**I**SMAIL Fhami, ministro egipcio de Asuntos Exteriores, ha ido a Moscú y se ha entrevistado con Breznev. Es significativo que el número uno del Politburó y secretario general del Comité Central del Partido Comunista de la URSS haya elevado el rasgo de la visita al recibir al jefe de la diplomacia egipcia y mantener con él una larga reunión pero aún lo es más el tono de la nota oficial que, inmediatamente después, difundió la agencia oficial soviética Tass. Se habla en ella de «útil intercambio de puntos de vista sobre el estado y perspectivas de las relaciones mutuas», del «examen de medidas que podrían conducir a una fundación de principios a largo plazo para la normalización de relaciones entre los dos países», de compromiso para procurar el «restablecimiento de la amistad y cooperación entre ambos pueblos», etcétera. Resulta evidente el espíritu de reconciliación, como también los intereses políticos y económicos que hay detrás. La pregunta inmediata es: ¿Se está en vísperas de un cambio de alineación egipcia? Y la respuesta, con los datos de que se dispone, sólo puede ser una: no. Veamos por qué.

### La vista atrás

En 1971 se firmaba el tratado de cooperación y amistad entre Egipto y la URSS, al que se daba una vigencia de quince años. Cuando se cumplía el quinto, en marzo de 1976, los 360 miembros de la Asamblea del Pueblo lo denunciaban en El Cairo. Sadat dio estas razones: presiones económicas y militares de la URSS, rechazo a la petición de aplazamiento de la deuda, negativa a suministrar más armas y piezas de recambio, lo que podía convertir en chatarra los arsenales egipcios.

En esos cinco años hubo acontecimientos importantes. En julio de 1972, Egipto expulsó a expertos y consejeros militares soviéticos que se encontraban en el país. Se acusó a la Unión Soviética de que su actitud retrasaba una guerra con Israel que se contemplaba como inevitable. La guerra llegó en octubre de 1973 y el apoyo que Moscú prestó a Egipto fue decisivo, aunque no tanto como hubiera deseado el Gobierno de El Cairo. Cuando callaron las armas, la URSS empezó a perder terreno. La falta de habilidad de su diplomacia impidió sacar el provecho lógico de una extraordinaria inversión. Sin ofrecer por ello alternativas viables, se criticó duramente los esfuerzos negociadores que propiciaban los Estados Unidos. Y poco a poco, Washington consiguió lo que parecía imposible: sustituir la influencia de la Unión Soviética en el área, llegar a una alianza con Egipto. Los árabes, con el



Sadat y Breznev, en 1971, cuando se firmó el tratado de amistad y cooperación



Sadat, con Gromyko, ministro soviético de Asuntos Exteriores

**\* La visita a Moscú del ministro de Asuntos Exteriores egipcio es prueba de un acercamiento sujeto a múltiples contradicciones**

paso del tiempo, incluso la en otro tiempo intransigente Siria, llegaron a confiar en «el gran amigo de su gran enemigo», Israel. Y los rusos pagaron sus errores teniendo que hacer las maletas. Los americanos llenaron gustosamente el hueco y se comprometieron en una política ambigua que persigue una solución negociada del conflicto entre árabes y judíos que pueda garantizar al mismo tiempo (si es que resulto posible) la existencia y seguridad del Estado de Israel, el reconocimiento de los derechos del pueblo palestino y la devolución de los territorios ocupados en junio de 1967. Por supuesto, todos dan por hecho que el día que se demuestre que este camino no tiene salida estallará la quinta guerra.

En poco más de un año, la acusación de «occidentalización» que se ha hecho a Egipto por la URSS se ha evidenciado como cierta. Paralelamente, ha habido una «derechización» que, como era lógico, ha tenido una víctima: los comunistas. En enero, la subida de precios en artículos básicos de consumo echó a las calles a miles de cairotas. El balance arrojó docenas de muertos y cientos de heridos. El Gobierno señaló con el dedo a los comunistas como provocadores de los incidentes, pero, al mismo tiempo, reconocía implícitamente la razón de la protesta popular al dar marcha atrás en sus medidas económicas. El régimen egipcio superó la crisis sin variar lo más mínimo su rumbo, si acaso con una profundización en la línea ya emprendida. Y junto a Ara

bia Saudí, Egipto se afianzó como cabeza del grupo de países partidarios de una solución «moderada» al conflicto con Israel, que había de pasar necesariamente por Ginebra, aun a costa de fuertes concesiones. Enfrente sólo quedan ahora tres países árabes: Irak, Argelia y Libia, país este último que, por cierto, está ya en el límite de su enfrentamiento —más que verbal— con Egipto.

### Un giro realista

El realismo ha llevado a Sadat a no convertir en irreversible la ruptura con la URSS. Otro tanto le ha ocurrido a los dirigentes del Kremlin, que en el último año han tenido tiempo para analizar los errores del pasado. Parece que en Moscú se ha llegado a un acuerdo de principio sobre la renegociación de la deuda egipcia (unos 400.000 millones de pesetas) y sobre la reanudación de los envíos de recambios para el armamento vendido hace unos años a Egipto. Sadat parece haber comprendido el riesgo que afronta si se entrega atado de pies y manos a los Estados Unidos y procura nuevamente una diversificación de sus apoyos, pero con la jerarquía de sus preferencias claramente establecidas, sin disminuir en lo más mínimo su compromiso con Washington, compromiso que, no obstante, está en función de la actitud norteamericana, que no tardará en verse sometida a una prueba, ante la inminencia de la formación de un Gobierno derechista en Israel.

El pragmatismo de Moscú no es probable, sin embargo, que suponga la renuncia a ciertas compensaciones de tipo político, entre las que destacará sin duda el cese de la campaña hostil tanto en el propio Egipto como en relación con varios países africanos en los que se denuncia (el caso más patente es el Zaire) el «imperialismo soviético».

Fhami y su colega soviético Andrei Gromyko ya se habían encontrado en el pasado mes de noviembre. Lo han hecho ahora y lo harán dentro de poco en El Cairo. Los soviéticos habían reprimido las declaraciones optimistas en los últimos meses, incluso al comienzo de la visita a Moscú del ministro soviético, pero éste no se privó de evocar a su llegada «las relaciones de amistad tradicionales entre Egipto y la Unión Soviética».

El efecto que una eventual reconciliación tendría sobre la búsqueda de una solución negociadora al conflicto del Oriente Próximo estará relacionado, en todo caso, con la existencia de fuertes coincidencias de criterio entre los dos copresidentes de la conferencia de Ginebra: Estados Unidos y la Unión Soviética.

Luis Matías López



MADRID

# EL CAJERO REDUJO AL ATRACADOR

## Intento de atraco en una sucursal del Banco de Santander

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El cajero de la sucursal del Banco de Santander, enclavada en el número 47 de la calle de Francos Rodríguez, logró frustrar un atraco a mano armada en la mañana de ayer.

Sobre las dos de la tarde un joven de unos dieciocho o veinte años de edad, delgado, con el pelo rubio, intentó que el cajero de la citada entidad bancaria le cambiase cierta cantidad de escudos. Viendo que se hallaba solo detrás del mostrador, ya que en esos instantes no se

hallaba ningún cliente, optó por saltar y amenazando con una pistola al cajero le exigió el dinero que allí guardaba. Este, ni corto ni perezoso, armándose de valor, se lanzó sobre él, intentando quitarle el arma con que le amenazaba, después de arrebatarla le propinó un fuerte golpe con la culata y le hirió. La pistola se disparó y el impacto fue a parar al techo, en donde quedó incrustado. El atracador, al ver frustrada su tentativa de atraco, optó por darse a la fuga, empleando para ello una

motocicleta «Vespa» que tenía estacionada junto a la entidad.

### Atraco a una joyería: Botín de dos millones

Hacia las cinco y media de la tarde, y cuando se hallaba en la joyería-relojería de su propiedad doña Ana María Egea, en compañía de su hija, tres jóvenes, vistiendo prendas vaqueras y empujando uno de ellos una pistola, las obligaron a que se metieran en la trastienda del citado establecimiento, enclavado en la calle de Berastegui, número 51, de nuestra capital. Una vez dentro, los atracadores «barrieron» la joyería, llevándose joyas, relojes y un gran número de objetos que han sido valorados por su propietaria en más de dos millones de pesetas. Seguidamente los atracadores se dieron a la fuga en un vehículo «Seat», al volante del cual se hallaba un cuarto cómplice.

# SE FUGA UN PRESO COMUN DE CARABANCHEL

MADRID. (Europa Press.)—Un preso común se ha evadido de la prisión de Carabanchel por un procedimiento que todavía se desconoce. La falta del citado recluso fue advertida por las autoridades penitenciarias en uno de los recuentos.

Se trata de Saturnino Ruiz Pérez, quien se encontraba en prisión preventiva a disposición del Juzgado de Peligrosidad Social y Rehabilitación número 2.



## APARATOSO INCENDIO EN LA ESTACION DE RENFE DE JAEN

Una gran cantidad de traviesas que se hallaban almacenadas en la estación de RENFE, de Jaén, fueron pasto de las llamas, sin que hasta el momento se conozca el motivo. Los bomberos tuvieron que trabajar durante varias horas para intentar sofocar las llamas, ya que éstas amenazaban con propagarse a los cercanos depósitos de la CAMPSA y unas viviendas colindantes. (Fotos Cifra Gráfica)



## Importante hallazgo arqueológico en El Grove

EL GROVE (Pontevedra). Quince esqueletos que parecen ser del siglo III, han sido hallados en La Lanzada, término municipal de El Grove, cuando se estaban realizando unas excavaciones para la construcción de una vivienda. Al parecer, esta evaluación ha sido efectuada por Museos de Orense expertos de las y Pontevedra, los cuales realizando están los estudios correspondientes para calcularles la edad. (Foto Cifra Gráfica)

## ORENSE

# UN MUERTO Y OCHO HERIDOS EN TRIPLE COLISION DE VEHICULOS

ORENSE. (Cifra.)—Una persona ha resultado muerta y otras ocho heridas, seis de ellas de gravedad, al entrar en colisión tres turismos, en un adelantamiento.

El turismo conducido por Celso González Caracid, colisionó con otro turismo, guiado por Francisco Pérez Gómez, rebotando el primer turismo, que cayó encima del que conducía Juan José Rodríguez Rivera.

A consecuencia del encontronazo resultó muerto Celso González Caracid, de veintiséis años de edad, vecino de Orense, al que acompañaban María José Caseiro Suárez, de veintidós años, y Félix Iglesias Martínez, de diecinueve, que resultaron gravemente heridos.

También resultaron heridos de gravedad el conductor del segundo vehículo, Francisco Pérez Gómez, de veinticuatro años, y sus acompañantes, María Paz Paz, de veintinueve años, y María Atanes Arias, de treinta y cuatro.

En el tercer vehículo resultaron heridos leves el conductor, Juan José Rodríguez Rivera, de veintinueve años, y Concepción Santos Rivera, de veinte.

El encontronazo se registró en el lugar de Quintela, municipio de Orense.

## MEDELLIN (Colombia)

# DOCE MUERTOS Y MAS DE CINCUENTA HERIDOS

(al descarrilar el tren en que viajaban)

MEDELLIN (Colombia). (Efe.)—Por lo menos doce personas murieron y medio centenar sufrieron graves lesiones, al producirse el descarrilamiento de un tren de turismo que procedía del Puerto de Barrancabermeja.

El accidente ocurrió entre las poblaciones de San José y Providencia, al oriente de esta provincia colombiana de Antioquia, cuando por fallos mecánicos volaron la locomotora y los tres vagones de pasajeros que llevaba.

## CATANIA (Sicilia): FALSA ALARMA DE TERREMOTO

# 200.000 PERSONAS PASARON LA NOCHE A LA INTEMPERIE

CATANIA. (Efe.)—La falsa alarma de un terremoto en la localidad de Catania, en la isla de Sicilia, hizo que más de doscientas mil personas pasasen la noche fuera de sus casas.

Plazas, jardines, playas, se transformaron en seguida en improvisados campamentos donde niños y mayores aguardaban la catástrofe.

Pero llegó el alba y nada de lo anunciado había acontecido. Las familias regresaron a sus casas

y ahora se preguntan de quién nació esa triste gracia.

## Anglet (Francia): Atracan una entidad bancaria

IRUN. (Pyresa.)—En el espacio de un año ha sido atracada por segunda vez la agencia de la Banca hispano-francesa, ubicada en la vecina localidad de Anglet, entre Biarritz y Bayona. Dos in-

dividuos con pistolas de gran calibre se han apoderado de 86.000 francos (cerca de 1.300.000 pesetas). Los atracadores han huido en un «Citroën GS», en el que al parecer había un tercer individuo con el motor del vehículo en marcha. Una intensa vigilancia se ha desarrollado en toda la «Côte Vasque», incluso en la frontera del Bidasoa, ante la posibilidad de que los atracadores traten de escapar a España.



**MADRID**

# Detenido como presunto raptor de una menor

- La obligaba a ejercer la prostitución en la calle de la Ballesta
- Otras siete personas fueron detenidas como presuntos autores de corrupción de menores e inducción a la prostitución

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tres jóvenes que se habían ausentado de sus respectivos domicilios en diversas capitales españolas y a las cuales sus padres las creían trabajando honradamente en Madrid, han sido objeto de diversas coacciones por parte de sujetos que las obligaban a «trabajar» en distintos clubs de la calle de la Ballesta y Loreto Chicote de nuestra capital.

José Antonio Alonso Terrones, de 24 años de edad logró ser detenido por Inspectores del Grupo IX de la 1.ª BRI como presunto autor de rapto de la joven de 16 años de edad, natural de Soria, SRR, a la que obligó a practicar la prostitución en los antedichos locales. Mediante las diligencias previas instruidas por el Juzgado de Instrucción de Soria sobre la desaparición y rapto de la joven citada, la Policía madrileña localizó el domicilio que ambos ocupaban en la calle de La Palma, número 61 de nuestra capital, siendo puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de Guardia de Madrid.

En el curso de las investigaciones se comprobó que otros dos hombres, Félix, de 20 años, hermano del anterior y Manuel Anuncibay Pizarro, de 17, vivían con otras dos jóvenes, RMMS, de 16 años y MJGP de 18, a las que obligaron a trabajar en clubs en las calles anteriormente citadas. Los tres hombres se beneficiaban del ejercicio de la prostitución de las tres jóvenes a las que explotaron durante algún tiempo, siendo abortado su «negocio» por la Policía madrileña.

Otras cinco personas, han sido detenidas por la Policía por conocer la identidad de las menores y admitirlas en sus respectivos establecimientos. Los detenidos son Florentino Alonso García, Julio San José Vega, Julio Redondo Martín, Gregorio Olmeda Estringana y Angel Amor Rubiños. Los clubs afectados son «Don Miguel», «Chohuy» y «Cabalito Rojo».

Según las investigaciones efectuadas por los inspectores, parece ser que José Antonio

Alonso y Manuel Anuncibay son consumidores de «hachís», droga que hicieron tomar a SR y a

MJG hasta lograr que esta última joven la tomara casi a diario.

## Zaragoza

# LA POLICIA RECUPERA JOYAS POR VALOR DE DOS MILLONES DE PESETAS

ZARAGOZA. (Europa Press.)—La I Brigada de Investigación de Aragón ha recuperado joyas procedentes de diversos robos, valoradas en dos millones y medio de pesetas, al identificar a dos mujeres de raza gitana.

Las dos mujeres fueron detenidas posteriormente junto con otros cuatro individuos, también de raza gitana. Varios de los objetos recuperados habían sido ocultos entre las ropas de un niño de pecho, hijo de una de las detenidas.

Los seis detenidos, que han pasado a disposición de la autoridad judicial, son Santos Jiménez Jiménez, Javier Pérez Fernández, Manuel Jiménez Jiménez, Domingo Gabarre Jiménez, Ramona Jiménez Jiménez y Esperanza Rodríguez Flores.

**Sobre el accidente de tráfico en Alcalá de Henares el día 9**

## NOTA DE LA JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA

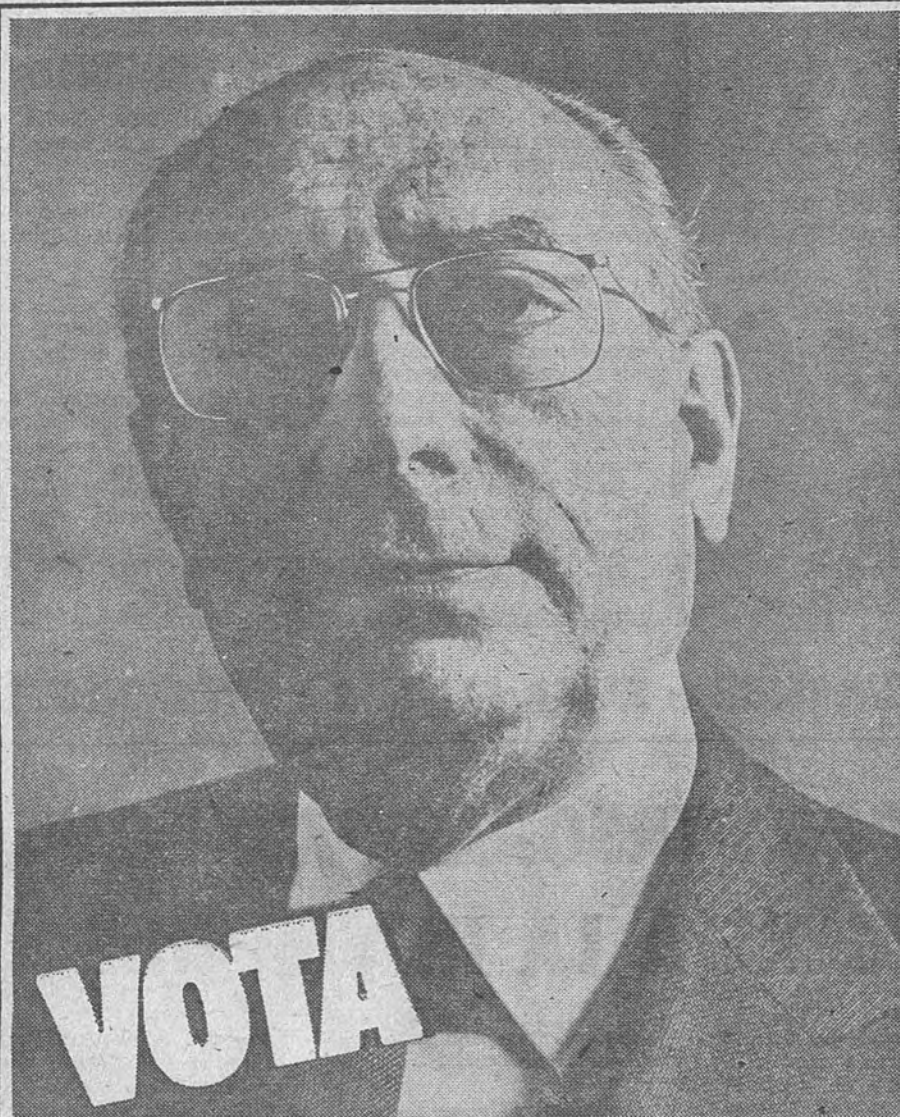
MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la información facilitada el pasado día 9 dábamos cuenta de un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 30,900 de la Carretera Nacional II, término de Alcalá de Henares.

Los hechos sucedieron tal y como se relataba en la nota. Ahora bien, en cuanto a las víctimas, solamente existían datos fidedignos sobre la identidad y lesiones de Pedro Alfonso Ramos Gómez porque se tomaron del correspondiente parte médico.

Nuestras fuentes, sin embargo, se basaron en las manifestaciones de diversos testigos en lo referente a la identidad de las otras, dos víctimas y a la gravedad de sus lesiones. Extremos que no pudieron ser contrastados a la hora de redactar la información.

Con posterioridad hemos tenido noticias de que la mujer que acompañaba a los niños no era su madre y que el niño que dábamos como fallecido, sufre heridas muy graves. Su nombre es Miguel Angel Ocaña y, por tanto, no es hermano de Pedro Alfonso Ramos.

Rogamos nos disculpen por tan lamentables errores.



**VOTA**

**PSP**

**En tiempos de cambio, hombres responsables**

Votar al PSP supone reconocer el esfuerzo de un amplio grupo de mujeres y hombres que comenzaron la lucha por el Socialismo en España a principio de los años 50. Tú sabes que somos gente capaz. Se puede confiar en nosotros. Vota PSP.



**E. Tierno Galván**

**PARTIDO SOCIALISTA POPULAR**

Publicidad de Campaña Electoral (decreto 3 de mayo de 1977)

Publicidad de Campaña Electoral (Decreto de 3 de mayo de 1977)



## Feria de Granada (III)

## NUEVO EN ESTA FERIA

GRANADA, 11. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Cuando el primer toro de la corrida y de los cinco lidiados de don Francisco Martínez Benavides se arrancó con fuerza al caballo para derribarle de choque, que no por impulso con entrega y pujanza, y en la segunda entrada repitió el número, distanciándose sin más, ya se anunció algo insólito en esta feria: que a un toro se le llevara por tercera vez a la prueba del hierro, la que, por cierto, acabó de cumplir aceptando un puyazo de buen castigo, pero con las notas desfavorables de tomarlo junto a los chiqueros y peleándolo a la defensiva. Y nada más, amigos, que en los otros cinco volvimos a lo de costumbre y aún menos, pues los muy hermosos toros de Martínez Benavides y un sustituto, con menor estampa, de doña María Coronel, desfilaron tan blandos como los de las anteriores corridas, con la consecuencia, como en las anteriores corridas, de unos tercios de varas reducidos al mínimo, entre

la complacencia del público, hoy numeroso, hasta cubrir los tres cuartos de plaza, pero que, como los de las anteriores corridas, ni siquiera se molestó en protestar las reducidísimas cabezas de los toros y sus abundantes reverencias, caídas y derribos.

Rafael de Paula, que el año pasado, a los quince años de su alternativa, tuvo una presentación verdaderamente triunfal en esta plaza («Un gitano entra en Granada» fue el título de nuestra crónica), empezó garboso y hasta decidido la faena al manso y bronco primero, que cuando se metían con él, consintiendo, repetía con prontitud algo violenta y casi atosigadora, para, en caso contrario, tardar, escarbar y hasta recular. Una serie de redondos de aguante forzado y cierta compostura hicieron concebir algunas esperanzas sobre la continuidad de la faena, pero no fue así, pues ante las tardanzas del toro y sus posibles broncas repetitivas, Paula guardó largas distancias en las porfías, per-

judicando la ligazón del muleteo que en seguida se quedó en pausas y esperas y conoció el remate de una estocada aseguradora. En el cuarto, que se derribó dos veces aun antes de su única y leve prueba con el caballo, fue de ver nuevamente la dubitativa decisión de Paula, que, sobreponiéndose a un miedo que se le notaba demasiado, porfió y porfió, pero, ¡ay!, casi siempre también fuera de distancia a un toro que iba claro, pero que, como el primero, pedía que se metieran en su terreno y se le consintiera un poco. Con muchas más pausas y paseos que pases medianamente ligados pasó el tiempo, sin que el torero apenas lograra nada, aunque prometiera mucho, ni el público supiera a qué carta quedarse, confundido por la equivocada decisión de Paula, pocas veces tan valiente y pocas veces tan medroso, en mezcla singular e inseparable. Mató de una casi entera en el rincón y dio la vuelta al ruedo con división de opiniones.

El segundo, de doña María Coronel, desarrolló una manse-dumbre defensiva y áspera, de lidia casi imposible por el izquierdo y algo controlable por el derecho, lado del que se sirvió José María Manzanares para llevarle en tres series de redondos largos y poderosos, pero sin que el torero acabase de encontrarse a gusto, ni de someter al toro, que al final se puso muy difícil, entorpeciendo el último aliño de Manzanares, que mató de un pinchazo y una estocada un punto caída y delantera. En tarde de mala suerte completó su lote otro manso, igualmente defensivo y falto de fuerzas, que llegó muy reservón a la muleta, arrancándose sólo cuando creía tener la presa segura, para cortar los viajes, revolviéndose y querer herir, lo que, lógicamente, desconfió a Manzanares, quien, con la muleta, abrevió un troteo cauteloso y con la espada se alivió en tres pinchazos y más de media.

La blandura del tercero, que en los seis primeros muletaeos se derribó una vez y se arrojó dos, no hacía presumir nada importante, pero la vista y la habilidad de Pedro Moya (Niño de la Capea) se acoplaron pronta y precisamente a las condiciones positivas del toro, de una bondad casi borreguil, y, aunque con tendencia a acortar el recorrido muy susceptible a prolongarlo a nada que se le templara con mimo, pero obligándole sin pausa. Entregado y vistoso, el Capea midió y alegró una faena variada, garbosa y con esos toques personales que tanto le distinguen al principio y al fin de las series. Lo mismo cabe decir de su labor en el sexto, otro toro de carril, cuyos viajes quizá más cortitos que los del tercero, pero igualmente nobles y numerosos, permitieron que el Capea dilatará una faena de pícaras ventajas y vistosos aciertos, una faena cálida y pinturera, una faena con todo, sin más fallo que el del aburrimiento del toro, que acabó algo desentendido. Mató al tercero de una estocada y al sexto de media y un descabello, ganándose las dos orejas de aquél y una del último.

Pesos: 548, 531, 525, 505 y 530, los de Martínez Benavides, y 517 el de doña María Coronel.

José Antonio MEDRANO

## ESTA TEMPORADA

## ANDRES VAZQUEZ TOREARA UNA VEINTENA DE CORRIDAS

MADRID. (Cifra.)—El matador de toros zamorano Andrés Vázquez, tras intervenir el próximo día 23 en la corrida de Beneficencia de Madrid, toreará durante esta temporada alrededor de la veintena de actuaciones.

Estas tendrán lugar, principalmente, en aquellas plazas que explota la empresa de la plaza de las ventas: Zamora, Valencia, Gijón, Colmenar Viejo y Dax entre otras.

Después de torear esta temporada se alejará de nuevo de los toros

## La corrida de la Prensa, a punto

El cartel definitivo de la corrida de la Asociación de la Prensa, que se celebrará el 30 de junio, estará compuesto por los rejoneadores Manuel Vidrié y Joao

Moura, que despacharán dos toros, y Jaime Ostos, que se despedirá del toreo en Madrid en esa corrida; José Luis Galloso y Gabriel Puerta. Los toros de lidia ordinaria pertenecerán a la ganadería de Herederos de Salvador Guardiola.

## Jaime Ostos, ausente en Barcelona

El matador de toros Jaime Ostos no podrá torear hoy en la plaza de toros de Barcelona, donde iba a reaparecer tras larga ausencia, a causa de las lesiones producidas por el novillo de Molero, que lidió el pasado jueves en Carabanchel en el festival a beneficio de la familia del banderillero «Parrilla de Triana».

Las lesiones de Jaime Ostos interesan las costillas.

**Acaba de morir un niño.**



**UNICEF trata de evitarlo**

Joaquín Costa, 61 • Madrid-6

Domingo 12 junio 1977

**MANUEL FRAGA IRIBARNE**

**VERDADES PARA ESPAÑA**

**Mañana EN TELEVISION**

Día 13 a partir de las 10,30 noche

**ap Alianza Popular**

## AYUNTAMIENTO DE LA ESTRADA

(Pontevedra)

## ANUNCIO

Se anuncia la pública subasta de un solar sito en la avenida de Benito Vigo, de 29 metros de frente por 20 de fondo y 587,85 metros cuadrados de superficie.

Podrá adquirirse en su totalidad o en lotes.

Tipo de licitación: 10.000 pesetas metro cuadrado.

Anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» de 2 de junio.

Se facilitan fotocopias de los pliegos de condiciones.

La Estrada, 6 de junio de 1977.—El Alcalde (firmado), Jesús Durán Martínez.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CIUDAD REAL

SECRETARIA GENERAL

## ANUNCIO

En el «B. O. del Estado» núm. 133, de 4 de los corrientes, se publica anuncio para adjudicar las subastas de las siguientes obras:

- Obras de acondicionamiento de caminos en la finca «La Atalaya» (1.ª fase).
- Obras de proyecto de ensanche y acondicionamiento del C. V. de Manzanares a Alcázar de San Juan.
- Obras de modificados de precios del proyecto de la 3.ª fase del saneamiento de Alcázar de San Juan.
- Obras de proyecto de captación y conducción de aguas para el abastecimiento a La Solana.

Las proposiciones para tomar parte en esta subasta deberán presentarse en la Secretaría de esta Corporación hasta las 13,30 horas del día 29 de los corrientes.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ciudad Real, 7 de junio de 1977.—El Presidente (firma ilegible).—El Secretario (firma ilegible).

## CONSTRUCTORA

«S.O.S. Secado de Obras.» Se camos sus obras, paredes, suelos, techos. Alquilamos los aparatos. Teléfonos 251 38 01 y 252 52 60.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléfono 227 45 67.

## TELEFONOS DE «ARRIBA»:

215 06 40

y

215 22 40

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo 12, seis y media tarde

GRAN NOVILLADA CON PICADORES

6 novillos de BARCIAL LUCIEN ORLEWSKY «CHINITO DE FRANCIA»

JOSE LUIS PALOMAR JUAN RAMOS

Victoria, 9.—PUBLICO: Domingo 12, de 10 a 2. Plaza Toros: Domingo 12, de 11 a 2 y media y de 3 y media en adelante.



## PRESENTACION DEL LIBRO «LA EMIGRACION DE LA GUERRA CIVIL»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ha sido presentado en Madrid el libro «La emigración de la guerra civil en los años 1936-1937», de Francisco Javier Rubio. El acto tuvo lugar en el Instituto de Cultura Hispánica, bajo la presidencia de Alfonso de Borbón, duque de Cádiz.

Presentó la obra, que consta de tres volúmenes, José María García Escudero, quien afirmó que el libro será un clásico del tema por el caudal de datos y objetividad de la obra.

El señor García Escudero dijo que en la historia de nuestras migraciones políticas contemporáneas la última ha sido la más importante por el número (160.000 exiliados definitivos), por los sufrimientos que recaeron en los que el autor llama «exiliados de tropa» que en su mayoría quedaron en Europa, y el extraordinario influjo cultural en América del pequeño grupo (30.000) que atravesó el Atlántico y tuvo una decisiva aportación intelectual en Hispanoamérica.

Cerró el acto el señor Rubio García-Mina, que agradeció el interés demostrado por su libro.

### El idioma castellano en Filipinas

MADRID. (Cifra.) — «Ayer y hoy del idioma español en Fili-

pinas» es el tema sobre el que ha disertado en el Colegio Mayor hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe» el doctor en Filosofía Boris Osés, profesor de Lengua y Literatura Española en Munich (Alemania).

El conferenciante, que ha visitado en dos ocasiones la nación hispánica oriental, donde dirigió dos Seminarios y dictó un programa de conferencias, se refirió, en primer lugar, al paralelismo entre Hispanoamérica y Filipinas al iniciarse el movimiento emancipador en el archipiélago hermano, que contaba con una nutrida élite de hispano-parlantes. Subrayó el importante papel que desempeñó el idioma en las primeras décadas del siglo e hizo referencia a la política lingüística de las autoridades norteamericanas después del 98 y a la situación actual del idioma español en Filipinas.

### Clausura del curso sobre integración iberoamericana

Durante los días 9 al 27 de mayo se ha celebrado en el Instituto de la Cultura Hispánica, organizado por el Departamento de Cooperación Económica y Técnica, un curso sobre «La integración iberoamericana en el

marco del desarrollo», en el que han participado un centenar de estudiantes y graduados iberoamericanos.

El curso ha constado de 14 sesiones impartidas por economistas españoles e iberoamericanos, entre los que cabe destacar a Salvador Lluch Soler, que fue miembro de la junta del acuerdo de Cartagena, órgano técnico y ejecutivo del Pacto Andino. En esencia, el curso ha tratado sobre el análisis de la política integracionista en el contexto del proceso de desarrollo iberoamericano y sobre los distintos esquemas de integración iniciados en la región.

Anteriormente, y como marco para el análisis, se realizó una amplia introducción sobre las principales características presentadas por el proceso de desarrollo iberoamericano, así como sobre las distorsiones y problemas más destacables, que lo han acompañado, tanto a nivel económico como social.

Como complemento de este curso se celebraron dos conferencias los pasados días 2 y 3 de junio a cargo de Fernando Henrique Cardoso y Oswaldo Sunkel, dos de los más importantes intelectuales iberoamericanos en el campo de las ciencias sociales.



### LA MAS ANTIGUA PINTURA CHINA

Descubierta recientemente, esta pintura china muestra un tratamiento médico de hace dos mil cien años y es la más antigua que actualmente se conoce. La obra está realizada en seda y su conservación es casi perfecta. (Telefoto Europa Press)

### ACTOS PARA MAÑANA, LUNES

A las 19,00 horas:

Fundación Juan March, Castelló, 77: Proyección de películas sobre Nueva Guinea y Papúa, coincidiendo con la exposición sobre el mismo tema.

A las 19,30 horas:

Instituto de Cultura Hispánica, Reyes Católicos, s/n: «Aproximación a la música argentina indígena y criolla», por Iván René Cosentino, musicólogo argentino.



# SENADOR INDEPENDIENTE PIDE PASO RAMON GODINO CANDIDATO

ME PROPONGO APOYAR Y DEFENDER

- Protección del ser humano desde su concepción.
- Creación de hospitales, maternidades y guarderías infantiles en la provincia.
- Especial atención a la enseñanza libre.
- Protección a la familia.
- Protección a la mujer.
- Protección y defensa del medio ambiente.
- Un trabajo para cada edad.
- Una edad para cada jubilación.
- Protección a la pequeña y mediana empresa.
- Socialización del crédito agrícola e industrial y estímulo a la iniciativa privada.
- Especial atención a la investigación.
- Protección a la industria nacional.
- Tercera edad.
- Minusválidos.
- Atención a la inmigración y emigración española.

Las familias españolas son España

Publicidad de Campaña Electoral (Decreto de 3 de mayo de 1977)

Ayuntamiento de Madrid



## EXITO DE ZABALETA EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO. (Efe).—El arpista español Nicanor Zabaleta obtuvo un gran éxito en su presentación esta semana en la sala de conciertos Cecilia Meireles, en Río de Janeiro.

La multitud que llenó la sala, integrada principalmente por jóvenes, aplaudió el programa ejecutado por el maestro, que tuvo que prolongar el concierto por más tiempo.

El programa presentado por Nicanor Zabaleta incluyó obras clásicas de autores españoles.

DEL 20 AL 26 DE JUNIO

## SEMANA DEL CINE FRANCES

MADRID. (De nuestra Redacción).—Organizada por Unifrance Film, se celebrarán próximamente en Madrid una nueva semana de cine francés, tradición interrumpida desde hace unos años y a la que siempre acompañó el éxito.

Tendrá lugar concretamente en el cine Bulevar de Madrid del 20 al 26 del actual mes de

junio y del 18 al 24 en el cine Alexandra de Barcelona.

En el curso de la misma, se presentarán siete de los títulos más representativos del actual cine francés: «Providence», de Alain Resnais; «Une Femme a sa Fenetre», de Pierre Granier-Deferre; «Le Diable dans la Boite», de Pierre Lary; «La Meilleure Façon de Marcher», de Calude Miller; «A Nous les Petites Anglaises», de Michel Lang; «Un Elephant ça Trompe Enormement», de Yves Robert; «Cousin Cousine», de Jean-Charles Tacchella.

Está proyectada una asistencia de realizadores y protagonistas de cada una de las respectivas películas.

Esperamos que el éxito acompañe a esta nueva edición y veamos reanudarse la celebración de estas manifestaciones con la periodicidad que hace unos años se venían efectuando.

### Concierto en la Embajada de Turquía

MADRID.—«Mi compositor preferido es Schumann, por que no es solamente músico, sino también poeta, en su música», dijo Deniz Arman Gelenbe, que interpretó un concierto en la embajada de Turquía, al cual asistieron numerosas personalidades, entre otras el Comisario Nacional de la Música, Enrique de la Hoz y el crítico y musicólogo, Antonio Fernández-Cid.

La pianista interpretó la sonata en do mayor de Mozart, tres caprichios y dos intermezos de Brahms, el «carnaval» de Schumann y «seguidillas» de Albeniz.

Deniz Arman-Gelenbe, que

empezó a estudiar el piano a los cinco años y dio su primer recital en público a los doce, estudió en la «Julliard School», de Nueva York, con Adele Marcus y, más tarde, con los profesores de Jean Pierre Vallez, director del festival de Albi en el que participará este próximo verano. Deniz está trabajando en la actualidad sobre las variaciones de Brahms, Haendel, Bartok y algunas piezas de «Iberia», de Albéniz, que interpretará en la próxima temporada musical.

### RECITAL POETICO DE ANGEL LEIVA

Nuestro compañero el poeta Angel Leiva dará el lunes un recital poético en Puente Cultural (Gran Vía), como despedida antes de su partida a los Estados Unidos para impartir un curso como lector en la Universidad de Syracuse.

Los actores Oscar Peña y María Rubio leerán poemas del libro de Leiva «Memorias y celebraciones». Angel Leiva es un celebrado poeta argentino, reconocido por los premios internacionales César Vallejo y Pablo Neruda. La Sociedad de Escritores de Argentina le otorgó el Premio Nacional de Poesía. El recital poético en Puente Cultural tendrá lugar el lunes a las ocho de la tarde.

## FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

## 35 MILLONES DE PESETAS PRESUPUESTO PARA ESTE AÑO

SAN SEBASTIAN. (Europa Press).—Con la presencia de Félix Benítez de Lugo, director general de Cinematografía, se ha reunido en San Sebastián el nuevo comité del Festival Internacional de Cine, que, en su vigésimo quinta edición, se celebrará del 10 al 21 del próximo mes de septiembre.

En este acto, el director general de Cinematografía comunicó al director del nuevo comité la decisión del Ministerio de Información y Turismo de desvincularse de la gestión del festival, que quedará de la exclusiva responsabilidad de la organización creada en la capital guipuzcoana.

No obstante esta desvinculación, el Ministerio mantendrá su ayuda económica en la misma cuantía, por lo menos, que la concedida el pasado año.

El señor Benítez de Lugo manifestó también que, en materia de festival, la censura es algo superado y que espera que lo sea todavía más en el mes de septiembre.

El nuevo comité rector del festival está constituido por representaciones del Ayuntamiento, Diputación, Cámara de Comercio de Guipúzcoa, Centro y Atracción de Turismo de San Sebastián, Festivales de San Sebastián, Sociedad Fotográfica de Guipúzcoa, cine-clubs guipuzcoanos, Asociación Artística de Guipúzcoa, productores y exhibidores guipuzcoanos y asociaciones de vecinos de San Sebastián. Tendrá como director a Miguel de Echarrri, y como secretario general a don Luis Gasca.

Se informó también que el presupuesto del festival para la próxima edición es de 35 millones de pesetas.

Ya se ha confirmado la presentación, en la sección oficial, de los siguientes filmes: «Círculo cerrado», de Richard Loncraine, de Gran Bretaña; «Desaparición», de Stuart Cooper, de Canadá; «Refugio en la noche», de Jon Lindstrom, de Suecia; «Amanecer», de Ken Hannam, de Australia; «Stroszek», de Werner Herzog, de la República Federal Alemana; «Oscuro objeto de deseo», de Luis Buñuel, franco-española, y «El juego de la serpiente», de Ingmar Bergman; estas dos últimas fuera de concurso.

Para la sección de nuevos creadores y para la sección informativa se ha confirmado, igualmente, la presencia de algunos filmes.

El festival dedicará una serie retrospectiva a la obra completa de Pierre Paolo Pasolini, a la vez que editará un libro ilustrado sobre este cineasta, del que es autor José Luis Guerner. También se desarrollarán otras sesiones retrospectivas sobre el cine español de la República, en las que se proyectarán 18 largometrajes y la obra documental de Carlos Velo. Con esta ocasión, se editará igualmente un libro del que es autor Manuel Rottel.

Finalmente, en torno al jurado internacional, solamente se cuenta hasta el momento con la confirmación de asistencia de Ricardo Muñoz Suay, ensayista y productor español.

### \* Un montaje de Ricard Salvat

—Noticia en torno al excelente director de teatro catalán Ricard Salvat. Me gustaría traerla hoy a la tertulia...

—¡Ea! Pues ya está en el uso de la palabra, y nosotros expectantes por conocerla. ¿De qué se trata?

—Salvat, director y fundador, como ustedes saben, de L'Escola d'Art Dramàtic Adrià Gual, está concluyendo el montaje definitivo de la obra de Puig i Ferrater «Aigües encantades».

—Recuerdo, hace algunas temporadas, la presencia de la compañía «Adrià Gual» en el María Guerrero. Nos ofreció una versión admirable de la obra de Salvador Espriu «Ronda de mort a Sinera».

—Exactamente. Pues la pieza de Puig i Ferrater, considerada como la más importante creación de este autor, será montada para el Congreso de Cultura Catalana. El proyecto de Salvat mereció el primer premio de un concurso convocado al efecto. Las representaciones tendrán lugar en todos los finales de «àmbit» de las distintas ponencias.

—¿Y cuándo se inician?

—El sábado día 21, en Tarrasa.

### \* La resonancia de Ibsen

—A propósito de esa obra, he leído un comentario de Jorge Torres donde registra, como en todo el teatro europeo de principios de siglo, una cierta resonancia ibseniana en «Aigües encantades».



## la tertulia del gato NEGRO

—Conozco la pieza, que, como usted decía, es acaso la producción más importante del gran autor catalán. En realidad, puede hablarse de dos protagonistas en «Aigües encantades»: Cecilia, la joven rebelde, y el pueblo de Rocalba, sumiso, callado, llevando con resignación la tremenda sequía, ya que no permite que nadie toque las aguas del manantial donde ocurrió un hecho milagroso: las «aguas encantadas».

—Pues en esta representación, aparte de la compañía Adrià Gual, Ricard Salvat ha recurrido a la colaboración extraordinaria de Paquita Ferrándiz, una de las más conocidas e importantes figuras del teatro en lengua catalana.

—Descontemos el éxito.

### \* Quique, a «su» Latina

—Hay actores y actrices a los que les va un teatro. ¡Vamos, que en él se encuentran como en su propia casa! Así le ocurría, por ejemplo, a Carmen Díaz con el desaparecido Fontalba, y a Enrique Chicote y a Loreto Prado con el Cómic, y a Lola Membrives con el Lora...

—Conformes. ¿Y a qué viene esa digresión?



—A comprobar que cosa parecida le sucede al chistosísimo y magnífico actor Quique Camoiras con la Latina. El hombre ha estado una larga gira por provincias con la acreditada revista «Erótica», estrenada en el popular teatro hace varias temporadas.

—¿Y ahora vuelve?

—Exactamente. Quique regresa a la Latina. A reencontrarse con su público. A hacerle reír una vez más con la obra de Giménez García, Allen y Dolz.

### \* Aurora, en Barcelona

—Y tenemos que Aurora Bautista se encuentra ya en Barcelona. Para la estupenda actriz, aquella ciudad tiene la cualidad entrañable de ser la que la inició en el teatro.

—¿Cómo es eso?

—Aurora fue un descubrimiento de Guillermo Díaz-Piñola, cuando el ilustre escritor y académico dirigía el Instituto del Teatro barcelonés. La Bautista figuraba en el alumnado. Y allí comenzó su disciplina escénica.

—En Barcelona ha recogido luego muchos laureles teatrales.

—Y logrará un éxito artístico personal, sin duda, con la representación de «Oye patria mi aflicción», la obra de Fernando Arrabal que se estrenará el día 26 en el Teatro Barcelona de la Ciudad Condal.

—Ya me gustaría estar allí para aplaudirla.



EL CONSUETA



cine

«PARTNER»

# TESTIMONIO DE UNA EPOCA

Títulos: «Partner».—Nacionalidad: italiana.—Director: Bernardo Bertolucci.—Guión: Gianni Amico y Bernardo Bertolucci.—Fotografía: Ugo Piccone.—Música: Ennio Morricone.—Técnico: color y techniscope.—Versión original italiana con subtítulos en español.—Principales intérpretes: Pierre Clementi, Stefania Sandrelli, Tina Aumont, Sergio Torano, Giulio Cesare Castello, etc.—Distribuida por Musidora Films. Estrenada en el cine Duplex 1.

## Valoración: 2

A estas alturas, «Partner» vale como testimonio de una época. Inspirándose lejanamente en Dovstoyeski, los guionistas intentan perfilar las tensiones de un intelectual marxista durante los meses lindantes con el famoso Mayo de 1968. Para su resolución cinematográfica, Bertolucci se coloca a la sombra de Godard, por cuya obra sentía entonces especial adoración, conforme había dejado, manifiestamente claro en «Prima della rivoluzione». De esta forma, el discursar dialéctico de la película se apoya en cierta incoherencia que quiere ser irracional y, por esta vía, poética, aunque coherentemente apoyado en una serie de cuestiones aceptadas como artículo de fe: antiamericanismo fundamental («Vietnam libre» es el «leit-motiv» estético de la cinta), lucha interior entre el abur-

guesamiento individual y el arrebato colectivo revolucionario, la utilización del teatro como manifestación revolucionaria y necesidad de sacarlo a la calle. Todo ello construido de una forma voluntariamente caótica, con el imprevisto resultado de convertirse en mero ejercicio estético profundamente aburrido.

Diez años más tarde, ahora, la película vale como testimonio de la lucha interior de unos intelectuales indecisos ante la libertad y la obligación, como términos antitéticos. Y, en algunos momentos —muy pocos—, por la brillantez del planteamiento cinematográfico de Bertolucci muy lejos de la lucidez de «Antes de la revolución» y todavía indeciso ante la posterior militancia de su cine e incluso de su estética personal. «Partner» resulta una película confusa, caótica y, lo que es peor, embarullada, como un fruto inmaduro e imitativo.

Naturalmente, de ese caos voluntario participan los intérpretes, en parte por la inundación de simbolismos sobre su trabajo, en parte por la indeterminación de la evolución de un realizador hoy famoso y como muestra de los debates ideológicos que en su ción de sus personajes, momento, 1968, padecieron determinados intelectuales. Que dudaban, en primer lugar, de su propia profesionalidad.

Marcelo ARROITA-

JAUREGUI

NOTA.—En la crítica de «El terroncito de azúcar» una errata transforma, hacia la incoherencia, el texto publicado. Yo no hablaba de la «veteranía inigualable» de Tito Dávila, sino de su «veteranía ningunaable». La errata tal vez sea el justo castigo a la utilización, en España, de un adjetivo muy utilizado en otros países de habla española, y especialmente en México, punto de origen de la película comentada. De todas formas, y con destino a los lectores, me parece necesaria la aclaración. Vale.

televisión

# LAS NOVELAS

La programación de RTVE —y es posible que por peticiones de los telespectadores— insiste en el mantenimiento del espacio denominado «Novela», que debe de ser uno de los más veteranos, emitidos casi siempre a unas horas descomprometidas. Dicho espacio, como su nombre señala, consiste en la escenificación de alguna novela.

En alguna ocasión, la incursión en el folletínismo fue tan rotunda que provocó protestas y se recurrió a títulos prestigiosos, a la vez que la adaptación en vez de tender a la concentración de la trama novelística tendía a su dispersión, y los cinco habituales capítulos se convirtieron en diez, quince o veintitantos, hasta que se produjeron críticas y protestas en relación con tal dispersión, que señalaban que resultaba un tanto absurdo que lo que se leía en dos horas se retratase en cinco o seis. Por otra parte, se solicitaba que los textos adaptados correspondiesen a novelas recientes, contemporáneas, españolas y de autores vivos.

En esa fase estamos. Semanalmente, de lunes a viernes, RTVE emite las adaptaciones de novelas españolas contemporáneas planteadas en cinco capítulos. Pero se ha producido un fenómeno verdaderamente curioso. Parece como si el propio espacio se impusiera sobre los textos adaptados y resultase que todas las novelas eran una sola, la misma siempre, y que esa especie de misteriosa unidad del espacio televisivo anulase la personalidad de realizadores, ambientadores e intérpretes, reducidos y sometidos a unas leyes que no impone nadie, sino la fuerza de las cosas y el poder ancestral del propio espacio.

Se puede hacer la prueba. Cualquiera puede ver un lunes el primer capítulo de una novela y no volver a asomarse al espacio en cuestión hasta la semana siguiente, en martes, para ver el segundo capítulo de una novela distinta. Y así sucesivamente, en días correlativos de cinco semanas. El que lo haga quedará sorprendido al ver que, con tal procedimiento, al final tendrá la impresión de haber visto cinco capítulos de una sola novela, sin que los cambios de actores y ambientación afecten a una unidad más profunda.

A lo mejor se trata de la primera manifestación de un fenómeno de rebelión de los medios mecánicos. Pero a lo peor se trata de que RTVE descuida y adocena un espacio perenne en sus programaciones.

Marcos LASESARRE

# FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS

«Democracia no es igual a centro, ni democracia es igual a socialista, ni democracia es igual a comunista, ni democracia tampoco es igual a Partido del Trabajo. Democracia es

igual aquí y hoy a la Unidad de todas las fuerzas obreras y populares»

(Palabras pronunciadas por Eladio García Castro, secretario general del Partido del Trabajo de España y primer candidato en Sevilla por el Frente Democrático de Izquierdas, ante las 80.000 personas que asistieron a la Fiesta de la Unidad en Madrid el 28 de mayo de 1977.)



VOTAR AL

**FRENTE  
DEMOCRATICO  
DE IZQUIERDAS  
ES LA SOLUCION**

Publicidad de Campaña Electoral (Decreto de 3 de mayo de 1977)

Publicidad de Campaña Electoral (Decreto de 3 de mayo de 1977)



## COPA DEL REY

## EL BILBAO ARRASO AL SALAMANCA (6-0)

## ● El Español sólo pudo vencer por la mínima al Betis

BILBAO. (Pyresa.)—El Athletic de Bilbao ha goleado ampliamente al Salamanca (6-0), por lo que prácticamente puede considerarse clasificado para la final de la Copa, a expensas del partido de vuelta.

ATHLETIC DE BILBAO.—Iribar; Lasa, Guisasola, Alesanco, Escalza; Villar, Irureta, Churrua; Dany, Carlos y Rojo.

SALAMANCA.— Seoane; Pedraza, Bustillo, Juanjo (Ameljen), Lanchas; Iglesias, Tomé, Lacasa (Galleguillos); Pita, Juanito y Pérez.

ARBITRO.— Sánchez Armijo, mal. Amonestó a Pérez, Seoane y Juanito.

## Goles:

- 1-0. Minuto veintiséis, Carlos, de cabeza.
- 2-0. Minuto treinta y cinco, Irureta, de cabeza.
- 3-0. Minuto cincuenta y siete, Carlos, de tiro de izquierda.
- 4-0. Minuto sesenta y cinco, Carlos, de cabeza.
- 5-0. Minuto setenta y siete, Dany, de cabeza.
- 6-0. Minuto ochenta y siete, Carlos, de cabeza.

## Comentario

El resultado es concuyente y refleja claramente la superioridad que existió entre los dos equipos. Rojo I, en un gran partido, y Carlos fueron los héroes de la noche.

El Salamanca nada pudo hacer ante la furia y el empuje del

Athletic, cuyos realizadores mostraron una inspiración fuera de lo común.

Con este resultado el Athletic está virtualmente en la final.

## Español, 1; Betis, 0

BARCELONA. (Pyresa.)—El Español ha conseguido una raquítica victoria ante el Betis, equipo que incluso mereció mejor fortuna en este envite.

ESPAÑOL.—Echevarría; Molinos, Ferrer, Ortiz Aquino, Verdugo; Solsona, José Manuel, Fernández Amado; Cino, Caszely y Marañón.

BETIS.— Esnaola; Bizcocho, Biosca, Sabaté (Lobato), Cobo; López, Alabanda, Cardeñosa; García Soriano, Megido (Anzarda) y Eulate.

Arbitraje regular de Borrás, quien amonestó a Fernández Amado, José Manuel, López y Biosca.

Gol de Caszely, al rematar una jugada personal de Fernández Amado (minuto setenta).

Pésimo encuentro del Español, equipo incapaz de crear ocasiones de peligro sobre el marco contrario, a excepción de los diez minutos finales y después de que consiguiese marcar el tanto de su precaria victoria. Los béticos se han defendido bien, y ante la incapacidad de los locales incluso se permitieron el lujo de buscar el ataque, aunque prevaleciese siempre su dureza y la pérdida constante de tiempo.

## Macanás renovó por un año

## «PUEDO SER UTIL AL EQUIPO»

Desde que las supuestas listas de bajas empezaron a salir en la Prensa, Macanás parecía ser el denominador común de todas ellas, sin embargo, el Real Madrid nos ha vuelto a sorprender con su renovación.

El jugador murciano ha renovado por un año más dentro de un ambiente de cordialidad por ambas partes.

—El pasado miércoles me llamó a casa don Agustín Domínguez para decirme que fuera al día siguiente al club para entrevistarme con don Raimundo Saporta. A mí me extrañó porque era fiesta, pero el secretario general me dijo que fuera, se iba a tratar el tema de mi renovación.

—Efectivamente así fue. Después de una temporada en la que Macanás se ha mantenido casi totalmente inactivo, el club decide renovarle el contrato por un año más.

—Todo fue fenomenal. Nos pusimos de acuerdo inmediatamente, porque yo estoy a las órdenes del club incondicionalmente. Para mí ha sido una gran alegría que el club haya confiado en mí y forme parte de él otro año más.

—Pero una cosa es que el club te haya renovado contrato y otra muy distinta que vayas a jugar frecuentemente el próximo año.

—Yo creo que si el club ha decidido que continúe en el equipo es que cuentan conmigo para la próxima campaña. Lo único que he pedido durante este año y lo vuelvo a pedir para el que viene, es que me den oportunidades de serle útil al equipo. Si tengo suerte y no me faltan estas oportunidades, estoy seguro de que

«Lo único que pido es que me den oportunidades»



puedo hacerle un gran servicio al club.

—¿Qué te ha supuesto económicamente la renovación?

—No ha habido ningún problema en este sentido. Estoy conforme con el dinero que voy a recibir

L. V.

## ELOGIO A VELAZQUEZ

Una vez más el Real Madrid ha sorprendido. Después de que todo indicase que Miljanic iba a ser defenestrado (la oposición y seis directivos se habían mostrado a favor del cese del montenegrino), de la opinión de Bernabéu salió su confirmación como responsable durante una temporada más. Y ahora está el asunto de las bajas. Se hablaba de purga y se ha quedado en un descarte de dos jugadores que estaba en la mente de todos. Lo de Andrés lo presentía el propio jugador, que hace dos meses comenzó a buscarse equipo por su cuenta. Andrés ha sido una de las equivocaciones del equipo técnico del Madrid, que despreció a Miguell y fi-

chó a aquél para tener que darle la carta de libertad ahora, a los veintiocho años, y sin haber jugado un solo partido de titular.

El otro hombre ha sido Velázquez. Después de veinte años en el Real Madrid, Velázquez se ha ido un poco por la puerta chica y ha habido que empujarle. A estas alturas el centrocampista no tenía sitio en el equipo, pero para llegar aquí ha tenido que pasar por tres amargos años en los que pudo dar de sí mucho más en el campo y sufrir menos en los despachos. Velázquez ha estado tres años prisionero del derecho de retención y, además, ha tenido problemas por negarse a ser sólo un futbolista. Algún día habrá

que contar la historia de este formidable jugador que, además, dió su lección fuera del terreno de juego. Esta temporada (lo escribí y lo mantengo) Velázquez ha estado al mismo nivel del equipo, es decir, francamente mal. Sin embargo, no por ello se puede olvidar que durante doce años de profesional Manolo Velázquez fue un tipo al que ni siquiera Günter Netzer pudo hacer olvidar. Hubo un tiempo en que cuando Velázquez jugaba, jugaba el Madrid y cuando el madrileño se paraba, se paraba el equipo. Es lo más grande que se puede decir de un futbolista. Pero es que Manolo Velázquez ha sido además un personaje. Escéptico para la galería, económico



en tópicos y sorprendente en cuanto a su concepción de la vida del futbolista, que no tiene por qué ser rectangular como un campo de fútbol. En cierto modo Velázquez fue un rebelde en medio de la mansedumbre

que rodea al fútbol. (En el Madrid le salió un imitador —Planelles— y se convirtió en peregrino.) Quiero decir con esto que Velázquez, además de jugar al fútbol como los ángeles —si es que los ángeles juegan al fútbol— pensaba. Ejercía y ejerce como ciudadano. Y esto, en una sociedad tan conservadora y autócrata como la madridista tiene un mérito importante y unas repercusiones que probablemente se traducirán en esos tres años de forzada docilidad.

Durante años yo admiré el fútbol de Velázquez y me sorprendí de su comportamiento excepcional. Ahora que parece cercano su adiós como futbolista, no tengo inconveniente en quitarme el sombrero ante él.

Valentín MARTÍN



## TEMPORADA NEGRA DEL BARCELONA

## RAZONES: Malas estrategias, escándalos arbitrales y de cabaret, lesiones y baja forma

BARCELONA. (Crónica del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alonso Ramírez).—«Con este equipo ha sido un milagro quedar subcampeones.» Esto es, más o menos, lo que ha venido a decir Rinus Michels, entrenador azulgrana, como resumen de la actuación del Barcelona esta temporada. Una temporada con final anticipado para el conjunto de La Masia, al quedar apeado por el Celta del torneo del k. o. Huelga decir que pocos son los que comparten las palabras del técnico azulgrana, ya que la afición considera, a tenor de los fichajes realizados por el club, que existe suficiente material humano para formar un equipo con mucha más ambición que éste que tan triste colofón ha puesto a la temporada.

A Michels se le alaban sus dotes como preparador físico, en tanto que se pone en tela de juicio su condición como estratega futbolístico. Esta apreciación no sólo la ha puesto de manifiesto la crítica barcelonesa, sino incluso algunos de los entrenadores de los equipos visitantes. Es el caso de Carmelo, entrenador del Celta, sin ir más lejos. Se le acusa de arriesgar poco y de no mover sus hombres en función del resultado o del sistema de juego puesto en práctica por sus oponentes. Con el agravante de que el equipo carece de personalidad en el campo y hace agua con los cuatro costados cuando no juega Cruyff esto se puso de manifiesto a raíz de la expulsión del holandés ante el Málaga y después en la Copa frente al Celta, torneo en el que no pueden alinearse jugadores extranjeros. Esto, unido a una serie de acontecimientos extradeportivos, y las lesiones de Miguely y Heredia en la recta final del campeonato, han sido los ingredientes del problema.

## «Affaire» Melero

Con el affaire Melero puede afirmarse que comenzaron los males del Barcelona esta temporada. Los sucesos registrados en el estadio azulgrana en el curso del partido disputado al Málaga, al conceder el señor Melero un gol marcado con la mano por Esteban, y la expulsión de Cruyff, trajo consigo la intervención del Comité de Competición. Tres partidos de sanción impuestos al holandés, y multa económica de cien mil pesetas, al club. La lesión de Miguely ante el Atlético de Bilbao, obligó a una reestructuración en la línea de cobertura azulgrana, con la inclusión de Costas y de la Cruz y, posteriormente, de Carreño. Quedaron inexplicablemente (a los ojos de la afición) alejados del equipo, Ramos y Amarillo, ti-

tulares insustituibles hasta aquel momento. A partir de entonces, el equipo perdió cinco puntos seguidos, dos en su salida a Salamanca y tres en el estadio azulgrana (frente al Atlético de Bilbao y Atlético de Madrid, respectivamente). Ello tuvo como consecuencia la pérdida del primer puesto de la tabla. Por estas fechas el Barcelona queda fuera de la Copa de la UEFA. Al ser eliminado precisamente por el Atlético de Bilbao en el plazo de unos días, acabando de este modo con las ilusiones del Barcelona, no sólo en la Liga, sino en la de estar en la final del torneo europeo. Cuando las cosas parecían que volvían a su cauce, terminando el partido contra el Burgos y en el que el Barcelona pierde por un gol a cero después de fallar Cruyff un penalty también hubo otro escándalo arbitral.

Esa misma noche, en Madrid estalla el «affaire» de Marcial, Rexach, Neeskens y Bárbara Rey, cuyo final es el fichaje de Marcial por el Atlético de Madrid y la posible renovación de Rexach por Barcelona.

Resumiendo, el balance azulgrana de esta temporada no ha podido ser más pobre pese a ese segundo puesto. Se perdió un campeonato que nunca estuvo más a su alcance dada la evidente baja forma de sus más directos rivales. Se perdió también la posibilidad de disputar la final de la copa de la UEFA y, finalmente, quedó apeado de la Copa del Rey por el modesto Celta. El fracaso, pues, ha sido total en lo deportivo. En lo económico se pretende poner paños calientes afirmando que se cerrará el ejercicio con superávit. Habrá que esperar que los fichajes de Esteban y Juanjo, a los que seguirán los de otros jugadores, den resultados en la próxima temporada, ya que por lo que a la cantera se refiere tampoco han sido brillantes, a excepción



## Michels, para algunos culpable, piensa que no tiene equipo

de Sánchez y Olmos. Mir, Fortes, Carreño y Botella, bien por falta de partidos u otras razones, no han estado a la altura de las circunstancias.

## El Barcelona, en cifras

El Barcelona ha alcanzado el subcampeón de Liga con un total de 43 puntos, a uno sólo del campeón, el Atlético de Madrid. De 34 partidos disputados ganó 18, empató 9 y perdió 7, con un total de 69 goles a su favor (media de 2,02 por partido) y 34 en contra (media de un gol por encuentro). En su campo ha cedido cinco puntos: perdió frente al Atlético de Bilbao (2-0) y empató

ante el Atlético de Madrid (1-1) Hércules (1-1) y Sevilla (3-3). Mientras que en sus salidas amarró 16 puntos. Venció al Atlético de Bilbao (3-1) Sevilla (1-0), Valencia (1-0), Español (3-2) y Betis (3-1). Empató con el Real Madrid (1-1), Hércules (2-2), Zaragoza (0-0), Celta (0-0), Real Sociedad (0-0) y Elche (0-0). Obsérvese que el Atlético de Bilbao y el Hércules han sido los dos únicos equipos que han recuperado en el estadio azulgrana los puntos perdidos en su feudo.

## Veintiún jugadores

El Barcelona, a lo largo del campeonato, alineó un total de



21 jugadores. Fueron Cruyff, Neeskens, Olmo, Asensi, Ramos, Miguely, Amarillo, Mora, Sánchez, Clares, Costas, Marcial, Heredia, Macizo, Artola, Rexach, de la Cruz, Carreño, Sotil, Botella y Mir.

## Paga casi 60 millones en concepto de intereses

## El Valencia, entrampado

## Avales personales de los directivos responden a las obligaciones del club

VALENCIA. (Aifil).—Más de 50 millones de pesetas anuales es la cantidad que el Valencia C. F. paga en concepto de intereses de créditos y otras deudas.

La cifra exacta no fue concretada por la fuente informante, aunque dijo que «casi supone el 50 por 100 de lo que se recauda anualmente en calidad de abonos en el mes de diciembre». Dicha cifra fue de 140 millones de pesetas, considerándose que el gasto anual de intereses, está cerca de los 60 millones de pesetas.

Los principales acreedores del Valencia C. F. son, al parecer, las Cajas de Ahorros y Monte de Piedad, los Bancos de Santander, Hipotecario y Banesto, y otras entidades a las que se adeudan cifras menores.

La compra de unos terrenos en Paterna, donde se han construido campos de entrenamiento, supuso un endeudamiento fuerte, ya que aparte de que se han solicitado créditos para cumplir después los plazos oportunos, se efectuó una hipoteca del estadio Luis Casanova, operación concertada con el Banco Hipotecario de España.

Aparte hay operaciones bancarias pendientes por los fichajes realizados últimamente, esperan-

dose cubrir parte de ellos con las operaciones de traspaso que se rumorean, como son los de «Lobo» Diarte, Juan Carlos, Tirapu y Suárez. También letras concertadas, avaladas por otros clubs, por la adquisición de jugadores del Valencia.

No obstante este endeudamiento, las operaciones de préstamos están todas garantizadas por avales personales de los directivos, que responden así a las obligaciones que tiene contraídas el club.

## El Barcelona probará un jugador malagueño

MALAGA. (Aifil).—El C. F. Barcelona va a someter a prueba a un jugador malagueño. Se trata de Beta, delantero centro de la Olímpica Victoriana, de segunda categoría regional.

Beta tiene diecinueve años y ha obtenido 25 tantos en la temporada que acaba de finalizar.

El jugador emprenderá la próxima semana viaje a la Ciudad Condal para someterse a la prueba de los técnicos barcelonistas.

TELEFONOS  
de

arriba

215 22 40  
215 06 40



Caso Flores

## EN EL ALERO HASTA DESPUES DE LAS ELECCIONES

El «caso Flores» aún no ha acabado y la solución definitiva depende del Comité Jurisdiccional de la RFEF. Este comité se ha de reunir para tratar este tema entre otros, como es el de las declaraciones del suspendido presidente del Burgos, Martínez Laredo, oyendo a las partes interesadas en los diferentes asuntos.

Pudimos hablar con el presidente del Comité, José Ramón Cisneros, en la mañana de ayer, y nos comunicó que la reunión se haría de acuerdo con las posibilidades profesionales de los cinco integrantes del mismo, por lo que no se espera que se lleve a cabo hasta después de las elecciones del próximo día 15. Nos habló en el sentido de que no sabía aún si la RFEF había recibido toda la documentación necesaria y que por su parte sólo sabe lo que publica la Prensa nacional.

Habrà pues, que esperar para que este Comité decida sobre la pertinencia o no del traspaso del jugador Flores, del Joén al Salamanca, y de la que el Español dice que es ilegal por tener una cláusula el documento de cesión mediante la cual el club catalán tiene opción a recuperar al controvertido jugador.

J. R.

Automovilismo

# COMENZARON LAS 24 HORAS DE LE MANS

LE MANS (Francia). (Efe).—A la caída de la tarde y al entrar en la 50 vuelta del circuito, los bólidos «Renault» se sitúan en cabeza de una clasificación que es la siguiente:

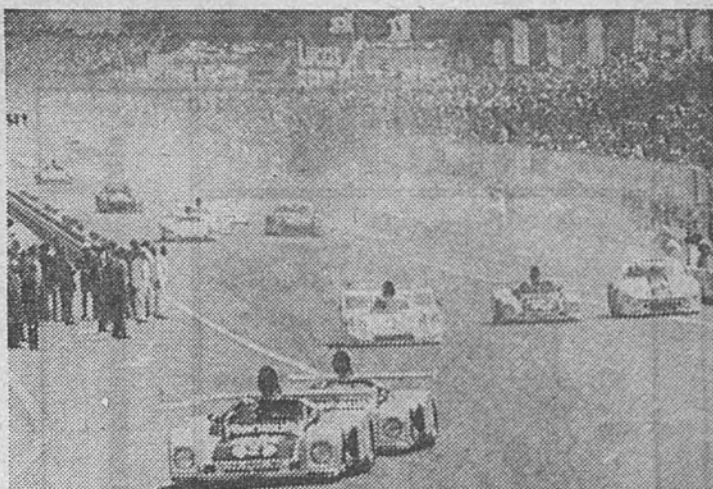
1. Jean Pierre Jabouille (Francia) y Derek Bell (Gran Bretaña), en «Renault-Alpine».
2. Jacques Lafitte (Francia) y Patrick Depailler (Francia), en «Renault-Alpine».
3. Patrick Tambay y Jean Pierre Jaussaud (Francia), en «Renault-Alpine».

«Renault-Alpine», a una vuelta de distancia.

4. Sam Posey (Estados Unidos) y Michel Leclerc (Francia), en «Renault-Mirage», a dos vueltas.

5. Vern Schuppan (Austria) y Jean Pierre Jarier (Francia), en Renault-Mirage, a dos vueltas.

6. Tim Sehenken (Austria) y Hans Heyer (República Federal de Alemania), en «Porsche 935», a dos vueltas.



Alemana), en «Porsche 935», a dos vueltas.

El «Martini-Porsche», número 3, pilotado por el belga Jacky Ickx y el francés Henri Pescarolo (ambos vencedores tres veces en esta gran prueba de Le Mans), tuvo que abandonar a las 17 gmt. Asimismo, abandonaron ayer por la tarde el «Lola T 96» de los suizos Georges Morand y Christian Blan, y el «Lan-

equipo femenino que formaban Christine Dacremont y Mariane Hoepfner.

Por otra parte, el francés Patrick Depailler, en «Renault-Alpine», estableció una nueva marca de vuelta, al recorrer ayer por la tarde, 16,30 gmt, los 13,640 kilómetros del circuito en 3 minutos 41 segundos, o sea a una velocidad media de 222,09 kilómetros por hora.

## GIRO-77

# POLLENTIER REMATO EN LA CONTRA RELOJ

BINAGO (Italia). (Afil).—El ciclista belga Michel Pollentier, que inició el LX Giro de Italia como «lugarteniente» de Freddy Maertens, alcanzó ayer la categoría de «general», tras su triunfo en la etapa contra reloj en el circuito de las dos provincias.

El circuito, situado en Binago, entre Varese y Milán, tiene un recorrido de 29 kilómetros, que fueron cubiertos por el belga en 36 minutos y nueve segundos.

El italiano Francesco Moser, anterior líder del Giro, quedó el segundo clasificado en la prueba de ayer, a medio minuto exacto del tiempo de Pollentier.

Hasta el momento de la llegada de estos dos fenómenos, el noruego Knut Knudsen, que, por ir muy retrasado en la general, salió de los primeros, había vis-

to imbatido su tiempo, 37 minutos y 16 segundos, que le sirvieron para obtener la tercera plaza de la etapa.

El primer clasificado español fue Miguel María Lasa, que marcó el mismo tiempo que el italiano Bitossi, dos minutos y 23 segundos detrás del tiempo de Pollentier.

Desde las once y media de la mañana, en que el alemán Reter Jakst inició el recorrido del circuito, hasta las tres y media

de la tarde, hora local, en que partió Pollentier, el gran interrogante de los aficionados era si vencería Moser o se alzaría con la victoria el líder belga.

A mitad del recorrido, Pollentier sacaba ya a Moser una ventaja de 12 segundos, lo que hacía prever ya lo que sería un gran triunfo para el corredor belga, que, finalmente, obtuvo una ventaja de 30 segundos sobre el italiano.

Knudsen había establecido un crono muy difícil de superar, aunque ya se esperaba, porque precisamente fue él el vencedor de la contra-reloj del Giro entre Lucca y Pisa, hace unos cuantos días.

Michel Pollentier no tenía, en principio, por qué preocuparse de una victoria de Moser, con tal de que no robara los dos minutos y dos segundos con que le adelantaba ya ayer.

Pero el problema de Pollentier era patológico: quería demostrar que si él es el líder no es por pura coincidencia, ni es un regalo «precioso» debido a las des-

avenencias entre Moser y Baronchelli.

Por eso, el belga salió a ganar y, a medida que devoraba los kilómetros, los comentaristas italianos comentaban ya abiertamente que Pollentier es un auténtico campeón.

## Lasa dio positivo

El corredor ciclista español Miguel María Lasa, capitán del Teka, habría ingerido sustancias incluidas en las categorías prohibidas del doping durante el actual Giro ciclista a Italia.

El control antidoping al que fue sometido al término de la decimosegunda etapa del Giro, Santa Margherita Ligure - San Giacomo di Roburent, dio resultado positivo.

Lo comunicaron hoy los miembros del jurado de la prueba italiana, que han decidido la desclasificación de Miguel María Lasa —ganador de dicha etapa— al último puesto en el orden de la llegada, así como una penalización de diez minutos en la clasificación general.

# ESTA TARDE, EL PREMIO DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

Otra carrera importante del calendario, el Premio del Ayuntamiento, con fórmula de hándicap y con ocho participante en

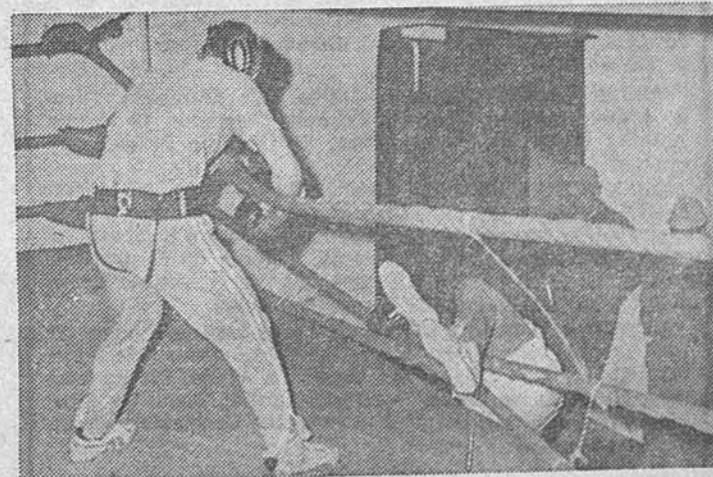
el poste de salida para recorrer los 1.600 metros previstos. «Red Czar», «Casuarina Point», «Jiloca», «Flying Taj» y «Pimm's»

componen el quinteto de los que a simple vista no debe salir el ganador. Carrera muy complida que no tiene un claro favorito.

## CARRERAS DE CABALLOS

### APRECIACIONES PARA HOY

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
V. Rubia				Pajarraco Barilone	Pajarraco Barilone	Rachid
Aparicio	B. Sahib Platónica	Nereida Platónica	B. Sahib	Nereida Platónica	B. Sahib Platónica	Nereida
Cascorro	Seis Doble Aristóteles	Seis Doble Hywick	Quico	Hywick	Seis Doble Hywick	Aristóteles
Touragua	S. Dance Cascorro	S. Dance Artenara	S. Dance Cascorro	S. Dance Auram	S. Dance Cascorro	Artenara
Valencia	Mimia Wild Sea	Mimia Klinga	Mimia	F. de Salve Klinga	Mimia Klinga	Wild Sea
Ayuntamiento	Red Czar F. Taj	Red Czar Jiloca	Pimm's Jiloca	C. Point Red Czar	Red Czar Jiloca	F. Taj
Baratissima	Blinistate Le P. d'Asso	Blinistate New Ball	Le P. d'Asso	New Ball	Le P. d'Asso New Ball	Blinistate



## PERICO, POR LOS SUELOS

Muangsuri ha dicho que le va a noquear entre el cuarto asalto y el noveno. Perico ha respondido que eso son «tontadas», y que el chino sigue sin tener idea de boxeo. Pero el caso es que en visperas del enfrentamiento más importante de los últimos tiempos para el boxeo español, Perico anda por los suelos. Ocurrió ayer en un entrenamiento frente a su «sparring» Antonio Torsello. Esperamos que la noche del 17 no se repita la escena. (Fotografía de Cifra.)



## TIEMPO



## Temperaturas extremas

### En España:

La Coruña, 10 y 15.  
Oviedo, 6 y 16.  
Santander, 11 y 17.  
Bilbao, 10 y 19.  
San Sebastián, 13 y 19.  
León, 1 y 16.  
Burgos, 5 y 18.  
Valladolid, 4 y 16.  
Salamanca, 6 y 17.  
Madrid, 10 y 22.  
Cáceres, 10 y 19.  
Badajoz, 12 y 21.  
Vitoria, 7 y 19.  
Logroño, 9 y 22.  
Zaragoza, 14 y 25.  
Teruel, 8 y 22.  
Gerona, 10 y 25.  
Castellón, 16 y 24.  
Valencia, 16 y 24.  
Alicante, 16 y 23.  
Murcia, 16 y 25.  
Sevilla, 12 y 28.  
Córdoba, 13 y 19.  
Jaén, 12 y 30.  
Granada, 7 y 30.  
Cádiz, 14 y 23.  
Málaga, 16 y 23.  
Almería, 15 y 24.  
Palma de Mallorca, 12 y 28.  
Santa C. de Tenerife, 13 y 24.  
Las Palmas de G. C., 18 y 24.

### En Europa:

Estocolmo, 11 y 29.  
Londres, 8 y 18.  
Amsterdam, 8 y 19.  
Bruselas, 9 y 19.  
Copenhague, 14 y 18.  
París, 8 y 20.  
Berlín, 15 y 18.  
Roma, 14 y 25.

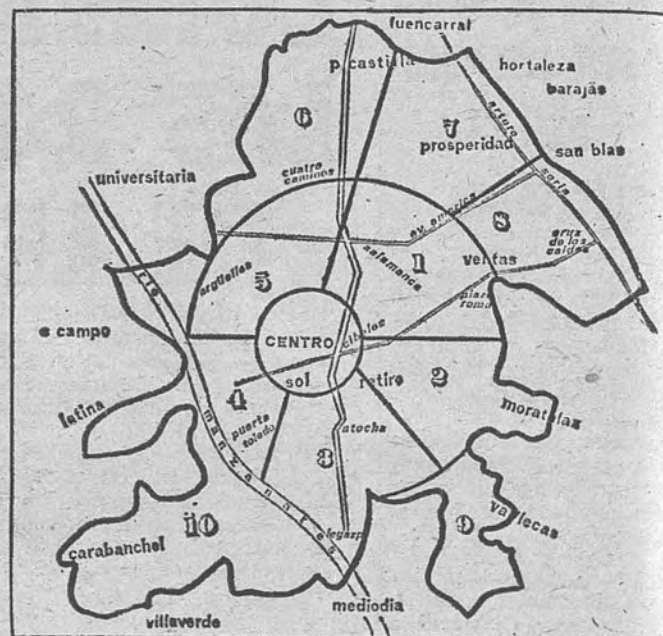
## POSIBILIDAD DE CHUBASCOS

MADRID, 11. (Servicio especial de Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas ha habido lluvias débiles o inapreciables en puntos de Galicia, Cantábrico, Duero, Aragón y Levante. Las temperaturas se han mantenido moderadas, alcanzándose la máxima de las capitales de España en Jaén, con 30 grados, a la que siguen Córdoba, con 29, y Sevilla, Granada y Palma de Mallorca, con 28. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró León, con un grado.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.—Los mapas del tiempo previstos para mañana por el Servicio Meteorológico Nacional registran una borrasca al oeste de las islas británicas, y un anticiclón en el Atlántico norte. Con esta situación, son de esperar cielos cubiertos o casi cubiertos, en Cantábrico, Galicia, Alta Extremadura, Centro y Aragón.

## CUPON PRO CIEGOS 800

## LA CONTAMINACION



El balance de la semana en cuanto a contaminación ambiental se refiere no puede ser más optimista, pues los índices de contaminación registrados han estado muy por debajo de los valores de situación admisibles establecidos por la legislación. Las concentraciones de anhídrido sulfuroso, como ya va siendo habitual, son realmente bajas, y las de materia en suspensión, aunque más elevadas que las primeras, también se encuentran desde hace algún tiempo en niveles que no sobrepasan los establecidos como moderados.

La inestabilidad atmosférica puede aún hacer bajar las concentraciones de impurezas ambientales, por lo que la semana que mañana comienza se obtengan en sus primeros días índices de contaminación muy bajos. Los puntos que sobresalieron en el día de ayer fueron los situados en calle de Bravo Murillo, calle de María de Molina, glorieta de Carlos V y plaza de Fernández Ladreda.

## Farmacías en servicio de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE.** — Almansa, 76; San Raimundo, 13; San Enrique, 22; Sánchez Preciados, 79 (barrio Villaamil); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Avenida Cardenal Herrera Oria, 92; Islas Cies, 37 (Peña Grande).

**UNIVERSIDAD-MONCLOA.** — Domenico Scarletti, 3 (detrás hotel Mindanao); Lucio del Valle, 3 (ent. Vallehermoso, 106); Rodríguez San Pedro, 35; San Bernardo, 55.

**CHAMBERI.** — García de Paredes, 78; General Goded, 34 (semiesquina a Zurbano).

**CENTRO-LATINA.** — Mejía Lequerica, 3 (junto mercado Barceló); Jardines, 11; Concepción Jerónima, 30; Puerta de Moros, 2; Glorieta de las Pirámides, 2; Santa Fe, 9 (final Comandante Fortea-colonia Manzanares).

**CARABANCHEL-EXTREMADURA.** — Valle de Oro (Viviendas Experimentales); General Ricardos, 200; Nuestra Señora de Fátima, 37; General Tabanera, 41 (junto col. Juan XXIII); General Romero Basart, 93 (esq. R. Finat); Maqueda, 136 (entre Copasa y Liceo Castilla); Padre Piquer, 8 (Suburbano Campamento); Alhambra, 26 (antes Camino Laguna, 32); Paseo Jesuitas, 72 (esq. paseo Olivos); Caramuel, 38 (próximo Puerta del Ángel).

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Ercilla, 20; Marquesa Silveira, 4 (esq. glorieta Elíptica); Teniente Compaire, 12 (frente Isabelita Usera, 61); Ielza, bloque 16 (Poblado Dirigido Orcasitas).

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.** — Paseo de la Habana, 184; Mateo Inurria, 9 (esq. pl. de Castilla); Chile, 9 (prolongación de General Mola); Canillas, 94; Arturo Baldasano, 1 (ent. López Hoyos, 330); Caleruega, 2 (Pinar de Chamartín); Parque Santa María (Sta. Susana, 29, Hortaleza); Gregorio Benítez, 16 (frente entrada Porque C. Orgaz).

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.** — José Luis de Arrese, 22 (ent. barrio Elipa); Franc. Madariaga, 24 moderno (ent. Alcalá, 386); Ezequiel Solana, 54; Virgen de Africa, 24; Paredes de Nava, 23 (final García Noblejas); Castillo Simancas (prolongación San Blas); Boltaña, 12 (mercado Canillejas); Virgen de Africa, 24.

**SALAMANCA.** — Matías Montero, 14; General Mola, 75; Villafraña, 8; Dr. Gómez Ulla, 6 (junto plaza Roma); Conde de Peñalver, 27; Alcalá, 85 (esquina a Lagasca).

**RETIRO-MEDIODIA.** — Ibiza, 17; Paseo Reina Cristina, 14; Paseo de las Delicias, 1; Ave María, 31; León, 13.

**VALLECAS (PUENTE DE).** — Avenida de la Albufera, 48; Alcalá de Guadaira, 9 y 11 (esq. A. Olivar); Javier de Miguel, 34 (frente a Carlos M. Alvarez, 40); Pont de Molins, 68 moderno; José Lillo, 22 (esq. avenida San Diego); Campiña, 12 (Entrevías).

TURNO 2



- ◆ BOMBEROS: 232 32 32.
- ◆ TAXIS: 741 19 00.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 733 30 00/733 22 00.
- ◆ INFORMACION RENFE: 205 43 72.
- ◆ TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.
- ◆ INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 098.
- ◆ SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- ◆ URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- ◆ CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- ◆ INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- ◆ AMBULANCIAS: 252 32 64.
- ◆ TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- ◆ INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- ◆ INFORMACION HORARIA: 093.

LUNES 13 DE JUNIO DE 1977

## Farmacías en servicio de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE.** — Oviedo, 35 (semiesquina Cte. Zorita); Ceuta, 7; Aligustre, 27 (ent. Blanco Argibay, 113); Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); Nuestra Señora de Valverde, 71 (barrio Fuencarral); Valderrey, 7 (Urbanización Sacoña); Fermín Caballero, 76.

**UNIVERSIDAD-MONCLOA.** — Granja, 4 (Parque Metropolitano); Bravo Murillo, 45 (semiesq. C. Bermúdez); Princesa, 62; Palma, 75.

**CHAMBERI.** — Alenza, 5; Sandoval, 4 (semiesq. Fuencarral, núm. 119); Eduardo Dato, 11.

**CENTRO-LATINA.** — Argensola, 12; Calle Colón, 6 (entrada por Fuencarral); Mayor, 13; Cava Baja, 45; Paseo de la Florida, 15.

**CARABANCHEL-EXTREMADURA.** — María Odiaga, 30 (Carabanchel Bajo); Dr. Espina, 18 (Carabanchel-Clarisas); Avenida Abrantes, 11, portal A; Alondra, 49. Metro V. Alegre-salida Pinzón; Poblado Dirigido los Cármenes, bloque 64 (antes Carro Roto); Eugenia de Montijo, 96 (Parque Eug. Montijo); Doctor Blanco Soler, 2 (esq. Gral. Fanjul, 25); Vébenes, 52 (Indocasa, III fase); Ciudad Parque Aluche-Ocaña, 86; Calle del Cine, 34 (Campamento); Avenida de Portugal, 149; Anzar, número 10 (final calle-ent. por Camino la Laguna).

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Carlos Arniches, 32; Baleares 59 bis; Enrique Fuentes, 12 (ent. M. Usera, 146); Antonio López, 152 (próx. Puente Princesa).

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.** — Serrano, 186; Corazón de María, 47 (paral. C. Rey); Víctor de la Serna, 16 (polígono Santamarca); Avenida Alfonso XIII, 152 (fr. Col. Sg. C.); Avenida Generalísimo, 62 (esq. H. Mendoza); Vicente Muzas, 8 (Arturo Soria, 195); Barrio Santa María, calle Sta. Susana, Torre 5; Plaza Cruz Latina, 19 (barrio Manoteras).

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.** — Doctor Esquerdo, 75 (fr. Ciudad. S. F. Franco); Conrado del Campo, 5 (ent. Arturo Soria, 28); Gutiérrez Cetina, 94 (Llanos Escudero, 37); Chapistería, 1, parcela D (Gran S. Blas); Manipa, hotel 45 (col. San Vicente); Plaza Villafior, 1 (final Ascao); Alcalá, 262; Joaquín Ibarra, 35 (Los Alamos); San Mariano, 20 (ent. avenida Aragón, 156); Francisco Huescas, 16 (barrio Elipa, ent. S. Maximiliano, 35).

**SALAMANCA.** — Pilar de Zaragoza, 104 (esq. avenida América); Avenida de los Toreros, 41; General Mola, 60; Alcalá, 98; Héroes 10 Agosto, 18 (semiesq. pl. Independencia); General Mola, 27 (esquina Hermosilla).

**RETIRO-MEDIODIA.** — Alcalde Sainz de Baranda, 9; Gandía, núm. 6 (ent. avenida Ciudad de Barcelona, 72); Paseo del Prado, 26; Magdalena, 33 (junto Antón Martín); Amparo, 31; Batalla de Belchite, 12.

**VALLECAS (PUENTE DE).** — Peña Prieta, 29; Pto. del Monasterio, 7 (junto Juzgado Municipal); Avenida de San Diego, 145; Calle Veintidós, 3 (Palomeras Altas); Sierra Contraviesa, 40 (Entrevías).

TURNO 3



# teatros

**ALCAZAR.** — (2212252.) Hoy, 7, 30 y 11: Pedro Valentín, Loreta Tovar en el vodevil más divertido. Una modelo para un desnudo (de Claude Magnier). Con Lola Gálvez. Colaboración: Manolo Andrés. Dirección: Alberto Closas.

**ALFIL.** — (Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado.) 7 y 10, 45: Kitu. Divertidísima.

**ARLEQUIN.** — Hoy, 7, 45 y 10, 45: Manuel Collado presenta por primera vez en un escenario español a la gran estrella internacional Frederik en el fantástico maravilloso, regocijante y vital espectáculo. Un hombre sólo. «Frederik significa gran renovación del teatro. Humor magnífico, moderno y brillante.» (López Sancho, «A B C».) «Gran creación, gran espectáculo. Frederik es una fresquísima bocanada de aire puro, divertido, que los amigos del teatro no deben perderse.» («El País».)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, 7, 30 y 10, 45: Presenta el vodevil más cómico y atrevido. Joe Rigoli y Nieves Salcedo en Mi marido no funciona. Con Eva León, Luis Barbero, Vidal Molina, Paco Valdivia y la colaboración de Elisenda Ribas. Cuarto mes de éxito.

**BARCELO.** — Hoy, 7 y 11: Chirigota política musical que debe de ver antes de votar: Carlos Barrios y la Cía. con su espectáculo España confía. Espectáculo escrito y dirigido por Pedro Ruiz.

**BELLAS ARTES.** — Hoy, 7 tarde. Noche, no hay función: Compañía Morgan de Teatro presenta (por orden de intervención), María Luisa Merlo, Pedro Civera, Marisa de Leza, Francisco Valladares, Gemma Cuervo en Los hijos de Kennedy (de Robert Patrick). Dirección: Ángel García Moreno. Unánimes crítica y público: «Un espectáculo fuera de serie!» Hoy, despedida.

**BENAVENTE.** Plaza de Vázquez de Mella, 3. Laborables y festivos, 7 y 10, 45. Tony Isbert, María Amparo Soto y Antonio Acebal, en FEDRA. (Lunes, descanso de la compañía.)

**CALDERON.** — 7, 10, 30: Cía. de revistas Fernando Esteso en ¡Ramona, te quiero! Con las primeras figuras Norma Duval, Javier de Campos, Alfonso Nadal, Clara Benayas, Nacho Arrieta y el ballet internacional Bubbles Dancers. Últimos días.

**COMEDIA.** — (Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléfono 2214931.) Hoy, 7 y 10, 45 noche: Producciones A. G. presenta a Concha Velasco en Las arrecogías del Beaterio de Santa María Egipcíaca (de José Martín Recuerda). Y, por orden de intervención, a Montserrat Salvador, Natalia Duarte, Pilar Bardem, Mercedes Lezcano, Maribel Altés, Pilar Muñoz, Carmen Lozano, Margarita García Ortega, María Paz Ballesteros, Luisa Gavasa, Maruja García Alonso, Antonio Irujo, Francisco Marso. Dirección: Adolfo Marsillach. Lunes, tarde y noche, y viernes tarde, descanso de la compañía.

**COMICO.** — (Paseo de las Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. 2274537.) 7, 15, 10, 45 noche: La doble historia del doctor Valmy (de Buero Vallejo). Con Carmen Bernardos, Francisco Piquer, Angel Terrón y la colaboración de Maruchi Fresno. Dirección: González Vergel. Dos últimas semanas.

**CLUB.** — 7 y 10, 45: Angel Pícazo en Los viernes a las seis (de Alonso Millán). Con Mary Beñoña y la colaboración de Mari Sol Ayuso. «Una buena comedia.» (López Sancho.) «Una excepcional comedia.» (Díaz Crespo.) Noveno mes de éxito.

**ESLAVA.** — (2665440.) Hoy, 7 y 10, 45: Cía. Paco Martínez Soria con el gran éxito cómico ¡Guárdame el secreto, Lucas! (de Dionisio Ramos). Inspirada en un tema de Abati y reparada. Con Pedro Hurtado, Isabel Pradas y la colaboración extraordinaria de María Isbert y un gran reparto! Autorizada mayores catorce años. Hoy, despedida.

**FIGARO.** — (Teléf. 2391645.) Hoy, 7, 15 y 11: Roca's Pro-

ducciones presenta a Alfonso del Real y Belinda Corell en Prohibido seducir a los casados (de Julio Mathias). Con Ana Shievers, Roberto Caballero. Actriz invitada: Pilar Cansino.

**INFANTA ISABEL.** — (Dirección: Arturo Serrano.) Hoy, 7 y 11 noche: Gran éxito: Elisa Ramírez, Armando Calvo en La zorra y el escorpión. «Un buen paso de Paso.» (Lorenzo López, en «A B C».) «Buena obra, buena interpretación!»

**LARA.** — (Teléfono 2211631.) Hoy, 7 y 10, 45: Por fin en Madrid el gran éxito cómico de nuestro gran autor Miguel Mihura La decente. Por la compañía Tirso de Molina. Con Mercedes Alonso, Joaquín Embid, Ricardo Acero y la colaboración especial de María Guerrero. Dirección: Manuel Manzanque. «Divertidísima! ¡Crítica y muy ¡decente!, naturalmente. Día 30, despedida de la compañía.»

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10, 30: Reparición ante el público de Madrid del formidable cómico Quique Camoiras y la sugestiva supervedette Lidia Moreno. Estreno de la super-sexy revista cómica Erótica. Con Ricardo Espinosa. Artista invitada: Raquel Daina. El ballet inglés Buding Generation. ¡Sensacional! ¡Gran sexy! Presentación de la atracción australiana Alia Sanra: ¡la venus de fuego en versión integral! ¡Un fabuloso desfile de mujeres! ¡La revista puesta al día! Localidades con cinco días. Sábados y vísperas, 7 y 10, 45.

**MARAVILLAS.** — (Tel. 4465730.) Hoy, 7, 15 y 11: Sexto año de arrollador éxito cómico. Compañía Pedro Osinaga con Ana María Vidal y José Cerro en Sé infiel y no mires con quién. El éxito de los éxitos. Con Julia Caba. Alba como la señorita Smith. Hacia las 5.000 representaciones. Ocho últimos días por compromisos de programación. Domingo 19 de junio, despedida.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 11: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Bayona en La piel del limón (premio de la Real Academia). De Jaime Salom. Con María Luz Olier y la colaboración de Gabriel Llopert. Dirección: Alberto González Vergel.

**MARTIN.** — (Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. 2312356.) Hoy y todos los días, desde las 14,30 a las 18,30, sesión continuada. Noche, numeradas a las 19 y 23 horas. Presentación del espectáculo del Petit Tabaris de Buenos Aires: Sexy en Hi-Fi y las estrellas del desnudo al mejor nivel internacional. Prohibido a menores dieciocho años y enfermos del corazón.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214.) Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana. 7 tarde y 10, 30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977! El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lía Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. (Lunes, descanso.)

**MUNOZ SECA.** — Hoy, 7 y 11: Andrés Magdaleno presenta Madrid... pecado mortal (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). Con las primeras figuras del music-hall y la escena española. Dirección: José Luis Ardiz. Localidades a la venta con cinco días.

**PRINCIPE.** — (Empresa Teaprima. 2218016. Tres Cruces, 10. Metro José Antonio. Parking plaza del Carmen.) Hoy, 7, 15, 11: Justo Alonso presenta a Los Comediantes de San Telmo de Buenos Aires en su gran creación Una orquesta de señoritas (de Anouilh). ¡Por fin crítica y público de acuerdo. ¡Inteligente y divertido!

**REINA VICTORIA.** Carrera San Jerónimo, 22. Metro Sevilla. Laborables y festivos, 7 y 10, 30. Manuel Collado presenta a Fernando Delgado, Angel Egea en EQUUS (4). de Peter Shaffer. Con Marjot Cottens, Mara Goyanes, Pedro del Río, Pilar Barrera. Dirección: Manuel Collado. (Lunes, descanso de la compañía.)

**VALLE INCLAN.** — (Princesa, 3. Metro Plaza España. Teléf. 2411389.) Hoy, 8 y 10, 30: Nacha de noche. Con Nacha Guevara, la mujer que ha revolucionado el teatro en Hispanoamérica. Con Alberto Favero. Tres últimas semanas.

**ZARZUELA.** — (Teatro Nacional.) XIV Festival de la Opera, días 13 y 15 de junio, 8,30 noche: Sigfrido (de Wagner). Con Jean Cox, Thomas Stewart, Marita Napier, Ragnar Ulfing, Barbro Ericson, Alexander Malta. Maestro director: Heinz Fricke. Director de escena: Fritzdieter Gerhards. Orquesta Ciudad de Barcelona. Localidades en taquilla cinco días antes de cada representación. Tercera representación fuera de abono, a precios populares. De 150 a 500 pesetas la localidad más cara.

## cines

### NUMERADA

**ALBENIZ.** — Paz, 11. Laborables, 4,30, 7 y 10, 15. Festivos (matinal, 11). 4,30 y 10, 15. ESPOSA Y AMANTE (s. c.).

**AMAYA.** General Martínez Campos, 9. Laborables y festivos, 4, 15, 7 y 10. ELISA. VIDA MIA (3).

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10, 45: La lozana andaluza. Un film de Vicente Escrivá. Escandalosamente divertida. Noveno mes.

**BENLUIRE.** — 4,30, 7, 10, 15: Buffalo Bill. Paul Newman. Technicolor. Oso de Oro en el Festival de Berlín. Tolerada.

**BILBAO.** Fuencarral, 118. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. EL FIN DE LA INOCENCIA (s. c.).

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56. Laborables y festivos, 4,30, 7 y 10. PANTALEON Y LAS VISITADORAS (4).

**CALLAO.** Pl. Callao, 3. Laborables 7 y 10, 15. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 15. HOMO EROTICUS (4).

**CAPITOL.** Avenida de José Antonio, 41. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4, 7 y 10, 30. EL APOLITICO (3 R.).

**CARLOS III.** Goya, 5. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. ASIGNATURA PENDIENTE (3 R.).

**CARTAGO.** — 4,30, 7, 10, 15: Buffalo Bill. Paul Newman. Technicolor. Oso de Oro en el Festival de Berlín. Tolerada.

**COLISEVM.** — 4,30, 7 y 10, 30: Harry el ejecutor (Clint Eastwood, Harry Guardino, Bradford Dillman, Tyne Daly). Panavisión. Color por Deluxe. Mayores dieciocho años. Octava semana.

**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26. Laborables, 4,30, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, matinal, 11,30, 4,30, 7 y 10, 30. NETWORK (UN MUNDO IMPLACABLE) (3).

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. Laborables y festivos, 4,15, 7 y 10, 45. EL ULTIMO MAGNATE (3 R.).

**CONSULADO.** Atocha, 38. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. EL FIN DE LA INOCENCIA (s. c.).

**EL ESPAÑOLETO.** Fernández de los Ríos, 67. Laborables, 7 y 10, 30. Festivos, 4,30, 7 y 10, 30. ROMEO Y JULIETA (s. c.).

**FUENCARRAL.** — 4,15, 7, 10, 15: La duquesa y el truhán. Cinemascope. Color. Dieciocho años y mayores catorce acompañados.

**GRAN VIA.** Avenida de José Antonio, 66. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. LOS CLAROS MOTIVOS DEL DESEO (s. c.).

**LOPE DE VEGA.** Avenida de José Antonio, 55. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. ROCKY 7 y 10, 15. Sábados y festivos, 4,15, 7 y 10, 15. ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE (2).

**LUCHANA.** Luchana, 38. Laborables, 7 y 10, 30. Festivos, 4,15, 7 y 10, 30. CAMBIO DE SEXO (s. c.).

**MOLA.** — 4,30, 7, 10, 15: Adivina quien viene esta noche. Spencer Tracy, Sidney Poitier, Katherine Hepburn. Tolerada.

**NOVEDADES.** — 4,30, 7, 10, 15: Buffalo Bill. Paul Newman. Technicolor. Oso de Oro en el Festival de Berlín. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,15, 7 y 10, 15: Taxi Driver (Robert de Niro). Technicolor. Palma de Oro Festival de Cannes. Tercer mes.

**PALACIO DE LA MUSICA.** Av. de José Antonio, 35. Laborables y festivos, 4,15, 7 y 10, 15. Sábados y festivos, 4,15, 7 y 10, 15. LA VIOLACION (4).

**PALAFOX.** Luchana, 15. Laborables y festivos, 5 y 9. ARCOS DE LA FRONTERA (corto) y DOCTOR ZHIVAGO (3 R.).

**PAZ-TODD-AO.** — (Tl. 4464566.) 4,15, 7, 10, 30: La herencia Ferramonti. Con Anthony Quinn, Dominique Sanda. (Premio interpretación Cannes.) Un filme de Mario Bolognini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,35, 7,25, 10,35.

**PAZ.** Fuencarral, 125. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. ASIGNATURA PENDIENTE (3 R.).

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136. Laborables y festivos: 4,30, 7 y 10, 30. ¡BRUJA, MAS QUE BRUJA! (3 R.).

**RICHMOND.** Goya, 25. Laborables, 7 y 10, 30. Festivos, 4,15, 7 y 10, 30. CAMBIO DE SEXO (s. c.).

**RIALTO.** — 4,30, 7, 10, 30: Mi primer pecado. Un filme de Summers. Con Francisco M. Summers y Beatriz Galbo. Mayores dieciocho años.

**ROXI A.** Fuencarral, 123. Laborables y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. VIRIDIANA (4).

**ROXI B.** Fuencarral, 123. Laborables, 7 y 10, 30. Sábados y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. LIBERTAD BAJO FIANZA (s. c.).

**SALAMANCA.** Conde de Peñalver, 8. Laborables y festivos, 4,30, 7 y 10, 30. OBSESION (s. c.).

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1. Laborables y festivos, 4,15, 7 y 10, 30. CAMBIO DE SEXO (s. c.).

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85. Laborables, 7 y 10, 15. Sábados y festivos, 4,15, 7 y 10, 15.

### CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4. Laborables y festivos, continua 10 mañana. TERAPIA AL DESNUDO (4) y CAZA IMPLACABLE (3 R.).

**ALUCHE.** Maqueda, 30. Laborables y festivos, continua 5. CÁZAR UN GATO NEGRO (s. c.).

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132. CERRADO.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34. Laborables y festivos, continua 4. EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEAU (s. c.) y LA TIERRA OLVIDADA POR EL TIEMPO (2).

**ARAGON.** Alcalá, 334. Laborables y festivos, continua 4,30. MATAR O NO MATAR (4) y CUANDO LOS MARIDOS IBAN A LA GUERRA (4).

**ARGENTINA.** Gran San Blas. Laborables y festivos, continua 5. EL RETORNO DEL DRAGON y EL GRAN GOLPE EN EL AÑO SANTO (3).

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. EL GUAPLO (3 R.) y LAS LARGAS VACACIONES DEL 36 (4).

**AZUL.** Avenida de José Antonio, 76. Laborables y festivos, continua 11 mañana. CARA A CARA AL DESNUDO (3 R.).

**BAHIA.** — Continua 5,30: Panorama cine francés hoy. Nueva fórmula salas especiales: Femmes, femmes (Mujeres, mujeres), de Paul Vecchiali. Pases: 5,45, 8,10, 10,35.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34. Laborables, continua 5. Festivos, continua 3,30. Lunes a miércoles: EL HERMANO MAS LISTO DE SHERLOCK HOLMES (3 R.) y LES LLAMABAN Y LES LLAMAN LOS SINVERGUENZAS (3). Jueves a sábado: MANDINGO (3 R.) y FLIC STORY (4). Domingo: LOS AVENTUREROS DEL LUCKY LADY (3 R.) y LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD (2).

**BRISTOL.** Melquisedes Blencinto, 8. Laborables y festivos, continua 5. POLVO ERES (4) y ROJO OSCURO (s. c.).

**CAPRI.** Narciso Serra, 8. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. CUMBRES BORRASCOSAS (3 R.) y LAS LARGAS VACACIONES DEL 36 (4).

**CARRETAS.** Carretas, 13. Laborables y festivos, continua 10 mañana.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39. Laborables y festivos: continua 4,30. EL MEJOR ALCALDE, EL REY (3) y EL ASALTO DE LOS HOMBRES «PAJARO» (2).

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, 207. Laborables y festivos, continua 5. ZORRITA MARTINEZ (3 R.) y ROJO OSCURO (s. c.).

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121. Laborables y festivos, continua 3 tarde. KATE SANGRIENTO (3) y SE AMARON UN SOLO VERANO (3).

**COPACABANA.** Almendrale, 37. Laborables, continua 5. Sábados y festivos, continua 4. PIM, PAM, PUM... ¡FUEGO! (4) y LA TRASTIENDA (4).

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120. Laborables y festivos, continua 3 tarde. DOS HOMBRES EN LA CIUDAD (3) y MANUELA (4).

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, 59. Laborables y festivos, continua 4. Lunes a miércoles: LA TRASTIENDA (4) y LA PANTERA ROSA ATACA DE NUEVO (3). Jueves a domingo: LIBERTAD PROVISIONAL (4) y ROMPEHUESOS (3).

**ESPARA.** General Ricardos, 4. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. LAS LARGAS VACACIONES DEL 36 (4).

**ESPAÑA (Campamento).** Sebastián Alvario, 12. Laborables y festivos, continua 4 (martes, cerrado). Lunes: LOS ULTIMOS HOMBRES DUROS (4) y NO ME HAGAS DARO, AMOR MIO (4).

Miércoles a viernes: JAQUE A LA REINA (3) y VIRGINIDAD (4). Domingo: DE PROFESION, POLIGAMO (4) y ROLLERBALL (3 R.).

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28. 4,30 tarde: EL VIOLINISTA EN EL TEJADO (2). Noche, 10,45: SEÑORAS Y SEÑORES THE ROLLING STONES (2). Versión original.

**EXCELSIOR.** Avenida de la Albufera, 43. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. EL GUAPLO (3 R.) y LAS LARGAS VACACIONES DEL 36 (4).

**EXTREMADURA.** Paseo de Extremadura, 153. Laborables y festivos, continua 5. NUBE DE FUEGO (s. c.).

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 83. Laborables, continua 4,30. Festivos (numeradas), 4,30, 7 y 10, 30. MI PRIMER PECADO (s. c.).

**FATIMA.** Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15. Laborables, continua 5. Festivos, continua 4. LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO (2) y EL GRAN GOLPE EN EL AÑO SANTO (3).

**FUNDADORES.** — (Fundadores, número 9. Final Goya.) 5: Johnny y Clementina en el Oeste y Tremoto. Toleradas.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia, sin número. Laborables y festivos, continua 4,30. EL SEÑOR DOCTOR (2) y AFRICA EXPRESS (2).

**GARDEN.** Plaza del Corregidor Alonso de Avila, sin número. Laborables, continua 5. Festivos (numeradas), 4,30, 7 y 10, 30. EL FIN DE LA INOCENCIA (s. c.).

**GRANADA.** Menéndez Pelayo, 131. Laborables y festivos, continua 4. TARRAN Y EL SAFARI PERDIDO (1) y TARRAN, FURIA SALVAJE (2). Noche, 10,30, LA RAULITO (3 R.).

**IMPERIAL.** Avenida de José Antonio, 32. Laborables y festivos, continua 10 mañana. UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD (2).

**INFANTE.** Paseo de Santa María de la Cabeza, 12. Laborables y festivos, continua 5. NUBE DE FUEGO (s. c.).

**IMPERIAL.** — Continua 10: Un hombre para la eternidad. ¡Ganadora de seis Oscar de Hollywood! Tolerada.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. EL GENDARME DE SAINT TROPEZ (2) y EL GRAN GOLPE EN EL AÑO SANTO (3).

**JUAN DE AUSTRIA.** General Mola, 291. Laborables y festivos, continua 5. NUBE DE FUEGO (s. c.).

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145. Laborables y festivos, continua 5. DOS TRAMPPOSOS CON SUERTE (3) y ROJO OSCURO (s. c.).

**LAS VEGAS.** Hermanos García Nobajas, 17. Laborables y festivos, continua 5. EL HERMANO MAS LISTO DE SHERLOCK HOLMES (3 R.) y LA PROFECIA (4).

**LENX.** Paseo de la Florida, 13. Laborables y festivos, continua 5. EL HOMBRE DEL CLAN (4) y EL PRECIO DEL ABORTO (4).

**LEPANTO.** Alcalá, 376. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. POR MIL DOLARES AL DIA (3) y TARRAN EN LA SELVA ESCONDIDA (2).

**LICEO.** Antonio López (esquina a Marcelo Usera). Laborables, continua 5. Festivos (numeradas), 4,30, 7 y 10, 15. EL FIN DE LA INOCENCIA (s. c.).

**LISBAO.** Paseo de Extremadura, 152. Laborables, continua 5. Festivos (dos sesiones numeradas). DOS TRAMPPOSOS CON SUERTE (3) y ROJO OSCURO (s. c.).

**LOS ANGELES.** General Ricardos, 188. Laborables y festivos, continua 5. NUBE DE FUEGO (s. c.).

**LUCERO.** Sepúlveda, 111. Jueves a domingo, 4,30 (domingo, matinal, 11). Jueves y viernes: TARRAN Y EL TESORO KAWANA (2) y UN EXTRANJERO LOS INVENCIBLES (2) y BARBARELLA EN SACRAMENTO. Sábado y domingo: (3 R.).

**MADRID.** Plaza del Carmen, 3. Laborables y festivos, continua 11 mañana. BEATRIZ (4).

**MAGALLANES.** Magallanes, 11. Laborables y festivos, continua 4. PIN, PAN, PUN... ¡FUEGO! (4) y LA TRASTIENDA (4).

**METROPOLITANO.** Avenida Reina Victoria, 12. Laborables y festivos, continua 4. EL COMLOT DE LOS REBELDES (3) y EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEAU (s. c.).

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126 y 128. Laborables y festivos, continua 11 mañana. FANGO (4).

**MINICINE 3.** Fuencarral 126 y 128. Laborables y festivos, continua 11 mañana. LA SEDUCCION DE MELA (s. c.).

**MONTECARLO.** Embajadores, 152. Tarde, 4,30: EL ALAMO (2) y FALSA ALARMA (2). Noche, 10,45: YESSSNC (2). Versión original con subtítulos.

**MONTERA.** Montero, 42. Laborables y festivos, continua 11 mañana. EL FIN DE LA INOCENCIA (s. c.).

**MORASOL.** Pradillo, 6. Laborables y festivos, continua 5. AVENTURA EN LAS ISLAS CIES (1) y ESTA QUE LO ES (3).

**MORATALAZ.** Gorieta Pablo Garmica, sin número. Laborables, continua 5. Sábados y festivos, continua 4. EL HOMBRE DEL CLAN (4) y LA TRASTIENDA (4).

**MURILLO.** Bravo Murillo, 307. Laborables y festivos: continua 4. EL NIÑO ES NUESTRO (3 R.) y ADIOS, CIGUERA, ADIOS (3 R.).

**NIZA.** Marcelo Usera, 86. Laborables, continua 4,30. Festivos, continua 4. LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO (2) y EL GRAN GOLPE DEL AÑO SANTO. (3).







BELGRADO: Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación

## ESPAÑA PRECONIZARA LA PARTICIPACION DE LOS PAISES ARABES

● Declaraciones de Marcelino Oreja a la agencia Tanjug

BELGRADO. (Efe.) — España considera la próxima Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, de Belgrado, no sólo como una oportunidad excepcional para verificar los resultados obtenidos en el bienio posterior a la reunión de Helsinki, sino para imprimir nuevos impulsos a las posibilidades que contiene el acta final de Helsinki, ha declarado Marcelino Oreja Aguirre, Ministro español de Asuntos Exteriores.

Las declaraciones del Ministro al corresponsal de la agencia Tanjug, en Madrid, ocuparon ayer espacio destacado en los medios informativos de la capital yugoslava.

El espíritu de la delegación española, que acude a Belgrado con moderado entusiasmo, será el de mediar y aplacar las confrontaciones que puedan surgir.

Señala Tanjug que, según Oreja, la posición española es coincidente con la yugoslava, al preconizar la participación en Belgrado de los países árabes y

mediterráneos, porque, pese a no haber firmado el Acta de Helsinki, su presencia sería de alta

importancia para el buen éxito del sistema europeo de seguridad y cooperación.

No habrá nuevos aumentos hasta enero

## ACUERDO DE LA OPEP PARA UNIFICAR LOS PRECIOS DEL PETROLEO

CARACAS. (Efe.) — La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) llegó a un acuerdo definitivo para unificar los precios del crudo en el mercado internacional, trascendió ayer aquí en fuentes oficiales del Ministerio de Energía y Minas.

Como resultado de este acuerdo —dijeron las fuentes— Venezuela y los otros diez miembros de la OPEP que elevaron los

precios de sus productos en un cinco por 100 en la conferencia de Doha, Gatar, en diciembre pasado, no realizarán nuevos aumentos hasta enero de 1978.

Por su parte, Arabia Saudita y los emiratos árabes, que no hicieron ningún aumento en aquella oportunidad, elevarán sus precios en un cinco por ciento antes de julio próximo para equipararlos a los de los otros 11 países de la OPEP.

Segundo día de huelga

## Hoy tampoco se publica «El Adelanto», de Salamanca

SALAMANCA. (Cifra.) — Tampoco hoy, como ayer, se publicará el diario «El Adelanto», ya que la asamblea de trabajadores ha ratificado su confianza en la comisión negociadora, mientras que la empresa se niega a mantener cualquier tipo de negociación sobre reivindicaciones de a plantilla.

Los partidos políticos y las

centrales sindicales, así como la plantilla de «La Gaceta Regional» han efectuado comunicados de solidaridad con la postura de los huelguistas.

Como se sabe, la huelga está prevista para tres días y, el próximo lunes, la asamblea de obreros tratará acerca de su prórroga o de su suspensión para informar de las elecciones.

## MARCADOR DEPORTIVO

### FUTBOL

Semifinales del Campeonato Nacional de Aficionados:

Portugalete-Almansa, 2-1.

Deportivo Gijón - Betis Tolosa, 1-1.

Clasificación para el Mundial:

Islandia-Irlanda del Norte, 1-0.

Copa del Rey (juvenil):

Zaragoza-Santander, 2-1.

### BALONCESTO

Real Madrid, 127; Juventud de Badalona, 88.

### NATACION

En la primera jornada del encuentro de saltos de trampolín que disputan las selecciones de España y Holanda, en las instalaciones del Club Canoe, de Madrid, la actuación española ha sido muy destacada, hasta el punto de que los resultados registrados ayer puedan determinar la victoria del equipo español. Tanto Carmen Belén Núñez, en la competición femenina, como Ricardo Camacho, en la masculina, figuran tras esta jornada en cabeza de las respectivas clasificaciones.

  
**LOTERIA NACIONAL**

**SORTEO DEL DIA  
11 DE JUNIO DE 1977**

Diecisiete series de 80.000 billetes cada una

**SORTEO  
22  
77**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de diciembre de 1977, INCLUSIVE



1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
23501...10.000	23502...10.000	23503...10.000	23504...10.000	23505...10.000	23506...10.000	23507...10.000	23508...16.000	23509...10.000	23510...10.000
23511...10.000	23512...10.000	23513...10.000	23514...10.000	23515...10.000	23516...10.000	23517...10.000	23518...11.000	23519...10.000	23520...10.000
23521...10.000	23522...10.000	23523...15.000	23524...10.000	23525...10.000	23526...10.000	23527...10.000	23528...16.000	23529...10.000	23530...10.000
23531...10.000	23532...10.000	23533...160.000	23534...4.000.000	23535...160.000	23536...10.000	23537...10.000	23538...11.000	23539...10.000	23540...10.000
23541...10.000	23542...10.000	23543...10.000	23544...10.000	23545...10.000	23546...10.000	23547...10.000	23548...11.000	23549...10.000	23550...10.000
23551...10.000	23552...10.000	23553...10.000	23554...10.000	23555...10.000	23556...10.000	23557...10.000	23558...11.000	23559...10.000	23560...10.000
23561...10.000	23562...10.000	23563...10.000	23564...10.000	23565...10.000	23566...10.000	23567...10.000	23568...11.000	23569...10.000	23570...10.000
23571...10.000	23572...10.000	23573...10.000	23574...10.000	23575...10.000	23576...10.000	23577...10.000	23578...11.000	23579...10.000	23580...10.000
23581...10.000	23582...10.000	23583...10.000	23584...10.000	23585...10.000	23586...10.000	23587...10.000	23588...11.000	23589...10.000	23590...10.000
23591...10.000	23592...10.000	23593...10.000	23594...10.000	23595...10.000	23596...10.000	23597...10.000	23598...11.000	23599...10.000	23600...10.000
27601...10.000	27602...10.000	27603...10.000	27604...10.000	27605...10.000	27606...10.000	27607...10.000	27608...16.000	27609...10.000	27610...10.000
27611...10.000	27612...10.000	27613...10.000	27614...10.000	27615...20.000	27616...10.000	27617...10.000	27618...11.000	27619...10.000	27620...10.000
27621...10.000	27622...10.000	27623...15.000	27624...10.000	27625...10.000	27626...10.000	27627...310.000	27628...8.000.000	27629...310.000	27630...10.000
27631...10.000	27632...10.000	27633...10.000	27634...10.000	27635...20.000	27636...10.000	27637...10.000	27638...11.000	27639...10.000	27640...10.000
27641...10.000	27642...10.000	27643...10.000	27644...10.000	27645...10.000	27646...10.000	27647...10.000	27648...11.000	27649...10.000	27650...10.000
27651...10.000	27652...10.000	27653...10.000	27654...10.000	27655...10.000	27656...10.000	27657...10.000	27658...11.000	27659...10.000	27660...20.000
27661...10.000	27662...10.000	27663...10.000	27664...10.000	27665...10.000	27666...10.000	27667...10.000	27668...11.000	27669...10.000	27670...10.000
27671...10.000	27672...10.000	27673...10.000	27674...10.000	27675...10.000	27676...10.000	27677...10.000	27678...11.000	27679...10.000	27680...10.000
27681...10.000	27682...10.000	27683...10.000	27684...10.000	27685...10.000	27686...10.000	27687...10.000	27688...11.000	27689...10.000	27690...10.000
27691...10.000	27692...10.000	27693...10.000	27694...10.000	27695...10.000	27696...10.000	27697...10.000	27698...11.000	27699...10.000	27700...10.000
55401...10.000	55402...10.000	55403...10.000	55404...10.000	55405...10.000	55406...10.000	55407...10.000	55408...16.000	55409...10.000	55410...10.000
55411...10.000	55412...10.000	55413...10.000	55414...10.000	55415...10.000	55416...10.000	55417...10.000	55418...11.000	55419...10.000	55420...10.000
55421...10.000	55422...10.000	55423...15.000	55424...10.000	55425...10.000	55426...10.000	55427...10.000	55428...16.000	55429...10.000	55430...10.000
55431...10.000	55432...10.000	55433...10.000	55434...10.000	55435...10.000	55436...10.000	55437...10.000	55438...11.000	55439...10.000	55440...10.000
55441...10.000	55442...10.000	55443...10.000	55444...10.000	55445...10.000	55446...10.000	55447...10.000	55448...11.000	55449...10.000	55450...10.000
55451...10.000	55452...10.000	55453...10.000	55454...10.000	55455...10.000	55456...10.000	55457...128.000	55458...1.501.000	55459...128.000	55460...10.000
55461...10.000	55462...10.000	55463...10.000	55464...10.000	55465...10.000	55466...10.000	55467...10.000	55468...11.000	55469...10.000	55470...10.000
55471...10.000	55472...10.000	55473...10.000	55474...10.000	55475...10.000	55476...10.000	55477...10.000	55478...11.000	55479...10.000	55480...10.000
55481...10.000	55482...10.000	55483...10.000	55484...10.000	55485...10.000	55486...10.000	55487...10.000	55488...11.000	55489...10.000	55490...10.000
55491...10.000	55492...10.000	55493...10.000	55494...10.000	55495...10.000	55496...10.000	55497...10.000	55498...11.000	55499...10.000	55500...10.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
	092...10.000 762...10.000	23...5.000	3664...100.000 134...10.000	615...10.000 635...10.000	706...10.000 966...10.000	077...10.000 897...10.000	218...11.000 328...16.000 858...11.000 898...11.000 08...6.000 28...6.000 8...1.000	7619...100.000 239...10.000 359...10.000 399...10.000 819...10.000 899...10.000 929...10.000	3430...100.000 660...10.000

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, en la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

Ayuntamiento de Madrid

Domingo 12 junio 1977

Arriba 51



SEGUN LOS ULTIMOS SONDEOS

## EL CENTRO, MUY DESTACADO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Unión de Centro Democrático, el Partido Socialista Obrero Español y Alianza Popular serán, por este orden, los partidos o coaliciones más votadas en las próximas elecciones y los únicos que superarán el 10 por 100 de los votos emitidos, según una encuesta realizada para la agencia Europa Press por el grupo ANA (Análisis y Alternativas).

Los resultados obtenidos son similares, y, en algunos casos, coincidentes con los divulgados en el último número de la revista «Cuadernos para el Diálogo» y los obtenidos por Metra-Seis y publicados en «Diario 16» en los últimos días, lo que refuerza la fiabilidad de la encuesta de Europa Press.

Los datos de este trabajo han sido obtenidos a través de una encuesta de opinión, a nivel provincial, realizada por la empresa Facta Vector, entre los días 28 de mayo y 2 de junio. Facta Vector es una empresa de estudios de mercado, encuestas de opinión y análisis cualitativos, vinculada a la empresa Haug Association, de Los Angeles (California, Estados Unidos).

### Muestra y fiabilidad

La muestra seleccionada para realizar este trabajo estaba compuesto por 5.100 individuos, repartidos en 250 puntos de muestreo por toda la geografía nacional, lo que supone una fiabilidad del 95 por 100, con un error de un 2 por 100 (más, menos).

Por tratarse de un trabajo de carácter electoral, en los que existe corta experiencia en este país, se ha puesto especial atención en la selección de los puntos de muestreo, ya que cada

uno de ellos deberá representar a otros puntos no muestrados. Por ello, es preciso subdividir el país en zonas socio-económicamente homogéneas, zonas que, a su vez, han sido subdivididas en estratos todavía más homogéneos dentro de cada circunscripción electoral.

La encuesta ha sido realizada por 260 entrevistadores formados en equipo de cinco, con un jefe de equipo. Se han comprobado personalmente el 10 por 100 de las encuestas realizadas, y por correo otro 30 por 100. Todos los datos de la encuesta,

**Podría obtener un 29,99 por 100 de votos y 147 escaños, frente al 20,69 por 100 y 91 escaños del PSOE y un 11,29 y 46 escaños de Alianza Popular**

**De los restantes partidos, ninguno alcanzaría el ocho por ciento de votos ni más de 14 escaños**

así como la distribución del voto de los indecisos, la asignación de escaños y el análisis de escaños marginales, seguros y posibles, se ha realizado con un ordenador IBM 370-40, con per-

sonal de análisis y programación afecto a la plantilla de Facta Vector.

Para este estudio se han formado 10 subregiones, con los siguientes parámetros: renta, ni-

vel educativo, urbanismo-ruralismo, autonomía cultural y litoral.

Los resultados previstos por esta encuesta, para las próximas elecciones del 15 de junio, son los siguientes:

### CONGRESO

Partidos	Porcentaje votos	Número de escaños	Porcentaje escaños
UCD/DI Vascos ... ..	29,99	147	42,00
PSOE ... ..	20,69	91	26,00
AP / Guipúzcoa Unida ...	11,29	46	13,14
PCE ... ..	7,16	14	4,00
Unidad Socialista (PSP - FPS) ... ..	6,25	14	3,14
EDC/DCPV ... ..	5,03	11	3,14
Pacte Democrático per Catalunya ... ..	2,34	7	2,00
UDC y D. C. Catalunya...	1,76	6	1,71
Partido Nacionalista Vasco ... ..	1,34	6	1,71
Alianza Socialista (PSOE (h)-PSDE ... ..	2,32	3	0,86
Izquierda Vasca ... ..	0,44	2	0,52
Frente Democrático de Izquierdas ... ..	1,49	1	0,28
Democracia Cristiana Vasca ... ..	0,37	1	0,28
Unión Autonomista de Navarra ... ..	0,27	1	0,28
Otros partidos ... ..	8,96	—	0,00
Total ... ..	100,00	350	100,00

### MAXIMO Y MINIMO DE ESCAÑOS A CONSEGUIR POR CADA PARTIDO

	Seguros	Máximo	Mínimo	Probable
UCD ... ..	97	153	130	147
PSOE ... ..	57	99	81	91
AP ... ..	19	58	42	46
EDC ... ..	3	18	8	11
PSP ... ..	7	17	10	14
PCE ... ..	9	20	14	14
PNV ... ..	5	8	5	6
PACTE ... ..	6	10	6	7
UDC ... ..	4	9	5	6
PSOE (h) ... ..	1	4	1	3
BNPG ... ..	—	1	—	—
FDI ... ..	1	2	1	1
DCV ... ..	—	2	—	1
UAB ... ..	—	2	—	—
UAN ... ..	—	2	—	1
Independientes ... ..	—	1	—	—
C. I. (Castellón) ... ..	—	2	—	—
Izquierda Vasca ... ..	—	2	—	2
PSG ... ..	—	1	—	—
RSE ... ..	—	2	—	—
PSPV ... ..	—	2	—	—

### MITIN DE AP EN SALAMANCA

## FRAGA REAFIRMO LA UNIDAD DE ESPAÑA

SALAMANCA. (Europa Press.) Alianza Popular celebró ayer tarde un mitin en el palacio polideportivo de Salamanca al que asistieron unas 5.000 personas, que llenaban totalmente el recinto. El secretario general de AP, señor Fraga Iribarne, reafirmó la unidad de España y el carácter moderado de su partido.

El señor Fraga agregó que el bienestar que hoy disfrutan los españoles es fruto de toda una nación unida. Queremos la reforma y no la ruptura, porque no puede dinamitarse un pasado que es válido como cota para mayor prosperidad. Expuso los principales puntos del programa de AP, partido que desea —dijo— la entrada de España en el Mercado Común, pero en condiciones dignas.

«Si Alianza Popular llega al poder, los que no trabajan van a pagar tal cantidad de impuestos que le van a entrar ganas de trabajar, porque le resultará más barato el hacerlo», afirmó.

Previamente al mitin, el señor Fraga había asistido a una co-

rrida de toros en beneficio de las Hermanitas de los Pobres.

### Mitin del PSP en Carabanchel

MADRID. 11. (De nuestra Redacción.)—Con asistencia de algo más de 15.000 personas tuvo lugar en la tarde de ayer, en el campo de fútbol de la Mina, de Carabanchel, una fiesta popular organizada por el PSP, en el transcurso de la cual don Enrique Tierno Galván, presidente del partido, se dirigió a los asistentes.

La fiesta, que había comenzado hacia las seis de la tarde, contó con la asistencia de varios artistas, entre ellos el grupo Alpataco, Manuel Sanlúcar, Pedro Iturralde y Sara Lezana.

El profesor Tierno Galván, al llegar aproximadamente a las nueve de la noche al recinto, fue aclamado por la multitud, y al dirigirse a la misma dijo que ésta sería la última vez que hablaría ante el público simpatizante del PSP, puesto que el lu-

nes se cierra la campaña electoral. «Dicen que somos pocos y que no vamos a lograr nada, pero estoy seguro de que en el futuro seremos muchos más, por lo cual yo recomiendo al partido que se mantenga firme.» El PSP tiene muchas alternativas que ofrecer al pueblo español. Al referirse a la legalidad de las elecciones dijo que lo que menos importaba al partido era ganar o no ganar. «De hecho ya hemos ganado, puesto que lo único que hemos ofrecido siempre ha sido honradez.»

### Carrillo no llegó a un mitin del PC en Gijón

GIJON. (Europa Press.)—Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista, no pudo asistir al mitin que su partido organizó ayer tarde en el campo de fútbol de «El Molinón», en Gijón, a causa de una avería mecánica de la avioneta que debía trasladarle desde Madrid a esta ciudad.

## UCD REAFIRMA LA ESPAÑOLIDAD DE CEUTA Y MELILLA

MELILLA. (Cifra.)—El principio de autodeterminación sólo es aplicable a los territorios coloniales, según han manifestado los candidatos de Centro Democrático, en Melilla, ante una nota divulgada en la Prensa nacional del día 10, que reproducía la postura del congreso federal del PSOE, respecto a Ceuta y Melilla, y que fue redactada por la Federación ceutí del PSOE.

UCD de Melilla considera que la declaración del PSOE es muy grave y que causó sorpresa e indignación en las ciudades españolas del norte de África. El principio de autodeterminación —añade— de los pueblos sólo puede aplicarse a territorios coloniales, en ningún caso puede aplicarse a territorios o ciudades que forman parte indiscutible del Estado.

UCD declara que Ceuta y Melilla son ciudades españolas desde hace casi cinco siglos y que poner en duda ahora, como indica el PSOE, su españolidad, al pedir que se aplique el principio de autodeterminación de los pueblos, es plantear un problema inexistente.

### Alcaldes vascos: sí a las elecciones

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.)—Un grupo de 60 Alcaldes de Guipúzcoa, Vizcaya, Alava y Navarra, que se reunieron en el Ayuntamiento de Vergara, dieron a conocer ayer un comunicado en torno al tema que habían debatido, y que es el de la amnistía.

En el comunicado, los Alcaldes manifiestan que no dimitirán de sus cargos, ya que se ha producido la excarcelación de los presos políticos y vascos, condición suficiente y necesaria en esta etapa electoral, y que constituye un peldaño importante y vital para culminar la escalera de la amnistía total.

Asimismo solicitan de los senadores y diputados que intervengan para poner en marcha, de forma inmediata las elecciones municipales. Y manifiestan su decisión de ir a las elecciones, al tiempo que invitan al pueblo a participar en las mismas como vía de iniciación de la lucha política en la conquista de sus reivindicaciones más sentidas, porque es desde dentro desde donde deben apoyarse las estrategias de acción del pueblo.



# la MEDICINA y la vida

## NOTICIARIO

### EL «PIRAMIDÓN», FACULTAD DE MEDICINA

Si fructifican las gestiones que se llevan a cabo, el centro sanitario «Ramón y Cajal» —conocido como «Piramidón»— puede convertirse en la segunda Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid. Según parece, la iniciativa partió de las propias autoridades del «El Piramidón», que acordaron, en Junta de gobierno, solicitar la creación de dicha Facultad; acuerdo que, por otra parte, fue muy bien acogido por la Junta de gobierno de la Universidad Autónoma, cuya Facultad de Medicina ha sobrepasado con creces la capacidad de admisión de más alumnos. «El Piramidón» tiene capacidad para un número aproximado de 200 alumnos por curso y los directivos del centro sanitario están directamente relacionados con la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma.

### EL ALCOHOL, TERCERA CAUSA DE MUERTE

Según un ensayo del profesor Laporte Salas, publicado en el «Boletín Informativo de la Fundación March», «el alcohol es entre nosotros la tercera causa de muerte, después de las enfermedades cardiovasculares y del cáncer». Las estimaciones a este respecto indican que 186.000 personas mueren directamente o indirectamente como consecuencia de ingerir alcohol anualmente, bien por causas directas o bien por accidentes de carretera, bien por accidentes laborales a causa del estado alcohólico del individuo. También el profesor Laporte menciona el tabaco, diciendo que «resulta paradójico que estas dos drogas —alcohol y tabaco— disfruten en España de una impunidad prácticamente total». Resulta, pues, necesario emprender de inmediato un plan a nivel nacional de prevención del tabaco y de advertencia de los peligros que comporta tanto el hábito de fumar como la ingestión de ciertas cantidades de alcohol.

### FIN DE SEMANA SOBRE TRAUMATOLOGIA

Organizado por el Departamento de Traumatología y Cirugía Ortopédica, se clausuró el sábado un fin de semana sobre traumatología, al que asistieron 850 traumatólogos de ocho países, entre los que se encontraba el profesor Merle d'Aubigne, presidente de la Sociedad Internacional de Traumatología y Ortopedia. El fin de semana, inaugurado el jueves en el nuevo centro sanitario «Ramón y Cajal», tiene por objeto una puesta a punto de los últimos avances en la especialidad, así como la inauguración y puesta en funcionamiento del nuevo servicio de traumatología y cirugía ortopédica de «El Piramidón».

### LOS MICROBIOS Y SU ADAPTACION

En un reciente simposio sobre septicemia, estado morboso debido a la existencia en la sangre de bacterias patógenas y productos de las mismas, que muchas veces contrae el paciente en el propio hospital, debido a la infección hospitalaria, el profesor Jawetz pronunció un valioso discurso de apertura, en el que manifestó que «como médico, mis simpatías están siempre con el enfermo. Siempre confío en el éxito de la estrategia terapéutica y en que las medidas tomadas puedan contener al complejo mundo microbiano que amenaza las vidas de los enfermos debilitados. Como microbiólogo, sin embargo, no puedo dejar de maravillarme ante la versatilidad de los microbios. Los microbios siempre encuentran métodos para adaptarse a los cambios ambientales, incluyendo entre ellos a los potentes fármacos antimicrobianos que tanto se prodigan en los enfermos y en los hospitales».



## BOTONES PARA ABROCHAR EL TORAX

Una fila de botones marca el lugar en el que los cirujanos efectuaron una incisión en el pecho del recién nacido Laver Lee, de Filadelfia, justo un día después de haber nacido. La operación fue llevada a cabo con el fin de introducirle el corazón dentro de la caja torácica, ya que Laver Lee había nacido con el corazón fuera de ella. Los cirujanos utilizaron el sistema de botones, en vez de puntos, con el fin de reducir la presión sobre la delicada piel del recién nacido. (Fotografía de Europa Press.)

## HIPOCONDRIA

Se trata de «una exageración de la inquietud por la propia salud, y la preocupación excesiva por su defensa». La neurosis hipocondríaca pura está dominada por la cronicidad desesperante de los trastornos que acusa el enfermo. Este temor le lleva a la consulta de docenas de médicos y a probar toda suerte de medicamentos.

La preocupación ansiosa y siempre presente por el funcionamiento adecuado del cuerpo, manifestado por los hipocondríacos, fue asociado por Freud a un narcisismo. El hecho de hablar constantemente del propio cuerpo y de los síntomas, evita la intimidad y se acerca al hedonismo.

Los trastornos somáticos pueden interesar cualquier capítulo de la patología, pero en general es la esfera digestiva la más afectada. El principal acusado es el «hígado», al que siguen los «intestinos», y el «estómago». El enfermo suele haber elaborado su diagnóstico, la vejiga ha bajado hasta comprimirle, se le hace un nudo en el pecho que le impide respirar, tiene revueltos los nervios estomacales, etc.

De hecho, todos los sectores de la vida vegetativa pueden verse afectados. La lista de males que emponzoñan su existencia es larga y es frecuente que él mismo la haya compuesto para estar seguro de no olvidarse ninguno.

A veces se trata de una «cancerofobia», donde el síntoma más trivial es, por supuesto, la «temida malignidad», hecho que permite hablar en esta neurosis de cierto paralelismo con las «neurosis fóbicas». Sin embargo, la hipocondria puede enmascarar una enfermedad real. Los pacientes presentan tantas quejas que, más pronto o más tarde, un médico puede dejar de prestar atención a una queja más y mandarlo al psiquiatra.

Los síntomas de la neurosis hipocondríaca aparecen a partir de la primera infancia, aunque se remarque su mayor intensidad hacia los cuarenta años, cuando en realidad se acumulan toda una serie de preocupaciones de tipo familiar, social y económico. El mejor tratamiento es la psicoterapia profunda, acompañada de la de grupo, con una terapia familiar.

Los tranquilizantes menores pueden ser útiles para aliviar la ansiedad asociada. Todo lo que ensancha el campo de interés del hipocondríaco más allá de sí mismo, aumenta su capacidad para comunicarse con los demás y disminuye de este modo su aislamiento.

Las familias de los hipocondríacos pueden, muchas veces, beneficiarse de una disensión con el psiquiatra.

Doctor CUESTA MACHO

Ayuntamiento de Madrid

Por cada cigarrillo  
que se fuma

**CINCO MINUTOS  
Y MEDIO MENOS  
DE VIDA**

Por cada cigarrillo que consumimos, el fumador se acorta la vida en cinco minutos y medio, según el informe más dramático publicado hasta ahora por el «Royal College of Physicians» londinense, que agrupa a la mayor parte de los médicos británicos. El informe establece «oficialmente» la disminución de la vida en cinco minutos y medio por cigarrillo, aunque hay otros sectores médicos, más pesimistas, que apuntan incluso a los 14,4 minutos de pérdida de vida por cigarrillo.

Si no se cambian los hábitos que tenemos actualmente, los científicos han lanzado la voz de alarma para la década de los ochenta, en la que habrá 35.000 muertes anuales como consecuencia del tabaco, una amenaza que consideran más grave aún que la que tenemos en nuestras carreteras. La supresión del tabaco, su abandono, según los médicos que han elaborado el informe, supondría la evitación de, al menos, 9.000 muertes a causa del temido ataque al corazón. A este respecto, el informe desmiente que la anulación del consumo de cigarrillos traiga como consecuencia la obesidad. Y añade: «en cualquier caso, los gordos que no fuman no tienen por qué temer el infarto de miocardio como algo inevitable. El hombre flaco que fuma, de hecho está más expuesto a ese riesgo que el grueso que no lo hace».

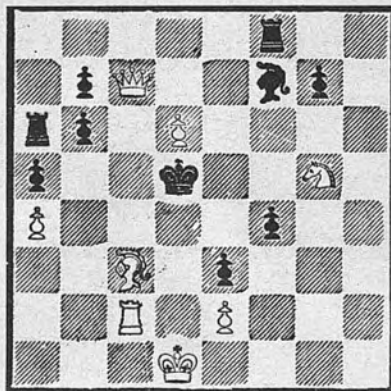
En cuanto a soluciones y medidas para prevenir estas muertes en la década de los ochenta, el informe del «Royal College of Physicians» aboga por una mayor campaña del Gobierno en advertir a los fumadores de los riesgos que corren sus vidas por culpa de su afición al tabaco. Sugiere, también, la prohibición de la publicidad del tabaco del 80 por 100 de los cigarrillos que se venden en el mercado. Y no aboga por la prohibición total del tabaco porque las consecuencias sociales de una medida semejante serían verdaderamente graves. No obstante, el informe de los médicos pide al Gobierno británico que luche e impida el acceso de niños al vicio;



# Tiempo Libre

## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una interesante composición de Traxler. Destaca en ella la sencillez del método empleado por el autor para llegar a mates de gran belleza. Si decide solucionar, le recomendamos someta la posición a un detenido análisis, ya que precisamente en base a la sencillez aludida, es posible encuentre dificultades para encontrar la primera jugada clave de blancas. ¡Suerte!



A×P+, R1A; 13. A5D, T×A; 14. P×T, D×P, mate.

SOLUCION DEL ANTERIOR

10. ..., P5D; 11. D×PD, T1D; 12.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.852

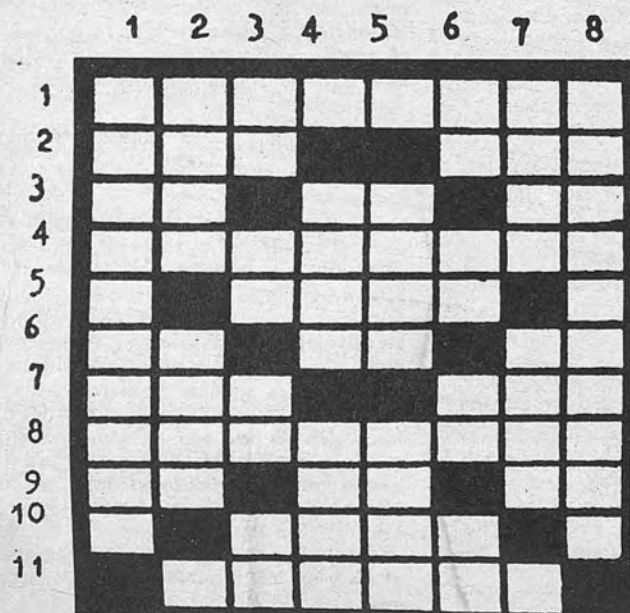
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

1	EL	SEA	EL	DE	DA
24	DA	DAD	VER	LA	QUE
	DE	ES	●	DE	LA
	CI	MA	A	SU	FE
	MUR	LU	LI	A	RO

SOLUCION

«El verdadero amor es el que sólo desea la felicidad de la amada.»—(Benavente.)

## crucigrama



HORIZONTALES. — 1: Espadas.—2: Catedral. Egipto.—3: Pronombre. Cromo. Al revés, creencia profunda.—4: Guardar ordenadamente documentos.—5: Punto cardinal. Extensión de tierra labrantía.—6: Marchar. Artículo. Plata.—7: Punto cardinal. Nombre de mujer.—8: Acto de beber.—9: Antiguo libro copiadore de correspondencia. Posesivo apocopado. Al revés, preposición. — 10: Vocal. Hacer cierta maniobra con una embarcación. Punto cardinal.—11: Tratante de caballerías.

VERTICALES.—1: Nombre de dos reyes de Polonia.—2: Al revés, das muestras de alegría. Apellido del teniente Jacinto..., héroe de la guerra de la Independencia. Carbono.—3: En los coches de Toledo. Consonante. Al revés, bromo. Consonante.—4: Vocal. Echar-

pe. Continente.—5: Consonante. Bucle. Pronombre relativo.—6: Patria de Abraham. Se dirige a alguna parte. Vocales. Radio.—7: Dos palabras iguales que se emplean para arrullar o acunar a los niños. Al revés, novena. Punto cardinal.—8: Que depende de la jurisdicción o autoridad de otro.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Estoque.—2: Seo. Rau.—3: Ti. Cr. ef.—4: Archivar.—5: N. Ha.—6: Ir. Lo. Ag.—7: Sur. And.—8: Liba.—9: Az. Su. ne.—10: O. Clor. O.—11: Chaldin. VERTICALES.—1: Estanislao.—2: seir. Ruiz. C.—3: To. Ch. rb. Ch.—4: O. Chal. Asia. 5: O. Rizo. Cudi.—6: Ur. Va. Al. Ra.—7: Eeg. eo. anon. N.—8: Sufragáneo.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Entre las películas que les recomendamos hoy, un «western» clásico: «El Alamo», con John Wayne

TAXI DRIVER, de Martin Scorsese (un solitario taxista se enfrenta con la corrupción de una gran ciudad); cine Palacio de la Música.—ROCKY, de John G. Avildsen (el triunfo del cine como comunicación); cine Lope de Vega.—NETWORK (UN MUNDO IMPLACABLE), de Sidney Lumet (los estragos de la televisión); cine El Cid Campeador.—CARA A CARA AL DESNUDO, de Ingmar Bergman (radiografía del alma de una mujer); cine Azul.—EL ALAMO, de John Wayne (el cine puede ser una épica); cine Montecarlo. EL EXPRESO DE CHICAGO, de Arthur Hiller (divertida, divertida, divertida); cine California.

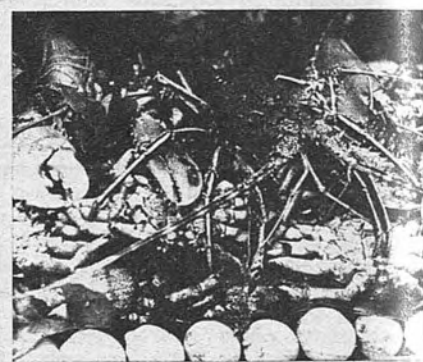
### Teatro

CAMBIO DE TERCIO (1926-1931): DE LA DICTADURA A LA REPUBLICA. Creación colectiva del grupo Tábano. Una visión satírica, humorística y desenfadada de España desde la dictadura hasta la instauración de la República, en la Sala Cadarso (Cadarso, 18).—UN HOMBRE SOLO, teatro sin palabras, teatro del cuerpo, del silencio, de la sugerencia, de la iniciativa de un gran mimo: Frederick Vanmelle, su director. En el teatro Arlequín (San Bernardo, 5).

### Museos

PALACIO REAL. En la plaza de Oriente (entrada por la plaza de la Armería). Teléfono 2487004. Metro Opera. Autobuses 4, 15, 25, 33 y 39. Este palacio, uno de los mejores de Europa, refleja dos siglos de historia. Pueden visitarse salones oficiales, salones privados, museos de pinturas, porcelanas, bordados y cristalería fina. Habitaciones de María Cristina y María Luisa de Parma, Real Armería, Biblioteca, Real Oficina de Farmacia y, aparte, se visita el Museo de Carrozas. Frente al palacio, en la plaza de Oriente, se levanta la estatua de Felipe IV, obra de Pietro Tacca, considerada la mejor estatua pública de Madrid.

### Buen comer



Una sabrosa parrillada de marisco, por ejemplo, podrá saborear en el restaurante Long-Play, situado en el mismo centro de Madrid

Para los amantes del tipismo madrileño, en la plaza de San Miguel, 4, un buen mesón restaurante: LONG-PLAY. Allí pueden degustar platos de casi todas las regiones de España: caracoles Bourguignon, solomillo redondo con salsas Califa o Mustafá, codornices a las uvas, cocido madrileño, lentejas caseras, patatas con bacalao, parrillada de marisco, etc. Los precios son muy asequibles, pudiendo optar entre la car-

Núm. 1.853



# recomendamos

ta y el menú del día. Este último oscila entre 100 pesetas y 300. Buen servicio y, sobre todo, evitarse el problema de aparcar, que este mesón da resuelto a sus clientes.

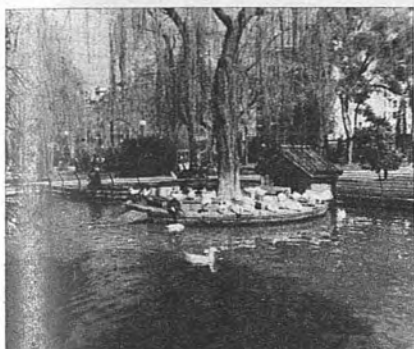
## Televisión



Hoy en el espacio «A fondo», Joaquín Soler Serrano entrevistará a Xavier Cugat

Televisión en su Primer Programa les ofrece, dentro del ciclo de los Barrymore, «Primavera». Una mujer entre el agradecimiento y el amor en la Francia de Luis Napoleón. Después, «A fondo», con Joaquín Soler Serrano, que entrevista a Xavier Cugat, en UHF.

## Parques



Este es el estanque de los patos del Parque del Retiro, ese pulmón que todavía nos queda a los madrileños para descansar y tomar el aire

EL RETIRO, pese a ser uno de los parques más conocidos por los habitantes de la ciudad, tiene rincones deliciosos de los que solamente disfrutaban los muy asiduos al mismo. Recordemos que el parque más céntrico de Madrid ocupa una superficie de

1.200.000 metros cuadrados. Cerrado con verja, tiene accesos por dieciocho puertas situadas en distintas calles. Dar estos días un paseo por las zonas más sombreadas del RETIRO es una auténtica delicia.

## Piscinas

**PISCINA MUNICIPAL DE LA ELIPA.** (Avda. de la Paz, s/n. Teléf. 4393044.) Autobuses 28 y P-13. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 60 pesetas. Niños, 25 pesetas.—**PISCINA MUNICIPAL DE MORATALAZ.** (Encomienda de Palacios, s/n. Teléf. 7736324.) Autobuses 8 y 71. Abierta de 10 a 20 h. Precio: 60 pesetas. Niños, 25 pesetas.—**PISCINA MUNICIPAL DE SAN BLAS.** (Avda. de Hellín, s/n. Teléf. 2069351.) Autobuses 4, 38, 48 y 70. Abierta de 10 a 20 h. Precio: 60 pesetas. Niños, 25 pesetas.—**PISCINA MUNICIPAL DE VALLECAS.** (Arroyo del Olivar, 61. Teléf. 2030608.) Metro Portazgo. Autobuses 10, 54 y 58. Abierta de 10 a 20 horas. Precio: 60 pesetas. Niños, 25 pesetas.—**PLAYA VICTORIA.** (Travesía M. Zayas, s/n. Teléf. 2791078.) Metro Tetuán. Abierta de 11 a 21 h. Precios: lab., 90 pesetas; fest., 175 pesetas. Niños: lab. y fest., 50 pesetas.—**SAN MIGUEL.** (Verdad, s/n. Teléf. 2695607.) Metro Marqués de Vadillo. Abierta de 10,30 a 20 horas. Precios: lab., 85 pesetas; fest., 135 pesetas.—**SOMONTES.** (Carretera de El Pardo. Teléf. 2161034.) Autobuses a El Pardo desde la calle Hilarión Esclava. Abierta de 9 a 20,30 horas. Precios: lab., 80 pesetas; fest., 135 pesetas.—**TABARCA.** (Kilómetro 13,200 de la carretera de Aragón. Teléf. 2053530.) Autobuses desde la Cruz de los Caídos. Abierta de 10 a 20 h. Precios: lab., 80 pesetas; sáb., 100 pesetas; fest., 175 pesetas. Niños: lab., 35 pesetas; fest. 50 pesetas.

## Para los niños

### CINE

**BUFFALO BILL,** de Robert Altman; otros Benliure, Cartago y Novedades.—**UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD,** de Fred Zinneman; cine Imperial.

### Y TAMBIÉN...

Los animales son una de las mejores atracciones para nuestros hijos. En el Zoo de la Casa de Campo los niños pueden verlos muy cerca.

**ACUARIO** (Maestro Victoria, 8. Centro. Metro Sol, Callao y Opera. Teléfono 2318172. Abierto de 9,30 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,30 horas. Precio: 20 pesetas. Colecciones de minerales, malacología y acuariofilia. Peces marinos, aves exóticas, reptiles y simios.

**PARQUE DE ATRACCIONES** (Casa de Campo). Metro Suburbano Batán. Autobús especial desde la plaza de Isabel II. Tel. 4632900. Abierto de 16,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos, de 12,00 a 21,30 horas. Precios: adultos, 15 pesetas; niños, 10 pesetas. Diversiones, montaña rusa, pista de karts, cafetería, etc.—**ZOO DE LA CASA DE CAMPO.** Metro Suburbano Batán. Autobús 33 (diario). desde la plaza de Isabel II. Servicios especiales los festivos desde las estaciones de Metro Batán, Estrecho (Bravo Murillo, número 173), Ventas y Puente de Vallecas (avenida Ciudad de Barcelona-Pacífico). Abierto de 10,00 a 21,00 horas.

## Mañana de domingo



Siempre conviene darse una vueltecita por el Rastro, y con este tiempo, mejor aún. De seguro que si va aprovechará la mañana del domingo

Si no se han decidido por la excursión al campo, sin salir de Madrid, aún le quedan muchas posibilidades para aprovechar la mañana del domingo. Le damos cinco opciones entre las que puede elegir, con posibilidad de poder combinar varias, dando así un ritmo más activo a su día de descanso: 1) Pasear por alguno de los Parques Municipales de Madrid, que ahora están preciosos.—2) Ir al Rastro —ya saben que está en Cascorro, Ribera de Curtidores y calles de su entorno— para disfrutar de un espectáculo lleno de color e incluso adquirir algún objeto interesante.—3) Llegar a la Plaza Mayor hacia las doce de la mañana y contemplar el curioso mercado-cambio de sellos que allí se celebra los domingos; si es usted filatélico, puede encontrar su oportunidad.—4) Visitar un museo de los muchos e interesantes que hay en Madrid.—5) Llegar hasta el Templo del Retiro para escuchar el concierto de la Banda Municipal.

## programas TV

### Domingo 12 de junio

#### PRIMER PROGRAMA

9,30 CARTA DE AJUSTE.  
9,45 APERTURA Y PRESENTACION.  
9,46 HABLAMOS.  
11,15 EL DIA DEL SEÑOR.  
11,00 CONCIERTO.  
«Obras de Mozart».  
12,00 GENTE JOVEN.  
12,45 SOBRE EL TERRENO.  
2,00 CRONICA DE SIETE DIAS.  
3,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.  
Primera edición.  
3,15 AUTOMOVILISMO.  
4,15 MUSIQUEANDO.  
4,45 OPINION PUBLICA.  
5,15 MISTERIO.  
«Amy Prentiss: Bautismo de fuego».  
7,15 625 LINEAS.  
8,00 FUTBOL.  
10,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.  
Segunda edición.  
10,15 CURRO JIMENEZ.  
«El péndulo».  
11,15 ESTUDIO ESTADIO.  
11,45 ULTIMAS NOTICIAS.  
11,50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

4,00 CARTA DE AJUSTE.  
4,30 PRESENTACION Y AVANCES.  
4,31 LASSIE.  
«El buen ladrón».—Guión: Isabel Suárez de Leza. — Intérpretes: Alodia Domínguez, Ventura Oller y Paquita Ferrándiz.  
6,30 MAS ALLA.  
7,00 BARNABY JONES.  
«La gran conspiración».  
Intérpretes: Buddy Ebsen, Lee Meriwether.  
8,00 FILMOTECA TV.  
Ciclo «Los Barrymore»: «Primavera» («Maytime»). — Director: Robert Z. Leonard.  
9,30 A FONDO.  
11,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

### Lunes 13 de junio

#### PRIMER PROGRAMA

1,45 CARTA DE AJUSTE.  
2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.  
2,30 APERTURA Y PRESENTACION.  
2,31 GENTE.  
3,00 TELEDIARIO.  
3,35 ¿QUIEN ES? JUAN JOSE CASTILLO (periodista).  
4,00 AUTOS Y HOMBRES.  
4,55 PAGINA MUSICAL.  
5,00 DESPEDIDA Y CIERRE.  
6,00 CARTA DE AJUSTE.  
7,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
7,01 AVANCE INFORMATIVO.  
7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES BOS.  
8,00 NOVELA: «El malvado Carabel», de Wenceslao Fernández Flórez. (Capítulo I.)  
9,00 TELEDIARIO. Segunda edición.  
9,45 ESPACIOS POLITICOS DE PROPAGANDA ELECTORAL. Intervención de los distintos partidos políticos y coaliciones en la campaña electoral.  
1. Unión del Centro Democrático.  
2. Partido Socialista Popular.  
3. Partido Comunista de España.  
4. Partido Socialista Obrero Español.  
5. Falange Española (Auténtica).  
6. Alianza Popular.  
7. Reforma Social Española.  
8. Frente Democrático de Izquierdas.  
9. Federación Demócrata Cristiana.  
11,20 LOS HOMBRES DE HARRELSON.  
12,20 ULTIMA HORA.  
12,35 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

7,15 CARTA DE AJUSTE.  
7,45 PRESENTACION Y AVANCES.  
7,46 PIANISSIMO.  
8,00 REDACCION DE NOCHE.  
9,00 MUSICAL POP.  
9,30 REVISTA DE CINE: «Número 136».  
11,00 LA DANZA: La coreografía de Pavel Smok: «La pequeña Teresa».  
11,30 DESPEDIDA Y CIERRE.





# foto noticia

**Ocho personas han resultado muertas y diez heridas**

## SECUESTROS DE LOS SURMO- LUQUEÑOS



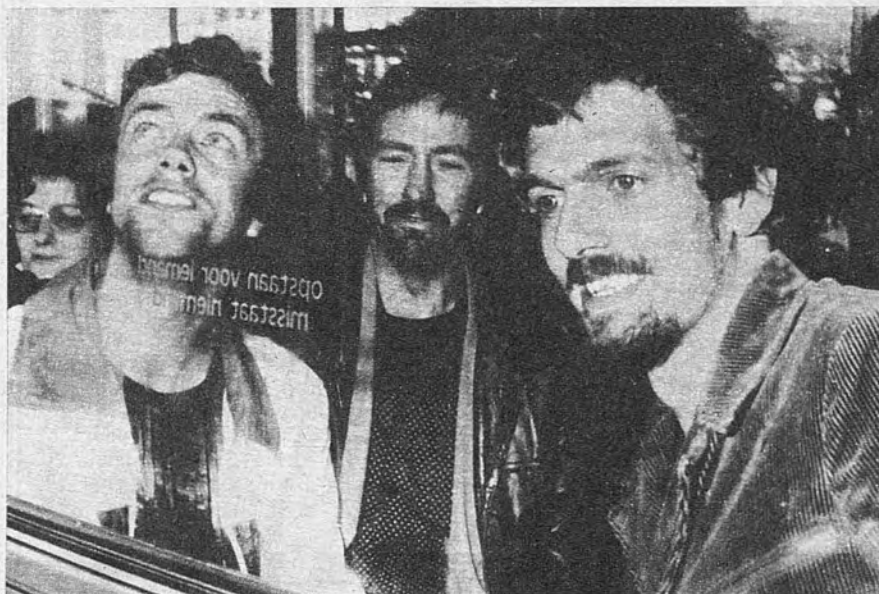
El vagón ocupado por los terroristas fue materialmente agujereado por las balas de los marines. (Cifra Gráfica-UPI)

# DRAMATICO FINAL

- **Marines holandeses irrumpieron en el tren y la escuela liberando a los rehenes**
- **El Gobierno justifica su acción como la única salida posible al conflicto**

Con un trágico balance, ocho muertos y diez heridos, concluyeron en la madrugada de ayer los secuestros que dos comandos surmoluqueños habían llevado a cabo hace diecinueve días en Holanda. Tropas de marines asaltaron el tren y la escuela, liberando a los 59 rehenes que mantenían los guerrilleros en su poder. La operación contra la escuela de Bovensmilde, en la que se encontraban cuatro surmoluqueños y otros tantos rehenes, no produjo ninguna víctima. En el asalto al tren, sin embargo, murieron seis terroristas y dos prisioneros. Además, otras diez personas, de ellas dos secuestradores, resultaron heridas. Tras la operación militar, el Gobierno holandés celebró una rueda de Prensa en la que justificó su decisión como «la única alternativa posible». «Después de casi tres semanas de haber realizado esfuerzos virtualmente sobrehumanos para resolver el caso mediante la paciencia y la persuasión, la tensión llegó a ser insostenible y no vimos otra solución», manifestó el primer ministro, Joop Den Uyl.

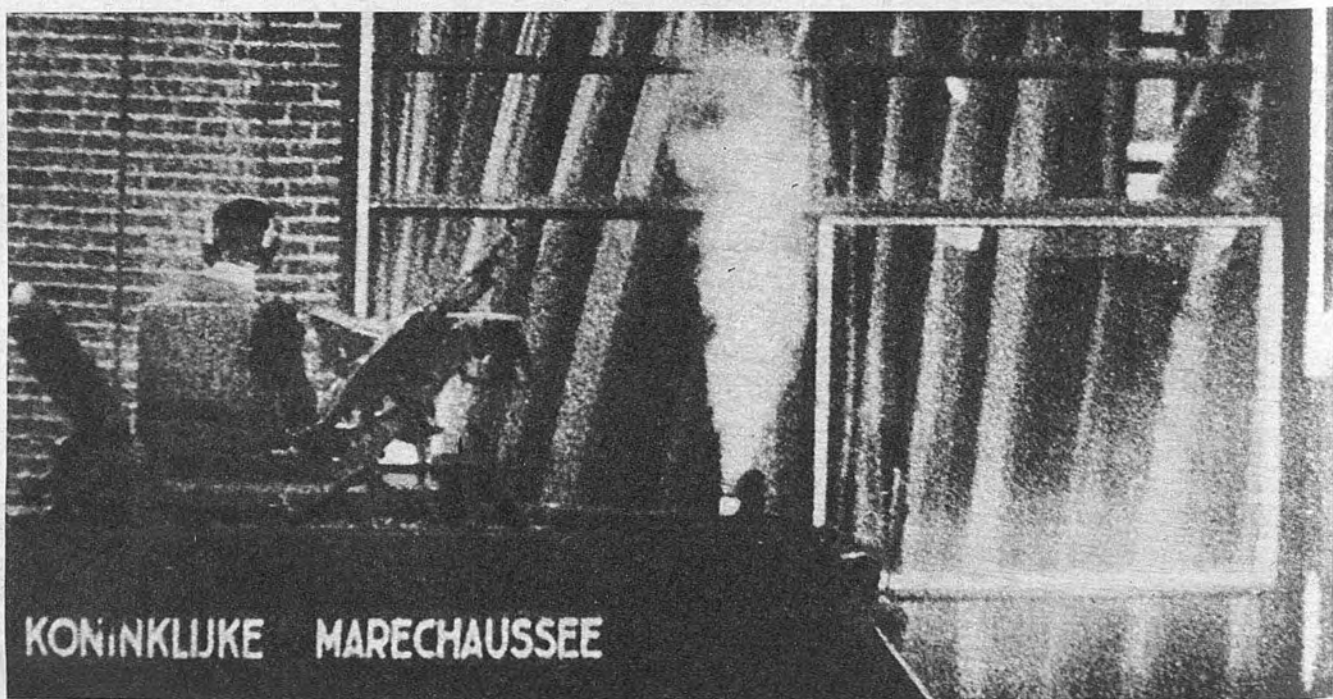
Las reacciones, por otra parte, no se han hecho esperar, y así, mientras el Presidente en el exilio de la República de las Molucas del Sur se manifestaba «tristemente de acuerdo» con la decisión adoptada por el Gabinete holandés, los grupos radicales surmoluqueños celebraban un acto en memoria de los caídos a la vez que ratificaban su intención de continuar la lucha.



Tras su liberación, los rehenes ilesos, sonrientes y nerviosos, fueron conducidos en autobuses para ser observados médicamente. (AP-Europa Press)



Uno de los rehenes, poco antes de penetrar en el hospital. (Ap-Europa Press)



Carros armados, durante el ataque a la escuela. (Cifra Gráfica)

Ayuntamiento de Madrid